TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno, frío.
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 12,1 grados C a las 16 horas; mínima, 0,04 grados C a las 7.45 horas.
APRECIACION GENERAL.— La zona sur y costa central registrarán nieblas matinales, y en el interior de la zona central prevalecerán los cielos despejados.

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE AGOSTO DE 1960 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 15.580

EDICION DE 28 PAGINAS

AHORA SUPERO A SAN LUIS: 4 A 2

Otra vez venció Colo Colo

Serios incidentes en Santa Laura.-Ganaron las "UES", O'Higgins y Everton



ADA LERDO ESTUVO JUAN SOTO en esta jugada en que obtiene el primer gol de Colo Colo. El escurridizo centrodelantero recibió un pase largo de Peña y esquivó la salida de Zazzalli para hacer el nto. Fue una visible falla de Vásquez, que permitió que el piloto le robara la pelota en sus mismas barbas. Soto volvió a ser ayer el atacante escurridizo y efectivo de antes. Perdió menos goles e hizo dos, como para dar a entender que está en camino de la recuperación.



TIZ LLEGA a la meta y le bajan la bandera a cuadros. El valeroso piloto de Santiago Morning mantuvo una sostenida lucha con Eugenio Velasco y ganó por sólo cinco segundos 2 quintos.



ARREMETE SIBILLA entre Selim Zará (5) y Muñoz (6), defensores de Luis Marambio, ante la mirada sorpresiva y atenta de Pidal (10). Escena del partido que Marambio ganó a Unión Española por 59 puntos a 56.

CIFRAS

RESULTADOS GENERALES DE LA FECHA
DIVISION DE HONOR (9a.)

S. Wanderers 2, Audax Italiano 0; Magallanes 3, S. Morning 0; Everton 1, Ferrobádminton 0; O'Higgins 1, Rangers 0; Colo Colo 4, San Luis 2; U. de Chile 3, Palestino 2; U. Católica 1, U. Española 0.

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
SANTIAGO WANDERERS	9	5	3	1	20	8	13
EVERTON	9	5	2	2	15	8	12
UNIVERSIDAD DE CHILE	8	6	0	2	16	11	12
COLO COLO	9	5	1	3	18	13	11
UNION ESPAÑOLA	9	5	1	3	13	14	11
O'HIGGINS	9	4	2	3	15	16	10
PALESTINO	9	4	2	3	19	13	10
SANTIAGO MORNING	9	4	2	3	9	11	10
SAN LUIS	9	4	1	4	18	18	9
MAGALLANES	9	3	2	4	13	12	8
UNIVERSIDAD CATOLICA	9	2	3	4	12	18	7
FERROBADMINTON	9	2	0	7	11	17	4
RANGERS	8	1	2	5	7	16	4
AUDAX ITALIANO	9	0	3	6	8	18	3

DIVISION DE ASCENSO (10a.)

Colchagua 2, Unión Calera 1; Iberia 2, Alianza 2; Transandino 3, Coquimbo Unido 1; Green Cross 3, San Bernardo 1; San Felipe 2, La Serena 1; Ñublense 3, U. Técnica 0.

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
GREEN CROSS	10	8	1	1	29	16	17
LA SERENA	10	7	1	2	30	11	15
SAN FELIPE	10	5	1	4	16	17	11
ÑUBLENSE	10	5	1	3	17	15	11
COLCHAGUA	10	4	2	4	13	15	10
TRANSANDINO	10	4	2	4	17	13	10
IBERIA	10	3	3	3	13	15	9
UNION CALERA	10	4	1	5	16	20	9
SAN BERNARDO	10	2	4	4	20	19	8
ALIANZA	10	2	3	5	15	26	7
UNIVERSIDAD TECNICA	10	3	1	6	12	24	7
COQUIMBO	10	1	2	7	11	24	4

TABLA DE GOLEADORES
DIVISION DE HONOR

Falcón (P), 10 goles; Rolón (SL), Tobar (SW), Landa (UE), Díaz (SW), 6; Soto (CC), Molina (F), Borello (M), Ríos (O), Pesce (UC), Espinoza (UC), Campos (UCH), Picó (SL), 5; Avio (E), Betta (E), Meléndez (O), Fernández (P), Bello (CC), Toro (CC), 4.

DIVISION DE ASCENSO

Albella (GC), 12 goles; Sulantay (LS), 10; Aravena (GC), 8; Pinnola (LS), 7; Carvajal (LS), 6; Riú (DC), Baeza (Ñ), Rubio (SB), Páez (T), Zenteno (UT), González (A), 5; Liberona (DC), Dagnino (GC), Gárate (I) y Páez (SB), 4.

PROXIMA FECHA
DIVISION DE HONOR

S. Wanderers-Palestino (Valparaíso), O'Higgins-San Luis (Rancagua), Magallanes-Everton, Unión Española-Rangers, Audax Italiano-Colo Colo, Santiago Morning-Universidad de Chile y Ferrobadminton-Universidad Católica.

DIVISION DE ASCENSO

Universidad Técnica-Deportivo Colchagua, Unión San Felipe-Ñublense (Chillán), Green Cross-La Serena, Coquimbo-San Bernardo (Coquimbo), Alianza-Transandino (Curicó) y Unión Calera-Iberia (La Calera).

Básquetbol:

NORMAL GANO EN RANCAGUA

En el gimnasio del Liceo de Homores se presentó el cuadro superior de Escuela Normal uno de los punteros del torneo oficial de Universidad de Chile. En un partido agradable y de buena técnica, los normalistas superaron a Liceo por 61 puntos a 44.

Anotaron por los vencedores: Meléndez, 5; Aravena, 30; Tepes, 8; Sanchez, 8 y Torres, 10. Liceo de Rancagua: José Inostroza, 12; Urzua, 11; Tapia, 10; Eduardo Inostroza, 9 y Espina, 2. Dirigieron, en buena forma, los jueces Castillo, de Rancagua, y Fuentes, de la U. de Chile.

La reunión, tuvo el alto objetivo de allegar fondos para ayudar a los damnificados por los terremotos e inundaciones del Sur.— (BOBADILLA, corresponsal).

Tercer triunfo de Transandino

Ganó 3-1 a Coquimbo Unido

CANCHA: Estadio Transandino de Los Andes.
PUBLICO: 2.060 personas.
SOCIOS: Transandino 513; Coquimbo Unido 9.
RECAUDACION: E° 539,95.
Arbitro: Walter Manning.
TRANSANDINO (3): Pulgar; Vásquez, Maturana y Muñoz; Torres y Morales; Páez, Guerra, Sierra, Vidovic y Saa.
COQUIMBO UNIDO (1): Del Canto; Cavieres, Morales y Huerta; Riveros y Figueredo; Díaz, Tabilo, Aracena, Millán y Gutiérrez.
Primer tiempo: 15' Remate de Vidovic da en HUERTA y se produce el autogol.
A los 24' el mismo Vidovic —de buena actuación— entrega el balón a SAA, quien con débil y colocado lanzamiento a media altura, bate a Del Canto.
Segundo tiempo: A los 2' GUERRA, con recio tiro de 20 metros obtiene el tercer gol de los locales.
A los 46', cuando se jugaban descuentos, FIGUEREDO aprovechó un rechazó débil de la defensa para descontar.

SATISFACCION

Con gran entusiasmo fue recibido en Los Andes el tercer triunfo consecutivo de su equipo favorito, que superó en todos los terrenos a Coquimbo Unido. Los locales, que en la fecha anterior habían dado la máxima sorpresa al vencer a Green Cross en Santiago, jugaron un fútbol práctico que se concretó rápidamente en goles, luego de una lucha que gustó por la velocidad impuesta por el vencedor.

(González Huerta, corresponsal).

Con un psiquiatra quieren mejorar el fútbol argentino

BUENOS AIRES, 31 —(UPI)— La prohibición de la venta de jugadores a clubes del exterior y la contratación de un psiquiatra son dos de las sugestiones hechas por la comisión técnica encargada del Seleccionado Argentino de Fútbol, después de su categórica derrota frente a Brasil, en Río de Janeiro.

El informe preparado antes de que la selección lograra rehabilitarse batiendo al equipo nacional español, señala como factores del fracaso en Río de Janeiro la carencia de jugadores con calidad internacional, afirmando que salvo muy pocas excepciones carece en la actualidad, en algunos puestos, de jugadores con verdadera clase internacional, y la escasez de tiempo para preparar al equipo nacional.

1-0 EN VIÑA DEL MAR:

POBRE TRIUNFO DE EVERTON

Venció a Ferrobádminton que sólo lució buena defensa.— Gran actuación del arquero Contreras.— Buen arbitraje de Alberto Vásquez

CANCHA: Estadio El Tranque de Viña del Mar.
PUBLICO: 3.475 personas.
SOCIOS: 848 de Everton, y 175 de Ferrobádminton.
RECAUDACION E° 1.453,77.
ARBITRO: Alberto Vásquez.
EQUIPOS: EVERTON (un gol): Contreras; González, Martínez y Córdoba; Eladio Rojas y Pérez; Betta, Leal, Manuel Rojas, Avio y Velásquez.
FERROBADMINTON (cero gol): Canales; Manterola, Carmona y Huerta; Ramírez y Ramos; Valdés, López, Tapia, Fuentes y Villegas.
GOL: En el primer tiempo, a los 35 minutos, LEAL, que tomó, sólo en el área, un pase de cabeza, hacia atrás, de Avio, que conectó tiro libre de Pérez.

Un partido deslucido, en el que primó el juego de Everton, con exceso de pases laterales y sólo a ratos buscando la penetración y el camino hacia el arco rival. Ferrobádminton sólo aportó su buena defensa, y muy esporádicamente, algunas veloces corridas del puntero Villegas, con remates violentos.

TRIUNFO MERECIDO

La victoria de Everton se justificó en la encomiable actuación de Contreras, que resultó su principal valor, y en algunas escasas jugadas de ataque, que se estrellaron con la sólida y expeditiva defensa aurinegra.

La mejor jugada del partido la depararon Leal, Rojas y Velásquez, a los 38 minutos de la etapa inicial; avanzaron combinando de primera, en penetración, y con buenos pases llegaron al área. Desafortunadamente, Rojas perdió el remate final.

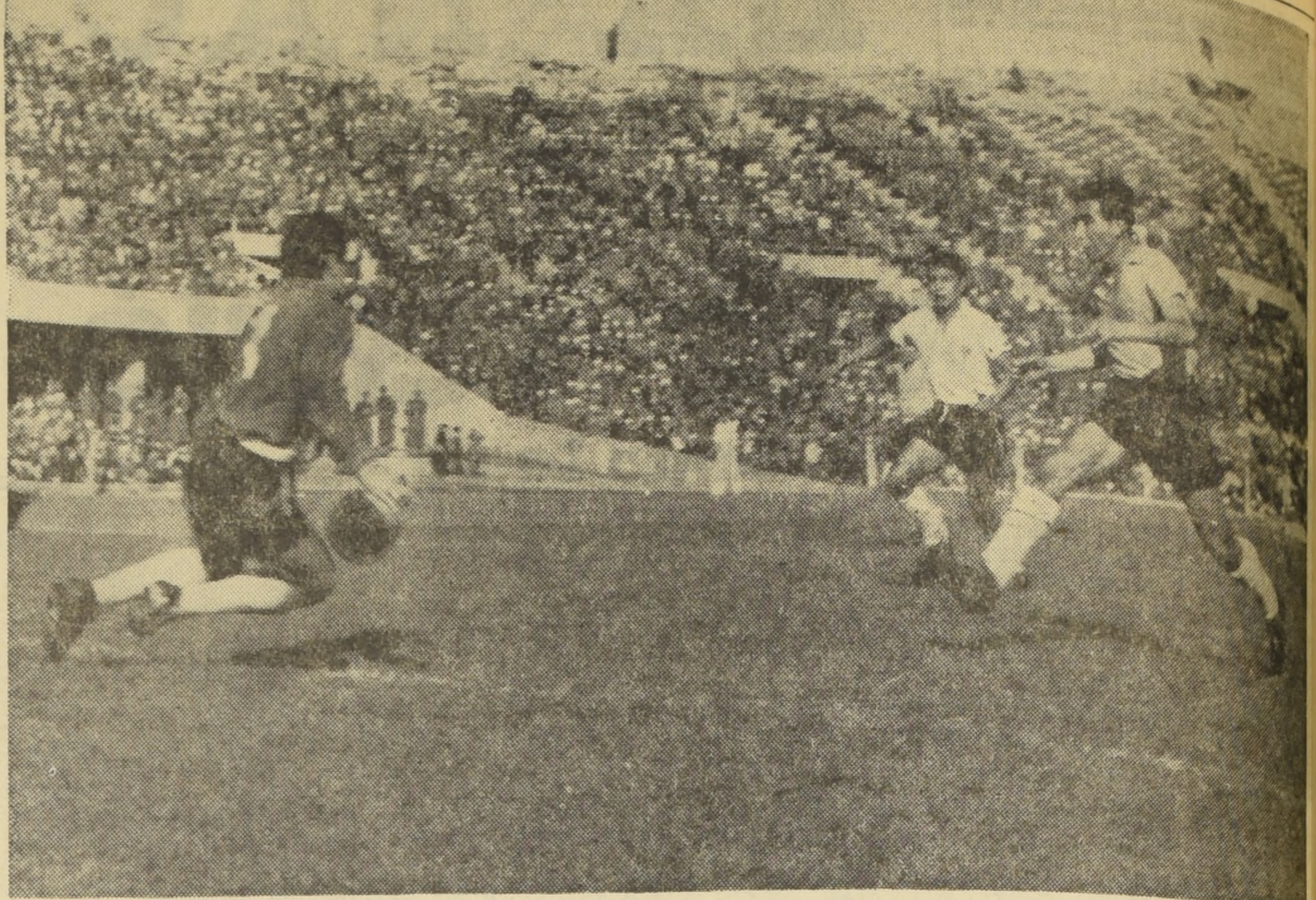
A los 40 minutos, Eladio Rojas resultó lesionado en un encontrón con Ramos; fue retirado y sólo pudo volver en el segundo tiempo. A los 44, Betta habilitó en buena forma a Manuel Rojas, que eludió a Carmona; pero el remate dio en un poste.

BUEN ARBITRAJE

En la segunda etapa, Ferro tuvo dos buenas oportunidades que fueron bien controladas por Contreras. A los 21 minutos, el arquero evertoniano sacó de la misma cabeza de Fuentes, el balón, en espectacular acción, y luego, a los 25, se lució de nuevo, al controlar un disparo de López que, dentro del área fue habilitado, con pase de taco, por Fuentes.

La nota grata del encuentro fue la conducción del juez nacional Vásquez que, con buena movilidad, controló todo y sancionó con oportunidad y certeza; además, apuró las acciones, procurando levantar la calidad del espectáculo.

El dominio de campo estuvo, a lo largo del partido, equilibrado, aún cuando primó el juego deslucido e improductivo de Everton, que, aunque vencedor, no consiguió impresionar mejor a sus parciales. (JORQUERA, Corresponsal).



ABELLO BATE A VALENCIA e iguala la cuenta a los 28 minutos del segundo tiempo. El atacante quillotano recibió un inteligente pase de Rolón, que lo dejó solo frente al arquero. Montalva, un mar cador que está jugando con acierto, completa la escena.

Ardua victoria de Colo Colo

LOS ALBOS VENCIERON POR 4 a 2 A SAN LUIS, QUE LUCHO CON EJEMPLAR ENTEREZA.— EL PARTIDO FUE DE GRAN ATRACCION, EN ESPECIAL EN EL SEGUNDO TIEMPO EN QUE SE SEÑALARON TODOS LOS GOLES.— SOTO (2), TORO Y BELLO, PARA LOS VENCEDORES, Y ABELLO Y PICÓ, PARA SAN LUIS, LOS GOLEADORES

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Luis San Martín.
COLO COLO (4): Valencia; Peña, Navarro y Montalva; González y Ortiz; Moreno, Alvarez, Soto, Toro y Bello.
SAN LUIS (2): Zazalli; Mena, Vásquez y Garcés; Rodríguez y Leiva; Morales, Abello, Rolón, Picó y Ortiz.
PRIMER TIEMPO: No hubo goles.
SEGUNDO TIEMPO: 4', un avance que cortó Enrique González, con pase a Peña, terminó con una larga entrega del zaguero a SOTO; el piloto aprovechó un error de Vásquez y sobre la marcha eludió a Zazalli, para tirar con el arco desguarnecido haciendo el tanto.
28', Rolón entró hábilmente y retuvo el balón, para ceder en momento oportuno a ABELLO, que estaba solo, quien anotó el empate con tiro débil.
30', un avance por la derecha dejó la pelota en poder de PICO, quien probó puntería de izquierda con un ajustado remate bajo que superó a Valencia.
33', un error del juez, que no advirtió un off-side de Alvarez, se finiquitó con un remate de Soto que fue espectacularmente detenido por Zazalli; cuando parecía que el balón se perdía, Alvarez porfió y centró sobre la línea; la pelota la recibió SOTO, que la impulsó dentro de la valla.
43', avanzó Moreno por la derecha y en buen momento dio a TORO, quien con furibundo impacto batió a Zazalli.
46', segundos antes de terminar el partido, BELLO entró ágilmente por su costado y antes que el balón saliera despidió un remate de increíble trayectoria que sorprendió a Zazalli.

LUCHA EMOCIONANTE

En un encuentro vibrante, de mucha atracción, especialmente en el segundo tiempo, Colo Colo obtuvo una ardua victoria sobre San Luis, que presentó valiente lucha durante todo el partido. Sólo en los últimos minutos pudo Colo Colo quebrar la paridad y estructurar una cuenta engañosamente amplia. No debieron estar separados por más de un gol los rivales del semifondo de ayer, por el tesón con que luchó el perdedor.

Fue un encuentro emocionante, de recio desarrollo, pero jugado con corrección, con sentido profesional. Los hombres se prodigaron con vehemencia, pero no hubo una sola nota discordante.

Muy distintas resultaron las dos etapas. Mientras en el primer tiempo, con mayor dominio albo, San Luis se defendió con aplomo, mediante un juego simplista de alejar el balón lo más posible de su valla, en la segunda fracción las defensas cedieron y las ofensivas hicieron estragos en ambos arcos. Con un bloque rústico casi, expeditivo, que no se dio tregua, San Luis sostuvo a Colo Colo en la etapa inicial. Bello, frente a una valla desguarnecida, y Soto, después, malograron dos ocasiones propicias para abrir la cuenta.

Un colega indicó en el descanso, mostrando a los jugadores de Quillota: "¡Mírenle las camisetas a esos hombres. Están empapadas. El segundo tiempo se les va a hacer muy pesado...!

Cierto fue, un poco porque el ataque de Colo Colo se desmarcó mejor, aprovechando el trabajo excelente de Toro, y otro poco porque la defensa de los quillotanos fue perdiendo presión, se fue desdibujando, el hecho es que en la segunda etapa se abrió la compuerta de los goles.

Un serio error de Vásquez, a quien Soto le birló la pelota para entrar solo al área, permitió a los albos obtener su primera conquista.

Hasta ese momento, y hasta los 28 minutos de este segundo tiempo, la defensa del ganador se advertía solvente y demasiado fuerte para un ataque como el de San Luis, que no daba la impresión de ser profundo, peligroso.

VUELCO CATEGORICO

Sin embargo, Rolón retuvo inteligentemente el balón frente a Navarro, esperando la entrada de Abello. Lo entregó en el momento oportuno y San Luis se alzó con el empate. Una igualdad sorpresiva, porque Colo Colo jugaba con comodidad con su gol en el bolsillo.

Antes de transcurridos 2 minutos y ya los quillotanos estaban en ventaja mediante un afortunado remate de Picó que engañó a Valencia. Durante todo el encuentro, realizando atajadas de mérito, el arquero pareció sentir la falta de partidos. Se vio inseguro y falto de colocación. No defeccionó, pero en ningún caso fue el meta seguro de sí y efectivo del año pasado.

LEVANTADA COLOCOLINA

No estaba la suerte echada. Nunca lo está cuando Colo Colo es el rival. Porque los integrantes del club popular no suelen caer en el desánimo, al que es tan propenso el seleccionado nacional. Los albos levantaron cabeza y se fueron en busca del empate. El trajinar incansable de Toro, la más grata figura del campo, con un juego personal, atrayente, de profundas entradas con buen dominio del balón, recio remate y, especialmente, generosidad sin tregua para prodigarse —tal vez excesivamente—, vino a dar su fruto poco después. La génesis de la jugada del empate estuvo viciada, porque Alvarez estaba fuera de juego cuando comenzó el avance. Soto, otra vez oportuno, hizo volver el alma al cuerpo de sus hinchas al aprovechar el centro del interior.

Allí levantó presión la lucha. Se hizo intensa, dramática. Porque en el costado opuesto Rolón estuvo a punto de señalar un nuevo tanto cuando erró su remate en las narices mismas de Valencia.

Cuando se jugaban los últimos minutos, a todo vapor, Toro vino a poner una rúbrica estremecedora a su notable labor de la tarde, y de sobrepique, sin dilación, remató con demoledora potencia, para conseguir el decisivo tres a dos. Se remeció el estadio y los quillotanos, que habían jugado un espléndido partido, bajaron la bandera y el desencanto hizo estragos en sus filas.

El último tanto estuvo de más. Fue conseguido fuera de hora —a los 46— y fue un castigo excesivo para quienes, como los visitantes, se había prodigado ejemplarmente.

Un match atractivo y de emoción, con una cuenta demasiado pródiga con el vencedor. Fue un lindo partido, por cierto superior al de fondo. (Por Edwin Harrington.)

Cayó La Serena ante San Felipe

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena.
PUBLICO: 5.638 personas.
SOCIOS: La Serena, 1.294 y San Felipe, 65.
RECAUDACION: E° 2.100,4[illegible]
ARBITRO: Domingo Massaro.
SAN FELIPE (2): Carvajal; Figueroa, López e Inceta; Lobos y Cruz; Vásquez, Cárdenas, Escalante, Villagrán y Saa.
LA SERENA (1): Bravo; Poblete, Farías y Araya; Aravena y Rojas; Carvajal, Sulantay, Pinnola, Pérez y Contreras.
GOLES: (segundo tiempo) 2' ESCALANTE (SF) al aprovechar una salida en falso de Bravo; 17' SAA (S. F.), con shut fuerte desde fuera del aérea; 31 CARVAJAL (L.S.), gracias a un buen pase de Aravena.

SIN OBJECION

San Felipe venció a La Serena, en su propia cancha, sin objeción alguna. Fue el equipo sanfelipeño claramente mejor, en el segundo tiempo, luego del primero empatado a 0, logrando un triunfo difícil pero justiciero. La Serena pudo, con un poco de suerte, empatar, como que a los 1[illegible] del segundo lapso, Farías perdió un penal. Pero también le faltó orden en su ofensiva, donde la ausencia de Verdejo, por enfermedad, resultó muy sentida. (Luis Muñoz, corresponsal).

2-1 LA CUENTA:

COLCHAGUA VENCIO A U. CALERA

CANCHA: Estadio Municipal de San Fernando.
PUBLICO: 1.250 personas.
SOCIOS: No hubo. Calera no registró y San Fernando tiene suspendidos sus derechos.
RECAUDACION: E° 392.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana.
COLCHAGUA (2), Bustos; Díaz, Alarcón y Juvenil González; Marambio y Daniel González; Hernández, Vera, Riú, Liberona y Leighton.
UNION CALERA (1), Libuy; Vargas, Zuleta y Valencia; García y Tapia; Rocco, Aranda, Torres, Rubio y Rodríguez.
PRIMER TIEMPO: 23' LEIGHTON, con violento lanzamiento al recibir de Liberona.
SEGUNDO TIEMPO: 23' nuevamente LEIGHTON, esta vez con un tiro libre de 20 metros, batió a Libuy.
40', una discutida falta de Alarcón fue sancionada con un penal, que sirvió TORRES para descontar.

JUVENILES EN LA CALERA

Con seis jugadores juveniles y un nuevo entrenador —Oscar Alvarez—, afrontó Unión Calera el partido que ayer perdió con Deportivo Colchagua. Fue un encuentro agradable, jugado con muchos bríos y con una victoria justa para los locales, que se vieron más ensamblados, aunque con defectos en su delantera.

Unión Calera, a pesar de los contratiempos anotados, cumplió una buena labor, pero no pudo superar a una defensa firme, tonificada con la inclusión de Raúl Díaz.

Lorenzo Cantillana, como en todos sus partidos, tuvo una actuación deficiente, que casi provocó incidentes serios en las tribunas. (Luis Silva, corresponsal).

Cristal venció 2-1 a Arica

Sporting Cristal, el cuadro peruano, que dirige Carlos Peucelle, derrotó ayer a la Selección de Arica por 2 goles a 1. En el primer tiempo, Alberto Terry abrió la cuenta para Sporting, aumentándola el mismo jugador al comenzar el segundo período.

En la segunda etapa reaccionó el equipo local, batiendo Stagnaro al internacional arquero peruano Asca. Sin embargo, y a pesar de su presión no pudo Arica conseguir el empate más que nada, gracias a la buena labor de Asca.

2 A 2:

Justo empate de Iberia y Alianza

CANCHA: Estadio Santa Lauta.
SOCIOS: Iberia: 161; Alianza; no registró.
EQUIPOS: IBERIA: Aguirrebeña; Muñoz, Wirth y Márquez; Logan y Lantadilla; Cáriz, Retamales, Villarroel, Gárate y Fuentes.

ALIANZA: Melo, Montero, Arias y Espina; O. Martínez y Juan Martínez; Oteiza, Quezada, Oyarzún, González y Campos.

ARBITRO: Carlos Valdés.

GOLES: A los 27 minutos del primer tiempo, GONZALEZ luego de una vistosa combinación abre la cuenta para Alianza. En la etapa final, a los 30 minutos empata RETAMALES. A los 31' sirve ARIAS un penal y deja la cuenta 2 a 1. Finalmente, a los 44' RETAMALES recibe de cabeza un corner servido por Cáriz y logra la paridad final.

DOMINIO INICIAL DE ALIANZA

Durante la primera etapa y hasta los 40 minutos fue superior el cuadro provinciano. Sin embargo, la falta de remate en sus forwards y un inteligente accionar de la defensa ibérica —provocando el offside— hicieron estéril el dominio neto de campo de los americanos.

En la segunda fracción mejoró Iberia y dueño del sector central del campo equilibró el match y justificó a la postre el empate con que finalizó el cotejo, que no tuvo otra significación que el entusiasmo de ambos cuadros.

Green se rehabilitó en San Bernardo

Por 3-1 ganó un match que perdía en el primer tiempo

CANCHA: Estadio Maestranza Central de San Bernardo.
PUBLICO: 1.101 personas.
SOCIOS: San Bernardo, 318; Green Cross, 74.
RECAUDACION: E° 281,80.

ARBITRO: Sergio Bustamante.
GREEN CROSS (3 goles): Coppa; Chacón, Gobbo y Vega; Ribó y Hurtado; Sepúlveda, Dagnino, Contreras, Albella y Aravena. SAN BERNARDO (1 gol): Alvarez; Guajardo, Collao y Reyes; Verdugo y D. Rubio; Ramírez, Grandi, S. Rubio, Castro y Meléndez.

GOLES: 1er. tiempo: 19', CASTRO (SB), mientras era Green el que dominaba; segundo tiempo, 40 segundos, SEPULVEDA (GC), gracias a un pase de Contreras; 27', ALBELLA (GC) —penal—, por foul que le hizo Verdugo; 31', ALBELLA (GC), ante una falla de la defensa rival.

Green Cross se rehabilitó con San Bernardo del contraste que sufrió en la fecha anterior ante Transandino, en Ñuñoa. El equipo ñuñoíno supo ahora, en el segundo tiempo, reflejar en el marcador su mejor acción.

En la primera etapa presionó en forma insistente, pero sin ninguna efectividad, lo que permitió a San Bernardo irse al descanso con mínima ventaja parcial.

En el lapso final, la artillería de Albella se hizo presente y ahí mismo quedó definido el match, pese a los esfuerzos que hizo San Bernardo.



EL INCREIBLE CUARTO GOL de Colo Colo. Bello sobre la marcha y desde un ángulo que se puede apreciar en el grabado, despidió violento tiro que sorprendió a Zazalli, inexplicablemente mal colocado. Fue un tanto que estuvo de más, porque los quillotanos no merecían perder por una diferencia superior a un gol. Bello ha salido del campo, seguido por Mena y Juan Soto ya estaba tratando de entrar. marcado por Vásquez, que tuvo un grueso error en el primer tanto albo.



DESPUES DEL INCIDENTE.— Lezcano se luce al frenar éste y otros más difíciles lanzamientos de los delanteros españoles. A los 30', se registró la más espectacular desus atajadas, al "volar" de palo a palo, para contener un certero cabezazo de Matti. La brillante actuación de Lezcano, en la valla de la UC, por expulsión de Krebs, fue determinante en el triunfo de los católicos.

GANO 1-0 A UNION:

Líos y expulsiones en el triunfo de la U.C.



ANTES DEL INCIDENTE.— Krebs frena por alto una arremetida de Matti. Hasta ése momento, el arquero católico cumplía una irregular actuación.

Los universitarios terminaron con nueve jugadores y un arquero improvisado —Lezcano—, que jugó mejor que el titular.— Bochornosos incidentes

CANCHA: Estadio Santa Laura.

PUBLICO: 4.683 personas.

SOCIOS: No se registraron, por estar castigados.

RECAUDACION: E° 2.642,85.

UNIVERSIDAD CATOLICA (1 gol): Krebs; Barrientos, Torres y Collío; Luco y Valdés; Pesce, Soto, Lezcano, Fouillioux e Ibáñez.

UNION ESPAÑOLA (0): Nistche; Beltrán, Aguilera y Miranda; Reveco y Rivera; Rodríguez, Matti, H. Landa, F. Landa y Bedoya.

EXPULSADOS (2° tiempo): 19', Krebs y Soto, de U. Católica, por reclamar, empujar e intentar agredir al árbitro, a raíz de un gol sancionado por éste y marcado, según los jugadores católicos, por Matti con la mano. Posteriormente, el tanto fue anulado. En la emergencia, Lezcano se las ofició de arquero.

GOL (primer tiempo): 26' PESCE. Un fuerte tiro de Lezcano pegó en el cuerpo de Nistche, atropelló Pesce y anotó el tanto.

SEGUNDO TRIUNFO

Universidad Católica obtuvo su segundo triunfo de la temporada, al vencer a Unión Española, en Santa Laura, por 1 a 0, en un encuentro que tuvo un desagradable incidente.

El equipo católico quedó, a partir del segundo tiempo, con 9 jugadores, por expulsión de Krebs y Soto. Pero, pese a quedar en inferioridad numérica, mantuvo bien su ventaja, gracias a la magnífica labor de Lezcano en la valla, quien superó lejos la actuación que estaba cumpliendo el titular Krebs; y al poco ímpetu con que los rojos buscaron la igualdad.

BUEN COMIENZO

Bajo muy buenos auspicios se inició la brega. Nada hacía pensar en el epílogo lamentable que habría de tener.

A los 30 segundos Fouillioux exigió a fondo a Nistche. Acto seguido, Matti puso en apremios a Krebs. No podía tener mejor inicio un match, que más adelante fue un ir y venir de avances por ambos lados, y de acciones riesgosas de los dos arqueros.

Cuando bajo este molde se desarrollaba el encuentro, la UC abrió el scorer, gracias a un fortísimo remate de Lezcano, que Nistche no pudo atrapar, lo que aprovechó Pesce para anotar el tanto que fue el del triunfo para sus colores.

Unión Española bregó mucho en el resto del primer tiempo por obtener el empate. Por su parte la UC luchó por ratificar su supremacía en el marcador. A los 41', la suerte salvó a Krebs de una segura caída de su valla. Tuvo el arquero católico una salida en falso, lo que aprovechó Matti para chutear al arco desguarnecido, salvando Torres, en última instancia, una caída segura de su valla.

LOS LIOS

Con mayor afán de Unión Española se inició el segundo tiempo. La UC entró más cautelosa, con la ventaja adquirida. Y estando los rojos presionando en forma clara, se produjo una bonita entrada de Matti, de cabeza, que dio origen al gol del empate, primeramente sancionado por el árbitro, y luego, anulado. Fueron expulsados dos jugadores de la UC, luego de incidencias que comentamos aparte. Trató Unión de obtener la igualdad, pero la notable actuación de Lezcano, en la valla, y la cerrada defensa católica, impidieron al cuadro rojo sacar ventaja de su superioridad numérica.

Por las circunstancias anotadas, los 25 minutos finales fueron unilaterales, de intensa presión de los rojos, salvo un avance cruzado, sobre la hora, que a punto estuvo de concretarse en el scorer. Match que comenzó bien y que terminó mal, como espectáculo y como demostración futbolística.— (M. E. C.)

INCIDENTES EN SANTA LAURA:

El árbitro fue el principal culpable

Hugo Gálvez, árbitro del match UC-Unión, tuvo que abandonar la cancha custodiado por carabineros, y salir del estadio en el auto del presidente del club español, para no ser agredido. Fue Gálvez, primero, vapuleado por los jugadores de U. Católica, y finalmente insultado por dirigentes e hinchas de la Unión, a raíz de un desacertado fallo que tuvo a los 19' del segundo tiempo, en el que mostró falta total de personalidad.

LOS HECHOS

Sancionó el juez, a los 19', un gol anotado por Matti, en veloz entrada de cabeza. Los jugadores de la UC, como movidos por un imán, inmediatamente reclamaron del tanto, por haber visto la ayuda de una mano en la conquista del gol. Primero lo hicieron en términos deportivos y como el juez mantuviera su decisión, lo comenzaron a empujar e intentaron agredirlo. Le pidieron consultase al guardalíneas de las tribunas, para que se percatara que su reclamación era justa. Gálvez no lo hizo, y expulsó a Krebs y Soto, por desacato. Posteriormente, y como continuaran reclamando los jugadores cruzados —quienes trataban de hacer venir al guardalíneas Carlos Arce, hasta el árbitro, para que dijera lo que vio—, Gálvez decidió ir a consultarlo. Se fue al costado de las tribunas, donde estaban los hinchas de la Católica, los que mientras el árbitro consultaba al guardalíneas, hicieron toda clase de demostraciones en favor de una decisión favorable a su equipo. Luego de algunos instantes, Gálvez anuló el gol, y, entonces, como era lógico, fueron los rojos los que reclamaron. Los jugadores lo hicieron con mesura, no así algunos dirigentes, que ante la poca personalidad del juez, lo increparon duramente, e incluso, estuvieron a punto de decidir el retiro del equipo. Entró a la cancha el entrenador de Unión, Francisco Hormazábal a calmar los ánimos, y Gálvez lo echó.

Al final, debido a que su camarín estaba contiguo al de los rojos, hubo de soportar toda clase de insultos.

¿HUBO MANO?

El autor del dudoso gol, Rodolfo Matti, dijo a LA NACION, sin afirmarlo enfáticamente: "Lo marqué de cabeza...".

Será en el Tribunal de Penalidades, el miércoles, donde pueden aclararse las cosas. El Director de Turno Gerónimo Solari, nos adelantó que será severo en calificar la poca personalidad que demostró el juez. Mientras que el árbitro amenazó a los directivos españoles con informar de todo los vejámenes de que fue objeto.

En Chillán:

Ñublense venció 3-0 a U. Técnica

El primer tiempo terminó empatado a 0

CANCHA: Estadio Seminario de Chillán.

PUBLICO: 2.525 personas.

SOCIOS: Ñublense, 428; U. Técnica, 25.

RECAUDACION: E° 744,60.

ARBITRO: Héctor Palma.

Ñublense (3 goles): A. Pérez; Romero, González y Mamani; Rojas y E. Acuña; Jofré, Baeza, R. Acuña, O. Pérez y Leiva.

U. Técnica (0 gol): Lucero; Canales, Lagos y Alvarez; Camprubí y Contreras; Guzmán, González, Zenteno, Leal y Trujillo.

Goles: (segundo tiempo): **19' R. Acuña; 24' Jofré y 43' O. Pérez.**

Ñublense obtuvo un triunfo categórico sobre U. Técnica por 3 a 0, luego de haber empatado el primer tiempo a 0.

En la segunda etapa el equipo chillanejo armó sus líneas y sacó ventaja decisiva en el marcador.

Match de acciones interesantes, disputado con corrección, salvo varias jugadas poco deportivas del jugador de U. Técnica, Camprubí.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



3 A 2 A PALESTINO:

Final angustioso en la victoria de la "U"



SEGURIDAD.— Astorga rindió bien en los lanzamientos altos. Salió frecuentemente y con eficacia. En el grabado, en el primer tiempo, se anticipó a una entrada de Falcón, mientras Peloso y Contreras (5), observan.

GANABA POR 3 A 0 EN EL SEGUNDO TIEMPO, CUANDO FALCON DESCONTO

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 14.187 personas.
SOCIOS: 245 de Palestino, y 811 de Universidad de Chile.
RECAUDACION: 7.048,75 escudos.
ARBITRO: Carlos Robles.
EQUIPOS: UNIVERSIDAD DE CHILE (tres goles): Astorga; Eyzaguirre, Peloso y Navarro; Musso y Contreras; Osvaldo Díaz, Alvarez, Campos, Sánchez e Ibarra.
PALESTINO (dos goles): Donoso; García, Almeyda y Toro; Mohor y Castañeda; Gatica, Coll, Falcón, Fernández y Guillermo Díaz.

GOLES: En el primer tiempo, a los 15 segundos, SANCHEZ, rematando de primera, desde fuera del área, un centro retrasado de Ibarra.
En la etapa final, a los 14 minutos, gol en contra de ALMEYDA, que intentó despejar un centro de Ibarra desde la derecha; la pelota rebotó en el muslo del zaguero y dejó descolocado a Donoso.
A los 38, IBARRA, que tomó encima del arco un rebote en un poste de un cabezazo de Campos, que tomó un tiro de esquina izquierdo, servido por Díaz.
A los 36, FALCON, desde 12 metros bien habilitado por Coll, y a los 47, FALCON, encima del arco, conectando centro de Díaz desde la izquierda.

BUEN PRIMER TIEMPO

Dos etapas bien diferenciadas, con buenos avances sobre las vallas y eficaz conducta de las defensas, brindó el primer tiempo. Un gol fulminante de Leonel Sánchez fue justificado con 25 minutos de dominio estudiantil, con buenos avances que exigieron a fondo a la defensa tricolor. A los 15 minutos, Ibarra elevó un buen pase de Díaz, desde inmejorable posición, y a los 25, un disparo de Campos estremeció el pórtico de Donoso al rebotar en el ángulo izquierdo.
La reacción de Palestino tuvo poca eficacia ante el pórtico; pero contó con dos buenas ocasiones: un disparo de Toro, a los 29 minutos, que obligó a Astorga a despejar con manotazo en esforzada estirada, y un disparo de Guillermo Díaz que dio en el travesaño a los 36. Los avances por las alas, eludieron la agrupación de defensores estudiantiles en el medio del campo; pero los centros fueron bien contenidos por Astorga, y en los lanzamientos de distancia no estuvieron afortunados los atacantes palestinos.

PRIMO LA "U" DE NUEVO

La segunda etapa mostró de nuevo, más clara superioridad de los estudiantes. Los avances azules, aunque con más pases que los necesarios, superaron la formación tricolor, que retrasó excesivamente a sus medios. Donoso fue asediado reiteradamente y respondió bien. Palestino contraatacó gracias a la calidad de sus hombres: a los 11 y 17 minutos, llegaron bien al pórtico, pero Díaz desvió un puntazo dentro del área y Fernández elevó un golpe da cabeza.
Los cambios de puestos de los delanteros estudiantiles, los avances de Musso y el juego de distracción de Sánchez, confundieron a la defensa tricolor; los goles, aún cuando uno necesitó de la participación desafortunada de Almeyda, expresaron bien esa mejor actuación estudiantil.

REACCION Y ALARGUE FINAL

Las lesiones de Eyzaguirre y Contreras restaron movilidad a la defensa estudiantil; la media no tuvo la cooperación del primer tiempo y hubo manifiesto desorden en las filas azules. Palestino adelantó a Mohor, y con la calidad de algunos de sus hombres, supo crearse algunas buenas situaciones frente al arco, descontando Falcón, que aprovechó la confusa situación de la defensa estudiantil en los últimos minutos.
El juez Carlos Robles cometió yerros de importancia: la jugada característica de echar la pelota afuera cuando cae un rival la penó como "conducta incorrecta", tal como se vio hacerlo a los argentinos Ventré y Pradaude. Esa jugada es, precisamente, la expresión de la hidalguía de los rivales y sancionarla, como han comenzado a hacerlo los jueces chilenos, a imitación de los argentinos, se da de puntapiés con el espíritu del reglamento. Por otra parte, Robles detuvo el juego a los 44 minutos 30 segundos del primer tiempo, y el segundo lo alargó hasta los 48 minutos 35 segundos.— (Por Alfredo Olivares).

BASQUETBOL:

ESTRECHA SUPERIORIDAD DE MARAMBIO SOBRE UNION



TOBAR abandona la cancha, asistido por personeros de su club, luego de que Torres le cayó encima, durante el partido que Luis Marambio le ganó a Unión Española.

El club de Quinta Normal venció por 59 a 56.— Palestino triunfó en el preliminar de Famae

Extraordinaria actuación cumplió ayer en la cancha Famae el quinteto de Luis Marambio, y derrotó al hasta ese momento invicto, Unión Española, por 59 a 56. Sin lugar a dudas, es éste el mejor encuentro jugado en el presente Campeonato Oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago.
El vencedor luchó desde el primer pitazo con velocidad y garra, marcando a presión a sus rivales, a quienes no dio respiro. Al promediar el primer tiempo, tomó ventaja de doce puntos, los que sólo al final pudo acortar Unión Española, llegando al descanso con el scorer de 29 a 27.
En el segundo tiempo mejoró considerablemente el conjunto hispano, y dio la impresión de que sería el vencedor. Muy por el contrario, "Marambio" siguió luchando con voluntad y replicó doble a doble, dando pávulo a una brega intensa, con frecuentes faltas violentas, de las que sacó mejor parte el vencedor.
LUIS MARAMBIO: S. Zará, 9; Tobar, 21; Figueroa, 17; E. Muñoz, 4; J. Muñoz, 2, Díaz, 4, y Varela, 2. Total, 59.
UNION ESPAÑOLA: Torres, 13; Sibilla, 12; Pidal, 6; Elgueta, 15; Garay, 4; Silva, 2; y Saray, 2. Total, 56.

GANA PALESTINO

Palestino dio fácil cuenta de Readi en el preliminar de esta reunión, por el abultado marcador de 71 puntos a 57. Dante Gianoni fue la mejor figura del match, y el scorer del mismo, retirándose de la cancha antes de la finalización. PALESTINO: Vial, 4; J. Gianoni, 2; Bravo, 6; Rosas, 0; D. Gianoni, 31; Ramírez, 8; González, 12, y Tapia, 8. Total, 71. READI: Campos, 12; Portella, 13; Ivosevich, 2; López, 6; Ruiz, 0; Oreste, 17; Padilla, 7. Total, 57.

Hockey en la "U":

Ingeniería doblegó a Chunchito-Lex

En el Estadio Recoleta y en el Estadio Vitacura se cumplieron ayer los partidos con qué se puso término a la cuarta fecha de la Primera Rueda del Campeonato Universitario de Patín Hockey.
En el primero de estos campos Pedagógico Tecnico derrotó a Universitario 5 x 4. En el match de fondo, el actual líder del torneo, Ingeniería mantuvo su posición al imponerse a Chunchito-Lex por 6 tantos contra tres.
Finalmente, en el Estadio Vitacura, Los Cruzados doblegaron a Agronomía 11 goles por 10.
TABLA: La posición de los equipos, cumplida la cuarta fecha es la siguiente: 1.o Ingeniería con 8 puntos; 2.o, Pedagógico Técnico y Cruz Azul 6 puntos; 4.o, Chunchito-Lex 4 puntos; 5.o, Universitario y Ceatolei 3 puntos; 7.o Los Cruzados y Dental, 2 puntos; 9.o Agronomía, Geología y Construcción Civil 0 puntos.



LOS ANIMADORES.— Bartolomé Ortiz recibe el abrazo de Nemesio Ravera, luego de su espectacular triunfo de ayer. A la derecha, Eugenio Velasco que, con los dos nombrados, fue animador de la prueba de "Las Dos Provincias".

"LAS 2 PROVINCIAS":

En las curvas gestó Ortiz su triunfo sobre Velasco

El veterano y temerario volante ganó por cuarta vez la carrera, aunque contaba con menos máquina que su obstinado adversario.— 5" 2|5 fue la ventaja.— Tercero fue Nemesio Ravera

Bartolomé Ortiz, el bravo volante internacional del Club Santiago Morning, fue el ganador absoluto, en dramática lucha con Eugenio Velasco, de la carrera automovilística las "Dos Provincias", corrida ayer entre Santiago y Valparaíso.
Ortiz, arriesgando como es su costumbre, concretó en realidad su notable victoria en esta prueba, al lograr sacarle a Velasco, poseedor de una máquina más rápida que la de él, 25 segundos de ventaja en la primera etapa Santiago-Viña del Mar, tramo de 168,5 kilómetros, que cubrió en el tiempo record de 1 hora 3 minutos 22 segundos, contra 1 hora 3 minutos 47 segundos de su calificado adversario.
En la segunda etapa Valparaíso-Santiago, Ortiz se defendió admirablemente de la formidable arremetida de Velasco, corriendo prácticamente sobre la tierra del caballeroso crack de la "U", y no permitiendo que éste se le adelantara en demasía. Fue así cómo, pese a que Velasco cruzó primero la meta final en Los Cerrillos, el vencedor de la competencia fue Ortiz, que entró casi a su zaga, conservando todavía a su favor el estrechísimo margen de 5 segundos 2|5 de ventaja en los cómputos generales de la prueba.
El tiempo de Ortiz para la segunda y última etapa fue de 51'37" 4|5, y el de Velasco, 51'18" 1|5. En la clasificación general Ortiz acumuló 1 hora 54'59" 4|5, y Velasco, 1 hora 55'05" 1|5.

LA CARRERA

Si bien en lo técnico, por los notables promedios de velocidad logrados por los vencedores, la prueba alcanzó innegable jerarquía, en lo deportivo, por el escasísimo número de pilotos que largaron oficialmente y la más escasa cuota de clasificados, no alcanzó el éxito esperado. En la lista de inscritos figuraban 17 corredores y sólo se presentaron a la largada oficial 9. Desertaron de la nómina Raúl Jaras, Luis Hernán Videla, Carlos Niemayer, Alfonso Herrera, Raúl García, Renato Tusschaens, Humberto Pizarro y Mario Martínez. Jaras y Tusschaens largaron posteriormente, pero corriendo fuera de competencia.

TRES ANIMADORES

Desde un comienzo tres hombres se constituyeron en los animadores del evento: Bartolomé Ortiz, Eugenio Velasco y Nemesio Ravera, vencedor este último de las "Dos Provincias" de 1959. Sin embargo, deficiencias mecánicas en su máquina mermaron la mejor chance de Ravera para seguir actuando casi en una línea con Ortiz y Velasco, y fue así como toda la atención se concentró en el duelo que desde la señal de partida en Santiago, hasta la bajada final de bandera en Los Cerrillos, protagonizaron estos dos adversarios.
A lo largo de la ruta de esta cuarta edición de las "Dos Provincias", tres veces estuvo adelante Ortiz y dos Velasco, y en vibrante contienda. Por Llay Llay pasó primero Ortiz y su promedio causó escalofríos: 174,826 KPH. Y, pegado a él, con 173,725 KPH, Velasco. Por Limache el turno le tocó a Velasco, pero trayéndose pegado a su tren trasero a Ortiz. Pero de allí hasta la meta en Viña, Ortiz le sacó más partido a las curvas, subidas y bajadas, y se despegó de Velasco, entrando a la Ciudad-Jardín a las 10.02.22. Velasco lo hizo a las 10.02.47.

CUARTO TRIUNFO DE ORTIZ

En la etapa decisiva Ortiz actuó con inteligencia. Apuró a Velasco hasta Curacaví, punto que cruzó él primero, y luego lo dejó pasar en las rectas, pero sin perderlo de vista, a fin de mantener la ventaja de suspenso que había logrado sacarle en la primera etapa. Y así fue. Cruzó primero la meta en Los Cerrillos Eugenio Velasco, a las 12.21.18, y a las 12.21.37 lo hizo Ortiz. Y su triunfo, el cuarto que consigue en esta clásica prueba decana de nuestro automovilismo, quedó ratificado.
Y, como queda dicho, por el estrechísimo margen de 5 segundos 2|5 a través de 298 kilómetros de brava lucha. Esto que en verdad se merece el crack del Santiago Morning, que por fin logró quebrar en esta prueba, la racha de mala suerte que lo había venido persiguiendo.

LOS CARROZADOS

Los "Carrozados", tambien supieron lucir en la "Dos Provincias" corrida ayer. Y, lo que es más interesante, dieron mayor colorido a la prueba que los "cracks" de fuerza superior. Se presentaron en apretado grupo, y sus marcas, en realidad, para ser máquinas "standard" de fábrica, sin ningún arreglo, fueron notables.
Como que Claudio de Toro, que ganó la Serie "J" (máquinas de 3.501 a 5.000 cc.) en un "Ford" Ranchero, hizo para el tramo Valparaíso Los Cerrillos, mejor tiempo que todos los de Turismo en Carretera, a excepción de Ortiz, Velasco y Ravera: 55 minutos 54 segundos.
Los otros vencedores fueron: Jorge Araya, en la Serie "E", con 1 hora 04'48", promedio de 118,519 KPH., entre Valparaíso y Santiago; "Juancito", en la Serie "D", con 1 hora 11'54", promedio de 106,815 KPH., y "Terremoto", en la Serie "B", con 1 hora 07'43", promedio de 113,414 KPH., entre nuestro primer puerto y la capital.



EXCELENTE TRIUNFO.— El equipo de Green Cross, que ayer se adjudicó por primera vez la Posta Colombia, sobre equipos con más valores individuales, y en destacada actuación de esfuerzo. Lo integraron: Luis Avilés, Jaime Seves, Alfredo Abarca, Luis Ramírez, Humberto Olea, Mauricio Escudero, Jorge Elgueta, Alberto Morales, Hernán Cortés Osorio y Hernán Cortés Camilla.

SORPRESA:

Green Cross ganó la Posta Colombia en gran actuación

Green Cross dio la sorpresa, al adjudicarse ayer en la tarde la Posta Colombia, de 10 por 1.000 metros, que el Club Atlántida realizó nuevamente en los alrededores de la Plaza Bogotá, y en la que participaron 10 equipos.
Fue el resultado del derroche de energías de un conjunto, que sin figuras, e integrado por elementos jóvenes, salvo dos de ellos, supo mantenerse entre los primeros, desde los relevos iniciales. Y después, en los últimos aprovechar la ventaja alcanzada, aunque escasa para inscribir por primera vez su nombre en el trofeo "Luisa Serrano". Esto a pesar que Universidad de Chile y Suplementeros, contaron con finalistas de la calidad de William Tomkin y Alberto Zamudio, a quienes superó el joven Hernán Cortés Camilla. El tiempo anotado, de 24'55"8, está dentro de los recursos de cada integrante.

LOS DEMAS EQUIPOS

En cuanto al desempeño de los demás conjuntos, es evidente que la "U" y Suplementeros, confiaron mucho en sus valores individuales, sin contar con el empuje de la cruz verde, que siempre estuvo luchando con notable regularidad.

DESARROLLO

En el primer relevo, fue Riveros del Royal, quien marcó rumbos, seguido por Guerrero, del Atlántida y Aguirre de la UC. Atlántida pasó a la punta en el siguiente, pero ya con Green Cross cerca, seguido de la "U". Reacciona Suplementeros en el 3.o, con Pedro Adrián, que debe esforzarse ante Alfredo Abarca (GC), situación que se mantiene en el quinto. En el 6.o, es la "U" quien avanza, en firme actuación del Claudio Pinochet, con Humberto Olea (GC), a sus talones. Pero Suplementeros, sin dejarse ganar, insiste en llevar la iniciativa en los tres relevos siguientes, con Paillán y Gutiérrez, hasta que Green toma definitivamente la punta, en el 9.o, con Hernán Cortés Osorio que lucha con éxito, ante Enrique Martínez (SUPL). Este desempeño de buena fibra, le permite entregar el testimonio a Cortés Osorio con dos metro de luz, que el finalista no pierde, ante un adversario como Alberto Zamudio.

RESULTADOS

Fue el siguiente: 1) G. Cross, 24'55,8". 2) Suplementeros A), 24'58.2". 3) U. de Chile, 25'10". 4) U. Católica 25'05". 5) Royal, A., 25'40". 6) Colo Colo, 25'5[illegible]". 7) Tranviario, 26'10". 8) Suplementeros B., 26'16". 9) Atlántida 26'42" y 10) Royal B., 27'1[illegible]".
En la clasificación por grupos: En el B. 1.o G. Cross. A. 1.o la "U"; En el A. 2) Suplementeros A. 2) U. Católica. Y en el C. 1o Royal, 2o Tranviario.

HOMENAJE A COLOMBIA

Antes de iniciarse la prueba los equipos desfilaron ante el Primer Secretario de la Embajada de esa República, don Alvaro Rocha, a quien acompañaba su esposa señora Elena de Rocha. El diplomático agradeció este homenaje, en emotivas expresiones al repartir los premios, respondiendo al ofrecimiento hecho por el presidente del Atlántida.



GOLF DE LOS LEONES:

Gabriela de Zegers eliminó del torneo a Victoria Lange



...BRIELA DE ZEGERS, ... ayer un paso impor... en su marcha al título.

Con especial lucimiento se realizaron ayer en los links del Club de Golf Los Leones, los matchs correspondientes a los cuartos finales del Campeonato del Club, en categoría damas y caballeros.

En damas pasaron a las semifinales las jugadoras: Oriana de Searle, al ganar con relativa facilidad a la señora Olga de Munizaga, 5 y 3; Celia Vigil, merced a su estrecho triunfo sobre Eliana de St. Aubin, resuelto en los hoyos 17 y 18, por 2 y 1; Gabriela Gazitúa, con su victoria también muy estrecha sobre Patricia de Fernández, por 1 up, y Gabriela de Zegers, actual campeona aficionada de Chile, al imponerse a Victoria de Lange, poseedora del título del club, por 2 y 1. Con este último resultado, pierde la señora de Lange su opción a revalidar el título, y se proyecta la figura de su vencedora, como una de las aspirantes más serias en la categoría.

CABALLEROS: En razón de las victorias logradas ayer pasan a las semifinales: Germán Edwards, Cristian Prieto, Guillermo Quintana y Raúl Valdivieso.

El análisis de estos logros, permiten aseverar que mientras para Valdivieso y Quintana resultó relativamente fácil, para Edwards y Prieto sólo fue posible luego de una lucha tenaz y resuelta en los hoyos finales.

En efecto: Valdivieso dejó en el camino a Zegers por 6 y 4; Quintana, haciendo birdie en los hoyos 9, 10, 12 y 13, logró una ventaja de 4 arriba, con la que llegó al hoyo 16, ganando, en consecuencia, a Gustavo Murillo por 4 a 2; Germán Prieto necesitó llegar a hoyos extras para poder ganar el 21 y eliminar así a Fernando Burgos y, finalmente, Germán Edwards, en momentos difíciles: 2 abajo y dos a jugar se sobrepuso y logró adjudicarse los tres hoyos restantes, consiguiendo de este modo derrotar a Renato Polanco en el hoyo 19.

COPA LO CASTILLO.— En el Club San Cristóbal se puso término a la competencia Copa Lo Castillo. Se adjudicó el trofeo Carlos Larraín, con 278 neto. El segundo lugar lo consiguió la señora Silvia Vergara, con 281; el tercero fue para Carmen Ruiz Tagle, que hizo 283 en el total de las 4 etapas, y en el cuarto lugar llegó el joven golfista, de sólo 15 años, Jorge Mackenna Vergara, con 285 neto.



NO JUGARON BIEN los contendores de ayer. Simplemente, lucharon, con la continuidad que refleja la nota gráfica, aún en los instantes en que el juego estaba detenido. Navarro, de Stade, trata "de irse", pero se lo impide un defensor católico.

NACIONAL DE SKI:

MARIO Y VICENTE VERA, CAMPEONES NACIONALES

De slalom gigante y especial.— María L. Solari obtuvo dos nuevos títulos en ambas pruebas

Un tiempo espléndido, de nieve aplanada y de gran visibilidad, favoreció la última jornada del torneo nacional de esquí, que finalizó ayer en Farellones, organizado por la Federación de este deporte, en el que participaron las mejores figuras nacionales y también algunas extranjeras.

La segunda parte; es decir, las pruebas "nórdicas" (launglauf y saltos), se efectuará el próximo fin de semana.

MARIA LUISA SOLARI

Dos nuevos títulos se adjudicó la excelente especialista: el slalom especial, con 1'21,4", después que había sido superada en el descenso del día anterior por la americana Maureen Kaoll y Marcia Mosso. Y ayer, el slalom gigante, que corrió en 59,6", tomándose buen desquite de las anteriores, con desempeño de mucha calidad otra vez.

VICENTE VERA

Por su parte, este calificado valor, obtuvo el título del slalom especial, al ganar la segunda bajada del slalom especial, al austríaco Egon Zimermann, anotando un tiempo total de 1'51,8". Sensiblemente, al terminar la prueba sufrió una lesión, que le impidió competir en el slalom gigante de ayer.

Les siguieron Fernando Boher y el canadiense Tomy Rankin.

SLALOM GIGANTE

Reñida lucha presentó Mario Vera, en ausencia de Vicente, en esta prueba, que se adjudicaron Egon Zimmermann y el americano Mickey Hogan, con 50,8" y 54,4", contra 54,8" del joven esquiador nacional, que reveló efectivos progresos. Fue otro de los campeones nacionales de calidad del torneo. En las demás clasificaciones: Hernán Boher (55,32"); Fernando Boher (57,2"), y Tomy Rankin, de Canadá (57,9").

La pista se trazó desde la ladera sur del Colorado, con 27 puertas.

PRUEBA MILITAR

Los ganadores del Biatlhom; es decir, cross y tiro, fueron: Armando Araya, Lázaro Ortega y Moisés Fuentes, del Guardia Vieja, los primeros, y del Grupo de Montaña, el último, con 1 hora 29'21", 1 hora 30'07" y 1 hora 43'35".

Jaime Hurtado es el líder del Karting

En el Circuito Las Condes se cumplió ayer la 34.a fecha del Campeonato Nacional de Karts, con la participación de 619 competidores de diferentes puntos del país.

Se adjudicó el evento el representante de Santiago, Jaime Hurtado, que con este triunfo encabeza la tabla de posiciones del torneo, con 71 puntos. Segundo va Iván Roca, también de la capital, con 69 puntos.

En la categoría Junior, triunfó el viñamarino Federico Laredo, ocupando el segundo lugar el santiaguino Manuel Silva que, a su vez, es el líder en su categoría, con 65 puntos, seguido por Carlos Osote, de Osorno, con 55 puntos.

BASQUETBOL FEMENINO:

COLO COLO DERROTO FACILMENTE A FAMAE

Ferroviario también ganó sin apremio a Dávila Baeza

Con un buen éxito se inició ayer en el Gimnasio FAMAE, la primera fecha del torneo oficial de Básquetbol de la Asociación Femenina de Santiago. Coincidió en esta fecha, la celebración del 28.o aniversario de la fundación de la institución basquetbolera femenina. Fedora Penelli, su presidenta, en sentidas frases se refirió a esta celebración e hizo votos porque esta nueva temporada tenga pleno suceso.

El primer partido de la competencia enfrentaron los conjuntos de Colo Colo y Famae. Vencieron las estrellas "albas" por amplio margen. La anotación: 53 puntos a 24.

Ferroviarios, nuevo grande del básquetbol femenino, derrotó sin apelación, al otrora poderoso Dávila Baeza, por 53 a 31.

Un número de ballet a cargo de Rosita Salaverry y la presentación del Cuerpo de Líderes del Vida Sana completaron la programación que fue presenciada por un numeroso público.

Regional sureño:

L. Rossel derrotó a F. Vial por 2-0

Lister Rossel ganó en Linares por 2 a 0, a Fernández Vial, y mantuvo su condición de líder del torneo regional del sur, con 3 puntos de ventaja sobre sus más cercanos perseguidores.

Los otros resultados, del regional fueron los siguientes: en Tomé, Naval, 3 M. Serrano, 1; en Talcahuano, Huachipato, 2; Los Angeles, 2 y Schwager, 2 — S. Vicente, 1; en Concepción, Universitario, 2 — Vipla, 1, y en canchas de los equipos nombrados en primer término, Temuco, 3 — Fiap, 1, y Lota, 4 — Fanaloza, 1.

Cumplida la penúltima fecha de la primera rueda, el puntaje es el siguiente: Lister Rossel, 20 puntos; Naval y Schwager, 17; F. Vial y Universitario, 15; Lota, 14; Fanaloza, Fiap y Temuco, 13; Los Angeles, 12; M. Serrano y Huachipato, 11; Lord Cochrane, 9; Vipla y San Vicente, 7.

RUGBY:

Nueva goleada francesa ante Club S. Isidro

BUENOS AIRES, 31 — (UPI)— La selección de rugby de Francia, derrotó ayer tarde por 65 a 5 a la represenación local del club Atlético San Isidro.

Regional de Fútbol:

BATA ganó al invicto Unión Coya por 2 a 1

En su cancha de Peñaflor, Bata superó a Unión Coya, en reñidas acciones y por 2 goles a 1 en la décima fecha del torneo regional de fútbol. Fue el principal partido de ella, respondiendo al interés en presenciarlo. Con un ataque oportuno y una defensa segura, Bata logró una justa victoria.

Y en Llay Llay, Walter Muller, ganó al equipo local Comercio por 6 a 0, que reflejan la mayor efectividad de su ataque en el que destacó Orellana, autor de tres de ellos. Pero ante un adversario que, a pesar de estas cifras, luchó con tenacidad pero sin suerte. El ganador jugó con Salinas; Espinoza, Farías y Arriola; Zúñiga y Oyarce; Fauré, Pérez, Carmona, Valdivia (Orellana, Gallardo) y Torres.

OTROS RESULTADOS

Lautaro mantuvo su calidad de puntero, al ganar con holgura por 6 a 2, al Unión Limache Ferroviario, en su cancha de Buin. Su mejor figura fue Hugo Besoain, que logró 3 goles.

Faucén superó a Deportivo Aviación, 3 a 0; Chiprodal venció a LAN CHILE 2 a 1; en Graneros; mientras que en Maipú en otra goleada de la fecha, INSA ganó a General Velásquez 6 a 3.

RUGBY:

EN LOS ULTIMOS MINUTOS GANO STADE A U. CATOLICA

Poco convincente la labor del cuadro galo.— Un error defensivo posibilitó la victoria del líder.— 6 a 3 fue el score del match

Con mucha angustia y casi en las postrimerías del match, pudo Stade Francais doblegar la tenaz y entusiasta resistencia de la Universidad Católica y lograr un triunfo de score magro: 6x3, y mantenerse así como líder del torneo de la presente temporada.

No fue un triunfo fácil el de los franceses, ni mucho menos. Para lograrlo, debió luchar incesantemente durante casi todo el cotejo. Su rival, crecido inesperadamente y aprovechando la ventaja que obtuvo por mediación de Gellona en un free kick, convertido a los 25 de la primera fracción, defendió hasta el final su chance.

Esta misma resistencia que encontró Stade, demuestra a las claras que no está bien. Falto de tranquilidad, inarmónico, desordenado, y sin un hombre que dirija el juego en el campo, todo le resulta difícil a los franceses, y cada avance al in-gol lleva normalmente como sello la fuerza, el vigor, el empuje, pero no la habilidad, el juego armado, la trabazón.

Analizando así el accionar de Stade, fue lógico que estuviera a punto de caer. Sólo un buen estado físico, un mantenido afán de lucha y su vigor conocido lo salvaron. En juego, las posibilidades fueron parejas. Por lo menos hasta los veinte minutos finales, en que agotado el equipo estudiantil, no pudo resistir el empuje galo y terminó por verse igualado primero a los 21, en un try de Castillo, y superado en definitiva a los 27 en otro try de A. Pagola. En este último, fue decisiva una falla de Ilabaca, que, inexplicablemente, se dejó "robar" una pelota que era suya, permitiendo que Pagola, la hiciera llegar al in-gol.

EQUIPOS: Stade; Labbe, López, Ringiling, A. Pagola, Castillo, Navarro, Duncan, Escobar, Festal, Uranga, Guell J. Pagola, López, Flaten y Lussinger.

U. CATOLICA: Ilabaca, Vache, Bascuñán, Peró, De Castro, Gellona, Echevarri, Moreno, Suárez, Vidaurre, Naretto, Mujica, Román, Jory y Pena.

ARBITRO: Sr. Brackenridge, sin fallas.

En Rancagua, anotación mínima:

O'Higgins venció sin rehabilitarse

Rangers mereció mejor suerte con su nueva formación

CANCHA: Estadio Braden de Rancagua.
PUBLICO: 4.975 personas.
SOCIOS: 2.285 de O'Higgins y 27 de Rangers.
RECAUDACION: E° 1.490,61.
ARBITRO: Domingo Santos.
EQUIPOS.— O'HIGGINS (un gol): Vergara; Calderón. Vairo y Droguett; Carrasco y Rodríguez; Salamanca, Rojas, Meléndez, Ríos y Morales. RANGERS (cero gol): Behrens; Romero, Badilla y Pérez; Catalán y Cantattore; Gaete, Cremaschi, Martínez, Ponce y Matus.
GOL: a los 22 minutos del segundo período, SALAMANCA, con golpe de cabeza, lanzándose en "palomita", para alcanzar un centro de Meléndez que se llevó la defensa talquina hacia la izquierda.

Un partido discreto que no agradó al público brindaron en Rancagua los equipos sureños. O'Higgins no consiguió reconciliarse con sus parciales, pese a su triunfo. Hubo muchas fallas en la defensa celeste, que la ofensiva de Talca, desafortunadamente, no pudo aprovechar. El trabajo de ataque, aunque evidenció cierta mejoría, no consiguió superar a una defensa laboriosa y rápida que tuvo en Pérez a su mejor valor.

Rangers mereció otra suerte: su cuadro puso mucho empeño y en su delantera, que ha ganado en rapidez, descollaron Martínez, Ponce y Cremaschi. Pese al tesón, los rojinegros no tuvieron suerte frente al arco de Vergara, que cumplió una de sus mejores actuaciones. Droguett, por su movilidad y su intenso trabajo, destacó igualmente en una defensa en que los yerros superan largo a las virtudes.

...ndez y Rojas, debutantes en el quinteto de ataque de O'Higgins, fueron los mejores. Trabajaron sin pausa ... a una zaga muy entusiasta y laboriosa; les faltó ... de su tarea, que se resintió por la escasa coordinación con el resto de sus com-

El arbitraje resultó deficiente; los yerros del juez Santos se repartieron y lesionaron a ambos cuadros por igual, restando otro poco de interés a la brega.— (Bodadilla, corresponsal).

Longines tiene cuerda para rato

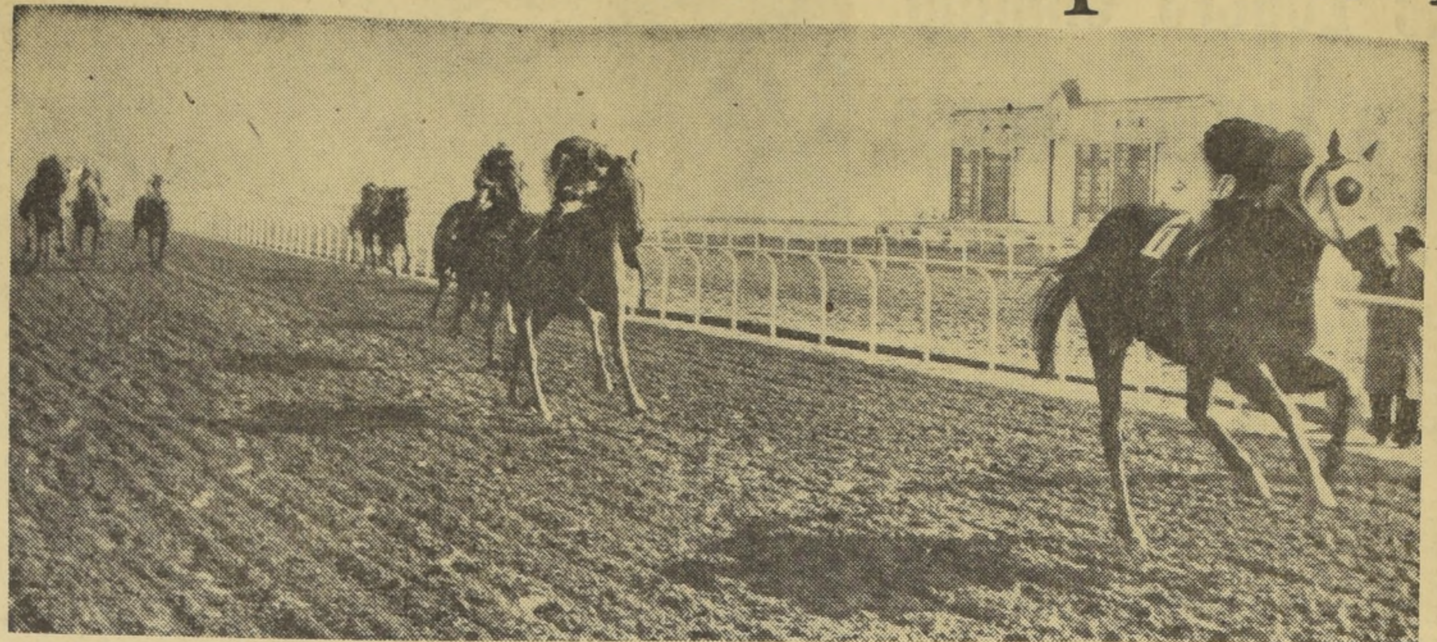
Su buen triunfo de ayer resultó toda una consagración: ganó fácil



El "Tanteo de Potrillos", clásico para potrillos de 3 años sobre la distancia de 1.600 metros, se disputó ayer en el Hipódromo Chile con una pista barrosa que sirvió para que Longines, magnífico ejemplar hijo de Boabdil y Traviesa demostrara su gran calidad entre los de su generación y además excelentes condiciones para la pista anormal. Este buen potrillo está al cuidado del líder de los preparadores, Juan Melero, y dió a este trainer una bonita doblona iniciada en la carrera anterior con Pantín.

DESARROLLO: Katamón, picó en punta, pero rápidamente se adueñaron de este puesto, Riesgo y Long Play, mientras tercero quedaba Longines, cuarto Katamón; quinto, Palmerín; sexto Diego; séptimo Quel Veinard y último Triunfador. A la altura de los 500 metros atacaba Longines, para entrar al derecho en punta seguido por Long Play y Pueyrredon. Este último tuvo una pequeña arremetida, pero decayó rápidamente, dando paso a Katamón, Palmerín y Opositor. Longines mantuvo con seguridad el puesto de líder y logró un cómodo triunfo sobre Palmerín, que era el que más corría en los últimos metros; tercero, Katamón; cuarto, Opositor atropellando tardíamente; quinto, Long Play; sexto, Falsete; séptimo, Quel Veinard; octavo, Granadino; noveno, Riesgo; décimo, Triunfador; 11.o, Diego y último Pueyrredón.

El ganador cubrió la distancia en el recomendable tiempo de 1.33 3/5.



LONGINES venció con facilidad en el Tanteo de Potrillos, demostrando que es un excelente arenero. Lo condujo a la victoria Rogelio Parodi y superó por 2 cuerpos y medio a Palmerín, que hizo todo lo que pudo. Tercero a igual distancia llegó Katamón y cuarto Opositor.

Sin Anteojos

:: Se corrió ayer en La Serena el clásico "Canada Dry".
Esperamos que nos inviten cuando se corra el clásico "Santa Carolina".

:: Consejo para un nuevo hípico:
—Antes de comprarse un caballo, hágase director...

:: Hacía mucho frío cuando se corrió la últ. carrera del Club Hípico.
Por eso ganó Pollo Sur.

:: Desde la próxima reunión los Comisarios del Club Hípico usarán casco.
Y seguirán los distanciamientos...

:: En la 5a. del Club Hípico no se podía esperar otra cosa:
Entre el "Loco" Olivares y el "Loco" Montoya volvieron locos a los Comisarios.

:: Y a propósito, la Sala de Comisarios parecía un manicomio mientras alegaban Olivares y Montoya.

HIPODROMO CHILE — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.

	G.	Pagaba
1.o PEBETERO (7), 53 kilos; por Forest Row y Twipy; del stud "Nacional"; jinete, Iván Sandoval ...	24550	
2.o Togliatti (17), 47,5; J. Martínez .	3047	3,84
3.o Acidia (12), 50; C. Sepúlveda ...	32005	0,37
4.o Baramulla (13), 49,5; J. Toro .. .	25014	0,44
5.o Calpe (6), 52; L. Gutiérrez	3044	3,85
6.o Batúm (6), 53; J. Adasme	2937	3,99
7.o Don Abel (14), 49,7; M. Araneda G.	1841	0,44
8.o Nereidita (3), 56,2; L. E. Toledo	10485	1,12
9.o Médula (21), 51,5; D. Cerda	2018	5,80
10.o Tuñata (2), 54,7; J. Varas	3623	3,23
11.o Transa (16), 48; A. Mora	4229	2,77
12.o Mosuela (9), 51; V. Barra	6389	1,83
13.o Pelícano (18), 46; H. G. Arancibia	758	15,45
14.o Apolda (4), 54; L. Fuentes	8735	2,04
15.o El Puntero (15), 49½; A. Jaque ..	16925	0,62
16.o Avaricia (10), 50; A. Farías	5367	3,18
	168297	

GANADA por 1/2 cuerpo; el tercero, a 1/2 cuerpo; el cuarto, a 1 3/4, y el quinto, a 1 cabeza.
Tiempo: 1.16 4/5.
No corrieron: N.o 1, Soberbio, y N.o 6, Cauquenina.
Preparador: Osvaldo Jara.
DIVIDENDOS: Eº 0,34 y 0,16; 0,84 y 0,15.
En Viña: Eº 0,36 y 0,16; 0,37 y 0,16.

DESARROLLO.— Picó en punta Médula; pero rápidamente fue desplazada por Calpe, a quien seguían Nereidita y Mosuela. Entraron al derecho siempre con Calpe a la delantera, y 2a., Nereidita; en tanto que por los palos había logrado colocarse tercero Pebetero, quien, a 100 metros de la raya, pasaba firme a la delantera, para adjudicarse la carrera con 1/2 cuerpo sobre Togliatti, que atropelló fuerte. Tercera entraba Acidia, y cuarta, Baramulla.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o STATUS (6), 60 kilos; por Stormy Sky e Hilacha; del stud "Feliciana"; jinete, Carlos Pezoa	1230	
2.o Kubán (13), 50; H. Pilar	20014	0,27
3.o Andén (7), 51; O. Jorquera	14588	0,55
4.o Baquiano (9), 60; V. Barra	2562	3,12
5.o Le Dauphin (2), 56; E. Soto ...	9482	0,74
6.o Pies Negros (19), 50; A. Jaque ..	4350	1,84
7.o Latero (14), 51; F. Toro	3192	2,60
8.o Battle Fox (10), 50; R. Valenzuela	4875	1,64
9.o Nivel (17), 51; H. Salas	2847	2,81
10.o Mesurado (15), 51,5; J. Aravena .	1970	4,05
11.o Colmero (11), 47; J. Martínez ..	576	13,77
12.o Palmichar (18), 49; J. Toro	5761	1,39
13.o Baden Baden (8), 50,5; M. Castillo	5328	1,50
14.o Imperial Eagle (5), 53; I. Sandoval ...	13335	0,55
15.o Záfiro (4), 53; J. Varas	402	19,87
16.o Black Emperor (1), 57; L. E. Toledo ...	1359	0,74
17.o Gaviol (12), 50; S. Allende	1523	5,24
18.o Nature Boy (16), 50; U. Gaete ..	569	14,04
19.o Regreso (20), 48,5; J. Adasme ...	4350	1,84
20.o Unihue (3), 58; R. Silva	471	16,96
	107840	

GANADA por 1/2 cuerpo; el tercero, a 4 cuerpos; el cuarto, a 1 1/2 cuerpo, y el quinto, a 1 nariz.
Tiempo: 1.36.
Corrieron todos.
Preparador: Antonio Vodanovic.
DIVIDENDOS: Eº 0,55 y 0,93; 0,16 y 0,17.
En Viña: Eº 0,59 y 0,75; 0,17 y 0,18.

DESARROLLO.— Baden Baden tomó la delantera, seguido por Pies Negros, Andén y Regreso. Se mantuvo este orden hasta la recta, donde iniciaron su avance Kubán, Status, Andén y Baquiano, siendo más efectivo Status, que logró dominar a Kubán por 1/2 cuerpo; 3.o, Andén, y cuarto, Baquiano.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o GERALDINE (7), 54 kilos; por Tail Wind y Duendecillo; del stud "Talismán"; jinete, José Escobar .. .	20999	
2.o Angustia (1), 54; R. Parodi	15485	0,51
3.o Las Oaks (12), 50; M. Lazzús ...	2882	2,73
4.o Brisa Fresca (3), 53; I. Sandoval ..	2278	3,46
5.o Perdiz (13), 54; C. Pezoa	26862	0,29
6.o Saika (15), 52; M. Castillo	6576	1,41
7.o Espiral (6), 53; V. Barra	3812	2,06
8.o Lady Ellene (11), 54; O. Olivares	9903	0,79
9.o Invadida (9), 54; E. Soto	744	10,58
10.o Costumbre (4), 54; M. Días	4045	1,95
11.o Dúctil (5), 54; R. Valenzuela ..	2888	2,73
12.o La Caracolina (10), 50; R. Medel	750	10,50
13.o Bombonera (2), 50; J. Martínez ..	600	13,12
14.o Guay (8), 50; J. Alarcón	151	52,13
15.o Pretoria (14), 52; D. Cerda	399	19,73
	106372	

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el tercero, a 2 1/2 cuerpos; el cuarto, a 1 1/2 cuerpo, y el quinto, a 1 3/4 cuerpo.
Tiempo: 1.36 4/5.
Corrieron todas.
Preparador: Pedro Valderrama.
DIVIDENDOS: Eº 0,26 y 0,17; 0,18 y 0,43.
En Viña: Eº 0,66 y 0,25; 0,18 y 0,53.

DESARROLLO.— A los pocos metros corridos se vio tomar a Geraldine la delantera, mientras más atrás venían, Lady Ellene, Las Oaks, Angustia, Brisa Fresca y Costumbre. Al entrar a la recta, siempre era Geraldine la que comandaba el lote, con mucha seguridad, logrando cruzar el disco en primer lugar con facilidad, antes que Angustia, Las Oaks y Brisa Fresca, que la escoltaron en este mismo orden.

CUARTA CARRERA.— 1.500 METROS.— CONDICIONAL.—

	G.	Pagaba
1.o PITICA (9), 54 kilos; por Admiral Terek y Jasoda del stud "Dos Hermanos", jinete; Fernando Toro	13263	
2.o Tetraciclina (14), 54; R. Parodi	33048	0,23
3.o Paquita (8), 54; H. Salas	13262	0,58
4.o Abejita (1), 53; V. Barra	1667	4,65
5.o Hija de Oro (6), 54; C. Pezoa ...	13974	0,55
6.o Alusión (2), 54; O. Olivares	7692	1,01
7.o Belise (4), 54; H. Pilar	1771	4,37
8.o Springy (13), 53; J. Toro	3128	2,48
9.o Camée (5), 50; J. Martínez	323	23,99
10.o Señorita Luna (12), 52; M. Castillo	3389	2,29
11.o Sardinetta (11), 54; E. Soto ...	5652	1,37
12.o Allegada (3), 50,5; R. Medel	1582	4,90
13.o Plácida (10), 54,6; A. Urrutia ..	3849	2,01
14.o Hortaliza (7), 53; I. Sandoval ..	2096	3,70
	104696	

GANADA por 2 y medio cuerpos; el tercero a 2 cuerpos; el cuarto a 1 cabeza, y el quinto a 2 cuerpos.
CORRIERON TODAS:
PREPARADOR: Aquiles Petit.
DIVIDENDOS: Eº 0,58 y 0,15; 0,12 y 0,15.
EN VIÑA: Eº 0,53 y 0,17; 0,13 y 0,19.

DESARROLLO.— Señorita Luna estuvo breve trecho a la delantera. A los 200 metros corridos, pasó Tetraciclina a comandar el grupo, en tanto que sus más cercanas perseguidoras eran Abejita y Plácida. En tierra derecha atropellaron fuerte Paquita y Pitica, logrando esta última la victoria sobre Tetraciclina, 3.a Paquita y 4.a Abejita.

QUINTA CARRERA.— 1.200 METROS.— QUINTA SERIE.—

	G.	Pagaba
1.o SIXTY (3), 54 kilos; por High Born y Swiss Girl del stud "Nacional", jinete, Iván Sandoval	43397	
2.o Laika (15), 50; M. Alquinta ...	5679	2,40
3.o Doña Marlis (1), 54; G. Jorquera	7094	1,92
4.o Dolorido (1), 49,5; R. Valenzuela	8271	1,65
5.o Rabito (10), 51,5; H. Salas	11375	1,20
6.o Astén (8), 52; C. Sepúlveda ..	25657	0,53
7.o Nortina (7), 52,5; V. Barra	2582	5,29
8.o Agrisur 13), 50; H. Pilar	17463	0,78
9.o Cavú (4), 53,5; J. García	5678	2,40
10.o Oro en Polvo (9), 51,5; J. Aravena	15543	0,88
11.o Gran Pagano (14), 50; F. Toro	19024	0,72
12.o Rozi (11), 51; J. Adasme	1251	10,91
13.o Record (5), 53; R. Silva	794	17,19
14.o Nunca Más (17), 49,5; C. Pezoa	8372	1,63
15.o La Luma (2), 54; M. Lazzus ..	562	24,28
16.o Devinette (18), 49; J. Toro	4125	3,31
17.o Taly Hoo (12), 51; M. Castillo	7226	1,89
18.o Trotil (6), 53; J. Lerma	341	40,02
	184434	

GANADA por 3 y medio cuerpos; el tercero a medio cuerpo; el cuarto a 1 y medio cuerpo; y el quinto a 3 y medio cuerpos.
TIEMPO: 1.15.
CORRIERON TODOS:
PREPARADOR: Osvaldo Jara.
DIVIDENDOS: Eº 0,31 y 0,19; 0,63 y 0,66.

DESARROLLO.— Dolorido se adueñó de la delantera. En los 900 metros lo seguían, Laika, Sixty y Doña Marlis. Se mantuvo este orden hasta 150 metros de la meta en donde atropelló Sixty y se aseguró el triunfo con mucha facilidad sobre Laika, Doña Marlis y Dolorido.

SEXTA CARRERA.— 1.400 METROS.— CONDICIONAL.—

	G.	Pagaba
1.o PANTIN (9), 56 kilos; por Pandillero y Bigarreña del señor Juan Alarcón; jinete: Rogelio Parodi	13032	
2.o Harpin (5), 56; P. Ulloa	36410	0,38
3.o Tantiby (12), 55,1, I. Sandoval	41811	0,33
4.o Freno (4), 56; L. Espinoza	38688	0,36
5.o Dacrón (3), 56; C. Pezoa	11569	1,19
6.o Queltehue (11), 56; H. Pilar ..	8772	1,57
7.o Manuelillo (7), 52; R. Medel ...	9507	1,45
8.o Atropello (1), 56; H. Salas	16477	0,84
9.o Cielo Azul (2), 56; O. Olivares	6445	2,14
10.o Italo Romano (6), D. Cerda ..	1968	7,01
11.o Qué Valor (10), 55,6; L. E. Toledo	1678	8,22
	186357	

GANADA por 1 pescuezo; el tercero a 3 cuerpos; el cuarto a 2 cuerpos; el quinto a 2 cuerpos.
TIEMPO: 1.27.
NO CORRIO: El N.o 8 Niquelado.
PREPARADOR: Juan Melero.
DIVIDENDOS: Eº 1,06 y 0,23; 0,15 y 0,14.
EN VIÑA: Eº 1,05 y 0,20; 0,14 y 0,12.

DESARROLLO:.— Harbin estuvo breve trecho a la delantera siendo postergado rápidamente por Pantin, seguido por Manuelillo, Cielo Azul. Llegaron al derecho donde iniciaron violenta arremetida Harbin, Tantiby y Freno, pese a la impresionante atropellada de Harbin. Pantin logró mantener medio pescuezo, a su favor en la llegada quedando 3.o Tantiby y cuarto Freno.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— "Tanteo de Potrillos".

	G.	Pagaba
1.o LONGINES (7), 56 kilos, por Boabdil y Traviesa; del stud "Patricia"; jinete, Rogelio Parodi	30564	
2.o Palmerín (10), 56; P. Ulloa .. .	29796	0,71
3.o Katamón (5), 56; I. Sandoval .. .	85035	0,25
4.o Opositor (8), 56; S. Vera	8591	2,47
5.o Long Play 6), 56; J. Escobar .. .	8434	2,52
6.o Falsete (12), 56; L. Espinoza	9777	2,17
7.o Quel Veinard (12), 56; C. Sepúlveda	5965	3,56
8.o Granadino (4), 56; H. Salas	3780	5,61
9.o Riesgo (13), 56; R. Madariaga ..	30377	0,70
10.o Triunfador (14), 56; R. Valenzuela	47314	0,45
11.o Diego (1), 56; H. Pilar	22550	0,94
12.o Pueyrredon (11), 56; E. Araya ..	4547	4,67
	236730	

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el tercero a 2 1/2 cuerpos; el cuarto a 2 1/2 cuerpos, y el quinto a 2 1/2 cuerpos.
Tiempo: 1.33 3/5.
No corrieron : El N.o 3 Galardón y el N.o 9 Palo Blanco.
Preparador, Juan Melero.
DIVIDENDOS: Eº 0,69 y 0,17; 0,18, y 0,14.
En Viña: Eº 0,83 y 0,16; 0,14 y 0,13.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.

	G.	Pagaba
1.o DON EDUARDO (1), 56,5 kilos; por All Halk Senegalita; del Stud "Pacífico"; jinete, Manuel Díaz	41258	
2.o Indira (7), 57,7; F. Toro	51622	0,40
3.o Silabario (8), 49; S. Vera	60052	0,34
4.o Old Scotch (4), 52,5; H. Pilar ..	35288	0,58
5.o Snoy Boy (9), 48,5; J. Toro	3196	6,45
6.o Mister Grock (2), 55,5; I. Sandoval	20478	1,01
7.o Grande Chance (5), 51; H. Salas ..	12190	1,69
8.o El Simún (12), 46,5; H. Rivera ..	6755	30,5
9.o Polenta (3), 53,5; O. Muñoz	18851	1,09
10.o Araucaria 6), 50,5; C. Sepúlveda	25504	0,81
11.o Endilgada (10), 48; V. Romero .. .	3218	6,40
	278412	

GANADA por 3 cuerpos; el tercero a 1 1/4 cuerpos; el cuarto a 3/4 cuerpo, y el quinto a 1 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1.14 1/5.
No corrió: El N.o 11 L'Egalité.
Preparador, Hernando González.
DIVIDENDOS: Eº 0,50 y 0,16; 0,15, y 0,14.
En Viña Eº 1,05 y 0,18; 0,13, y 0,14.

DESARROLLO: Grande Chance tomó resueltamente la punta, aguantándose sólo hasta entrar a la recta, donde avanzaron con mucha seguridad Don Eduardo e Indira. Siendo más efectivo Don Eduardo que se aseguró el triunfo con 3 cuerpos de ventaja sobre Indira, 3.o Silabario y 4.o Old Scotch.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie

	G.	Pagaba
1.o NAZRA (11), 52 kilos; por Nasr ed Din y Pifia; del Stud "El Golf"; jinete, Fernando Toro	20933	
2.o Alcaldesa (9), 52; H. Salas	9020	2,16
3.o Romancero (7), 53; I. Sandoval .. .	58169	0,32
4.o Asimina (16), 50; J. Toro	12367	1,58
5.o Rouen (4), 54; M. Castillo	6915	2,82
6.o La Trololó (10), 52; S. Vera	27948	0,70
7.o Gramour (13), 51,6; J. Adasme ..	5786	3,37
8.o Aschis (3), 54; L. Gutiérrez	937	20,84
9.o Kromprinz (2), 54,5; H. Pilar ..	64307	0,30
10.o Alabanciosa (12), 51,5; A. Díaz	670	2,91
11.o Don Vale (18), 50; H. Rivera	3566	3,67
12.o Atencin Fir (15), 50,6; F. Suárez..	4385	4,45
13.o My Game (1), 55; J. García	1944	10,04
14.o Kolaur (6), 53; D. Cerda	2352	0,32
15.o Contraseña (17), 50; U. Gaete .. .	1749	3,67
16.o Famoso (5), 53,7; M. Díaz	22408	0,87
17.o Blue Archer (14), 51; S. Veas	594	2,87
18.o Niké (8), 53; V. Barra	13825	1,41
	263886	

GANADA por 3/4 cuerpos; el tercero a 2 cuerpos; el cuarto a cabeza, y el quinto a 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1.15 2/5.
Corrieron todos.
Preparador, Tulio Herrera.
DIVIDENDOS: Eº 0,93 y 0,26; 0,38, y 0,18.
En Viña: Eº 0,74 y 0,27; 0,43 y 0,21.

DESARROLLO: Alabanciosa marcó rumbos, seguida por Asimina, Kromprinz, Don Vale y Romancero. En los 900 metros pasó Atencin Fir a comandar el lote, quedando en segundo lugar Asimina y tercera, por el lado interior, se colocaba Nazra. Al comenzar la recta Nazra cargó con mucha seguridad, logrando asegurarse el triunfo sobre Alcaldesa y Romancero.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.

	G.	Pagaba
1o APASIONADO (13), 21,6; por Bacardi y Libertad; del Stud "Mimita"; jinete, Clemente Ojeda	42694	
2.o Brazilian (10), 52; I. Sandoval ..	23885	0,91
3.o Yaquil (8), 53,5; H. Salas	75170	0,29
4.o Riachuelo (18), 47,5; S. Vera	33238	0,65
5.o Sipakirá (17), 48; M. Castillo	12396	1,75
6.o Monte Bravo (15), 49; U. Gaete ..	30775	0,70
7.o Uranio (12), 52; H. Pilar	20917	1,04
8.o Escamillo (11), 54; C. Lorenzo ..	3881	5,58
9.o Karina (14), 51,5; J. Toro	18068	1,20
10.o Bonachón (5), 54; E. Soto	1693	12,79
11.o Siete Lunas (1), 56; F. Guzmán ..	956	22,66
12.o Almirantazgo (4), 55; D. Cerda ..	14974	1,45
13.o Pollito de Oro (16), 49; H. Rivera ..	5070	4,26
14.o Time is Money (9), 53; V. Barra ..	2021	10,72
15.o Cucalón (2), 55,5; E. Núñez V. ..	2751	7,87
16.o Tranco Alegre (6), 55; E. Urrutia .	3725	7,95
17.o Planetario (3), 55,5; L. Fuentes ..	1304	16,61
	292727	

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el tercero a 2 cuerpos; el cuarto a 1/2 pescuezo, y el quinto a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.13 3/5.
No corrió: el N.o 7 Beret Basque.
Preparador, Julio Castro R.
DIVIDENDOS: Eº 0,50 y 0,18; 0,23, y 0,16.
En Viña: Eº 0,56 y 0,19; 0,23, y 0,19.

DESARROLLO: Sipakirá tomó la delantera a los 50 metros, corridos, seguido por Apasionada y Karina. En la recta Apasionada tomó la delantera, escoltado por Laika, Brazilian y Karina. El puntero no cedió y se fue en demanda del disco con facilidad ante Brazilian y Yaquil que atropelló muy al final.

DECIMA PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.

	G.	P.
1.o EL CACHORRO (6), 53,5; por All Talk y Nuit de Noel; del stud "Valencia"; jinte, Iván Sandoval	62321	15205
2.o Chercán (8), 52; A. Jaque	11696	4475
3.o Don Fausto (3), 55,5; E. Soto .. .	25487	6315
4.o Lana Turner (12), 51,5; D. Cerda .	16466	5805
5.o Turbio (2), 56; A. Urrutia	23542	8046
6.o Millapó (10), 52; H. Salas	50154	15270
7.o Viluco (13), 51; V. Barra	13977	4265
8.o Erudita (14), 50,5; J. Toro	33518	7635
9.o Piélago (18), 48; E. Márquez	1448	589
10.o Frosia (4), 55,5; C. Ojeda	6385	2094
11.o Lavianthan (17), 49,5; S. Vera .. .	14651	5290
12.o Lancier (9), 52; J. Navarrete .. .	7267	2671
13.o Tío Gallo (5), 54; A. Farías .. .	1405	776
14.o Accionista (1), 56; J. Espinoza .. .	241	208
15.o Jambalaya (7), 53; L. Cataldo .. .	10953	4788
16.o La Yapa (16), 50; M. Castillo .. .	7500	1855
17.o Hardness (15), 50; M. Castillo .. .	7500	1018
18.o Polo Grande (11), 52; J. Adasme ..	3147	1018
	298451	

GANADA por 3 cuerpos; el tercero a 1/2 cabeza; el cuarto a 1 1/4 cuerpo, el quinto a 2 1/2 cuerpos.
Tiempo: 1.13 3/5.
Corrieron todos.
Preparador, Luis A. Orellana.
DIVIDENDOS: Eº 0,35 y 0,19; 0,40, y 0,31.
En Viña: Eº 0,34 y 0,16; 0,27, y 0,22.

DESARROLLO: A los pocos metros corridos El Cachorro tomó fácilmente la delantera y se vino aumentando las ventajas hasta entrar a la recta con mucha seguridad, logrando luego un holgado triunfo sobre Chercán y Don Fausto por 3 cuerpos.



HECTOR PILAR hizo una buena doblona con La Buenaventura y Prince Medicis en el Club Hípico y eso le permitió descontar una victoria al líder Enrique Araya, que sólo ganó con Liebling. El eficiente jockey estuvo muy bien en ambos triunfos, que fueron conseguidos con facilidad.

INDULTARON A J. PEREZ

Noticias del Comisariato del Hipódromo Chile

MULTAS A JINETES: M. Castillo, R. Medel, Eº 1; E. Allende, R. Valenzuela, Eº 2; S. Vera, I. Sandoval, Eº 5; N. Vásquez, Eº 10. SUSPENSIONES A CABALLOS: 10 días, Beret Basque, L'Egalité y Galardón; 12 días, Niquelado; 21 días, El Puntero. SUSPENSIONES DEL JUEZ DE PARTIDA: 2 reuniones, Tuñata, Acidia, Taly Hoo y Uranio. JINETES INDULTADOS: G. Ayub, A. Orellana, J. Pérez. INDULTO A CABALLOS: Peripecia. CASTIGOS REBAJADOS A JINETES: Juan Barrios, a 8 días. CASTIGOS AUMENTADOS A JINETES: Claudio Paredes, a 21 días.

PRIMERA CARRERA.— Reclamó G. Arancibia (Pelícano) contra L. Gutiérrez (Calpe) por cargar en la partida. Casual. Dieron cuenta: J. Adasme (Batum) y A. Farías (Avaricia) que partieron rezagados; y A. Jaque que (El Puntero) vino cambiando de línea, suspendiéndose al caballo por 21 días, por indócil.

SEGUNDA CARRERA.— Se multó en Eº 2,00 a R. Valenzuela y S. Allende por atrasarse en hacer peso.

Se llamó a I. Sandoval, a quien se amonestó severamente por sus continuos cambios de línea con los caballos que conduce.

REUNION ANTERIOR.— Después de exhibida la película del domingo 24, se tomó los siguientes acuerdos: SEXTA CARRERA: Se reduce a 8 días la suspensión de J. Barrios (Cascarilla). OCTAVA CARRERA: Se amplía a 21 días la suspensión aplicada a Claudio Paredes por la conducción de Anita Luisa y se multa en Eº 10,00 a N. Vásquez, por la conducción torpe de Frontal, dejándose en observación las próximas carreras de ambos caballos.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron J. Martínez (Bombonera) contra M. Lazzus (Las Oaks) por cargar en la partida; y M. Lazzus (Las Oaks) contra R. Parodi (Angustia) por abrirlo a 100 metros de la meta. Casuales y se notifica al preparador J. Zúñiga que adiestre a Angustia para correr.

C. Pezoa (Pérdiz) dio cuenta que se le quebró un estribo pasada la meta.

CUARTA CARRERA.— Por enfermedad de S. Véliz se autorizó el cambio de sus montas; y se autorizó a H. Salas para correr a Rabito, multándose en Eº 5,00 a S. Vera, por presentarse atrasado.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron Juan García (Cavú) y C. Pezoa (Nunca Más) contra I. Sandoval (Sixty) por cargar en la partida; H. Salas (Rabito) contra J. Toro (Devinette) por cargar en el mismo punto y éste contra Fdo. Toro (Gran Pagano) por cargar en los 500 metros. Se multó a Iván Sandoval en cinco escudos.

Dieron cuenta: R. Silva (Record) y M. Castillo (Taly Hoo) que partieron rezagados; y M. Gutiérrez que no quedó conforme con la carrera de Gran Pagano y exhibió el juego hecho.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó I. Sandoval (Katamón) contra J. Escobar (Long Play) por abrirlo en los 400 metros. Casual.

El Juez de Paddock multó en Eº 2,00 al preparador Hernando González por no sacar a paseo a Don Eduardo.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron M. Castillo (Rouen) y H. Salas (Alcaldesa) contra Fdo. Toro Nazra) por cargar en la partida y a 200 metros de la meta respectivamente; éste contra J. Toro (Asimina) por cargar a 300 metros de la meta; y J. Adasme (Gramour) contra A. Díaz (Alabanciosa) por molestarlo en los 600 metros. Desestimados y se notifica al preparador de Nazra que la corra con ...

Dieron cuenta: M. Díaz (Famoso) llegó sentido, notificándose a su preparador que deberá presentar Certificado veterinario para inscribirlo; y V. Barra que no pudo exigir a Niké por venir cegado por barro, lo que fue comprobado, dejando constancia su preparador S. Micelli, que no quedó conforme con su carrera y exhibió una gruesa suma jugada.

DECIMA CARRERA.— Dieron cuenta: D. Cerda, que (Almirantazgo) partió rezagado; y E. Núñez que (Cucalón) se ... en el barro.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamaron: J. Toro (Erudita) contra M. Castillo (Hardness) por molestarlo en los 500 metros, ... te y V. Barra (Viluco) contra U. Gaete (La Yapa) por cargar en la partida y los 1.000 metros, respectivamente, y D. Cerda (Lana Turner) contra I. Sandoval (El Cachorro) por cargar en los ... metros. Desestimados.

Dieron cuenta: M. Castillo (Hardness) que se le quebró un estribo en la partida; y J. Toro que (Erúdita) se fue de punta en la partida.

Cuadripleta de Carlos Pezoa

El preparador A. Martínez hizo lo mismo en Viña

LAS CUADRIPLETAS del jinete Carlos Pezoa en Santiago, y del preparador Alejandro Martínez en Viña del Mar, constituyeron, sin lugar a dudas, los motivos principales en el movimiento de la estadística. El jockey se adjudicó un triunfo en el Hipódromo Chile y tres en el Club Hípico. El preparador Martínez fue "el hombre del día" en Viña, ya que 4 de sus pupilos consiguieron victorias. Damos enseguida la estadística al día:

PREPARADORES		JINETES
Juan Melero	47	E. Araya .. .. ..
Juan Cavieres	46	H. Pilar .. .. ..
J. González H.	30	C. Pezoa .. .. ..
C. Covarrubias	28	C. Sepúlveda .. ..
J. Suárez	25	S. Vera .. .. ..
G. Sarmiento	23	E. Saavedra .. ..
R. Allen	22	F. Toro .. .. ..
Pedro Bagú	21	L. G. Farmer .. ..
Alej. Martínez	21	S. Arellano .. ..
G. Urquidi	21	R. Madariaga .. ..
Luis Alvarez	20	C. Astorga .. ..
J. Castro R.	19	I. Sandoval .. ..
E. Cáceres	19	H. Salas .. .. ..
A. Breque	19	J. Caro .. .. ..
A. Pebit	18	J. Toro .. .. ..
P. Valderrama	18	N. Bravo .. .. ..

"EMPART"
Cía. de Seg. Generales S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 5 de agosto de 1960, a las 11 horas, en la Sala del Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Huérfanos 1270, 3er. piso, para dar cuenta de la memoria y balance correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.o de julio de 1959 y el 30 de junio de 1960, elección de Inspectores de Cuentas y fijarles su remuneración.

EL PRESIDENTE

Santiago, 28 de julio de 1960

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro permanecerá cerrado, de conformidad con el Art. 5.o de los Estatutos, desde el 2 al 5 de agosto de 1960, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



(ROG)ELIO PARODI consiguió ayer en el Hipódromo Chile una celebrada y productiva doblona al imponerse en las principales pruebas del programa. Su primer triunfo lo consiguió con Pantín, un hijo de Panderillero, con el (que lo) vemos en el grabado y el segundo con Longines, en el Tanteo de Potrillos. Ambos ejemplares son preparados por Juan Melero.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA DEL MAR — Resultados Generales

(PRIM)ERA CARRERA.— 1.800 metros.— 7a. serie. G.

(...)OSTAU (5), 56 kilos; por Treble Crown y Precisa; de la señora Lidia S. de Romero; jinete, Rigoberto Arredondo 2777
(...)gricultor (10), 48; S. Arellano 1306
(...)imba (3), 56; O. Saavedra 802
(...)sa Inca (7), 53; G. Núñez 2372
(...)ecitado (1), 57; J. Puyol 147
(...)erellado (2), 53; J. Manríquez 283
(...)a Diávolo (4), 56; E. Romero 927
(...)nalfi (6), 49; P. Vargas 154
Lady Winter (8), 51; J. Cornejo 725
(...)quita (9), 50; S. Benavides 1166
(...)mese (11), 48; N. N. 474
(...)no Añejo (12), 46; M. Vignolo 1584
(...)presita (13), 48; J. Gálvez 1544
(...)ngetoma (14), 45; L. Arquero 399

14654

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el tercero, a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.22 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: José Romero.

DIVIDENDOS: E° 0,37 y 0,20; 0,24 y 0,50.

(SEGU)NDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. G.

(...)OQUE (2), 52 kilos; por Bufón y Crisantheme; de la Suc. Antonio Marchesini; jinete, Sergio Arellano 2336
(...)Mis Nebuco (12), 47; M. Toro 1024
(...)Pador (8), 48; E. Vásquez 916
(...)Puna (5), 51; J. Cornejo 557
(...)Salanda (10), 48; F. Añiñir 175
(...)cero (1), 56; R. Arredondo 365
(...)randa (3), 52; L. Mejías 228
(...)rajás (4), 51; J. Pacheco 257
(...)surrecta (6), 50; S. Benavides 2179
La Chepa (9), 48; H. Quijada 136
(...)a Coma (11), 48; J. Gálvez 74
(...)onra (13), 45; C. Astorga 2800
(...)uemira (14), 45; M. Vignolo 1014

12061

GANADA por 1|2 pescuezo; el tercero, a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.23.
No corrió: el N.o 7, Etrusca.
Preparador: Alejandro Marchesini.

DIVIDENDOS: E° 0,38 y 0,15; 0,21 y 0,28.

(TER)CERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. G.

(...)PIDUCO (10), 50 kilos; por Faubourg y (...)rpadora; del haras "San Miguel"; jinete, Sergio Benavides 1803
(...)Pintada (9), 50; J. Pacheco 172
(...)Boleta (2), 55; S. Arellano 1856
(...)Tequesquitengo (14), 45; J. Gálvez 1996
(...)Benzo (1), 56; R. Arredondo 104
(...)Well (3), 55; E. Romero 1220
Doña Isaura (4), 53; M. Toro 82
La Salvaora (5), 53; I. Saavedra 466
(...)yoaba (6), 50; R. Núñez 457
Baronesa (7), 52; J. Manríquez 194
Langostino (11), 49; J. Cornejo 2948
(...)lantino (12), 48; C. Astorga 4619
(...)uela (13), 45; M. Vignolo 1073

16990

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero, a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.20 3|5.
No corrió: el N.o 6, La Picardie.
Preparador: Orlando Silva.
DIVIDENDOS: E° 0,70 y 0,26; 2,72 y 0,25.

(CU)ARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie. G.

1.o NIMBUS (5), 49 kilos; por Jali y Neblina II; del señor José González H.; jinete, Carlos Astorga 1946
2.o Tiliere (13), 49; S. Benavides 3085
3.o Palma Real (11), 49; J. González 2547
4.o Hamlet (2), 55; J. Manríquez 640
El Cartucho (1), 59; L. Mejías 43
Aunty (3) 53; J. Farías 2831
Servando (4), 51; H. Soto 1233
Tinterillo (6), 51; H. Quijada 908
Alacrán (7), 50; A. Hughes 515
Frívola (8), 50; F. Añiñir 783
Fur Elise (9), 50; M. Toro 956
Halo (10), 49; R. Núñez 3022
Quinita (12), 49; J. Riquelme 676
Tentempié (14), 45; L. Arquero 901

17438

GANADA por 8 cuerpos; el tercero a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.21, 4|5.
Corrieron todos.
Preparado, José González H.
Dividendos: E° 0,46 y 0,25; 0,17, y 0,18.

(QUI)NTA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie. G.

1.o MATAMOROS (5), 53 kilos; por Master Bowman y Cimitarra; del Stud "Tres Mosqueteros"; jinete, Rigoberto Arredondo 2021
2.o Mary Lyas (1), 55; G. Saavedra 2964
3.o Oraba (3), 52; J. Pacheco 2311
4.o Pomposo (7), 48; S. Arellano 2882
Janistra (2), 54; M. Carrasco 916
Universal (4), 54; E. Romero 6285
Passepartout (6), 52; J. Cornejo 1264

19543

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el tercero a 1 cabeza.
Tiempo: 1.33.
Corrieron todos.
Preparador, Alejandro Martínez.

DIVIDENDOS: E° 0,49 y 0,31; 0,24.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie. G.

1.o COLIGUAO (9), 48 kilos; por Lafontaine II, y Revolta; del Stud "Virginia"; jinete, Sergio Arellano 2362
2.o Brunela (8), 50; C. Astorga 4344
3.o La Señoría (2), 54; E. Romero 2550
4.o Satisfecho (4), 54; R. Arredondo 826
El Tanteo (1), 57; N. Bravo 2318
Policarpia (3), 54; M. Carrasco 1500
Aparecida (5), 53; L. Mejías 2128
Sofista (6), 48; M. Toro 560
Cassalbuono (7), 52; D. Santibáñez 547
Morrow (10), 50; J. Cornejo 815
Peñarrubia (11), 49; R. Núñez 935
El Tetrarca (12), 48; G. Núñez 2830
Gran Dama (13), 47; M. Vignolo 2478
Gran Diva (14), 46; J. Gálvez 781

24974

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el tercero a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.22.
Corrieron todos.
Preparador, Luis G. Alvares.
DIVIDENDOS: E° 0,28 y 0,28; 0,22, 0,22. El ganador iba en corral con Brunela.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 METROS.— TERCERA SERIE.— G.

1.o PANCHO VILLA (1), 58 kilos por Spartan Fare y Jealous del stud "Balila", jinete: I. Saavedra 3142
2.o Agradable (9), 50; M. Vignolo 5016
3.o Folklore (3), 57; S. Arellano 6506
4.o Rock Cistus (2), 58; O. Saavedra .. 2054
Rascarrabias (4), 56; P. Muñoz 2772
Dior (5), 55; G. Saavedra 1518
El Nene (6), 55; R. Arredondo 2273
Entusiasmo (7), 55; E. Romero 3118
Plenitud (8), 53; A. Araya 1734

28133

GANADA por ventaja apreciable; el tercero a 1 cuerpo.
TIEMPO: 1.34 1|5.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Guillermo Sarmiento.
DIVIDENDO: E° 0,66 y 0,24; 0,15 y 0,16.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 METROS.— CARRERA ESPECIAL.— G.

1.o HUALLALY (9), 46 kilos; por Westerlans Prince e Hijuela del señor González H.; jinete: Carlos Astorga 2411
2.o Malditilla (2), 54; N. Bravo 5395
3.o Soñador (8), 48; H. Quijada 5192
4.o Heráldico (7), 49; S. Arellano 2593
Spardicho (1), 62; O. Saavedra 4459
Sombra (3), 53; J. Cornejo 3428
Viina (4), 53; I. Saavedra 1773
La Pellinada (5), 52; E. Muñoz 7160

34420

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el tercero a 2 cuerpos.
TIEMPO: 1.19 2|5.
NO CORRIO: el N.o 6 Kolchak.
PREPARADOR: José González H.
DIVIDENDOS: E° 0,58 y 0,19; 0,17 y 0,16.

NOVENA CARRERA.— 1.800 metros.— 4a. serie. G.

1.o ETEROLF (2), 52 kilos; por Florete y Rosana; del señor Manuel Garay T.; jinete, Sergio Arellano 3731
2.o Bankú (10), 52; S. Benavides 701
3.o Barzizán (1), 55; D. Santibáñez 698
4.o Bienvenú (8), 53; N. Bravo 7704
El Gorila (3), 55; O. Saavedra 530
Piú Presto (4), 53; I. Saavedra 1325
Conbertizo (5), 46; J. Gálvez 1440
Recocido (6), 54; N. N. 775
Terraza (7), 54; E. Vásquez 906
Oreado (9), 53; C. Astorga 4170
Gregor (11), 52; A. Hughes 551
San Blás (12), 52; P. Muñoz 323
Pendenciera (13), 48; J. Pacheco 90
Portobello (14), 47; M. Toro 285

41909

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el tercero, a 1 pescuezo.
Tiempo: 1.20 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Alejandro Martínez.
DIVIDENDOS: E° 0,68 y 0,24; 0,18 y 1,02.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie. G.

1.o CHEVRIERE (5), 54 kilos; por Blue Fox II y Chela III; del stud "Ecuador"; jinete, Desiderio Santibáñez 12957
2.o Moreno (6), 53; C. Astorga 10293
3.o Ismael (10), 51; S. Arellano 3267
4.o Sintonía (11), 51; G. Núñez 6804
Palmadito (1), 58; E. Romero 864
Chamoto (2), 57; N. Bravo 2714
Qué Tál (3), 57; J. Manríquez 311
Amallada (4), 55; G. Saavedra 3138
Garincha (7), 52; I. Saavedra 1169
Sevillano (8), 51; H. Soto 312
Trombón (9), 53; E. Muñoz 1096
Laro (12), 50; J. Farías 4474
Paraíso (13), 48; S. Benavides 2029
Reina Isabel (14), 48; J. Gálvez 3303

52729

GANADA por 1 cuerpo; el tercero a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.20 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: Alejandro Martínez.
DIVIDENDOS: E° 0,30 y 0,15; 0,17 y 0,25.

EN CONCEPCION "CATEDRA" GANO "POLLA DE POTRANCAS"

Por media nariz superó a Bayana. - Tercera fue Tumbera

CONCEPCION, 31 (Especial para LA NACION).— Cátedra, una hija de Qué Más Quiere, que entrena Juan Espinoza y que defiende ahora las sedas del señor M. Avila (hasta hace 20 días perteneció al padre del jinete Carlos Sepúlveda), ganó en el Club Hípico de Concepción el premio "Polla de Potrancas" disputado hoy (ayer) sobre la distancia de 1.400 metros con una recompensa de E° 1.000 para la vencedora.

Cátedra debutó en el mes de febrero en el premio "Primeros Pasos" y de inmediato obtuvo una victoria. Se mantuvo alejada de las pistas hasta el 17 de julio, fecha en que reapareció sin éxito en un handicap sobre 1.600 metros. Su participación en la "Polla de Potrancas" era la tercera ocasión en que salía a la pista.

LA CARRERA. — Al subirse las pizarras se pudo comprobar como favorita de los aficionados a Bayana. Rápidamente y sin dificultades se alzaron las cintas. De inmediato picó al frente Cátedra, que se distanció de Bayana y Tumbera, con cerca de tres cuerpos a su favor entró a la recta. Eso al final le sirvió bastante ya que Bayana avanzó mucho pero no pudo darle alcance y cayó derrotada por 1|2 nariz. La tercera, Tumbera, a 1|4 de cuerpo. Sólo el "ojo eléctrico" determinó la ganadora.

RESULTADOS GENERALES:

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.

1.o MARIBEL, 56; A. López . .. $ 250 y 130
2.o Blue Honey . 140
3.o Ticiano 140
4.o Gubbio . . . . —
Ganada por 4 cuerpos; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.27 2|5, Preparador. R. Jara.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.

1.o LORD DERBY, 51; B. Parra . $ 1,860 y 290
2.o Cadi 180
3.o Esopo 170
4.o Impuesto . . —
Ganada por cabeza; el tercero a nariz. Tiempo: 1.16 1|5. Preparador: S. Parra.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.

1.o RUIDOSO, 51; M. Sánchez . . $ 260 y 150
2.o Lluvioso . . . 290
3.o Baladrón . . . 530
4.o Bodhi . . . . . —
Ganada por 1|2 pescuezo; el tercero a cabeza: Tiempo: 1.26 3|5. Preparador: R. Jara.

CUARTA CARRERA. — 1.400 metros.

1.o ALLEGRESSE, 49; A. Azócar $ 250 y 120
2.o Tayito 110
3.o Plastic 120
4.o M'Amie . . . . —
Ganada por 3|4 de cuerpo; el tercero a 4 cuerpos; Tiempo: 1.26. Preparador: J. Aragón.

QUINTA CARRERA. — 1400 metros.

1.o PILILO, 55; A. López . . . . $ 220 y 130
2.o Lorigada . . . 290
3.o Zagarolo . . . 250
4.o Muera Pollo . —
Ganada por 1 cuerpo. el tercero a 1|2 cabeza. Tiempo: 1.25. Preparador: F. Bernal.

SEXTA CARRERA. — 1.400 metros.

1.o BULEVAR, 56; R. Chamorro . $ 240 y 180
2.o The Britton . 160
3.o Costanero . .. 160
4.o Gazzela . . . —
Ganada por cabeza; el tercero a 1 3|4 de cuerpo. Tiempo: 1.25. Preparador: S. Parra.

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros. 1a. Serie

1.o DEMON. 55; A. López . . . . $ 250 y 120
2.o Portufín . . . 130
3.o Culebrón . . . —
4.o Silverio . . .. —
Ganada por 2 cuerpos; el tercero a 2 cuerpos. Tiempo: 1.24 1|5. Preparador: S. Parra.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros— "Polla de Potrancas".

1.o CATEDRA, 53; R. Moya . . . $ 1.090 y 190
2.o Bayana 140
3.o Tumbera . . . 150
4.o Brasabrava . . —
Ganada por nariz; el tercero a 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.25.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.

1.o SOLSTICIO, 51; R. Chamorro . . .. .. $ 360 y 140
2.o Río Claro . . 150
3.o Embusterita . 300
4.o Mirabeau . . —
Ganada por 1 3|4 cuerpo; el tercero a cabeza. Tiempo: 1.26. Preparador. J. Fica.

DECIMA CARRERA. — 1.200 metros.

1.o RENTIER. 53; M. Sánchez . $ 800 y 140
2.o Risueña . . . 120
3.o Cristiancito . . 110
4.o Don Briones . —
Ganada por 1 1|4 de cuerpo; el tercero a 1|2 cabeza. Tiempo 1.14 4|5. Preparador M. Velarde.

Balance General de la Compañía de Seguros "La Metropolitana" S. A.

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.o de Julio de 1959 y el 30 de Junio de 1960

ACTIVO

	E°	E°	E°	E°
INVERSIONES Y FONDOS				
Bienes Raíces:				
Agustinas N.o 853 - 9.o piso			6.632,21	
Acciones:				
1249 Caja Reaseguradora de Chile, CL. "B", a ..	1.635	2.042,12		
839 Caja Reaseguradora de Chile, CL. "C", a	1.635	1.371,77		
2105 Cemento "El Melón" ..	0,895	1.883,98		
3000 Cía. Acero del Pacífico, CAP, Serie "D", a.. ..	0,70	2.100,00		
25 Cía. Acero del Pacífico, CAP, Serie "B" a	0,32	8,00		
341 Cía. Cervecerías Unidas	0.60	204,60		
6576 Cía. Manuf. de Papeles y Cartones	0,56	3.682,56		
188 Cía. Nacional de Rentas S. A.	0,20	37,60		
18122 Cía. de Petróleos de Chile "Copec"	0,2925	5.300,69		
3915 Cía. Sud Americana de Vapores	0,615	2.407,73		
2075 Banco de Chile	3.01	6.245,75		
6249 Banco Sud Americano	0,38	2.374,62		
55187 Fbca. Nacional de Loza de Penco	0,04	2.207,48		
10042 Soc. Cons. de Establ. Educacionales S. A. ..	0,09	903,78		
2812 Soc. Exp. Tierra del Fuego	0,74	2.080.88		
542 Soc. Renta Urbana, Pasaje Matte	0,205	111,11	32.962,67	
Bancos:				
Depósitos a la vista:				
Banco del Estado de Chile		317,04		
Banco Nacional del Trabajo		313,52		
Banco Panamericano		1.572,55		
Banco Sud Americano		322,74	2.525,85	
Caja:			504,44	42.625,17
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL				120,32
DEUDORES DIVERSOS				
Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile		1.695,97		
Agentes y Corredores		6.163,32		
Primas por Cobrar		1.381,50		
Letras y Descuentos		2.425,22		
Deudores por Siniestros		10.293,74		
Cuentas del Personal		150,00		22.109,75
TOTAL DEL ACTIVO				64.855,24

PASIVO

	E°	E°
RESERVAS TECNICAS		
De Riesgos en curso		15.771,10
VARIOS ACREEDORES		
Compañías Congéneres y Reaseguradora de Chile	8.875,09	
Agentes y Corredores	2.141,49	
Acreedores por Siniestros	1.354,25	
Cuentas Varias	2.833,80	15.204,63
PROVISIONES		
Para Gratificación Extraordinaria Gerente y Contador		275,51
TOTAL DEL PASIVO .. — — — —		31.251,24
CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES		
Capital:		
Emitido. Acciones 375.000 a E° 0.12 c/u.	45.000,00	
De Responsabilidad de los Accionistas ..	22.500,00	
Pagado	22.500,00	
Fondo de Futuros Dividendos	1.450,08	
Fondo de Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones	3.531,42	27.481,50
PERDIDAS Y GANANCIAS		
Utilidad		6.122,50
TOTAL DEL PASIVO		64.855,24

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	E°	HABER	E°
VALORES EN GARANTIA	525,00	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	525,00
VALORES DE TERCEROS	121,00	GARANTIA DE TERCEROS	121,00
	646.00		646,00

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1959 Y EL 30 DE JUNIO DE 1960

DEBE	E°	E°
RESEGUROS		28.880,85
RESERVAS TECNICAS		
Ejercicio actual		15.771,10
SINIESTROS		8.072,74
Comisiones, Sueldos, Gratificaciones, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros		19.145,35
IMPUESTOS		2.933,52
Remuneración Presidente	115,10	
Consejo Directivo Asistencia	756,30	871,40
CASTIGOS GENERALES		
De Muebles y Utiles		7,67
		75.682,63
UTILIDAD EN EL EJERCICIO		6.122,50
		81.805,13

HABER	E°
PRIMAS DE SEGUROS Y RESEGUROS	68.450,50
RESERVAS TECNICAS	
Ejercicio Anterior	11.619,57
PRODUCTO DE INVERSIONES	
Entradas por operaciones realizadas, Dividendos, Arriendos, Intereses percibidos, devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	1.735,00
BONIFICACION CAJA REASEGURADORA DE CHILE	0,06
	81.805,13

SANTIAGO, 30 DE JUNIO DE 1960

JUAN URSIC MOSIC
Contador
C. C. N.o 4968

GALO OJEDA DOREN
Gerente-General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Acciones y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los certificados de Custodia y de Saldos.

SANTIAGO, 27 DE JULIO DE 1960

REINALDO ASTE
Inspector de Cuentas

JOSE ANTONIO RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

Prince Médicis, un valor en ascenso

Demostró que es bueno de veras y lo hará bien en tiros largos

La segunda victoria de su campaña conquistó Prince Médicis en la pista del Club Hípico. El hijo de Prince d'Or en La Porteña contando con una hábil dirección por parte de Héctor Pilar, doblegó al favorito Abatán que decayó en los últimos metros. Cuando se dio el vamos, Pilar dejó que los puestos de avanzada fueran "peleados" por otros competidores. Con mucha tranquilidad, y como sabía de lo que corría se colocó pegado a las barandas, y en el quinto lugar. En la curva, al abrirse los punteros, él conservó la línea interior, lo que le permitió entrar a la recta en el tercer lugar. A 400 metros, cuando Abatán, actuaba con cuatro cuerpos a su favor, Pilar alzó su fusta y dejándola caer, "reanimó" al defensor del "Mon Beguin" que salió en busca del líder. Cuando estaba a dos largos, Pilar, inteligentemente, sacó a su cabalgadura a 3a. línea no se entusiasmó con uña pasada que le había dejado Ulloa entre Abatán y las barandas. Abierto no tuvo contratiempos, y así fue como ya a 150 era el líder absoluto corriendo más en los metros finales cuando sus rivales, salvo Popular, decaían ompletamente.

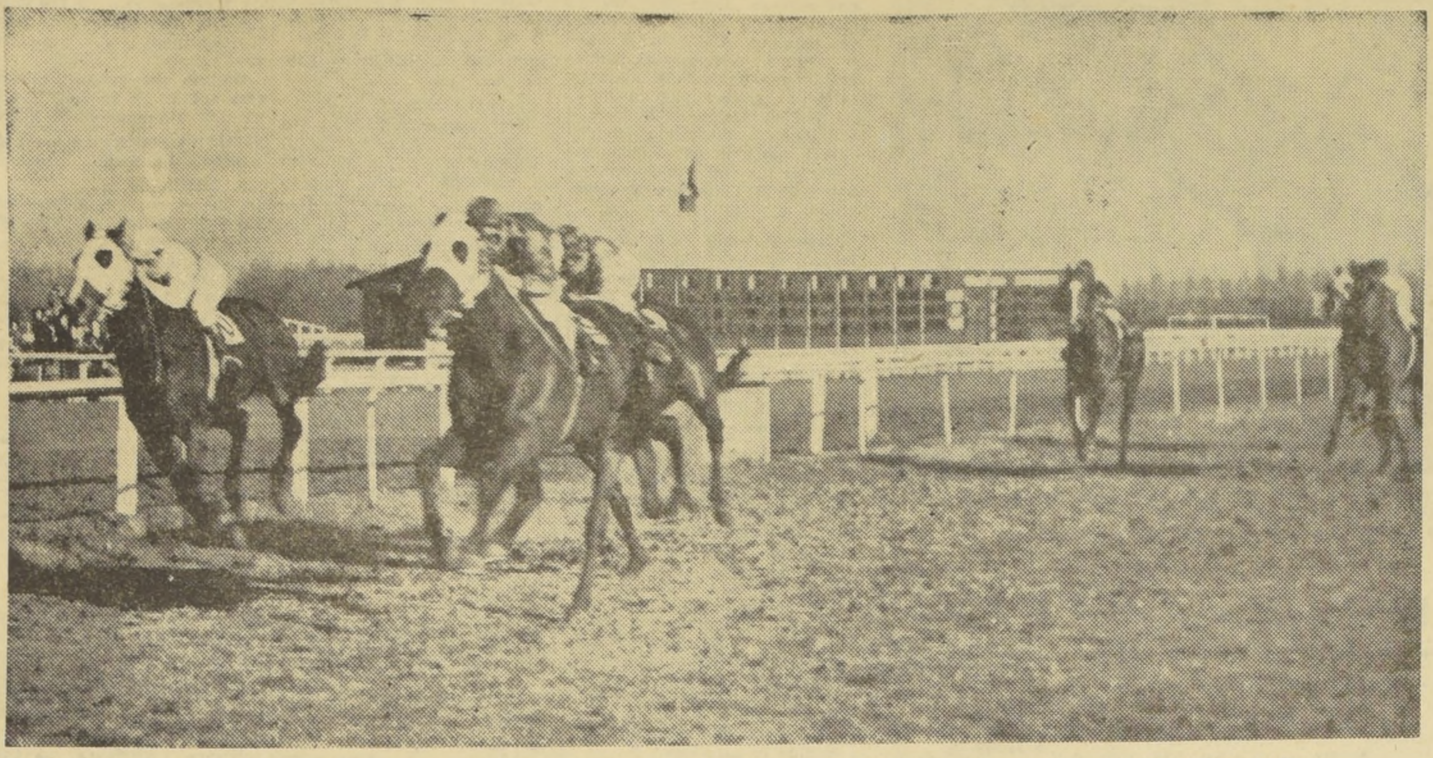
Mantuvo el 2.o lugar de la tabla Abatán. Corrió muy fuerte en las primeras distancias y ello puede, como también los kilos que dispensaba, haberle afectado. Al final lo notamos que se "paraba" pero es que ya había cumplido una gran faena.

Popular se adueñó, a dos cuerpos del 2.o, del tercer lugar. En las primeras distancias, el hijo de Polo Sur no fue visto en ninguna parte. Ya en la recta, y sobre todo en los metros decisivos, avanzó con bríos y de venir mejor colocado, a lo mejor pudo estar más cerca de quienes lo aventajaron.

Satélite, el otro pupilo de Bullezú, remató en el cuarto puesto. A 350 metros, por el centro de la pista, se le vió aparecer con bríos, pero esta "asomada" fue corta ya que el ritmo decayó y no fue capaz de más.

Millonario, una vez más, corriendo al final. Tiene un parejo carrerón y para mala suerte de él muchas mañas para partir, lo que le perjudica ya que viene a "tomar vuelo" cuando sus rivales le llevan muchos cuerpos.

Sexto, Recital, que hizo su asomada a 350, decayendo mucho al final; séptimo, Manantial, que no respondió a sus buenos aprontes; octavo Palaciego, un rival más; 9.o, Spray que no mostró su garra anterior; 10.o, Phillipp, que se vio muy inferior; 11.o, Don Tolo que corrió entre los arrieros; 12.o, Le Bourget, que sólo fue rival hasta la curva y último Picarquín, que fracasó debido a que en la curva, su jinete lo forzó demasiado, sintiendo el esfuerzo en los metros finales y decayendo demasiado.



EL ESCORIAL venció muy bien en la carerra especial "Ismael Tocornal" sobre la distancia de 1.100 metros corridos ayer en el Club Hípico de Santiago. Por un cuerpo y conducido por Sergio Vera, se impuso a Pangalito que a su vez, y por un pescuezo, derrotó a Disparejo. Cuarto fue Mainland y quinto Reverbero. El vencedor es preparado por Jorge Inda, y cubrio la distancia en 1 minuto 6 segundos.

ENTRE LIVIANOS: 1.o EL ESCORIAL



Entre livianos fue la llegada del premio especial "Ismael Tocornal". Ganó El Escorial que guardó más energías para el final que su escoltador Pangalito, ejemplar que llegó con el peso del recorrido desde la largada.

Disparejo y Candonga dificultaron algunos instantes la partida. Al quedar el camino abierto, de inmediato, Pangalito se ubicó al frente, viéndose en su siga Candonga, Disparejo, éste por el lado de afuera, Reverbero pegado a las barandas, El Escorial, Natuska, Pisco Sour, Mainland, Dixie Lee y último, lejos del grupo El Rata.

En la curva desapareció Candonga del grupo de avanzada. Pangalito, al frente, al entrar a la recta, se distanció cuatro cuerpos. Disparejo quedó a continuación seguido por El Escorial que ya buscaba colocación para la lucha final. Reberbero, en el cuarto lugar, muy cerca de ellos. A 350 metros, El Escorial emparejo a Disparejo, breve trecho, ambos ejemplares, corrieron en una línea, a 250 muy exigido, El Escorial dominó al hijo de Vicinity y se fue en busca de Pangalito, elemento al cual logró postergar a 100 metros del disco, lugar desde donde sacó ventajas para llegar al disco con un cuerpo a su favor. Pangalito, al ser segundo, postergó por pescuezo a Disparejo que al final reaccionó; cuarto Mainland a 4 1|2 cuerpo; quinto, Reverbero a 1|2; sexto, Dixie Lee; séptima, Natuska; octavo, Pisco Sour; noveno, El Rata y última Candonga.

Para los 1.100 metros, el hijo de Country Life en Extremadura empleó 1 minuto y 6 segundos.

PEDIGREE

PRINCE MEDICIS

Macho mulato nacido el 4 de octubre de 1957.

Rematado en E° 2.835.
CRIADOR: Haras "Matancilla".

		Prince Chevalier
	Prince d'Or	
		Orum Blaze
		Médicis
	La Porteña	
		Olimpiada

MELODIE VENCIO EN POLLA DE POTRANCAS CORRIDA EN B. AIRES

BUENOS AIRES, 31 (UPI). — La invicta y gran favorita Melodie (Seductor y Melody) se adjudicó de punta a punta la Polla de Potrancas, primera de las pruebas que forman la triple corona del turf argentino, disputada esta tarde en el Hipódromo de Palermo.

La vencedora, conducida por el jockey Cayetano Sauro, superó por dos cuerpos a Trisca, mientras que tercera, a un largo de la anterior, quedaba Considerada, completando el marcador Rebeca y Bitucha, en ese orden.

Graves incidentes por el distanciamiento de Gruñona

Violentos incidentes que pudieron tener consecuencias insospechadas, se produjeron ayer en el Club Hípico como resultado de un fallo de la Junta de Comisarios que dio el triunfo a Candelarian Star en perjuicio de Gruñona.

Un grupo de apostadores exaltados profirieron fuertes insultos en contra de los Comisarios y luego lanzaron piedras al local en donde esos jueces se reúnen. Los Comisarios señores Gundelach y Valenzuela fueron impedidos de abandonar el local y cuando éste último lo hizo, fue seguido por varios apostadores con quienes sostuvo —en forma por demás fuera de lugar— diálogos que estuvieron a punto de llegar a las vías del hecho.

El distanciamiento de Gruñona, nos pareció a nosotros total y absolutamente injusto y a pesar de las declaraciones de los jinetes —siempre con un poco de apasionamiento— creemos que Gruñona no sólo no molestó a su rival, sino que supo defenderse bien de la atropellada de Candelarian Star. Es de advertir que en muchas situaciones anteriores de igual naturaleza, la Junta ha tenido otro criterio. Llegamos, entonces, al mismo problema de siempre: la forma de constitución de las Juntas de Comisarios de nuestros hipódromos no resguarda en absoluto los intereses del público.

Es ya hora que intervenga el Consejo Superior de la Hípica y ponga punto final a un asunto que puede dar lugar a más graves incidentes que los de ayer, con lo que se consigue, solamente, desprestigiar a la hípica y a sus cultores.

Por una reunión suspendieron a C. Sepúlveda en el C. Hípico

20 escudos de multa para R. Montoya

Resumen de la labor efectuada por los comisarios del Club Hípico:

SUSPENSIONES A JINETES: Carlos Sepúlveda, una reunión.

MULTAS A JINETES: J. M. Aravena, 1 escudo; P. Ulloa, 10 escudos; V. Romero, 3 escudos; R. Montoya, 20 escudos; G. Ayub, 3 escudos; E. Araya, 3 escudos; G. Pezoa, tres escudos; H. Pilar, tres escudos.

SUSPENSIONES A CABALLOS: Sorpresivo, Candonga, Disparejo y Amigable, 30 días; Zenteno, 8 días; Rayo Dorado, 21 días; Full Scale, 10 días; Blue Grass, 10 días; Banderillero, 20 días; Monticelli, 15 días.

PRIMERA CARRERA.— Reclamó R. Montoya (TERUEZA) contra R. Parodi (MARFILEÑO) por estrellarlo a 400 metros de la meta. Casual.

Dio cuenta J. M. Aravena (BALEARES) que fue molestado a 400 metros de la meta, por otro competidor que no pudo identificar. Sin comprobación y se multó en E° 1 a J. M. Aravena, por no individualizar al rival que lo molestó.

Se presentó el preparador J. M. Argagnon a manifestar que no quedó conforme con la carrera de MUCHACHA, atribuyendo su defección a que sufrió un accidente en el curso de la semana, pero que la Clínica Veterinaria la autorizó para correr.

Se presentó el propietario de BROCHE DE ORO a manifestar que no quedó conforme con la carrera de su caballo y exhibió una gruesa suma jugada.

CARRERA "A".— Reclamó R. Valenzuela (ALADIN) contra C. Sepúlveda (ABORIGEN) por cargarlo en los últimos 100 metros. Casual.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó R. Montoya (NANSU) contra V. Romero (MAGYAR) por cargarlo en la recta. Casual y se notifica al preparador de Magyar que lo adiestre para correr.

Se llamó al jinete P. Ulloa respecto a la conducción de CAMORRERO. Se le multó en E° 10 por la forma torpe de conducir a este animal.

TERCERA CARRERA.— Dio cuenta V. Romero (CAMBALACHERO) que partió mal. El Juez de Partida multó en E° 3 al jinete V. Romero, por llegar atrasado al punto de partida.

CUARTA CARRERA.— En esta carrera rodó R. Parodi, que montaba MISTER, sufriendo una contusión de la rodilla derecha y un hematoma parietal.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: O. Olivares (CANDELARIAN STAR) contra R. Montoya (GRUÑONA) por cargarlo a 200 metros de la meta y no dejarlo pasar por los palos; O. Muñoz (TROTAMUNDO) contra G. Ayub (SORPRESIVO) por cargarlo en la curva; Raúl Alburquerque (CONDE LARA) contra G. Ayub (SORPRESIVO) por estrellarlo al entrar a la curva. Con lo visto por los Comisarios y lo informado por los Jueces de Cancha se alteró el orden, quedando en primer lugar Candelarian Star y en segundo puesto Gruñona.

Se multó en E° 20 a R. Montoya, por no conservar su línea en tierra derecha.

El Juez de Partida suspendió por 30 días a SORPRESIVO, por indócil para partir y multó en E° 3 al jinete G. Ayub, por llegar atrasado al punto de partida.

SEXTA CARRERA.— Dio cuenta Manuel Lazzus (PEIPING) que en las primeras distancias corrió bien, pero que después le mañoseó y no le respondió.

SEPTIMA CARRERA.— El Juez de Partida suspendió por 30 días a AMIGABLE, por indócil para partir, y multó en E° 3 a G. Ayub, por dificultar la partida.

Reclamaron: J. Caro (TRINITY) contra Luis Marchant (HAPPY BAR) por cargarlo a los 50 metros corridos; éste contra S. Vera (MISS CHILE) por cargarlo en la partida; O. Olivares (AGUIJOSO) contra C. Sepúlveda (TULSA) por cargarlo en la recta y no conservar su línea; G. Ayub (PITAGORICO) contra E. Araya (SATIRICON) por cruzarlo a 400 metros del disco. Se suspendió por una reunión a C. Sepúlveda.

Dieron cuenta: F. Toro (CALERANO) que salió ligeramente desmejorado; C. Pezoa (QUINO), que se fue de punta a poco de correr.

OCTAVA CARRERA.— El Juez de Partida suspendió por 30 días a DISPAREJO Y CANDONGA, por indóciles para partir, multó en E° 3 a E. Araya, por llegar atrasado al punto de partida.

Dio cuenta M. Alquinta (EL RATA) que salió desmejorado.

NOVENA CARRERA.— Reclamó R. Valenzuela (LE BOURGET) contra S. Vera (SATELITE) por cruzarlo al entrar a tierra derecha. Casual.

Dio cuenta R. Montoya (PALACIEGO) que se le corrió la silla en el curso de la carrera.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: O. Olivares (EL CARRIL) contra R. Montoya (ARLESIENNE) por cruzarlo a poco de partir; R. Montoya contra Héctor Salas (IMPERIOSO) por cruzarlo en la misma parte; éste contra C. Pezoa (MINOSKA) por cruzarlo en las primeras distancias. Se multó en E° 5 a C. Pezoa.

Dio cuenta Héctor Pilar (BOADICEA) que su yegua se estrelló con los paradores en la partida, saliendo rezagada. El Juez de Partida multó en E° 1 a Héctor Pilar, por encontrarse desc... en el momento de la largada.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— Reclamó C. Pezoa (GALGA RUSA) contra F. Toro (DON MANUEL) por cargarlo a 300 metros de la meta. Casual.

Dieron cuenta: O. Olivares (HEROINA) que fue molestada por King Club en la partida; C. Sepúlveda (PELIRROJA) que le levantó la cabeza al partir. Sin comprobación. Dio cuenta también J. Escobar (KING CLUB) que al partir se abrió, molestando al jinete H. Salas (COLON) y que después no se empleó.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— Reclamó Fernando Toro (LESLIE) contra J. M. Aravena (LLAO LLAO) por cargarlo a 20 metros de la meta. Sin comprobación.

En Peñuelas, El Trovador pagó E° 2...

LA SERENA, 31 (Especial para LA NACION).— Los siguientes fueron los resultados registrados en el Club Hípico de Peñuelas:

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— 1.o Gui... (E. Cantellano) ganador $ 210 y placé $ 120; 2.o Imperiale, $ 150; 3.o, Gab... Ganada por un cuerpo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— 1.o Kin... (S. Meneses) $ 230 y $ 1...; 2.o, Alma Tierna, $ 11...; 3.o Panthiere. Ganada por un cuerpo y medio.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 1.o, El Trovador (C. Leyton) $ 2.... y $ 600; 2.o Sinuosa, $ 19...; 3.o Miss Hilda $ 270. Ganada por una nariz.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 1.o P... (J. Arostegui) $ 340 y $ 1...; 2.o Icoyobo $ 140; 3.o Ho... ho. Ganada por 2 cpos. y medio.

QUINTA CARRERA.— Clásico "Canadá Dry" 1... metros.— 1.o, Manón (... Butt) $ 390 y $ 190; 2.o ... Italiana $ 460; 3a., Bianca María, ganada por medio cuerpo.

SEXTA CARRERA.— 1... metros.— 1.o, Nardo, (J. T... go), $ 290 y $ 210; 2.o, ... rino, $ 160; 3.o, Portugal. Ganada por 2 cuerpos.

SEPTIMA CARRERA.— 1.o Brote (J. Trigo) $ ... y $ 170; 2.o Sin G... $ 230; 3.o Tranquilina. Ganada por 2 cuerpos y medio.

Se jugaron en total 1... escudos.

¡Está loco!

Omar Olivares estaba muy tranquilo cuando llegamos a su lado. Se... de ver a Montoya indig... do. "¡Ese está loco"... antes que le interr... mos... Nuestra pri... pregunta fue:

—¿Qué le hizo Mont... ya...?

—Muy sencillo —resp... de—, no me dio la pa... por los palos. A 250 metros yo tuve que sacar por fu... ra.

—¿A 250 metros...? ¿... cree usted que está equi... cado, le respondemos.

Nos mira y nos dice: Bueno, ahí frente al totalizador.

Le hacemos ver que hay poco más de 150 metros y que está equivocado. Inmediatamente le preguntamos: ¿Cree que el distanciamiento es justo?

—Muy justo —nos dice— a mí me distanciaron igual cosa con Miss Ch... ¡Así es la vida...!

Resultados GENERALES CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.

		G. Pagaba
1.o BINDING (9), 50 kilos; por Biriatou y Winka; del stud Pelequén; jinete, M. Alquinta	5390	
2.o Balumba (12), 49; C. Sepúlveda	23140	0,39
3.o El Chisme (3-B), 49; J. Ayub	5260	1,13
4.o Purgatorio (1), 59; O. Muñoz	17060	0,53
5.o Marfileño (2), 54; R. Parodi	12230	0,74
6.o Bettina (4), 53; C. Pezoa	7990	1,13
7.o Terueza (5-B), 48; R. Montoya	10130	0,89
8.o Ligera (8), 53; R. Madariaga	5400	1,68
9.o Evening (1-A), 51; M. Yáñez	——	0,53
10.o Ruralina (10-B), 49; R. Jaque	4260	2,12
11.o Taurus (1-B), 49; R. Gatica	——	0,53
12.o Lilila (10), 50; R. Medel	——	2,12
13.o Frivolité (7), 52; G. Jorquera	12060	0,75
14.o Baleares (5-A), 49; J. M. Aravena	——	0,89
15.o Last Dream (5), 53; R. Valenzuela	——	0,89
16.o Broche de Oro (6), 52; J. Escobar	16310	0,55
17.o Remezón (3-A), 50; M. Araneda	——	1,72
18.o Taladro (10-A), 50; S. Escudero	——	2,12
19.o Muchacha (11), 50; A. Jaque	3130	2,89
20.o Vértigo (3), 54; L. G. Contreras	——	1,72
	122350	

GANADA por 3 1|2 y 1|2 cuerpo; el cuarto, a 1|2 cuerpo, y el quinto, a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.7 3|5.
Preparador: A. Valdés.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Ganador de Binding, E° 1,68; a segundo, 0,61, y a placé, 0,45; a segundo de Balumba, 0,22; y a placé, 0,17; y a placé de la llave 3, El Chisme-Vértigo-Remezón, 0,38.

BINDING.— Balumba y Binding salieron adelante. En la curva, Binding se adueñó del lugar de privilegio y tomó un cuerpo a su favor. Mantuvo esa distancia la pupila de Valdés hasta los 200 metros, lugar donde se distanció, para vencer con mucha facilidad a Balumba, que nunca se entregó.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.

		G. Pagaba
1.o NANSU (9), 55 kilos; por Scottish Méridian y Nantuket; del stud La Candelaria; jinete, R. Montoya	2090	
2.o Camorrero (4), 55; P. Ulloa	26360	0,31
3.o Magyar (7), 51; V. Romero	3920	1,24
4.o Compresor (5), 55; R. Silva	5460	0,89
5.o Heraclio (6), 55; O. Muñoz	5460	0,89
6.o Rebentí (11), 55; O. Olivares	9500	0,51
7.o Niteroi (10), 55; J. Escobar	4840	1,00
8.o Bravío (3), 55; E. Araya	6320	0,77
9.o Merecumbé (8), 56; L. Toledo	430	11,32
10.o Bel Ami (2), 51; R. Medel	1830	2,66
11.o Bamboo (1), 55; M. Alquinta	4180	1,17
	65860	

GANADA por 3|4 y 1 cuerpo; el cuarto, a 2 1|2 cuerpos, y el 5.o, a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.33.
Preparador: J. M. Baeza.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Ganador de Nansú, E° 1,63; a segundo, 0,36; y a placé, 0,25; a segundo de Camorrero, 0,15; y a placé, 0,13; y a placé de Magyar, 0,20.

NANSU.— Magyar, Nansú y Bamboo en los lugares de avanzada. A la recta, como líder entró Magyar, que al buscar por tercera línea dejó un hueco entre él y la baranda. Por allí se metió Nansú, a 200 metros, y se llevó el triunfo sobre Camorrero, que en los últimos metros fue bravo rival.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.

		G. Pagaba
1.o LIEBLING (6), 56 kilos; por Country Life y Guapetona; del stud B. B. de C.; jinete, E. Araya	10370	
2.o Chambeco (3), 55; H. Pilar	1980	2,31
3.o Molinero (9), 55; O. Olivares	22170	0,21
4.o Iván (4), 55; J. Escobar	1200	3,81
5.o Menos Mal (8), 54; G. Jorquera	1400	3,26
6.o Quepilcho (10), 55; O. Muñoz	2980	1,53
7.o Cambalachero (2), 51; V. Romero	11720	0,39
8.o Tábali (11), 55; P. Ulloa	4220	1,08
9.o Ateniense (1), 55; C. Valenzuela	640	7,14
10.o Magno (7), 56; L. Toledo	1730	2,64
11.o Latente (5), 54; F. Suárez	3370	1,36
	61780	

GANADA por cabeza y 3 1|2 cuerpos; el cuarto, a 1|2 cuerpo, y el quinto, a pescuezo.
Tiempo: 1.35.
Preparador: J. Cavieres.
No corrió: Zenteno.
DIVIDENDOS: Ganador de Liebling, 0,44; a segundo, 0,25; y a placé, 0,16; a segundo de Chambeco, 0,60; y a placé, 0,29; y a placé de Molinero, 0,11.

LIEBLING.— Magno e Iván se ubicaron al frente al darse la largada. Tábali, Chambeco y Cambalachero quedaron a continuación. Ultimo, Ateniense. En los 1.000 metros, por el lado de afuera, se ubicó Liebling, que ya en la curva estaba adelante. Cuando corría libre al frente el hijo de Country Life y faltaban 250 metros, salió en su busca, después de sortear varios obstáculos, Chambeco, ejemplar que pese a su esfuerzo cayó vencido por cabeza.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 1a. serie.

		G. Pagaba
1.o (4) AFINADA, 49; por Amasis y Music Maker; del señor M. Palma; jinete, C. Pezoa	8850	
2.o (6) Mallú, 47; C. Sepúlveda	8830	0,64
3.o (1) Alarife, 54; O. Muñoz	11350	0,49
4.o (2) Royal Afghan, 53; H. Pilar	15220	0,37
5.o (5) Calificador, 48; J. M. Aravena	4430	1,26
6.o (7) Incógnita, 46; R. Gatica	6100	0,92
7.o (3) Mister, 52, R. Parodi (rodó)	19880	0,28
	75510	

GANADA por 2 1|2 y 3 cuerpos; el 4.o a 4 1|2, y el 5.o a 1 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1.32.
Preparador, J. Zúñiga.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: ganador de Afinada E° 0,57 y a segundo 0,29, y a segundo de Mallú 0,24.

AFINADA.— Varios elementos estuvieron en la punta al partir. A los 200 metros corridos, definitivamente, se ubicó al frente Afinada que fue escoltada por Royal Afghan, Calificador y Mallú. Ultimo, Alarife. En los 1.000 metros, por el lado de los palos, buscó pasada Mister, que al desembocar en la recta, perdió su jinete que cayó hacia el lado interior. Afinada, libre adelante, mantuvo ese lugar y se llevó el triunfo, pese al gran esfuerzo que desplegaron Mallú y Alarife.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.

		G. Pagaba
1.o (2) CANDELARIAN STAR, 54; por Scottish Meridian y Starlet; del Stud La Candelaria; jinete, O. Olivares	43270	
2.o (3) Gruñosa, 54; R. Montoya	21550	0,48
3.o (11) Boreal, 45; J. M. Aravena	4280	2,42
4.o (5) Trotamundo, 53; O. Muñoz	13410	0,77
5.o (7) Conde Lara, 47; R. Alburquerque	9080	1,14
6.o (12) Milonguita, 45; R. Gatica	18680	0,55
7.o (1) Rafumón, 55; R. Silva	5020	2,06
8.o (1-A) Sorpresivo, 50; G. Ayub	——	2,06
9.o (9) Miss Amores, 47; S. Vera	9630	1,07
10.o (8) Madonna, 47; H. Pilar	12880	0,80
11.o (2-A) Etoile d'Amour, 51; C. Sepúlveda	——	0,24
12.o (10) Mitonaso, 46; V. Romero	1930	5,36
	139730	

GANADA por 1|2 pescuezo y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 1|4 cuerpos y el 5.o a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.33 3|5.
Preparador, G. Urquidi.
No corrieron El Irlandés y Rayo Dorado.
DIVIDENDOS: ganador de la llave 2 Candelaria Star y Etoile d'Amour E° 0,24, a segundo 0,16 y a placé 0,13; a segundo de Gruñona 0,24 y a placé 0,19, y a placé de Boreal 0,33.
NOTA: Esta carrera fue ganada por Gruñona que fue distanciada al segundo lugar.

CANDELARIAN STAR.— Milonguita, Gruñona y Conde Lara señalaron el camino. Boreal y Sorpresivo más atrás. En la recta Gruñona se adueñó del lugar de privilegio y se fue en busca de la meta. A 250 metros, por el lado interior, apareció Candelarian Star que dio la impresión rebalsaría la línea de la puntera. A 150, su jinete se percató que por el lado interior no pasaría y buscó entonces por afuera. No pudo alcanzar y fue derrotada por Gruñona que, posteriormente, en la Sala de Comisarios, perdió la carrera al reclamar el látigo de Candelarian Star.

SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.

		G. Pagaba
1.o (11) NEVER, 53; por Antar y Argiza; del señor O. Mujica; jinete, C. Pezoa	4560	
2.o (12) Napolitana, 50; R. Valenzuela	25470	0,47
3.o (9) El Chimborazo, 53; E. Marchant	4670	2,59
4.o (5) El Jerarca, 55; R. Medel	20090	0,60
5.o (3) Canta Gitana, 55; V. Romero	11370	1,06
6.o (10) Baldovino, 52; S. Escudero	6830	1,77
7.o (8) Contulmo, 53; J. Martínez	1180	10,25
8.o (2) Agónico, 55; A. Jaque	1660	7,28
9.o (6) Mi Viejo, 55; G. Jorquera	10830	1,12
10.o (1) Peiping, 58; M. Lazzus	14460	0,84
11.o (7) Jasodito, 54; E. Araya	62300	0,19
	163420	

GANADA por 1|2 y 1 1|4 cuerpos; el 4.o a ventaja apreciable, y el 5.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.54.
Preparador, D. Sotomayor.
No corrió Caribú.
DIVIDENDOS: ganador de Never E° 2,65, a segundo, 0,67 y a placé 0,54; a segundo de Napolitana, 0,23, y a placó 0,22 y a placé de El Chimborazo 0,65.

NEVER.— Se levantaron las huinchas y Never de inmediato tomó el mando. El Jerarca, Agónico, El Chimborazo y Canta Gitana, más atrás. Entró a la recta el pupilo de Sotomayor con cierta facilidad. A 300 metros, cuando se creyó que decaía, salió en busca de él Napolitana. Pareció que lo alcanzaba la pupila de Inda Guzmán, mas ello no sucedió y Never, de reaparecida, conquistó una victoria con alto dividendo.

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.

		G. Pagaba
1.o LA BUENAVENTURA (8-B), 48 kilos; por Blue oy y Yerba Mora; del stud Patty; jinete, H. Pilar	24510	
2.o Aguijoso (3), 54; O. Olivares	27220	0,59
3.o Tulsa (12), 52; C. Sepúlveda	18360	0,88
4.o La Pasarela (8-A), 51; M. Yáñez	——	0,66
5.o Miss Chile (6), 53; S. Vera	13850	1,17
6.o Bataclán (5), 53; G. Jorquera	7640	2,12
7.o Satiricón (1), 57; E. Araya	31960	0,51
8.o Inquisidor (9-A), 49; S. Escudero	15500	1,05
9.o Quino (10), 52; C. Pezoa	21390	0,76
10.o Idealista (5-B), 48; J. Martínez	——	2,12
11.o Trinity (11), 52; J. Caro	6410	2,53
12.o Pitagórico (4-B), 49; G. Ayub	14650	1,10
13.o Turingia (7), 53; U. Gaete	38220	0,42
14.o Cualquier Cosa (8), 52; O. Muñoz	——	0,66
15.o Calerano (4), 54; F. Toro	——	1,10
16.o Champs Elyses (9), 52; H. Salas	——	1,05
17.o Amigable (4-A), 51; E. Soto	——	1,10
18.o Happy Bar (9-B), 46; L. Marchant	——	1,05
19.o Antistina (5-A), 50; A. Jaque	——	2,12
	219510	

GANADA por 1 1|2 cuerpo y pescuezo; el cuarto a 1 1|4 cuerpo; y el 5.o, a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.8 2|5.
Preparador: E. Inda.
No corrió: Bataraz.
DIVIDENDOS: Ganador de la llave 8, La Buenaventura-Cualquier Cosa-La Pasarela, E° 0,66; a segundo, 0,30; y a placé, 0,24; a segundo de Aguijoso, 0,35; y a placé, 0,20; y a placé de Tulsa, 0,27.

LA BUENAVENTURA.— Turingia se ubicó al frente, seguida de Antistina. La Buenaventura, Tulsa y Aguijoso, más atrás. Ultimo, Inquisidor. En la recta decayó Turingia y, paulatinamente, se fue acercando a ella La Buenaventura, que ya a 250 metros estaba al frente. Se llevó el triunfo con comodidad, sobre Aguijoso, que por el lado interior, avanzó con bríos.

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— Especial.

		G. Pagaba
1.o EL ESCORIAL (8), 47 kilos; por Country Life y Extremadura; del stud Milano; jinete, S. Vera	35200	
2.o Pangalito (10), 48; H. Pilar	33600	0,62
3.o Disparejo (1), 62; E. Araya	42950	0,48
4.o Mainland (6), 48; J. M. Aravena	17440	1,19
5.o Reverbero (2), 57; P. Ulloa	34390	0,60
6.o Dixie Lee (9), 46; S. Escudero	12140	1,71
7.o Natuska (7), 48; C. Sepúlveda	38140	0,55
8.o Pisco Sour (3), 53; R. Montoya	16450	1,26
9.o El Rata (4), 52; M. Alquinta	27940	0,74
10.o Candonga (5), 49; R. Valenzuela	22910	0,91
	281160	

GANADA por 1 cuerpo y pescuezo; el cuarto, a 4 1|2 cuerpos; y el quinto, a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.6.
Preparador: J. Inda.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Ganador de El Escorial, E° 0,59; a segundo, 0,38; y a placé, 0,20; a segundo de Pangalito, 0,33; y a placé, 0,18, y a placé de Disparejo, 0,16.

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.

		G. Pagaba
1.o PRINCE MEDICIS (11), 48 kilos; por Prince d'Or y La Porteña; del stud Mon Beguin; jinete, H. Pilar	48680	
2.o Abatán (1), 51; R. Madariaga	81620	0,27
3.o Popular (10), 49; C. Pezoa	23430	0,62
4.o Satélite (1-A), 51; S. Vera	——	0,27
5.o Millonario (7), 47; R. Gatica	13360	1,67
6.o Recital (3), 50; G. Jorquera	18510	1,21
7.o Manantial (6), 47; C. Sepúlveda	26740	0,83
8.o Palaciego (6-A), 49; R. Montoya	——	0,83
9.o Spray (12), 46; J. M. Aravena	26800	0,83
10.o Phillipp (8), 48; A. Jaque	7670	2,91
11.o Don Tolo (4), 47; J. Caro	10260	2,17
12.o Le Bourget (2), 51; R. Valenzuela	8190	2,72
13.o Picarquín (9), 46; S. Escudero	36230	0,62
	301490	

GANADA por 2 y 2 cuerpos; el cuarto, a 3, y el 5.o, a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.37.
Preparador: A. Breque.
No corrió: Full Scale.
DIVIDENDOS: Ganador de Prince Médicis, E° 0,46; a segundo, 0,27; y a placé, 0,20; a segundo de Abatán, 0,17; y a placé, 0,17; y a placé de Popular, 0,24.

DECIMA CARRERA.— 1.100 METROS.— CUARTA SERIE.—

		G. Pagaba
1.o ARLESSIENNE (7), 52; por Trois Moulinsy American Flag del señor C. Gouet; jinete: R. Montoya	65370	0,35
2.o Manojo (10), 50; R. Madariaga	21910	1,06
3.o Minoska (11), 50; C. Pezoa	16550	1,40
4.o Imperioso (8), 52; H. Salas	24030	0,97
5.o Recompensa (6-A), 51; S. Vera	27790	0,84
6.o Camin (3-A), 45; J. M. Aravena	30360	0,76
7.o Ranieri (7-A), 52; O. Muñoz	——	0,35
8.o Filiberto (12), 49; G. Sepúlveda	35730	0,65
9.o Lyse (5), 53; J. Escobar	36890	0,63
10.o Perjura (6), 53; R. Gatica	——	0,84
11.o El Carril (2), 57; O. Olivares	40180	0,58
12.o Boadicea (9), 51; H. Pilar	14790	1,57
13.o Guadalcanal (3), 55; G. Jorquera	——	0,74
	313600	

GANADA por 1 y 2 cuerpos; el cuarto a medio cuerpo; y el quinto a pescuezo.
TIEMPO: 1.7 2|5.
PREPARADOR: L. Santos.
NO CORRIERON: Blue Grass y Banderillero.
DIVIDENDOS: Ganador de Arlessienne y Ranieri E° 0,35, a segundo E° 0,21 y a placé E° 0,19, a segundo de Manojo E° 0,46 y a placé E° 0,35, y a placé de Minoska E° 0,35.

DESARROLLO.— Minoska se disparó adelante. En su siga a dos largos, quedaron Imperioso, Lyse, Arlesienne y El Carril. Ultimos Perjura y Manojo. En la recta la puntera, llegó a los 400 con cuatro cuerpos sobre Arlessienne que, cuando fue exigida por su jinete, avanzó con muchos bríos hasta dar alcance a 200 metros y llevarse el triunfo con mucha comodidad sobre Manojo que en los tramos finales descontó mucho terreno al "parar", Renato Montoya, a Arlessienne en los últimos 100 metros.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 METROS.— CUARTA SERIE.—

		G. Pagaba
1.o ACREEDOR (11), 46; por My Chum y Aquaralle del stud Boreal; jinete: J. Caro	51120	0.50
2.o Manotón (2-A), 49; R. Valenzuela	382270	0,67
3.o Don Manuel (3), 52; F. Toro	33060	0,73
4.o Galga Rusa (6), 51; C. Pezoa	24350	1,06
5.o Port Said (9), 49; H. Pilar	84980	0,30
6.o Heroína (1), 55; O. Olivares	24600	1,05
7.o Colón (5), 51; H. Salas	16860	1,53
8.o Lagardere (10), 48; J. M. Aravena	7940	3,25
9.o Lololino (12), 46; S. Escudero	23630	1,09
10.o Pelirroja (8), 50; C. Sepúlveda	37500	0,69
11.o Souvenir (2), 54; R. Medel	——	0,67
12.o King Club (4), 52; J. Escobar	6310	4,09
	348620	

GANADA por 3|4 y 1 3|4 cuerpos; el cuarto a 3 cuerpos; y el quinto a medio cuerpo.
TIEMPO: 1.32 3|5.
PREPARADOR: V. Romo.
NO CORRIO: Monticelli.
DIVIDENDOS: Ganador de Acreedor E° 0,50, a segundo E° 0,30, y a placé E° 0,21, a segundo de Manotón E° 0,34, y a placé E° 0,25, y a placé de Don Manuel E° 0,21.

DESARROLLO.— Manotón y Port Said en los primeros metros, disputaron el lugar de avanzada. En los 1.300 metros, definitivamente, Manotón quedó al frente seguido de Port Said. A 4 cuerpos, Acreedor y cerca de él, Don Manuel y Pelirrojo. En la recta, a 350 metros, cuando Port Said parecía que dominaría a Manotón, por entre ambos, Jorge Caro lanzó a Acreedor que, con muchas energías, logró rebasar la línea de ambos ejemplares y llevarse el triunfo.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 METROS.— TERCERA SERIE.—

		G. Pagaba
1.o POLITO SUR, (6), 52; por Polo Sur y Flor del Sur, del stud Rihue; jinete: C. Pezoa	30570	1,09
2.o Queen Bess (9), 48; J. Caro	93900	0,35
3.o Enérgico (8), 49; H. Pilar	15820	2,10
4.o Submarino (10), 48; R. Montoya	34080	0,98
5.o Llao Llao (12), 46; J. M. Aravena	16670	1,99
6.o Querellador (7), 52; R. Madariaga	47450	0,70
7.o Praxiteles (4) 53; H. Salas	38860	0,85
8.o Blue Barón (11), 47; S. Vera	49220	0,66
9.o Leslie (1), 56; F. Toro	9870	3,37
10.o Francine (3), 54; C. Sepúlveda	59120	0,56
11.o Ambiguo (5), 52; M. Yáñez	38570	0,86
12.o Royal Tudor (2-A), 52; R. Valenzuela	15460	2,15
13.o Lupako (2), 55; A. Jaque	——	2,15
	449590	

GANADA por medio pescuezo y 4 cuerpos; el cuarto a 1 3|4 cuerpo y el quinto a 1 y medio cuerpo.
TIEMPO: 1.31 2|5.
PREPARADOR: T. Herrera.
CORRIERON TODOS.
DIVIDENDOS: Ganador de Polito Sur E° 1,09, a segundo E° 0,53, y a placé E° 0,37; a segundo de Queen Bess E° 0,28, y a placé 0,22 escudo y a placé de Enérgico E° 0,62.

DESARROLLO.— Queen Bess, a los 100 metros corridos, tomó la delantera. Enérgico, Praxiteles, y Blue Barón más atrás. Ultimo, lejos del grupo, Royal Tudor. En la curva, Jorge Caro dio un respiro a su cabalgadura. Se vio entonces que el grupo acortaba distancias a Queen Bess. Ya en la recta la pupila de Baeza volvió a tomar vuelo, logrando sacar cuatro cuerpos sobre Enérgico y Praxiteles. A 350 metros, por el lado interior, se vio avanzar a Polito Sur. En un principio se creyó que no pasaría por allí, pero avanzando en forma diagonal a la pista, a 200 metros quedó libre, e inició un fuerte avance que le permitió en la misma raya dar alcance a Queen Bess que cayó derrotada por medio pescuezo.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 1º DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LAS ULTIMAS DIFICULTADES



Todavía el agua sigue poniendo a prueba la paciencia y el denuedo de los valdivianos, como demuestra el grabado. En los alrededores de Valdivia, un autobús trata de sacar del pantano dejado por la inundación en el camino, a un automóvil. Siguiendo su tradición, Carabineros está junto a los afligidos viajeros, prestándoles apoyo oportuno. Los pasajeros del autobús miran la escena con buen humor y los niños, como en todas partes, miran los apuros de sus mayores con el interés de una película del lejano Oeste.

Reanúdase navegación en el Valdivia

- Taco en el Enco evitó catástrofe mayor
- Aterrizó el primer avión en Las Marías
- Cuatro kilómetros de vía ferroviaria arrastrados por las aguas
- Se aleja el peligro en Lagos Panguipulli y Calafquén
- Misa de Acción de Gracias

Por MARIO DE LOS REYES, (Enviado Especial)

VALDIVIA.— Las aguas bajan rápidamente en todos los pueblos inundados por el desborde del Riñihue, y se aleja el peligro de nuevos desastres. Mientras Valdivia recobra su normalidad, la población se prepara para concurrir a una gigantesca concentración de acción de gracias a que ha llamado el Obispo Diocesano, Monseñor José Santos. Noticias recibidas de Panguipulli señalan que también decrece el nivel del lago Panguipulli, que en los últimos días aumentó en más de cinco metros, anegando las poblaciones ribereñas. En Panguipulli se inundó totalmente el sector Martínez de Rozas y los bomberos debieron evacuar ayer ciento veinte familias, que fueron llevadas al Casino Municipal y a las bodegas de la estación ferroviaria. El agua destruyó 25 casas.

En las riberas del lago Calafquén, las seiscientas personas que vivían en el caserío Licán-Ray fueron evacuadas y las aguas de este lago aislaron la escuela misional evangélica, destruyeron el puente sobre el río Licán e inundaron sus dos hoteles de turismo. Las casas se encontraban desde el sábado bajo más de tres metros de agua y algunas quedaron totalmente destruidas.

La apertura del canal Huanehue, a través del cual el Calafquén desagua en el Panguipulli, que debía haberse hecho hoy lunes, ha sido postergada hasta que el nivel de este lago vuelva a sus cifras normales.

EL TACO DEL CANAL ENCO FUE MUY OPORTUNO

Carabineros de Panguipulli informaron anoche a LA NACION que la apertura del taco que se construyó en el canal Enco contribuyó poderosamente para que las aguas, a través de ese desaguadero natural, se vaciaran al lago Riñihue, sin afectar al actual escurrimiento a través del canal 3, que desemboca en el río San Pedro. El caudal se conserva en más o menos 2 mil metros cúbicos por segundos.

Las aguas se mantenían ayer con un nivel superior a dos metros sobre los lagos Antilhue y Huellelhue, y cubrían, todavía, parte importante de sus caminos y vías ferroviarias, pero, numerosos pobladores aprovecharon el día domingo para visitar sus hogares y comprobar los daños causados por la inundación. En Manihue, Pishuinco y Purey, la inundación también decrece, pero siempre hay bastantes sectores cubiertos por el agua.

El cuadro general de la inundación señala que el peligro ha desaparecido definitivamente para los sectores ribereños de los ríos San Pedro y Calle-Calle, y está alejándose en los pueblos ribereños de los lagos Panguipulli y Calafquén.

COMUNICACIONES RESTABLECIDAS

Una de las primeras iniciativas de las autoridades ha sido el restablecimiento de las comunicaciones. La Fuerza Aérea declaró ayer abierto el aeropuerto de Las Marías, de propiedad de la Línea Aérea Nacional, aterrizando en su pista una máquina De Haviland, procedente de Bariloche, que vino a Valdivia a relevar el personal de la Dirección de Aeronáutica argentina, que se encuentra en la zona desde los últimos días de mayo. La cancha alcanzó a estar cubierta durante los días de la inundación por más de un metro de agua. Ahora, nuevamente se encuentra operable y a mediados de semana reanudarán sus servicios los aviones de pasajeros de LAN.

También se autorizó ayer la navegación por el Calle-Calle desde Valdivia hacia el interior. Sin embargo, muy pocas embarcaciones se atrevieron a reanudar sus actividades, esperándose que lo hagan hoy o mañana.

Los cruceros "Prat" y "O'Higgins" que, por disposiciones de la Armada se habían dirigido a Corral, el martes último, suspendieron su viaje a la altura de Talcahuano. El Transporte "Pinto" y la barcaza ecuatoriana "Tarquis" zarparon en las primeras horas del domingo, rumbo al norte, y sólo se encuentran al ancla en el puerto la corbeta "Casma" y la barcaza "Isaza".

GRANDES DAÑOS EN LA VIA FERREA

Ingenieros de la Empresa de los Ferrocarriles sobrevolaron, al mediodía de ayer, la vía desde Valdivia a Antilhue, y desde Los Lagos a Riñihue, para informarse de los destrozos causados por la inundación.

La revisión permitió comprobar que más de cuarenta kilómetros de vía se encuentran destruidos. Además, el agua arrancó el puente ferroviario número dos, sobre el río Calle-Calle, ubicado al norte de Antilhue, y los terraplenes desaparecieron bajo el agua.

Numerosas casas que fueron arrastradas por la corriente quedaron atravesadas sobre la vía férrea. En algunos sitios como en Los Lagos, Huellelhue y la entrada a Valdivia, la vía se encuentra bajo el agua. Esta fue la primera visita ocular practicada por los ingenieros de los Ferrocarriles después de la inundación de los últimos días. Informaron al término de ella que se estaban centralizando desde ayer todos los esfuerzos para restablecer, en primer término, la red longitudinal para la normalización del tráfico ferroviario hasta Puerto Montt. Ahora los trenes sólo llegan a la estación de Mailef, junto a San José de la Mariquina. Para viajar al sur hay que transbordar en este sitio y continuar luego en buscarril.

ONCE MUERTOS Y 7 HERIDOS EN ARGELIA

Guerrilleros abrieron fuego sobre una playa atestada de bañistas

ARGEL, 31 (UPI).— Guerrillas rebeldes argelinas bajaron hoy de las sierras y abrieron fuego sobre la playa atestadas de bañistas, a 65 kilómetros de Argel.

La lista de víctimas era esta noche de 11 muertos y siete heridos.

Resultaron muertos ocho europeos y un musulmán. Entre los muertos se cuentan dos mujeres europeas. Nueve personas fueron heridas, y dos de ellas murieron más tarde en el Hospital.

Según anuncia el ejército francés, los rebeldes descendieron en bandas desde los cerros que dan al mar e hicieron tres ataques diferentes contra las familias que pasaban el día en la playa, a las 5.30 de la tarde.

Murieron seis personas y otra quedó herida en un sector de la playa cuando los rebeldes abrieron el fuego contra la multitud. Esta playa está situada al pie de los montes Chenoua, y los fines de semana se llena de europeos y musulmanes.

En una segunda playa, situada cerca de la localidad de Chenoua, fueron heridos seis bañistas.

Además, los terroristas dispararon sus armas contra dos automóviles en una tercera playa, matando allí a tres personas e hiriendo a otras dos.

Según las primeras informaciones que se tienen desde el teatro del suceso, los rebeldes prendieron fuego a los boscajes que quedan entre los cerros y las playas antes de dar principio a sus ataques.

Después que huyeron, los soldados franceses acuartelados en las vecinas localidades de Cherchell y Blidah salieron en su persecusión, uniéndoseles poco después los aviones.

Los pobladores oyeron desde las montañas repetido fuego de ametralladoras. Según informe el ejército, "la operación continúa".

Las noticias del ataque causaron gran sorpresa a la población europea de Argel. El año pasado, varias personas fueron heridas porque los terroristas arrojaron granadas de mano contra los bañistas en las playas de Chenoua, pero ésta es la primera vez que hacen fuego contra la multitud reunida en las playas.

El 10 de agosto regresa el Canciller Germán Vergara

Se encuentra en Europa coordinando la ayuda a Chile

En círculos de la Cancillería se informó que el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Dongso, regresará a Santiago el próximo 10 de agosto. Actualmente se encuentra en Europa, coordinando la ayuda que los países europeos han proporcionado a Chile con motivo de la catástrofe que destruyó las provincias sureñas.

Hace algunos días falleció en Santiago el hermano del Canciller, don Luis Vergara Donoso, y es posible que esta penosa circunstancia haya determinado al Ministro a anticipar su regreso que, primitivamente estaba fijado para el 20 de agosto.

Consejo Nacional del Partido Radical ratificó línea de independencia

(Ver información en página 14)

Operación Maipú envió 150 toneladas de víveres a Ancud

LA MAYOR PARTE QUEDO EN PODER DE LOS DAMNIFICADOS DE CASTRO, PUES LOS CAMINOS A ANCUD SE ENCUENTRAN CORTADOS

ANCUD.— Ciento cincuenta toneladas de víveres y ropas envió la "Operación Maipú" a este puerto. La mayor parte se entregó a los damnificados de Castro.

Los daños en Ancud son más graves de lo que generalmente se ha informado. El puerto se encuentra aislado de Castro debido a que el camino está cortado en el puente sobre el río San Antonio.

Desde Puerto Montt, el río Pudeto se ha extendido más de un kilómetro y ha cortado el camino en varios puntos. Las altas mareas han inundado el aeropuerto.

La población que vive del marisco y de la pesca no ha podido reanudar sus faenas y entre los pobladores existe intranquilidad por la noticia, no confirmada, de que no se entregaría, por ahora, una barcaza para atravesar el río Pudeto.

La Cruz Roja ha cumplido meritoria faena en la ayuda de los damnificados. En los sitios inundados ha podido cumplir su cometido empleando botes.

Preludios de la completa normalidad



Aunque sea con el agua hasta cerca de las rodillas, ¡qué grato es volver a recorrer las calles de la ciudad!, piensan los valdivianos que se movilizan en este coche, que tira un animoso caballo. Y tienen razón, porque aquellas largas semanas de drama y tensión nerviosa de las inundaciones eran para desesperar a cualquiera. Escenas como ésta, de la fotografía, medio terrestres y medio venecianas, se seguirán viendo aún por algunos días, pero ya el peligro ha sido conjurado y el regreso a la normalidad es un hecho del que todo Chile se felicita.

Ayer HOY y Mañana

Central de Esterilización

A las nueve de la mañana de hoy se inaugurará, en el Hospital Roberto del Río, la Central de Esterilización, con asistencia de autoridades del Gobierno, del Servicio Nacional de Salud, de la Universidad de Chile y de otras instituciones. Esta Central entrega material esterilizado para el Hospital San José, consultorios urbanos N.os 2, 18, 12 e Independencia, semirrurales de Quinta Bella y Renca-Quilicura y postas rurales de Colina, Lampa y Tiltil.

Visita a Escuela "Honduras"

El señor Salomón Paredes Regalado, Embajador de Honduras en Chile, visitará, en la mañana de hoy, la Escuela N.o 215, "República de Honduras", ubicada en Carmen 73. La señorita Olga Gallardo Olmos, Directora de la Escuela, dará la bienvenida al visitante, y las alumnas realizarán, en su honor, un acto literario-musical.

Proyecto de Ley para el Magisterio

Mañana martes quedará firmada el acta final de la Comisión Mediadora, que estudia el proyecto de ley sobre la nivelación del magisterio. Según informó el presidente de la Federación de Educadores de Chile, el profesorado aprobó, por unanimidad, la cuenta dada por él acerca de la labor de dicha Comisión.

Viaje de personero universitario

Vía Lufthansa, se dirige hoy al Brasil el Subdirector de la Escuela de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado, señor Arturo Ducoing Herrera. El señor Ducoing ha sido becado para perfeccionarse en ese país en Geología y Cartografía en varias entidades, especialmente, en el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística.

Director del SERNASA a Cuba

Se anunció ayer que el próximo miércoles viaja a La Habana el Director General del SERNASA, doctor Gustavo Fricke, en representación de Chile, a la Reunión Internacional de la Oficina Sanitaria Panamericana. La reunión estará destinada a delinear programas de salud para los países latinoamericanos.

NUEVA DROGA CONTRA EL ALCOHOLISMO AGUDO

Es la droga más eficaz descubierta hasta ahora

Como un medicamento muy eficaz en el tratamiento del alcoholismo agudo se demostró la droga llamada Atarax, que fue experimentada en 83 casos, en el sanatorio privado de San Francisco. La droga referida se aplicó en la mayoría de los casos por vía oral en dosis que fluctuaron entre los 10 y los 50 miligramos, mientras en los casos más agudos se aplicó por vía intramuscular.

En los 83 casos, contando con la cooperación del paciente, el Atarax surtió un efecto tranquilizador, causando un sueño tranquilo y un despertar despejado. Con resultados igualmente satisfactorios, ha sido experimentado en estados post-alcohólicos.

ESCUELA DE GRADUADOS DICTARA CURSOS MEDICOS

Los siguientes cursos de perfeccionamiento médico se realizarán en agosto, bajo los auspicios de la Escuelas de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile:

"Aspectos Fisiopatológicos en Gastroenterología en relación con la clínica". Dirigirán los profesores Alberto Donoso Infante y Héctor Orrego Matte, 8 lecciones, dos veces a la semana, de 19 a 20.30 horas. Auditorio Central de Gastroenterología, Hospital José Joaquín Aguirre, Sector D, tercer piso.

"Problemas prácticos en Neurología y Psiquiatría Pediátrica". — Dirigirán los doctores Guillermo Altamirano y Mariano Latorre. Local, Auditorio del Hospital Calvo Mackenna. Iniciación el 10. Colaboraciones: profesores Ariztía y Asenjo y doctores Cox, Poblete y Valladares.

"Problemas humanos del médico".— Dirigirá el profesor Kretschmer. Local: Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso, 12 lecciones, una vez por semana, iniciación el 3 a las 19 horas.

"Jornada de salud pública".— "Causas principales de morbilidad, mortalidad en Chile".— 5 sesiones, del 24 al 26, de 18.30 a 20.30 horas en Escuela de Salubridad. Dirigirá doctor Hernán Romero. Intervendrán los proefsores Ariztía, Armas Cruz, González y Urzúa.

Además continuarán desarrollándose los cursos sobre "Actualidades médico-quirúrgicas", "Traumatología" y Cancerología Clínica".

En Antofagasta se realizará un curso sobre "Aspectos fisiopatológicos de endocrinología, en relación con la clínica", a cargo del profesor Atria, y en Valparaíso otro sobre "Lo que todo médico internista debe saber sobre enfermedades mentales y su tratamiento", dirigido por el profesor Ignacio Matte Blanco.

REUNIONES MEDICAS

SOCIEDAD DE REUMATOLOGIA.— Mañana, a las 19 horas, en el auditorio de la Clínica Santa María, se efectúa una Mesa Redonda sobre el "Tratamiento de la Enfermedad Reumática Activa". Coordinador, Prof. Armas Cruz. Participantes: Prof. G. Silva, Prof. A. Steeger, Dr. Dufau y Dr. Gunsch.

DE LOS LAGOS A VALDIVIA:

Se estudiará nuevo trazado para las líneas férreas

Aun se desconoce cuándo quedará restablecido este servicio.— Lago Panguipulli alcanzó anoche su más alto nivel

(Pedro Reyes, Enviado Especial).— Se estudiará el nuevo trazado de la línea férrea entre Antilhue y Los Lagos, y de allí a Valdivia, declaró a LA NACION Carlos Minnolletti, jefe del Servicio de Vigilancia de los Ferrocarriles del Estado, luego de una visita inspectiva a estas localidades, acompañado del coronel Arsenio Velásquez, Prefecto de Carabineros de Valdivia.

Dicho funcionario comprobó que la totalidad de la línea ha sido afectada por las aguas, principalmente treinta kilómetros entre Valdivia y Antilhue. Hay tramos en que la vía se encuentra colgando, debido a que el caudal arrastró el cimiento de tierra.

Asimismo, hay tramos donde las líneas están volcadas, y otros, tapados por derrumbes de cerros circundantes.

La vía de Mulpún al norte ha sufrido daños, y la línea entre Valdivia y Los Lagos, que tiene alrededor de 80 kilómetros, deberá reconstruirse totalmente, al igual que algunos puentes. Para ello se iniciarán los estudios técnicos en un trazado más alto. Aún no se puede prever para cuándo quedará normalizado el tránsito ferroviario.

En cuanto a las pérdidas materiales, dijo Minnolletti, no existieron, debido a las precauciones adoptadas. Citó como ejemplo que el coche pullman, automotor que vale 20 millones de pesos, y que se encontraba en Valdivia, fue izado en castillos durmientes donde el agua no llegó.

PANGUIPULLI.— El lago Panguipulli alcanzó anoche el más alto nivel, cuando las aguas llegaron a cinco metros diez centímetros. El fenómeno, causado por las intensas lluvias y por el cierre del desagüe del río Enco, provocó inundación en las partes bajas de esta localidad, obligando a evacuarlas a más de cincuenta familias.

Sin embargo, el personal de la ENDESA inició las faenas para abrir dicho tranque, construido a fin de evitar que el Panguipulli aumentara el caudal del lago Riñihue. Con esto se espera que en los próximos dos días este lago normalice su nivel. Por otra parte, desde Licanray, pintoresco pueblecito montañés al interior de Panguipulli, se informó que hay diez casas inundadas a orillas del lago Calafquén. También debieron ser evacuados los ocupantes de los dos hoteles que allí existen. La Escuela Misional se encuentra aislada, debido a la destrucción de accesos al puente del lugar. El plantel tiene alrededor de 110 alumnos.

Panguipulli fue azotado desde las seis y media de la madrugada, hasta las diez de la mañana, por una nevazón que no se había registrado jamás en esta zona.

El pretexto de combatir a USA une a los dictadores y comunistas del Continente

Se espera el regreso de La Habana de Juan Chacón Corona.— Los comunistas se apaciguan frente a Trujillo.— Un pacto de dictadores.— Frigerio, de Agentina: "el cuarto hombre".— Actividades de los amigos chilenos de Juan Domingo Perón.— El senador Raúl Ampuero y el señor Mario Ciudad

Por EDUARDO MONTOYA

El Comité Central del Partido Comunista espera con expectación el regreso al país de uno de sus miembros más connotados, Juan Chacón Corona. Este se encuentra actualmente en La Habana, donde fue con el pretexto de participar en las festividades del 26 de Julio. El señor Chacón está asistiendo en ésa a reuniones en las cuales toman parte dirigentes comunistas de todo el continente (entre ellos, por supuesto, cubanos), y algunos instructores rusos y chinos. En el alto comando de los comunistas chilenos se discute actualmente "la línea" que se aprobará en la próxima Conferencia Nacional del Partido, y se espera que Chacón traiga al respecto las últimas directivas. Estas terminarán con cualquier vacilación que exista frente a la nueva posición que ha adoptado el comunismo en América, después de los acontecimientos cubanos: organizar la revolución para hoy, y no para el futuro. El ejemplo de lo que han hecho los comunistas de Cuba, con el apoyo de Fidel Castro, los estimula a no postergar cualquier posibilidad inmediata de asaltar el poder.

HASTA CON TRUJILLO

Así como los Estados Unidos han cambiado últimamente su posición frente a las dictaduras latinoamericanas, también la han cambiado los comunistas. Como Estados Unidos ahora las repudia, ellos las buscan o las aceptan como aliadas.

El caso de Trujillo es muy elocuente. El vespertino de La Habana, "Prensa Libre", que ahora está controlado por el Gobierno de Fidel Castro —como lo está toda la prensa cubana—, el día 28 de julio, en un ataque abierto contra el Presidente de Venezuela, dijo: "Esperemos que en esta ocasión Rómulo Betancourt se olvide de sus pueriles polémicas con Trujillo, en la OEA". Si "Prensa Libre" habla en ese tono, en uno parecido lo hacen los comunistas chilenos. En "El Siglo", del 22 de julio, su editorialista, Roberto Landaeta, al exclamar: "¡Ni un gramo de estaño, cobre o fierro, de salitre, petróleo o caucho, de carne, azúcar, café o bananos, para los asaltantes de Cuba y su pueblo!", agregaba: "Podrán sus bonzos sindicales (los del imperialismo norteamericano) —estilo Serafino Romualdi— tratar de distraer la atención hacia problemas secundarios, pero el hecho es que los trabajadores y los pueblos de Latinoamérica impedirán que se repita el crimen de Guatemala". Esta alusión se debe a que, como informó la United Press (ver cable en LA NACION, 20 de julio, 1960), Romualdi, en nombre de las organizaciones que representa, llamaba a los obreros de todos los puertos a boicotear el embarque de cargamentos para Trujillo.

¿Por qué es ahora para los fidelistas y comunistas "pueril" el polemizar con el dictador dominicano o un "problema secundario" el boicotearlo? ¿Por qué cuando antes era atacado por ellos como el peor de los énemigos?

UN PACTO

Las intrigas de los dictadores del Caribe son de alto vuelo. Siempre lo han sido. Trujillo es maestro en ellas. Cuando él sintió que Estados Unidos, en su cambio de frente a las dictaduras, lo abandonaba a su propia suerte, maniobró rápidamente. Expulsó del país a periodistas norteamericanos; posteriormente, a un funcionario de la Embajada de Estados Unidos. Después, anunció la legalización del Partido Comunista. Y, por último, anunció su propósito de entenderse con Fidel Castro, para lo cual canceló el derecho de asilo de los refugiados del batistismo.

Así se abrió el camino al pacto Castro-Trujillo-Perón, de acción común contra los Estados Unidos. Los dirigentes peronistas, John William Cooke (hoy en La Habana), Borlenghi (ex Ministro del Interior de Perón, y refugiado en Cuba desde antes de su caída) y Remorino (ex Ministro de Relaciones Exteriores), han sido los que han fraguado este entendimiento. Remorino, con pretexto de sus representaciones comerciales, viaja de incógnito, pero constantemente, entre Ciudad Trujillo y La Habana. Recién estuvo allá; había estado anteriormente en abril pasado.

El pacto entre Castro, Trujillo y Perón tiene ahora "al cuarto hombre": Rogelio Frigerio, quien consiguiera para Frondizi el apoyo electoral del peronismo. Después de haber sido el "zar" de la economía argentina, en los primeros días de su Gobierno, los elementos democráticos de las Fuerzas Armadas del vecino país exigieron su salida.



J. DOMINGO PERON

Rogelio Frigerio, en conversaciones privadas mantenidas en Buenos Aires, ha hecho alarde de que para pronto se esperan en su país grandes transtornos sociales. Estos serían provocados por la unión del peronismo y el comunismo, el cual él ha fraguado, a pesar de las dificultades que había tenido con éste último.

El señor Carlos Olivares, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Cuba, amigo de los comunistas y hombre fuerte de la Cancillería, viajó especialmente a Buenos Aires para entrevistarse con Frigerio. Este fue quien elaboró la lista de los jóvenes argentinos que asistieron al Congreso de la Juventud de La Habana, del 26 de julio.

Cuando el Presidente Dorticós estuvo en la capital argentina, Frigerio fue quien lo puso en contacto con los sindicatos peronistas. El local de los obreros metalúrgicos fue allanado por la policía, minutos después que lo abandonaba el señor Dorticós.

Los amigos de Perón en Chile, con el pretexto de ayudar a Cuba, también participan en el pacto latinoamericano de los dictadores y los comunistas. Así se explica que el senador Raúl Ampuero, en un Congreso Socialista de Montevideo, propiciara que todos los Partidos Socialistas del continente, como también los sindicatos obreros, boicotearan los barcos norteamericanos, precisamente, cuando Chile necesita que éstos traigan la ayuda para los damnificados y los materiales y equipos que se necesitarán para la reconstrucción del país, como, igualmente, que transporten el cobre y los productos que Chile necesita exportar para financiarla.

Por su parte, el señor Mario Ciudad, ex Secretario General del Gobierno del general Ibáñez, hace actualmente de elemento de contacto de la Embajada cubana en Santiago. El señor Ciudad ha sido la persona que en Chile elaboró la lista de los jóvenes asistentes al Congreso del 26 de Julio, en La Habana.

EN VIVAS A RUSIA SE CONVIRTIO HOMENAJE A CUBA EN EL CAUPOLICAN

- Falló la "claque" y la asistencia fue muy escasa
- El material de propaganda tuvo poca salida
- Ernesto Miranda dijo que "una" escuela terminará con el analfabetismo en Cuba
- Con chistes, el anunciador salvó la reunión
- Aniceto Rodríguez atacó al Poder Judicial
- César Godoy dictó clase sobre cómo leer los diarios
- Embajador cubano hace distinciones entre chilenos

Por JUAN CHAMORRO

Ni el anuncio de la proyección de la película "El gran recuento", con los barbudos cubanos como primeros actores, logró llenar siquiera a medias el Caupolicán, en la mañana de ayer. Se trataba de rendir un homenaje a Fidel Castro, organizado por una institución denominada Movimiento Nacional de Solidaridad y Defensa de la Revolución Cubana. Al parecer, nuestro pueblo ya está escamado y sabe que el tal movimiento es la misma medicina, aunque con distinta jeringa.

VIVAS A RUSIA

Ayer fue fácil observar, por ejemplo, que más que un homenaje a Cuba, se trataba de rendir uno a Rusia y a la China comunista. Los ¡viva Rusia! y ¡viva China comunista!, menudearon mucho más que los ¡viva Fidel! o ¡viva Cuba!. Cada vez que los oradores nombraban a esos países —y lo hicieron bastante a menudo—, los aplausos arreciaban, evidenciando, sin lugar a dudas, la filiación de la gran mayoría del escaso público. También se repitieron con insistencia los conocidos gritos de la Juventud Comunista.

POCA "CLAQUE"

Más que nunca fallaron ayer los "contratos de claque". Fueron muy pocos los que se dejaron engañar por los anuncios de ciertos diarios, a todo lo ancho de su primera página: "Invitamos al Pueblo al Caupolicán".

Tanto fue que el "líder" Salvador Allende sólo estuvo algunos minutos en la sala. No dijo una sola palabra. Cuando el anunciador hizo notar su presencia, se limitó a saludar levantando su mano derecha. Luego se fue a San Miguel. Allende tiene su experiencia. La última vez que en el Senado rindió un homenaje a Cuba, sólo le escuchó su "camarada" Aniceto Rodríguez.

PROPAGANDA AL POR MAYOR

La escasa asistencia hizo que también fracasara en esta oportunidad el negocio de la propaganda. Los encargados de vender toda clase de folletos, impresos en Cuba y también en Lira 363, debieron devolver casi toda su mercadería.

Claro que ésta era bastante surtida. Desde un "homenaje poético a la Revolución Cubana", de cuatro hojas, con dos poemas de Víctor Franzani y dos de Carlos Poblete, con loas a Fidel, hasta la flamante revista "INRA", pasando por "Mundo del Domingo", suplemento del periódico "El Mundo", de La Habana, con 48 páginas de propaganda, al módico precio de $ 50, que se piden a modo de ayuda.

El que creyó hacer mejor negocio fue el director de la audición "Semáforo". Se leyó una carta suya, en la que expresaba que la Radio del Pacífico le quitó el espacio —según él— por "defender" a Cuba. Al mismo tiempo, indicaba otra emisora que radiará el programa.

UNA ESCUELA

Los oradores también estuvieron a la altura de la concurrencia. Los "cutchistas" Julio Benítez y Ernesto Miranda fueron los iniciadores de la serie. El último dijo que había tenido el honor y la "suerte" de visitar Cuba, y que "nunca había visto tanta libertad y tanta alegría".

No se sabe si quiso tomarle el pelo a su auditorio; pero la verdad es que afirmó que la principal prisión cubana se había transformado en una escuela que estaba terminando con el analfabetismo en Cuba, y que había visto a los jefes de la revolución enseñando a los campesinos cómo manejar un tractor.

Cuando dijo ésto, un "curadito" que estaba en la galería gritó: ¡Viva Rusia!

¡VIVA LA RISA!

A esta altura, la concurrencia estaba bastante fría. Física y anímicamente. El anunciador se vio obligado, entonces, a quitarles el micrófono a los oradores y a hacer el chistoso.

No lo hizo mal. Leyó muchas adhesiones de organismos con nombres de lo más divertidos, que despertaron hilaridad. Entre ellos destacó la del "Consejo Espiritual Permanente del Nuevo Mundo".

El "curadito" gritó: ¡Vivan Los Olivos!

Y tuvo que irse.

El anunciador aprovechó la oportunidad e inició una colecta. Se propuso un tope de 500 mil pesos; pero no hubo cuenta al final de la reunión.

CHARLA DE ANICETO

Hubo rostros preocupados cuando Aniceto Rodríguez empezó a hacer una historia del mundo, iniciándola con Egipto. Se pensó en los faraones. Afortunadamente, sólo quería hablar de Nasser. Se paseó también por la Revolución Francesa, por Argelia, por Cuba y terminó en San Miguel.

Y aquí se le anduvo pasando la mano. Las emprendió con nuestro respetado Poder Judicial, cosa inusitada; pero los aplausos fueron muy escasos, cuando dijo que el Ministro Roberto Smart "es un peón político y electoral de la Derecha en San Miguel".

LA ULTIMA CLASE

El "show" terminó con la actuación del profesor comunista César Godoy Urrutia. Se dedicó a enseñar al auditorio cómo debían leer los cables en los diarios. A interpretarlos. Todo ello adicionado con algunos "chascarros", según las últimas técnicas pedagógicas.

Dijo, por ejemplo, que cuando Ike está resfriado, muchos, aquí en Chile, se quedan en cama por solidaridad, o que cuando hay tormenta en Washington, aquí andan con las bastillas de los pantalones arremangadas. Muy profundo.

Todo ese preámbulo fue para concluir que la Conferencia de Cancilleres que se reunirá en San José de Costa Rica, el 15 de agosto, según él, será un "cuadrillazo" contra Fidel.

EMBAJADOR NO POLITICO

Fuera de programa habló el Embajador cubano en Chile, Juan José Díaz del Real. Fue lacónico. Expresó que la Revolución Cubana podía discutirse en cualquier parte; "pero el final habrá que discutirlo en Cuba".

Que no asistía a actos donde se debatía la política chilena, "sino a aquéllos en que se demuestra el cariño al Gobierno cubano".

"Sería un mal agradecido —manifestó— si no recibiera la identificación que existe entre el pueblo chileno y el pueblo cubano."

Y se metió de frentón en nuestra política, al sostener: "Por cada cubano que caiga saldrá un hermano chileno a recoger su bandera. El pueblo de Chile, el humilde, el sano, el honesto, está con Cuba. ¡Patria o muerte!"

ARTE Y CULTURA



JOSEPHINE E. POLLARD.— Solista del Coro de la Universidad de Howard, que debutará el próximo sábado en el Teatro Municipal.

CINCO CONCIERTOS OFRECERA EN CHILE EL CORO DE HOWARD

Cinco conciertos ofrecerá en Chile el Coro de la Universidad Howard, de Washington, D. C., célebre conjunto coral norteamericano que llegará a esta capital el próximo miércoles 3 de agosto. Tres de estos recitales se efectuarán en Santiago y los dos restantes en Viña del Mar.

El Coro de Howard, actualmente realiza una jira artística por 16 países de Centro y Sudamérica y Las Antillas, bajo los auspicios del Fondo para Intercambio Cultural del Presidente Eisenhower. Aunque el coro completo incluye 130 voces, efectúan el actual viaje 60 cantantes y ocho funcionarios. Dirige el conjunto Warner Lawson, Decano de la Facultad de Música de la Universidad Howard.

En Santiago el afamado coro norteamericano, compuesto íntegramente por estudiantes universitarios de raza negra, se presentará primeramente a las 19 horas del sábado 6 de agosto en el Teatro Municipal, en función auspiciada por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura; a las 11 horas del domingo 7 el conjunto ofrecerá en el Teatro Windsor un concierto para estudiantes secundarios, patrocinado por el Departamento Cultural del Ministerio de Educación; y a las 20.30 horas del mismo día cantará en los estudios de Radio Cooperativa Vitalicia.

Bajo los auspicios de la Municipalidad de Viña del Mar, el Coro de Howard, efectuará dos presentaciones en esa ciudad, a las 19 hrs. del jueves 4 de agosto y a las 10 hrs. del viernes 5.

Para las presentaciones de su jira el Coro ha preparado programas musicales que incluyen unas 46 selecciones de compositores de Sur y Norteamérica, entre ellos, Domingo Santa Cruz y Juan Orrego Salas, de Chile; Heitor Villa-Lobos, de Brasil; y William Schuman y Aaron Copland, de los Estados Unidos; además de piezas clásicas europeas y "spirituals" negros.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

HOY:

EXPOSICION DE LAUTARO ALVIAL.— Sala del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

EXPOSICION DE ALFONSO LUCO.— Sala Beaux Arts., Bandera 183, subterráneo. Inauguración a las 19 horas.

EXPOSICION DE JOSEF. MENICH.— Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 237, subterráneo. Paisaje y retrato. Inauguración a las 19 horas.

EXPOSICION DE ROBERTO ECHENIQUE.— Antigua Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972. Temas: Los sismos del sur. Inauguración a las 11 horas.

EXPOSICION DE FRANCISCO OTTA.— Sala del Ministerio de Educación, Avenida B. O'Higgins 1371, primer piso. Acuarelas, collages y grabados. Continúa abierta.

EXPOSICION DE CARMEN SILVA.— Sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura. Oleos. Continúa abierta.

EXPOSICION PERMANENTE.— Sala de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, Avda. Irarrázabal 4055, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. Plástica en general.

EXPOSICION DE VIÑA Y VALPARAISO.— Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso. Exponen Acevedo, Carrizo, Gidi Muñoz, Catalán y Valenzuela. Continúa abierta.

EXPOSICION DE ABSTRACTOS.— Sala del Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719. Obras de Bloc, Bozzolino y otros. Continúa abierta.

EXPOSICION DE FERNANDO MARCO.— Sala del Instituto Chileno-Yugoslavo, San Antonio 31, entrepiso. Oleos. Continúa abierta.

EXPOSICION DE OSVALDO SOLARI BURGOS — Sala Laberinto, Huérfanos 1234, B. Retrospectiva póstuma. Continúa abierta.

RECITAL DE ALFONSO MONTECINOS.— Teatro A. Varas, edificio del Banco del Estado por Morandé. Obras de Bach, Beethoven Copland, Brahms, Botto y Ravel.

MAÑANA:

EXPOSICION DE XIMENA CHRISTI.— Sala de la Universidad de Chile. Casa Central, altos de la Librería. Inauguración a las 19 horas.

CONFERENCIA DE JAMES SYKES.— Salón Helen Wessel del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. 19 horas. "Música norteamericana para piano entre las dos guerras mundiales".

CONFERENCIA DEL DR. DRAPKIN.— Salón de Honor de la Universidad de Chile. "Nuevos Rumbos de la Universidad Hebrea". 19 horas.

PROXIMAMENTE:

PELICULAS EN COLORES.— Instituto Chileno-Británico de Cultura. Rota. tivas de las 18.30 y las 19.30 horas del miércoles, dedicadas a cine documental. Películas: "Between the Tides" y "Gateway to Europe". Entrada libre".

CONFERENCIA DE J. R. MINNEY.— Instituto Chileno-Británico de Cultura. "Strand Magazine" disertará el viernes 5, a las 19 horas sobre "Film Making".

CONCIERTOS DE MEDIODIA.— Instituto Chileno-Británico de Cultura. Inicia el jueves 4 tres conciertos de mediodía.

N.o 15.580

Año XLIV

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, lunes 1.o de agosto de 1960

Producción sin muletas

Por áspero que muchas veces pueda parecer, el régimen de estabilización económica es el único camino que tiene una economía, como la chilena, para corregir las desviaciones de su muy relativo desarrollo y darse una base sólida para desenvolverse con adecuada velocidad, sin riesgos, sin inútiles despilfarros de energía y recursos, y sin sacrificar, en beneficio de unos sectores, las legítimas expectativas de progreso de toda la comunidad.

A estas conclusiones se llega después de conocer las opiniones que han formulado representativos personeros del mundo de los negocios de nuestro país, en encuesta realizada por LA NACION.

A esta altura de la lucha antinflacionista, la estructura económica nacional está soportando su instante de máxima tensión. Por efectos de la labor de saneamiento, mientras la mayor parte de la producción, la distribución y el consumo camina ya sin la ayuda de drogas ni de muletas, hay algunos sectores que acusan fatiga, que claman por cambios en la política económica que aseguren su supervivencia, aun cuando ello signifique perjuicio general para el país.

Durante la época de la euforia inflacionista, todas las empresas, indiscriminadamente, pudieron desenvolverse con mayor o menor fortuna. La extraordinaria flexibilidad del medio permitía a todas, tanto a las económicamente sanas como a las que no lo eran, mantenerse en pie, sin esforzarse en el mejoramiento técnico, en la reducción de costos o en la superación de la calidad de sus producciones. Los aranceles aduaneros, las prohibiciones de exportación y otros arbitrios les servían de fortaleza inexpugnable contra la competencia externa. El crédito inagotable suplía la carencia de capitales reales, alentaba expansiones descontroladas, y hasta cubría las eventuales pérdidas de los ejercicios. El sistema de precios, por último, permitía cubrir hasta las formas más insensatas de producción. Pero era la población entera la que costeaba las muletas, las drogas y los estupefacientes de la producción antieconómica.

Con la estabilización, la situación ha tenido un vuelco espectacular.

Hoy día el consumidor es un sujeto activo y consciente en el proceso económico. Como su renta tampoco se infla y desinfla al ritmo de reajustes descontrolados, tiene conciencia del valor de su trabajo, representado en su sueldo o su salario, y compra a quien le vende en mejores condiciones de precio y calidad. Simultáneamente con ello, el Gobierno, que después de muchos años de confusión sobre los valores, defiende, inexorablemente, el valor adquisitivo de las remuneraciones del trabajo y los recursos que la comunidad entrega a su administración, se niega a todo arbitrio protector que signifique falsear la realidad económica.

El resultado de ello son la estagnación y el decaimiento de la producción antieconómica y el firme progreso de todas aquellas actividades naturalmente sólidas y, por ende, capaces de progresar y adaptarse a las necesidades y exigencias de un mercado competitivo.

No son pocas las situaciones privilegiadas de antaño que hoy se están derrumbando. Pero, en este reajuste natural, es el país el que gana en salud económica y en expectativas generales de progreso que están alcanzando ya espectaculares y alentadoras concreciones.

No es extraño, entonces, que los sectores más responsables del país observen y juzguen con caluroso entusiasmo la mutación económica en marcha, y que la inmensa mayoría nacional respalde y apoye la política gubernativa de estabilización.

Suiza y su ejemplo democrático

Pocas naciones tan pequeñas exhiben una historia más grande y limpiamente democrática que Suiza, que hoy celebra su aniversario nacional en medio del respeto y el afecto de la comunidad internacional.

Y justo es que así sea, porque si existe país alguno que pueda aspirar con justicia a servir de ejemplo de convivencia y tolerancia, es éste, enclavado en el corazón montañoso de Europa, y donde el Viejo Mundo ha respirado siempre los mejores aires de libertad.

La democracia en la tierra de los cantones va más allá de una realidad legal, ya que la propia historia de este pequeño Estado es una lección de la vocación del pueblo helvético por la libertad y el poder representativo.

Tan viejo como Europa, ya en la alta Edad Media constituye una nación organizada, que se muestra capaz de mantener su independencia frente a la amenaza de las grandes potencias, que por fin se convencen para garantizar su neutralidad y su soberanía. Desde entonces hasta nuestros días, en un mundo agitado por cruentas luchas, Suiza se yergue como un oasis de paz hacia el cual todos los pueblos vuelven la mirada para extraer enseñanza de su superior ejemplo.

Pueblo vigoroso, sobrio y esforzado, con recursos mínimos, ha logrado levantar una nación cuya riqueza mayor es la laboriosidad de sus hijos y en la cual, como signo indiscutido de superioridad, se da el hecho sorprendente de que no existe analfabetismo.

Sus bellezas naturales, la simpatía, cultura y cordialidad de sus gentes y, por sobre todo, la idílica atmósfera de paz que rezuma la vida de su comunidad humana, han hecho de Suiza un paraíso turístico sin parangón, lo que a su vez robustece su sólida economía, proveniente de un espíritu de trabajo afinado a través de los siglos.

Su humanitarismo, representado por una institución que nació del sueño de un gran suizo, la Cruz Roja Internacional —creación de Henry Dunant—, es casi un símbolo de los valores morales de la nación.

Chile, que en su joven historia exhibe también una inmaculada ejecutoria democrática, y en su reciente tragedia conoció una vez más la solidaridad suiza, une hoy su voz a la de otros pueblos para hacer llegar su admiración, respeto y cariño a la Confederación Helvética, que, hoy como ayer, sigue siendo ejemplo de paz y democracia. En este día hacemos llegar nuestros saludos al representante de esta gran nación amiga, señor Sven Stiner, y a su distinguida esposa, quienes encarnan admirablemente el alma suiza ante nuestro país.

...Y un Allende cualquiera le gritará renegado...

Un ex miembro del Partido Comunista, contertulio de nuestra sala de redacción, nos contaba una noche algunas razones que lo llevaron al comunismo y otras que lo separaron de él.

En los primeros años de su juventud había sido anarquista. Al entierro de Luis Emilio Recabarren había concurrido tras los estandartes de la I. W. W. ¿Recuerdan? Era una organización sindical en que campeaban los anarquistas de la época: Augusto Pinto, Armando Triviño, Alberto Balofet y otros, que han sido grabados en nuestra historia por la pluma de José Santos González Vera. Su Cristo o su Marx era entonces Pedro Kropotkin, con su teoría de que el mundo debía ser regido por una sola autoridad: el principio de la solidaridad humana. El Estado tenía que ser abolido, pues ésta es una institución odiosa que coarta las libertades del individuo y origina todos los males de la sociedad.

¿Cómo terminar con el Estado? La respuesta anarquista en este caso no es una, sino que muy variada. Cada uno de sus diferentes ideólogos ha tenido su propia fórmula. Con ninguna les ha sido posible llegar a algo. Cuando Bakunine quiso hacer la comuna francesa a su manera, anunciando en Lyon la abolición del Estado, el cual sería reemplazado por una Federación de Comunas Socialistas, la aventura, que duró pocas horas, había muerto por sí misma, sin necesidad de que interviniera la Guardia Nacional.

El anarquismo, a excepción de una que otra especie rara que sobrevive en España, Italia o Argentina, terminó por desaparecer, rindiéndose la mayoría de su gente a las teorías de Marx. El marxismo les ofrecía, con una poderosa argumentación dialéctica, la única risueña ilusión de que un día pudiera desaparecer la existencia del Estado.

Nuestro amigo, el ex anarquista, rememorando las primeras lecciones del catecismo comunista, recordaba el esquema antiestatal que a él le habían predicado para que abrazara la nueva iglesia.

Se parecía a una forma de razonar, a la que, jugando, se dedican los niños. Es un pasatiempo que va más o menos así: este país es el mejor del mundo; esta provincia es la mejor del país; esta ciudad es la mejor de la provincia; esta casa es la mejor de la ciudad; este hombre es el mejor de la casa; por lo tanto, este hombre es el mejor del mundo. Aunque parezca mentira, nos decía nuestro contertulio, entre sus compañeros de juego no faltaban algunos intelectualmente muy lentos, que eran incapaces de desentrañar rápidamente la falsía de ese sofisma. Por lo demás, la historia está llena de retardados mentales que con argumentos más o menos parecidos hacen su maestro o su Dios de ese tipo de "mejor hombre del mundo".

Indudablemente que nuestro contertulio quería quemar sin piedad alguna lo que ayer adoraba. Y careciendo en su formación de una base filosófica sólida, no encontraba contra la dialéctica marxista otros argumentos que los muy simples con que a él lo habían atraído a su lado. Simples, pero igualmente impresionantes.

Yo abandoné el anarquismo y abracé el comunismo, nos decía, con el mismo tipo de razonamiento con que nos entreteníamos en la infancia. Dejé de ser un niño, pero pasaron muchos años hasta descubrir la falsía con que después me atraparon.

La sociedad, afirma la sinopsis marxista, se divide en clases; la historia de la humanidad es la historia de la lucha de clases; el Estado es el instrumento de dominio de una clase sobre la otra; la burguesía ejerce su dictadura de clase a través del Estado capitalista; el proletariado, mediante la revolución, abolirá la diferencia de clases; el Estado será entonces una dictadura transitoria que durará hasta que se liquiden los últimos vestigios de la clase explotadora derrotada; con la abolición de las clases el Estado no tendrá razón de existir y desaparecerá automáticamente. Engels, en su "Anti-Dühring", sintetizaba así esta conclusión: "Tan pronto como no exista ninguna clase de la sociedad que haya que mantener sometida, no habrá nada que reprimir que haga necesario el Estado. El Estado no es abolido, sino que desaparece. El gobierno de las personas es substituido por la administración de las cosas".

Todos sabemos lo que ha ocurrido desde la segunda mitad del siglo pasado, cuando Engels junto con Marx hablaban en esta forma, a la segunda mitad de éste, cuando el primer Estado de los comunistas no sólo no ha desaparecido, sino que es más omnipotente que cualquier otro Estado conocido en la historia, y que no muestra signo alguno de que en un futuro, aún lejano, pudiera desaparecer. Allí han sido liquidados todos los vestigios de la burguesía, pero no ha sido abolida la diferencia de clases. Muy por el contrario. La nueva clase social de los miembros y dirigentes del Partido, de los mariscales y los burócratas que "administran las cosas", además de ser en sí muy estratificada, es la más poderosa e impenetrable que haya tenido la humanidad.

El Estado soviético acaba de ser sometido a una vivisección por Henri Lefebvre, en su libro "La suma y el resto", no ya con la simplicidad del contertulio de nuestra sala de redacción, sino que con la profundidad filosófica del que en Francia ha sido uno de los más grandes maestros y divulgadores del marxismo ("Qué es la dialéctica" en colaboración con Guterman; "Marxismo y Existencialismo".) Lefebvre llega a la conclusión de que los comunistas, después de haber proclamado el fin del Estado, conservan y conservarán intangible el poder de éste.

Un creyente del dogma, como era Lefebvre, podía liberarse y analizar las bases de su fe bajo la influencia de factores que sacudieran fuertemente su espíritu. Y en vez de suicidarse, como Fadeiev, o conquistar su libertad pagando el precio del silencio o de la colaboración posterior, disimulada y vergonzante, ha preferido, junto con volver a la verdad, encarar las consecuencias del terror acusatorio y permanente de los comunistas. Con el mismo valor e idéntica honradez que había abrazado la causa del marxismo, lo abandona ahora; sin que ninguna vacilación o limitado amor propio le impida tener que aceptar que había equivocado al defender y divulgar la mentira.

El primer choque espiritual lo recibió Lefebvre con las brutales denuncias que hizo Khrushchev sobre Stalin. Pero Khrushchev, con la masacre del pueblo húngaro y la lucha contra lo que se llamara el "revisionismo", terminó con las esperanzas de que en Rusia sobreviniera algún cambio.

Después de lo de Hungría, como su amigo y compatriota Vercors, como el norteamericano Howard Fast, o como corresponsales comunistas que estuvieron en Budapest cuando la sangre corría por sus calles (Peter Frey, del "Daily Worker", inglés, y Giorgio Bontempi, de "Il Paese", italiano), dejó caer a sus ídolos, al igual que antes lo hicieran André Gide, Ignazio Silone y Stephen Spender.

Lefebvre era motivo de orgullo para el comunismo francés y mundial. Un comunista, suponemos chileno y que escribe en "El Siglo" de ayer con el nombre de Palemón Rojas, dijo de él: "Finalmente supimos que Lefebvre había sido expulsado de las filas del Partido Comunista de Francia. Causó dolor y asombro en muchos. Había llegado a estimársele".

Ahora Palemón Rojas, con la colaboración de un filósofo ruso, Svetozar Efirov, a quien cita, acusa a Lefebvre de las peores herejías. Como no lo pueden enviar a la hoguera ni al paredón, lo someten al castigo de tener que recibir los siguientes improperios:

★ "Amoral" y "Maquiavelo de cuarto orden que se descubre solo y en plena plaza pública".

★ "Plagiario".

★ El último libro de Lefebvre está "plagado de calumnias, anécdotas extraídas de diarios reaccionarios, chismes políticos de toda especie y seudoriginales ideas filosóficas, que él pretende pasar por nuevas".

★ "El sistema teórico-filosófico que trata de oponer Lefebvre al marxismo es una mezcolanza informe de ideas robadas de aquí y de allá" (Algún día lo acusarán tambien de haberse robado dinero del Partido.)

★ "Lefebvre se ha convertido de hecho en un instrumento de la política más ruin del anticomunismo militante".

★ No lo denuncian aún, que sepamos, de agente del FBI, con algunas obscuras misiones del imperialismo, pero al "polemizar" con él sobre su revisión de la teoría del Estado le atribuyen que "pretende el debilitamiento de los Estados socialistas, con algún deleznable fin en el cuadro de la situación mundial".

Esta actitud del comunismo frente a Lefebvre, a quien ayer elogiaban y hoy atacan, como en otros casos, no considera para nada al hombre en sí y sus ideas, sino el servicio o el perjuicio que le atrae a la Iglesia. Así como ayer combatían a Sartre ("con el pretexto de defender la libertad del hombre, el existencialismo intenta hacer admitir la ideología vergonzosa de la desesperación y justificar la traición nacional"... ("Pravda", 29 de septiembre, 1951), después lo elogiaban por prestar él su apoyo a los Congresos de la Paz, para volverlo a repudiar por su protesta ante lo de Hungría ("He aquí por qué el artículo de J. P. Sartre, publicado en el "Express", sobre los acontecimientos de Hungría, produce una impresión tan triste. Ni su inteligencia ni su talento literario pueden salvarlo en el momento que se lanza al foso de los calumniadores imperialistas" —carta de Iván Anissimov, desde Moscú, en diciembre, 1956, al encuentro de los intelectuales soviéticos y occidentales, en Venecia.) Y ahora lo volverán seguramente a aplaudir por viajar a Cuba y defender a Fidel Castro (por lo menos en la prensa comunista y comunizante le reproducen sus artículos de La Habana). En el caso hipotético y no deseable de que mañana hubiera contra Cuba una intervención armada, Sartre, de todos los intelectuales que defienden hoy a Fidel Castro, sería quizá el único con autoridad moral para condenar el ataque, ya que así lo hizo en el caso de Hungría.

Lefebvre conocerá ciertamente el terror comunista, aplicado sistemáticamente como método de anulación del contradictor. Con el hereje no se debe discutir; hay que liquidarlo. Y de ahora en adelante lo insultarán, sin piedad alguna, si no pueden reducirlo o doblegar su independencia.

Y en Francia no faltará un Salvador Allende cualquiera que le haga eco a los comunistas y lo acuse de renegado.

Pero los que a pesar de ser anticomunistas nunca dejaron de tener por Lefebvre el más alto respeto personal e intelectual, verán en él a un hombre que regresa a la libertad, no para exaltar a una sociedad imperfecta, como la nuestra —que necesita reformas—, pero tampoco a oponerle la imagen idealizada de otra que ha demostrado ser mucho peor.

MARCHA

PINCELADAS.—

Departamentos

ESOS TRES muchachos de Tecumseh, Ontario, que permanecieron 10 años encerrados, porque su madre se vio forzada a ocultarlos para poder conseguir un departamento, no sorprende a los santiaguinos, donde todavía existe la persecución de los niños. Vaya Ud. a arrendar una casa o un departamento y le preguntarán cuántos vástagos tiene, de qué edades, etc., Y sin que al individuo que hace las preguntas se le mueva un músculo, le dirá que lo siente mucho, pero que prefiere a esos matrimonios sin hijos o a los que ya cuentan con una parvada crecida. ¿Niños? Es como acusarse de haber cometido un grave delito, como decir "conmigo anda la peste". Conozco a una persona que se da maña para hacer lesos a los administradores de edificios de rentas, que son los que se encargan de subir los cánones para que, con ello, suban sus utilidades. Miente con toda desfachatez.

—¿Tiene hijos? —le preguntan.

Y él responde que no.

—¿Piensa adoptar alguno?

—Mucho menos, señor. Odio a los niños. En un país civilizado como el nuestro habría que exterminarlos. Créame..., muchas veces me veo tentado a echarles mi automóvil encima.

—Eso está muy bien —anota el modernísimo y potencial Herodes...

Y agrega con una satánica sonrisa en los labios:

—Y pensar que uno pasó por la abominable etapa de la infancia...

—De veras, ¿no?

Mi amigo se retira, luego de haber firmado el contrato, de pagar todas las gabelas que le exigen y de haber mentido como una ramera. Inicia la mudanza, luego de que sus siete hijos están bajo la custodia de su suegra, que los quiere mucho. Llega a su casa nueva con su mujer y la jaula del canario regalón, por si el encargado del edificio ha enviado espías. Pero, en la noche, cuando más sombras hay y más solas están las calles, procede al traslado de su numerosa prole... En sus ojos brilla una extraña dicha, y a sus labios aflora una alegre canción. Cuando es notificado de que no fue lo suficientemente serio al hacer su declaración, adopta una actitud de víctima, como avergonzado de ser un buen padre de familia y de querer con toda el alma a sus críos.

¡Pobre mujer esa de Tecumseh, Ontario!

Por uno de esos infelices enemigos de la infancia, sacrificó la de sus hijos, que ahora son pálidos, débiles y retardados. Y vivimos en el siglo atómico.

O. CABRERA LEYVA

Panorama internacional

El problema del Congo y la idea de nación.— La estructura tribal y la falta de un idioma común.— La descomposición del sistema colonial europeo y la pesada herencia que recibe Estados Unidos

La reciente accesión del Congo Belga a la calidad de nación independiente, el caos interno que se produjo de inmediato y que trajo como consecuencia la intervención de Bélgica, el país colonizador, para defender a sus connacionales en contra de la población negra, luego la ayuda de las Naciones Unidas, y más tarde el duelo verbal de ataques y contraataques de las dos potencias mundiales, no son sino los episodios, todo lo candente que se quiera, pero solamente episodios, de un problema más hondo, el de la gestación y el nacimiento de una nación.

Una nación es una obra de arte y una obra del tiempo, han dicho algunos. Al parecer, el factor indispensable para su existencia es un elemento subjetivo, que obra como aglutinante en la integración nacional. Quizás nadie haya penetrado tanto en el nervio de la cuestión como Renán en su ensayo. ¿Qué es una nación?: "Una nación es un alma, un principio espiritual. Dos cosas, que son realmente una sola, contribuyen a crear esta alma o principio. Una de ellas yace en el pasado, la otra en el presente. Una es la posesión en común de una rica herencia de memorias y recuerdos; la otra es el consentimiento actual para vivir juntos, y la voluntad de continuar engrandeciendo esta herencia común... La existencia de una nación es un plebiscito constante, tal como para la persona su existencia es la continua afirmación de la vida".

A la luz de estas ideas puede interpretarse el problema del Congo Belga, problema que es común a todas las jóvenes naciones que están surgiendo en diversos continentes, pero que se plantea con caracteres más agudos aún en Africa. De ahí que comprenderlo es penetrar en el meollo de la cuestión esencial que enfrentan las naciones africanas.

El Premier Lumumba, en su dramático viaje a Nueva York para plantear el problema de su naciente país ante las Naciones Unidas y ante el Gobierno norteamericano, ha hecho referencia a dos características fundamentales del Congo, que inciden precisamente en la idea de nación: "En el Congo —ha dicho— existen doscientas tribus que hablan más de cuatrocientos dialectos". La tribu es una entidad social con un territorio común, y cuya unidad descansa en elementos psicológicos, en virtud de los cuales los límites de la sociedad humana terminan en la tribu misma. La mayor unidad política inherente a su cultura es el poblado, y la más universal y probablemente más antigua de sus funciones es la guerra. El problema consiste, en consecuencia, en pasar de esta estructura tribal a la compleja estructura superior de la nación y del Estado. Para ello, el Estado congoleño necesita hacer frente a los intereses muchas veces contrapuestos de doscientas tribus, con las dificultades de comunicación humana, derivados de la falta de un idioma común. Con estos precarios materiales es preciso construir ese espíritu de cuerpo característico de una nación. ¿Y quiénes son los hombres llamados a hacer frente a esta gigantesca tarea de integración nacional, de superación de los intereses tribales? Los frutos del régimen colonial están a la vista, y Occidente no puede sentirse orgulloso de ellos: El Congo Belga carece de médicos, abogados, ingenieros y profesionales en general. Su Universidad solamente data de 1957. El Premier Lumumba es uno de los pocos políticos que tienen educación secundaria. Thomas Kanza, de 27 años de edad, jefe de la Delegación del Congo ante las Naciones Unidas, ha sido el primero de su pueblo que ha recibido educación universitaria en Bélgica. De ahí que el Premier Lumumba y Kanza hayan declarado en Nueva York que deseaban que los técnicos belgas permanecieran en el país, y hayan hecho un llamado a las Naciones Unidas, a Estados Unidos y a otros países en demanda de expertos.

El mundo se ha visto súbitamente sorprendido por el problema internacional creado por el Congo. Pero una vez que se conocen los elementos fundamentales del problema, nadie puede sorprenderse. ¿Cómo vencer los intereses contrapuestos de doscientas tribus? ¿Cómo superar los cuatrocientos dialectos? ¿Cómo organizar un país que tiene un territorio más grande que toda Europa? ¿Cómo mantener la producción, cómo crear una administración de la nada para dar forma a un Estado democrático? "Hagamos frente a la verdad", ha dicho el Premier Moise Tshombe —que ha encabezado el movimiento separatista de la provincia de Katanga, movimiento que el Gobierno central de Lumumba y las Naciones Unidas se niegan a reconocer—: "la democracia no existe aquí. Tenemos una estructura tribal. La última elección mostró que cada uno votaba de acuerdo con su tribu".

He aquí uno de los resultados del derrumbe del sistema colonial europeo, la herencia inesperada que recibe Estados Unidos en su carácter de líder del mundo occidental, he aquí el caldo de cultivo más propicio para la penetración del caos, el terreno más fértil y abonado para la propaganda soviética. Estados Unidos ha lanzado la idea de un inmenso plan de ayuda ascendente a dos mil millones de dólares. La magnitud del problema se puede medir por el monto de la cifra. Nada de concreto sabemos aún sobre el contenido de este plan, pero una cosa es cierta: el Estado congoleño debe ser estructurado desde sus cimientos, no solamente en lo que a necesidades de capital se refiere, sino también en cuanto al equipo técnico indispensable para la marcha de un Estado moderno.

Cuando se medita en el problema del Congo y se piensa en lo que significa pretender organizar este país como una democracia, quizás valga la pena consolarse melancólicamente con el pensamiento de Lord John Russell: "Cuando se me pregunta si una nación está ya madura para la libertad, yo contesto: ¿Existe un hombre maduro para ser déspota?".

AGLE

Chile descubre la madera

Se ha repetido con insistencia que de las ruinas dejadas por los terremotos emergerá un Chile mejor. Hay algo en el pueblo nuestro que, en las horas de prueba, como que lo despierta de pesada modorra y, desgastando sus herméticas individualidades, lo mueve, en solidaridad nacional, hacia grandes empresas.

Hay un campo hacia el cual la mirada del chileno común se tendía ciega: su riqueza maderera. El terremoto nos ha hecho ver, con sorpresa, las infinitas posibilidades que encierran sus recursos forestales.

Mirando hacia la reconstrucción y hacia la necesidad de levantar decenas de miles de casas destruidas por los fenómenos sísmicos, recién reparamos en que poseemos en la madera una materia prima inagotable para realizar la empresa, y situada, por la naturaleza, en la zona misma donde se debe utilizarla.

La Corporación de la Vivienda, al poco tiempo de ocurrir la catástrofe sureña, recibió ofertas de casas prefabricadas de diversos países. Uno de los principales oferentes quería vendernos casas prefabricadas a miles de kilómetros de distancia, con maderas llevadas desde Chile... Otra saludable experiencia de la CORVI fueron sus poblaciones de casas de madera levantadas en la región sur antes de los terremotos. Los beneficiarios las habían recibido hasta con menosprecio. Hubieran preferido habitaciones "de material" —como si la madera no fuera material— a esas "casas de palitos". Pues bien, ni una sola de esas "casas de palitos" de la CORVI sufrió el menor daño con los violentos terremotos de mayo, y hoy son el orgullo de sus felices poseedores.

A ninguno de los técnicos chilenos que, con mayor o menor detenimiento, han considerado los problemas de la reconstrucción les cabe duda, en la actualidad, de que esta última debe apoyarse, esencialmente, en la edificación con madera.

Aún más, desde el primer momento, los técnicos de los organismos internacionales, a los cuales se pidió cooperación inmediatamente de producida la catástrofe, declararon a los personeros chilenos, con los cuales trataron, que para ellos la reconstrucción estaba indisolublemente unida a la edificación con madera y, por ende, a la expansión y perfeccionamiento técnico de la industria del ramo. Y ello no sólo por razones de costos y de seguridad, sino porque, al procederse de esa manera, se creaba inmediatamente una fuente de riqueza y de trabajo de anchas posibilidades en la zona destruida por los sismos.

Desgraciadamente, por motivos varios, como la falta de medios financieros adecuados, carencia de especialización técnica, insuficiencia de los transportes, etc., y, sobre todo, por carecerse en Chile de una conciencia maderera, la industria se encuentra aún en pañales y exige una urgente y profunda transformación.

Las fallas del aprovechamiento de esta riqueza parten desde el bosque mismo, del cual se hace en la actualidad una explotación que en otros países no titubearían en calificar de criminal. Las especies vegetales se cortan en cualquier tiempo, sin considerarse para nada, o en escaso grado, la edad óptima de los árboles, y se asierran con maquinaria anticuada y elevadísimo porcentaje de pérdida de materia útil, en forma de aserrín, y, prácticamente, sin aprovechamiento de los materiales sobrantes. Los técnicos calculan que, en Chile, de cada árbol se aprovecha apenas un 20 o|o, al paso que en otros países el proceso industrial no desperdicia siquiera una astilla.

No es extraño, así, que, en general, la madera sea cara, relativamente, para un país en que ella abunda. Y no lo es sólo por las razones anotadas. Lo es, también, por la carestía de los fletes. Lo es, asimismo, por la carencia de secadores, que obliga a transportar toneladas de agua junto con la materia útil.

Es cara también la madera, aplicada a obra, por la imperfección de su acabado y la falta de standardización en los cortes. La adecuación de las tablas a las edificaciones exige un alto empleo de mano de obra en cortar puntas sobrantes o rajadas, en cepillar, etc.

La autoridad, comprendiendo la importancia extraordinaria que tendrá la madera en la reconstrucción, en la rehabilitación económica del Sur y hasta en el desarrollo económico general del país, designó, no hace mucho, a una comisión técnica para que la asesorara en la adopción de todas las medidas necesarias para impulsar un aprovechamiento racional de la riqueza maderera del país.

De la aplicación de sus consejos podremos esperar una saludable expansión de este rubro económico capital del país, basada en la creación de sanos estímulos a las inversiones particulares en el ramo. El ensanchamiento del mercado consumidor, provocado por la destrucción masiva de viviendas en el Sur, permite hoy desarrollar esta industria con amplias seguridades. Las inversiones encuentran hoy campo propicio en toda la línea maderera, desde la explotación racional de los bosques hasta la standardización de la madera y el desarrollo de modernas y promisorias industrias de maderas industrializadas, prensadas, terciadas, aglomeradas, etc.

Chile, con un esfuerzo inteligentemente dirigido por la autoridad, puede encontrar en la madera, aprovechando esta coyuntura del destino, una materia prima insuperable para cubrir parte esencial de su déficit de viviendas y un producto noble para la exportación.

CORONDEL

Diez años de difusión musical cumple Sociedad Bach de La Serena

LA SERENA.— (Especial).— Diez minutos de aplausos entusiastas saludaron anteayer la presentación del coro, solistas y orquesta formados en La Serena, y dirigidos por Jorge Peña, en La Pasión según San Mateo, de J. S. Bach. Con esta obra se festejaban los 10 años cumplidos por la "Sociedad Bach", de La Serena, una institución musical nacida del entusiasmo de un grupo de alumnos serenenses del Conservatorio Nacional, que, en 1950, decidieron impulsar la vida cultural de su ciudad natal mediante el cultivo de la música. Esta retribución artística a la ciudad en que habían nacido se ha traducido hoy en lo que muchos serenenses definen como "una institución que ha revolucionado los hábitos y la tradicional apatía de una ciudad casi demasiado orgullosa del pasado".

PRIMEROS PASOS

Jorge Peña hizo estudios completos en el Conservatorio Nacional, uniendo así el conocimiento técnico a lo que su naturaleza artística y deseo de superación para su ciudad natal le hacían buscar con empeño: la creación de organismos artísticos en La Serena, capaces de elevar el nivel cultural de la ciudad, de despertar inquietudes y la formación de elementos profesionales con los cuales dar vida a una actividad musical estable. En suma, se repetía en pequeño, y dentro de una ciudad que hoy cuenta cerca de los cincuenta mil habitantes, el mismo proceso que, en cierto sentido, se desarrolló en Santiago en los últimos 40 años. La Sociedad Bach nació así con muchos buenos propósitos, mucha energía, pero teniendo a su alrededor mucho menos cooperación directa, que expectación curiosa. El Coro de la Sociedad comenzó a cantar y la expectación comenzó a cambiarse a sorpresa. El "Magnificat", de Bach, inauguró la nueva era.

SURGEN ORGANISMOS

El primer Coro fue formado en su mayoría por estudiantes en 1950, mientras los adultos no se convencían que valía la pena molestarse algunas tardes en hacer buena música. Pero el martillo de la Sociedad Bach seguía golpeando, y cada nuevo concierto era motivo de nuevas discusiones, de nuevas impresiones. La idea se abría paso, poco a poco, y el ambiente, favorablemente sacudido por el "Plan Serena" del Presidente González Videla, vio abrirse otra perspectiva más, una dimensión nueva para la vida espiritual de la ciudad. El Coro estudiantil de 1950 se transformó en 1954 en un coro mixto de adultos, es decir, un conjunto musical capaz de enfrentar con estabilidad la interpretación de obras fundamentales del repertorio coral. El año 1953 se dio el primer paso hacia la formación de una Orquesta de Cámara, también dirigida por Jorge Peña, quien reunió pacientemente un violín por aquí y un cello por acá, sumándolos a algunos ejecutantes de la banda del Regimiento "Arica". Su esfuerzo comenzó a materializarse en conciertos iniciales que seguían observándose con incrédulo asombro.

LA MADUREZ

Marginalmente al plan de formación de conjuntos, se buscó cómo llegar a más amplias capas de población. Surgieron así de la Sociedad Bach en 1955, los espectáculos de "Retablo de Navidad", que, nacidos de la idea de dar relieve a las festividades de Pascua, llegaron después a formar el Departamento de Arte Escénico, que ahora integra la Sociedad, preparando espectáculos de ópera y teatro. La ampliación paulatina del número y eficiencia de la Orquesta de Cámara habían hecho posible organizar temporadas de conciertos, aunque con obras limitadas a las posibilidades instrumentales de que se disponía. Un paso adelante hacia la madurez fue dado finalmente en 1959, al fundarse la Orquesta Filarmónica de La Serena, integrada por 30 instrumentistas. El Instituto de Extensión Musical respalda financieramente esta orquesta, y varios miembros de la Sinfónica de Chile prestan servicios permanentes en La Serena.

LA OBRA TOTAL

La sorpresa inicial, el gesto de desconfianza, se fueron trocando en entusiasmo y apoyo. En una ciudad que no conocía actividad musical propia hace nueve años, hoy es posible ver cómo la concurrencia llena el teatro del Liceo de Niñas, para escuchar la versión de una obra fundamental del "Padre de la Música", realizada por solistas, orquesta y coro serenenses. Pero para comprender esto es necesario anotar cifras. En nueve años, la Sociedad Bach ha realizado 161 presentaciones, que comprenden conciertos sinfónicos, corales, de cámara, educacionales, auspicio de concertistas y conjuntos de cámara, etc. Ha dado a conocer 296 obras de 82 compositores, y en sus conciertos han tomado parte un total de 1.413 personas. La labor de la Sociedad abarca La Serena, Coquimbo, Ovalle, Vicuña y Andacollo. El Coro de La Serena se ha presentado también en Santiago.

El resultado de estos diez años de labor artística, completada desde 1956 con las labores del Conservatorio Regional de Música, dependiente de la Facultad de Música de la Universidad de Chile, se resume en el Concierto de celebración a que asistimos ayer. Pero su comentario detallado será materia de una próxima crónica.

DANIEL QUIROGA

Galo Plaza visita hoy al Presidente

En audiencia especial será recibido hoy, a las 11.30 horas, por el Presidente de la República, el ex Presidente del Ecuador, Galo Plaza, quien se encuentra desde el sábado en Santiago en calidad de consultor de la Rockefeller Brothers Fund.

Con anterioridad, el señor Galo Plaza será recibido por los Ministros de Relaciones Exteriores, y del Interior, Enrique Ortúzar, y Sótero del Río, respectivamente.

Como es sabido, el viaje del representante de la Rockefeller Brothers Fund., es imponerse personalmente de las necesidades de las provincias del sur del país, afectadas por los terremotos y el maremoto del mes de mayo pasado. Según declaraciones del propio visitante, posteriormente elevará su informe al organismo filantrópico que representa, a fin de considerar una ayuda a Chile frente a la emergencia que sufre.

Breves

CONDECORADO DELEGADO DE LA CRUZ ROJA.— Con motivo de regresar a los Estados Unidos el delegado de la Cruz Roja Juvenil, Fred Siegerist, se le otorgó la Medalla de Honor, por la Cruz Roja Chilena, por servicios distinguidos prestados en ayuda de la infancia damnificada de la zona sur.

HOMENAJE A INGENIEROS DEL RIÑIHUE.— El directorio del Instituto de Ingenieros de Chile ofrecerá un almuerzo de camaradería y homenaje a los ingenieros que participaron en la operación Riñihue. Este acto se llevará a efecto en el Club de la Unión, el 5 de agosto próximo.

NUEVO DIRECTORIO DE DIETISTAS.— Se constituyó el directorio de la Asociación Nacional de Dietistas para el período 1960-61, en la siguiente forma: presidenta, Ester Marín de Ruiz; vicepresidenta, Noemí Vías; secretaria, Inés Núñez, y tesorera, Teresa Metlifogo; además, se eligieron seis directoras.

LLAMADO DE MUJERES CATOLICAS.— El Consejo Nacional de las Mujeres Católicas de Chile ha formulado un llamado público para que todas las mujeres católicas de nuestro país eleven el día 5 de agosto, a las nueve de la mañana, una oración pidiendo por la paz del mundo y como una adhesión al Congreso Eucarístico de Münich, Alemania, que se efectuará por esa misma fecha.

ALIMENTO PARA PERROS.— La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna", envió a Valdivia 40 kilos de alimentos especiales para perro, y antibióticos destinados al Refugio y Hospital, donde se mantienen 420 perros que quedaron sin dueños, durante los últimos sismos.

ESTUDIARA LA ASISTENCIA TECNICA.— Se encuentra en Santiago el señor Santiago Testa Benítez, quien ha recibido una beca de las Naciones Unidas para visitar diversos países sudamericanos, con el objeto de estudiar la forma cómo se desarrollan los programas de ayuda técnica que diversos organismos filiales de la NU aplican en estos países.



LAS PROVINCIAS CANTAN.— A lo largo de todo nuestro territorio se ha producido un florecimiento del canto. En casi todas las provincias han surgido conjuntos corales. Un festival nacional de coros se efectuó en el mes de octubre del año pasado en Concepción, que mostró la madurez y solidez que este arte ha conquistado en Chile. En medio de todo este promisor cuadro, el "Coro Polifónico de la Ciudad de Talca", se alza como uno de los conjuntos más completos y de gran porvenir. En la tarde del sábado llegaron hasta nuestra casa y ofrecieron, bajo la batuta de su director, el maestro Germán Sánchez Lorca, un breve y hermoso recital. El mismo sábado iniciaron sus actuaciones públicas y las continuaron ayer, participando en el gran festival de coros que se inauguró a las 10.45 en el Teatro SATCH. El próximo mes cantarán en San Antonio y Cartagena, y en septiembre harán una jira por San Juan, Mendoza y San Rafael.

La reconstrucción de Puerto Montt avanza aceleradamente

CINCO MIL PERSONAS YA HAN SIDO UBICADAS EN VIVIENDAS DE EMERGENCIA

La ubicación de cerca de cinco mil personas que quedaron sin hogar, el muelle de emergencia construido en la esquina norte del molo y el muro de contención frente a la Plaza de Armas, son algunas de las muestras de la rápidez y efectividad con que avanzan las obras de reconstrucción de Puerto Montt.

La CORVI prosigue el estudio de las planificaciones definitivas en la parte alta del puerto, a la vez que acelera la construcción de viviendas de emergencia. También ayuda a esta labor de la CORVI la "Agrupación Cristiana del Techo".

En cuanto a las obras portuarias, el muelle de emergencia construido por la firma Belfi permite la operación de una grúa mecánica de cinco mil kilos y de camiones hasta de ocho toneladas que cargarán y descargarán directamente a los barcos. Se anticipa que con marea alta podrán atracar en el muelle barcos de gran tonelaje.

Un molo de ciento noventa metros de largo será comenzado a construir esta semana.

Para proteger la avenida costanera, se reconstruyó el muro de contención en una longitud de cien metros. El resto será reconstruido a la brevedad, ya que la Costanera está muy debilitada en varias de sus partes.

DICE UN ASESOR DE LA S.I.A.P.:

Planes de reconstrucción del Sur coinciden con modernas tendencias de la planificación integral

Agrega el doctor Humberto Espinosa que Puerto Rico realizó su planificación económica siguiendo el modelo de la CORFO.— Si las Naciones Unidas coordinaran la acción de sus organismos especializados mediante la planificación integral, ahorrarían mucho dinero y esfuerzo

"En nuestra época se suele hablar mucho de planificación económica o planificación de determinadas actividades culturales. Sin embargo, el concepto moderno de planificación es mucho más amplio. Sin llegar a ser propiamente una ciencia nueva, es una técnica en extremo compleja, que se incorpora a los sistemas de Gobierno —sean éstos del color que fueren— para conseguir una mejor utilización de los recursos naturales del país en beneficio de toda la población." En estos sencillos términos define la planificación el doctor Humberto Espinosa, panameño, y chiricano, por más señas; 43 años, casado, padre de un hijo de 8 años, avecindado en San Juan de Puerto Rico hace siete años, y Asesor de la Junta de Planificación de la isla borinqueña.

INSPECCION POR TODA AMERICA

—¿A qué se debe su visita a Chile?

—En mi calidad de arquitecto especializado en Planificación Urbana —nos responde—, he sido incorporado a una misión especial, designada por la Sociedad Interamericana de Planificación, con sede en Puerto Rico, para estudiar, en los diferentes centros universitarios de América, la forma cómo se enseña esta modernísima rama de la técnica contemporánea. La delegación está integrada por miembros de diversas nacionalidades, varios de los cuales se nos irán reuniendo en el camino. John Blandford, Asesor en Administración Pública de las Naciones Unidas, se nos juntará aquí en Santiago. Rafael Picó, ex presidente de la Junta de Planificación de Puerto Rico, nos alcanzará en el Brasil. Conmigo están en este instante el chileno José Vera, Director del Centro de Planificación Económica de la Universidad de Chile, que es una verdadera autoridad en la materia, y César Garcés, presidente de nuestra Misión, que merece un párrafo separado. El doctor Garcés es colombiano. Desempeña el cargo de profesor de Planificación Urbana y Regional en la Universidad Nacional de su patria, y es consultor de las más destacadas entidades profesionales del continente.

—¿Qué diferencia hay entre planificación regional y nacional?

—En la planificación hay que distinguir tres niveles. Uno es el local, en que predomina el factor del medio físico. El otro, de tipo intermedio, es el regional, en que se equilibran los factores físicos y económicos. Y luego, el nacional, en que predominan los problemas relacionados con la economía o, mejor dicho, con la línea de política económico-financiera del Estado. En cuanto a las materias o contenidos, hay planificación económica, planificación física y planificación social.

EL EJE SERA LA PLANIFICACION REGIONAL

—¿Qué tipo de planificación aconsejaría usted al Gobierno chileno en la reconstrucción de las zonas devastadas por los sismos y maremotos del Sur?

—Es tal la cantidad de planteles educacionales, centros de investigación y reparticiones públicas que debemos visitar, en un país tan avanzado como Chile en materias económicas y sociales, que difícilmente podremos dedicarle un tiempo adicional al examen de la zona devastada. De todos modos, los proyectos patrocinados por el Gobierno me parece que coinciden con los objetivos superiores de la técnica de la planificación integral, es decir, se tiende a sincronizarla en todos sus aspectos —económico, físico y social— y en todos sus niveles —nacional, regional y local—. En general, creo que, dadas las características de la tragedia, el eje habrá de ser la planificación regional.

LA CORFO SIRVIO DE MODELO

—¿Está muy avanzada la planificación en Puerto Rico?

—La precariedad del terreno y de los recursos ha obligado a la isla a preocuparse muy seriamente de la planificación, entendida en su sentido integral moderno. No se ha limitado al aspecto económico. En todo caso, es muy grato recordar un precedente: la planificación portorriqueña, en lo que se refiere a la parte económica, tomó como modelo la organización de la CORFO chilena.

OBJETIVO MAXIMO: PLANIFICACION EN LA N. U.

—Una última pregunta: ¿Se enseña la planificación en nuestros centros universitarios como lo hacen ustedes?

—En un sentido integral y como una nueva disciplina, me parece que aún no. Generalmente se la enseña por separado y adscrita a diversas materias en cada Facultad y en cada Escuela. De todos modos, nuestra visita puede ser el germen de una nueva inquietud en este campo. Antes de terminar, diga usted que la Sociedad Interamericana de Planificación desea que el mundo libre ahorre ingentes cantidades de dinero y de esfuerzo, mediante una coordinación verdadera entre todos los organismos especializados de las Naciones Unidas y de la Organización de los Estados Americanos. Solamente una planificación integral en la aplicación de sus recursos asegurará un máximo de rendimientos con un mínimo de esfuerzos.



PIONEROS DE UNA NUEVA DISCIPLINA.— "Con satisfacción hemos comprobado que hay intentos de acercar la planificación económica a los demás campos de la vida social", dijo a LA NACION el doctor Humberto Espinosa, técnico panameño en planificación y alto dirigente de la Sociedad Interamericana de Planificación con sede en San Juan de Puerto Rico.

Exportaciones e importaciones de frutas en Chile durante 19[illegible]

La Dirección de Estadísticas y Censos ha entregado el siguiente cuadro sobre las exportaciones e importaciones de fruta en nuestro país, durante el año 1959:

EXPORTACION FRUTAS FRESCAS Y SECAS	Kilos brutos
Ciruelas frescas	1.501.992
Duraznos	1.466.995
Limones	1.186.029
Manzanas	8.335.503
Melones Honey Dew	7.378.034
Melones ctes.	194.980
Peras	1.143.230
Uvas frescas	5.080.458
Otras frutas	139.370
Total en 1959	26.426.591

EXPORTACION FRUTAS SECAS	Kilos brutos
Ciruelas secas	2.497.853
Huesillos	91.060
Otras frutas	18.236
Total	2.607.149

EXPORTACION FRUTAS EN CONSERVAS	Kilos brutos
Frutas con azúcar	239.673
Duraznos al jugo	1.405.058
Otras frutas	79.946
Total	1.724.677

IMPORTACION FRUTAS FRESCAS	Kilos brutos
Plátanos	29.828.230
Piñas	375.034
Otras frutas frescas	417.795
Total	30.621.059

IMPORTACION FRUTAS SECAS	Kilos brutos
Pasas	4.785
Otras frutas	13.713
Total	18.498

IMPORTACION FRUTAS CON AZUCAR	Kilos brutos
	126.133

CONSERVAS DE CLIMA TROPICAL	Kilos brutos
	5.139

Es ampliamente conocida en Chile y en el exterior la variedad y calidad de nuestras frutas. En Estados Unidos y Europa es famosa la fruta y los vinos chilenos, donde alcanzan precios muy altos. Nuestro país tiene amplias posibilidades de colocación en el exterior de productos agrícolas de gran valor que puede y debe ser fuente de ingresos de grandes cantidades de divisas. El fomento de nuestras exportaciones de frutas es una medida de vasto alcance para la economía nacional.

Abogado residente en Punta Arenas se trasladó a Santiago

El abogado Enrique Donoso Bañados, que se desempeñara como alto personero de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, y como presidente del Consejo de la Empresa de Publicaciones "La Prensa Austral", por más de 15 años en Punta Arenas, ha trasladado su residencia a la capital.

El señor Donoso es, además, un connotado miembro del Partido Liberal.

PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA CAYO EN LA CAPITAL

Con el premio mayor de los 150 mil escudos (150 millones de pesos) de la Lotería de Concepción, resultó favorecido ayer el número 11429, vendido en Santiago.

El segundo premio de 8 mil escudos (8 millones de pesos), cayó en el número 37096, vendido también en la capital.

Con mil escudos, resultó el número 15132, de Temuco.

Con 500 escudos, los números: 34624 y 25820, ambos de Santiago.

Con 200 escudos, los números: 08039, 24432, 23600 y 29640, de Santiago.

ALUMNOS REANUDAN HOY SUS CLASES EN VALDIVIA

VALDIVIA, 31.— Un signo de que Valdivia vuelve a la normalidad, es la reanudación de clases en los establecimientos educacionales, ordenada a partir de hoy.

El Liceo de Niñas inaugurará un nuevo pabellón de clases, con capacidad para 600 alumnas, y las Fuerzas Armadas habilitarán varias carpas de las donadas por los Estados Unidos, en las que funcionarán siete escuelas públicas.

Crisis en el socialismo provocan los Palestro

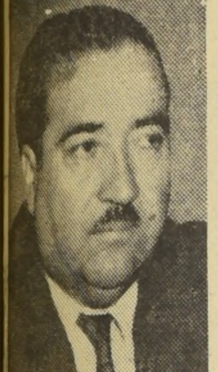
- Desde hace ocho años se pide reorganización de San Miguel
- El programa del PS no es revisado desde hace 20 años
- Predominan los intereses personales ante los del Partido
- Los casos del "ampuerismo" y el "palestrismo"
- Política de baja monta y de servicios personales

Desde hace ocho años se ha estado pidiendo, en todos los congresos socialistas, la reorganización de San Miguel, en manos de los Palestro. Es más, numerosos militantes han solicitado que se niegue cooperación a cualquier acusado de agresiones, estafas, robos o cualquier hecho criminal y que se pida la expulsión de los militantes condenados por la Justicia.

Un alto dirigente socialista nos ha enviado la carta que insertamos a continuación que pone, precisamente, el dedo en la llaga.

"Somos hombres de partido. Nos hemos asociado para seguir una política social conforme con una doctrina, y frente con un programa doctrinario.

Pero hace más de 20 años que el socialismo redactó un programa doctrinario, en el



JULIO PALESTRO

cual tuvo brillante participación el camarada Eugenio González R. Y desde hace casi un cuarto de siglo nadie se acuerda de ningún Congreso sobre ese programa, que lo haya modificado a pesar de que desde hace algún tiempo las declaraciones, manifiestos, acuerdos y discusos oficiales son opuestos a la doctrina fundamental proclamada en aquel antiguo documento. Vivimos en la improvisación, en el estímulo del personalismo, en la formación de grupos dispares, en el desarrollo de clanes y en el oportunismo.

¿Acaso no hay hombres capaces de interpretar la realidad y de señalar una política perdurable en el socialismo, como lo hizo Eugenio González R., el maestro de tantas generaciones?

Los que fueron grandes socialistas o los que habrían sido posiblemente valores intelectuales si no han muerto, se ven marginados, viendo nuestra actividad desde fuera, con mirada escéptica, silenciaron sus personalidades en el retiro del estudio y del trabajo remunerado honestamente, o se fueron al seno acogedor del hogar o del desengaño por culpa de tanto "camarada" poco limpio y ladino...

Reinan aquí dentro grupos personalistas, clanes familiares, amigos por compromiso de protección, y todos se mantienen unidos para conquistar y explotar para sí alcaldías, servicios públicos, carreras parlamentarias, cargos burocráticos y de cuantos medios permitan vivir y arreglarse financieramente a quienes nada han demostrado por surgir con su personal esfuerzo en la lucha tesonera de la vida. Nuestros grupos no están unidos por un programa doctrinario, porque sabemos que él no existe. Están unidos por la ambición desencarnada de llegar a atender asuntos domésticos, locales y personales de otros grupos anexos, de los familiares y amigos íntimos que es como la clientela del político de barrio, anticuado y estrecho.

El grupo más dominante, el grupo de maestros, es el ampuerismo, al que el palestrismo trata de imitar por medios más contundentes al faltarle capacidad cultural. El ampuerismo es la interpretación jurídica del partido y del programa para un dueño, un príncipe, cuya palabra es ley. Todos los reglamentos y acuerdos, todos los hombres y organismos, deben sumarse y vivir para y por esa voluntad. Los Osorio, los Reyes, los Vásquez, son guardianes presurosos que deben su "bien pasar" al amo; su felicidad es recibir las órdenes del amo, cumplirlas personalmente... Estos son servidores de todo menester que actúan especialmente cuando se trata de expulsar reglamentariamente a los probables competidores, por insoportables. Es por eso que ninguna figura nueva ha nacido después del amo del ampuerismo. Nadie ha llevado la cuenta de cuántas cabezas ha decapitado el ampuerismo en la guillotina de la expulsión reglamentaria. Son innumerables.

Si el ampuerismo perdona la vida, castiga jurídicamente con la expulsión reglamentaria, después de un proceso, y se dedica al dominio nacional del partido, el palestrismo expulsa sin forma de juicio y recurre al laque, al fierro, a la manopla, al palo, para mantener la hegemonía de su clan familiar, usando como instrumento a nuestro partido. Los militantes son usados como escobas para barrer a los desleales del clan familiar. Así se les usó y se les usa en el asunto de Guillermo Henríquez. Se hace creer a los militantes que son traidores a la causa política. Tal como cuando por un incidente callejero personal con palestristas, fue expulsado Julio Quintanilla, ex Alcalde de San Miguel, al que se acusó de "traidor al partido". Y los militantes también lo creyeron traidor... Por otra parte, en una comuna donde hay tanta "callampa" es fácil regalar fonolitas para tener agradecidos feligreses o hacer pequeños servicios personales de baja monta y ningún valor doctrinario ni político.

Mientras el palestrismo se mantenga en los límites de una comuna, su funcionamiento no es un peligro para el dominio ampuerista del partido en el plano nacional. Al contrario, el palestrismo, pese a sus métodos cavernarios y a que no permite elementos culturalmente capaces, ni militantes adoctrinados del socialismo, ayuda con eficacia, indirectamente, a que el ampuerismo no tenga competidores en ese pequeño sector.

El ampuerismo es producto y composición de clase media: especialmente abogados; el palestrismo es producto de la noble profesión de suplementero y obrero enfierrador (don Julio), de la no-



RAUL AMPUERO

ble profesión de gásfiter (don Tito), etc.

Al ampuerismo le basta un cómodo sillón parlamentario o burocrático del presupuesto para satisfacer sus ideales socialistas de vida sedentaria. Pero del **palestrismo** no podría calcularse hasta dónde se puede llegar, cuando de tan poco y miserablemente, en tan corto tiempo se ha llegado a tanto como ya se tiene. Su peligro es mayor, porque a este último grupo nunca se sabe hasta dónde quiere llegar: si hasta el mayor de ellos se le candidateó para senador...

Estos peligrosos contornos del socialismo partidario fueron combatidos y criticados duramente en los últimos Congresos Nacionales del Partido, desde cuando existía el Partido Socialista Popular, desde hace 8 años. Delegaciones de Concepción, Valdivia, Antofagasta, Valparaíso y otras de Santiago, expusieron el peligro en que el partido se encontraba y propusieron la reorganización de la Seccional de San Miguel, especialmente cuando Julio Palestro ocupaba el cargo de Secretario Regional de Santiago, un Congreso del partido adoptó el acuerdo de que fuera reorganizada toda la provincia más importante del país: Santiago, por culpa de esa dirección regional.

Pero no solamente por todas las causas expuestas, sino por decencia creemos que cualquier partido, con un mínimo de moral, no puede aceptar que una familia se arrogue la paternidad del socialismo en una comuna del país; ni se puede aceptar que se adopten medidas de castigo corporal en contra de los militantes, ya que existe un reglamento que sanciona las actuaciones de la vida partidaria, en la que la expulsión es la pena máxima.

Como militantes socialistas y dirigentes responsables no podemos aceptar que personeros de nuestro Comité Central y militantes de la Seccional San Miguel estén cooperando y dando su apoyo a personas acusadas ante los tribunales de justicia de delitos comunes, sean o no culpables, porque ellos deben asumir por completo la responsabilidad de sus actos ante la justicia y no mezclar por ningún motivo, ni bajo pretexto alguno, el nombre del partido o del socialismo hasta quedar libres de polvo y paja. Exigimos a todos los organismos y militantes socialistas absoluta prescindencia de apoyo de ninguna clase a los acusados por agresiones al camarada Guillermo Henríquez, sean o no culpables. Y exigimos que ellos se presenten oportunamente, terminado el proceso, libres de toda culpabilidad. De lo contrario, serán expulsados por excederse de los límites que faculta el reglamento interno.

En Proceso del Terror:

Corte de Apelaciones resuelve hoy recurso en favor de Palestro

Esta semana es clave para caso del edil

Hoy comienza una semana decisiva en el proceso, que por muerte del ex edil Guillermo Henríquez sustancia el Ministro Roberto Smart.

En la mañana, el Ministro instructor deberá dejar redactado el informe que en la tarde conocerá el Pleno de esta Corte de Apelaciones y poder fallar en el recurso interpuesto por la defensa del detenido e incomunicado Mario "Pelluco" Palestro.

SITUACION DE LOS REOS

Actualmente existen tres reos en la causa y ellos son: Enrique Barra, Eliecer Sanhueza y Filomeno Henríquez. El primero, Barra, aún pesa sobre él la medida procesal de la incomunicación. Los otros dos, gozan de libre plática.

"PELLUCO" PALESTRO

Este miembro de la dinastía de San Miguel cayó detenido e incomunicado el jueves de la semana pasada, como eventual agresor del ex edil Henríquez. Mañana este detenido cumple los cinco días de prisión preventiva legal y, en consecuencia, el magistrado Smart deberá resolver entre la encargatoria de reo o la libertad. De rechazar en la tarde de hoy el Pleno de la Corte de Apelaciones el recurso en favor de este Palestro, no cabría ninguna duda que se constituirá en el cuarto reo de este proceso.

SAN ANTONIO:

Ex-Alcalde Edilio Soto se entregó en Juzgado del Crimen

Estaba encargado en proceso por malversación de fondos

El ex Alcalde y actual Regidor de la Municipalidad de San Antonio, Edilio Soto, se entregó al Juzgado del Crimen de ese puerto que sustancia un proceso por malversación de fondos durante la anterior administración municipal.

El Regidor Soto durante casi una semana logró eludir la búsqueda policial, en cumplimiento a orden emanada del tribunal.

Luego de ser interrogado intensamente por el Magistrado Diego Vásquez, el Regidor Soto ingresó a la Cárcel Pública en calidad de detenido e incomunicado.

En este proceso existen hasta ahora siete detenidos y su origen tuvo como base un informe emitido por Inspectores de la Contraloría General de la República.



ENTREGA DE CONDECORACIONES.— En el curso de una sencilla ceremonia realizada ayer en la sede de la Embajada de Italia, el representante de ese país, Dr. Mario Luciolli, hizo entrega de condecoraciones a distinguidos ciudadanos chilenos y miembros de la colonia italiana residente. El Ingeniero Sr. Sigfredo Prett Karnel, funcionario de los Ferrocarriles del Estado recibió la Orden al Mérito de la República Italiana en el grado de Caballero Oficial; y el Prof. Leopoldo Muzioli, director del Instituto de Física de la Universidad de Concepción y el Sr. Rafael Lasalvia, las de "Caballeros" en la misma orden. Además, fueron condecorados con la "Estrella de la Solidaridad Italiana", los señores Enzo Fantinati, Paolo Fiori, Italo Curti, Padre G. Battista Lucarini y la Srta. Angelina Magnani. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen el Embajador de Italia, don Mario Luciolli, Sigfredo Prett Karnel, que agradeció la distinción de que fue objeto; Prof. Leopoldo Muzioli, Rafael Lasalvia y Srta. Angelina Magnani.

Visita carcelaria en todo el país se verifica hoy

A las 11 horas de hoy se verificará la Visita Extraordinaria de Cárceles y durante este acto se resolverán los antecedentes de los condenados propuestos para la libertad condicional.

Esta determinación de libertad, está basada en una reciente ley, que tuvo su origen en el Ejecutivo, y como una manera de aprovechar en la reconstrucción de la zona sur a aquellos reos que, habiendo observado buena conducta en el penal, tengan sus familias en la zona afectada por los sismos. Otra condición fundamental, es que hayan delinquido por primera vez, y su delito no sea de aquéllos que se estimen como graves.

En la capital, este acto judicial será presidido por los Presidentes de ambas Cortes, Ministros Rafael Fontecilla y Lucas Sanhueza. Acompañarán a dichos Ministros, los jueces y otros funcionarios de la administración de justicia.

Síntesis POLICIAL

MOTONETISTA FUE ATROPELLADO.— En Avenida Santa María esquina Pedro de Valdivia Norte, a las 12.30 horas de ayer, el motonetista Juan Pino Farías, fue chocado por la camioneta conducida por Antonio Covarrubias Olivero, quien fue detenido por la policía. Según fuentes policiales, el culpable del accidente fue el conductor Covarrubias, porque corría a velocidad excesiva. El motonetista Pino, en gravísimo estado, quedó internado en el Hospital del Salvador.

DESCONOCIDO LO HIRIO A BALA.— Un desconocido que huyó, a la 1.50 hora de ayer, hirió a bala al obrero Luis González Montiel. El hecho ocurrió en Andrés Bello esquina Patronato. El herido fue internado en el Hospital José Joaquín Aguirre.

DIBUJANTE SE QUITO LA VIDA.— Nicolás Techijose Drobostoff, técnico dibujante que vivía en Emilio Delporte 379, se disparó un tiro de revólver en la sien derecha, a las 11 horas de ayer. La Brigada de Homicidios de Investigaciones se constituyó en el lugar de los hechos y se informó que el suicida no dejó documento alguno que explique su determinación.

Hoy sale a circulación billete de medio escudo

Equivale a quinientos pesos

Hoy se pone en circulación el billete de medio escudo o cincuenta centésimos, que equivale a quinientos pesos. Este es un paso más en el cumplimiento de las disposiciones de la ley 13,305, que establece en su Título VI el cambio del signo monetario en Chile (el peso por el escudo). Esta reforma se ha ido aplicando paulatinamente. Primero el escudo fue aplicado sólo en la contabilidad y en los documentos a la orden.

Ahora ya se encuentra en circulación el billete de un escudo y desde hoy, el de medio escudo. Conforme a las disposiciones de la mencionada ley, tanto las monedas de aluminio y de níquel como los nuevos billetes de múltiplos y submúltiplos del escudo, deberán estar en plena circulación antes del mes de abril del próximo año.

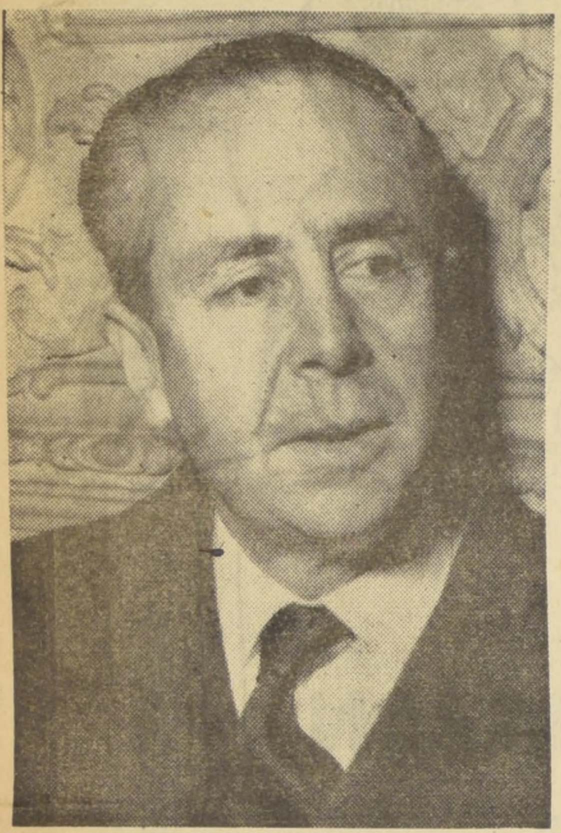
CARACTERISTICAS DEL NUEVO BILLETE

El decreto del Ministerio de Hacienda que fija las características del billete de medio escudo establece que éste debe mantener el tamaño standard de 145 por 70 milímetros, llevar el anverso a tres colores con fondo con guilloches y líneas onduladas de color sepia y un segundo fondo geométrico de color azul verdoso. Las leyendas y ornamentos son de color azul acero. Las firmas del Presidente y Gerente General van en negro y las series y numeración en rojo. Al centro está en óvalo el retrato de Bernardo O'Higgins. Los números y letras que indican el valor, están en letras blancas sobre fondo azul acero.

El reverso, también a tres colores por el procedimiento Offset. Una viñeta representa la llegada de Almagro a Chile. En óvalo la indicación E° 0,50. Las letras de "Banco Central de Chile" y "Medio Escudo" van en blanco sobre fondo azul acero.



ESCUCHANDO LA DEFENSA DE LA LINEA DE INDEPENDENCIA.— La nota gráfica, que muestra un aspecto de la última sesión del Consejo Nacional del Partido Radical, fue captada en los momentos en que el senador Julio Durán Newman defendía la línea de independencia de esa colectividad frente al Gobierno, defensa que todos escucharon con gran atención. Fue realizada con éxito, ya que momentos después dicha posición fue ratificada por amplia mayoría. En primera fila puede observarse a los senadores Humberto Aguirre Doolan, Humberto Alvarez Suárez y Ulises Correa; los consejeros Hernán Leigh, Eliodoro Domínguez y Alberto Partarrieu. En segundo plano se distingue a Raúl Molina, Enrique Gómez Correa, Alejandro Ríos Valdivia, Juan Garafulic, Manuel Bianchi, Domingo Durán, Darío Poblete, Germán Puyó, Raúl Morales Adriasola, María Antonieta Garafulic, Manuel Martínez, Sergio Watemberg, Raúl Rojas Valencia, Florencio Galleguillos, Francisco Melfi, Rafael Figueroa, Marcial Mora, Armando Holzapfel, Raquel García de Zamorano, Ramón Alarcón, Jacobo Schaulsohn, Raúl Brañes, Carlos Morales, Raúl Rettig y otros.



PEDRO ENRIQUE ALFONSO FIRME EN EL TIMON RADICAL.— La forma cómo el presidente del Partido Radical, Pedro Enrique Alfonso, y su mesa, han conducido a esa colectividad, según los acuerdos adoptados en anteriores sesiones del Consejo Nacional del radicalismo, fue ampliamente respaldada ayer por dicho organismo.

Por 54 votos contra 16 el P. R. ratificó línea de independencia

El Consejo Nacional del radicalismo deploró que Cuba no haya encontrado el camino que conduzca a un régimen democrático.— Texto completo de este acuerdo internacional y del voto político

"Deplorar que el régimen imperante en Cuba, gestado en los altos propósitos de derrocar la dictadura y establecer la justicia social, transcurridos 18 meses desde su iniciación, no haya encontrado el camino que conduzca al establecimiento de una efectiva democracia", fue uno de los acuerdos del informe que sobre política internacional aprobó ayer el Consejo Nacional del Partido Radical, después de un debate del más alto interés.

Tomaron parte en el debate, entre otros dirigentes, Florencio Galleguillos, Carlos Martínez Sotomayor, Julio Durán, Belly Pollak. Terminada la discusión, el informe fue aprobado por gran mayoría.

Los otros puntos del acuerdo internacional son los siguientes:

• Condenar enérgicamente, una vez más, la existencia de regímenes dictatoriales en América Latina, y en especial la tiranía de Trujillo en Santo Domingo y sus acciones criminales en los planos internos e internacional;

• Solicitar del Gobierno de Chile la ruptura de relaciones con el Gobierno de Santo Domingo y declarar que Chile debe propiciar en los organismos del sistema interamericano, la adopción de las medidas que contemplan los instrumentos del sistema para preservar la paz, la seguridad y los derechos fundamentales del hombre contra este tipo de agresiones y atentados.

• Declarar su complacencia por la intervención de la Organización de los Estados Americanos para resolver las dificultades surgidas en las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, y confía en que la Reunión de Consulta de los Ministros de RR. EE. de América, que deberá celebrarse en San José de Costa Rica el 15 de agosto, encontrará la fórmula para dar adecuada y definitiva solución a esta controversia."

Una reclamación contra la actitud de la mesa al poner en votación el acuerdo internacional, planteado por representantes de la Juventud, fue rechazado perentoriamente. Por 45 votos contra 7 y la abstención de los miembros de la mesa, el Consejo ratificó su confianza en el señor Alfonso.

DEBATE POLITICO

En la sesión de la tarde el Consejo Nacional conoció el informe que, sobre los votos políticos presentados, preparó una Comisión formada por el senador Julio Durán, la diputada Ana Eugenia Ugalde y los consejeros Eliodoro Domínguez, Manuel Reyes de la Fuente y Raúl Molina Guajardo. La Comisión presentó a la consideración del Consejo dos votos: uno que propiciaba la independencia del Partido, cuyo autor fué Raúl Molina Guajardo, y el otro, que pedía la oposición y que encerraba el pensamiento de la sala de diputados que había preparado una ponencia en tal sentido para el Consejo que debió efectuarse en el mes de mayo pasado.

La posición de independencia fue sostenida, principalmente, por el senador Julio Durán, a quien respondió para argumentar en favor del otro voto, la diputada Ana Ugalde. Además, hablaron, para sostener la independencia, el senador Marcial Mora, el diputado Galleguillos, el delegado de Valparaíso, Luis Mesian Lebú, y el Dr. Juan Garafulic, quien propuso que se le agregara al voto la declaración que fue aprobada como número 30.

El debate fue clausurado a las 23.50 horas, procediéndose enseguida a la votación nominal, en la cual fundaron sus votos numerosos consejeros. Proclamado el resultado, se dio por aprobada la posición de independencia, por 54 votos contra 16.

EL VOTO POLITICO

El voto político aprobado por el Consejo Nacional es el siguiente:

"CONSIDERANDO:

1.o) Que el panorama político de Chile ha variado con las circunstancias creadas por la catástrofe del sur, que coloca en lugar preferente de la preocupación gubernativa y legislativa los problemas que de ellas derivan;

2.o) Que el Partido Radical ha planteado la necesidad imperiosa de que la reconstrucción de la zona sur sea abordada conjuntamente con un plan de desarrollo económico que dé prioridad a una política agraria moderna;

3.o) Que el partido mantiene sus puntos de vista respecto a otras materias económico-sociales y políticas que estima deben ser abordadas también de modo preferente, y

4.o) Que la defensa del régimen democrático es de la esencia de la doctrina del partido y la ineficacia de un Gobierno puede crear fermentos contrarios a su permanencia,

EL CONSEJO NACIONAL ACUERDA:

1.o) Mantener su posición de independencia política frente al Gobierno, entendiendo por tal el apoyo a toda medida destinada a resolver los más agudos problemas que afectan al país, entre los cuales están la reconstrucción de la zona sur y el plan de desarrollo económico, manteniendo una oposición sin vacilaciones, a cuanto sea contrario a sus aspiraciones doctrinarias;

2.o) Solicitar del Comité Ejecutivo Nacional encauce la acción de sus parlamentarios con el objeto de lograr los siguientes fines:

a) la realización de una rápida acción coordinada de reconstrucción y desarrollo para rehabilitar la zona sur y mejorar las condiciones económicas del país, con la mira de subir los niveles de vida y de ocupación actualmente existentes;

b) la ejecución de una política económico-social, que sin perturbar una deseable estabilidad económica y financiera, reajuste sueldos y salarios, y

c) dar definitivo impulso a la reforma electoral presentada por el partido, destinada a sanear la democracia y a definir con claridad las diversas corrientes partidarias, y

3.o) Declarar que los graves problemas económico-sociales del país, agudizados por la catástrofe del sur, pueden crear, al no ser rápida y eficazmente resueltos, factores de inestabilidad republicana que sólo una mayor agilidad del Gobierno, a través de personeros más idóneos, puede y debe evitar."

MESA DIRECTIVA RADICAL AGRADECE A "LA NACION"

Al término de las reuniones del Consejo Nacional, el presidente radical, señor Alfonso, expresó a los representantes de nuestro diario los agradecimientos de la directiva, por la forma amplia en que ha informado sobre el desarrollo y acuerdos de ese torneo. "La Nación", nos dijo el señor Alfonso, su director y su personal, merecen nuestra gratitud por sus esfuerzos para destacar de una manera objetiva y completa los acuerdos del radicalismo.

Diccionario bibliográfico radical aprobó el Consejo

El Consejo Nacional del Partido Radical acogió por unanimidad la confección del Diccionario Bibliográfico Radical, en el cual aparecerán todos los radicales que lo deseen, en el cual se destacará los cargos obtenidos en el radicalismo, como igualmente, las acciones en favor del país propuestas por ellos. Con el producto de este Diccionario se piensa construir la Casa Radical en Santiago, que según los cálculos, el dará aproximadamente la suma de E° 100.000.

La iniciativa en referencia es obra del actual Tesorero General del Partido, don Jaime Tormo Rodríguez.



JULIO DURAN DEFENSOR DE LINEA INDEPENDIENTE.— El joven senador sureño se constituyó ayer como uno de los firmes puntales de la línea de independencia del radicalismo. Su intervención en este sentido fue muy aplaudida por sus colegas del Consejo Nacional, que terminaron ratificándola.



DURANTE EL DEBATE RADICAL.— Florencio Galleguillos que con su ingreso al radicalismo, aumentó a 38 el número de diputados de ese partido, intervino en el debate habido ayer en el Consejo Nacional. En el grabado aparece mientras habla. A su derecha está el delegado de Valparaíso, Luis Messías Lebú, y al fondo, el de Bío-Bío, Edmundo Moller.

A TEATRO LLENO FUE PROCLAMADO EL DR. SCHMIDT HERMANN EN SAN MIGUEL

Mientras en esta proclamación se proponían soluciones a los problemas de la Comuna, a algunas cuadras de distancia los oradores del FRAP injuriaban a diestra y siniestra en la de Joel Cáceres

Con el Teatro Avenida de bote en bote fue proclamado ayer el candidato independiente a regidor por la Comuna de San Miguel, Dr. Luis Schmidt Hermann. El local se hizo estrecho para contener a los numerosísimos adherentes de esta candidatura, compuestos por elementos obreros, de empleados, comerciantes, industriales y vecinos independientes y militantes de los partidos que la apoyan.

Este fue precisamente uno de los aspectos que destacó el presidente del Comando de la candidatura, Sergio Urbina, al proclamar al candidato. Hizo ver claramente que la coincidencia de los Partidos Radical, Liberal, Conservador, Demócrata Cristiano y parte del PANAPO, no significa un contubernio, como han sostenido elementos frapistas, sino que una posición patriótica, basada en el convencimiento común de la necesidad que existe de terminar con el abandono en que la mayoría imperante hasta la muerte de Guillermo Henríquez ha sumido a la Comuna, y con el desorden que se observa en la administración municipal.

Señaló que esta es una buena oportunidad para salvar a la comuna del caos total, a través de un candidato absolutamente independiente, que había logrado aunar las voluntades de todas las personas de orden de San Miguel. Prueba de ello —según expresó— fueron los largos días de conversaciones en que se consideraron los nombres de diversos candidatos propuestos por los partidos que, a pesar de su solvencia y capacidad, no lograron acuerdo unánime para su proclamación.

Ayer hablaron también Nicolás Viveros, ex candidato radical; Hernán Pérez, del Partido Conservador Unido; Emilio Santis, regidor demócrata-cristiano; Guido Machiavello, regidor radical, y representantes gremiales del Partido Liberal y del Partido Demócrata Cristiano.

Guido Machiavello insistió en la urgencia de poner atajo al desorden administrativo, favorecido por el Alcalde Palestro. Manifestó que no se explicaba que una Municipalidad, con una entrada cercana a los mil millones de pesos, los invierta en tal forma que las necesidades de la población siguen iguales.

El candidato, por su parte, en tono sereno y mesurado, planteó su programa de acción, en el momento en que el entusiasta público asistente terminaba de entonar la Canción Nacional.

Destacó la necesidad de otorgar una mayor atención a las poblaciones obreras, muchas de las cuales carecen todavía de alcantarillado, pavimentación y hasta luz, lo que favorece la acción de la delincuencia. La creación de centros médicos de primeros auxilios, obra que podría realizarse con la colaboración de la Cruz Roja; la instauración de la Semana del Libro, para recoger todos los volúmenes útiles de enseñanza que haya en la Comuna y formar la gran Biblioteca Municipal de San Miguel; la creación de colonias escolares de mar y cordillera para los niños más débiles y de escasos recursos; la arborización de la Comuna, ojalá a través de viveros propios, que no son caros; la instalación de plazas de juegos infantiles para alejar a la niñez de las malas influencias; la instalación de nuevas y mejor distribuidas ferias libres, bien vigiladas por inspectores, para facilitar el abastecimiento barato de la población; la colocación de nuevos medios de locomoción colectiva, especialmente en las poblaciones, donde los obreros deben caminar grandes distancias para llegar a los centros de trabajo, etc.

El tono de los oradores y el aspecto constructivo que dieron a sus intervenciones, contrastó con el empleado en la proclamación del FRAP, a algunas cuadras de distancia, donde todo se redujo a injuriar a medio mundo.



PROCLAMACION A TEATRO LLENO DEL DR. SCHMIDT HERMANN.— Estrecho se hizo el Teatro Gran Avenida para contener al numeroso público sanmiguelino que deseaba exteriorizar su adhesión al Dr. Luis Schmidt Hermann, candidato independiente a regidor por esa comuna, apoyado por los partidos de orden y extracción democrática. En el grabado, se observa a una pequeña parte del público, entre el que es fácil observar elementos de todas las clases sociales.



SALUDO ENTRE FUTUROS COLEGAS.— El candidato Luis Schmidt Hermann saluda al regidor radical por San Miguel, Guido Maciavello. Hastiados del desorden que ha introducido en la Municipalidad de esa comuna la mayoría marxista, los ciudadanos de San Miguel los transformará en colegas el próximo domingo.

Rumorcillos

A palos

Mucho extrañó en la Comisión de Gobierno, una contradictoria posición adoptada por el diputado demócratacristiano Alfredo Lorca. En realidad, los que lo conocen no debieron extrañarse tanto, pero así fue.

Lorca coincidió plenamente con los frapistas en el debate del proyecto que dispone que S. E. nombrará en el futuro el Alcalde de San Miguel. Defendió así, tácitamente y a fardo cerrado, a la actual mayoría frapista, que según informaciones de prensa y radio ha hecho de las suyas en la laboriosa vecina comuna.

Se olvidó también que su partido está integrando el bloque que apoya al Dr. Luis Schmidt Herman, en un esfuerzo por sanear la administración comunal sanmiguelina y no se recordó para nada que su regidor, Emilio Santis, tenía un pacto con el fallecido edil "Walo" Henríquez, pacto que también tenía el buen propósito de desalojar a la "dinastía" reinante.

Todo eso se lo hizo ver el diputado radical Mario Sáez, y Alfredo Lorca tuvo una curiosa respuesta, que evidenció aún más su actitud contradictoria.

Respondió:

"Esas son cosas del pasado. En cuanto al pacto, mejor ni recordarlo, porque fue deshecho a palos".

¿Qué tal?

Los demás diputados conjeturaban admirados que es posible que los "palos" no sólo hayan "convencido" a Henríquez, sino que también a otros sectores.

La Libertad y el Respeto Mutuo de los Derechos Constituyen el Espíritu de Suiza

...A NACIONAL ES CELEBRADO CON AM...A CONFIANZA EN SU PORVENIR Y OR...ULLOSO RECUERDO DE SU PASADO.— ...ARACTERISTICAS PRINCIPALES DEL PAIS ...UE EN EL CENTRO DE EUROPA SE ALZA ...OMO UN BALUARTE DE INDEPENDENCIA

...y se celebra el Día Na...al de Suiza, país vasta...te vinculado a nuestra ...ectoria, y con el cual hemos mantenido siempre cordiales y amistosas relaciones.

Situada en el centro de Europa, parece fácil llegar a conocería. Sin embargo, es un país de rasgos complejos y que presenta un gran número de particularidades.

Es uno de los países más pequeños de Europa, con una población de cinco millones de habitantes. Pero ha sabido obtener gran provecho de su posición, a pesar de tener un suelo improductivo en una tercera parte. Su lejanía del mar no le ha significado problemas, porque las aguas de sus ríos se deslizan alegremente hacia los cuatro mares. Gracias a los Alpes, domina las vastas regiones que le rodean, y en su vida cotidiana es un país pintoresco, porque los dialectos aún abundan en el trato de las gentes.

Como característica de este país hay que señalar que nunca fue una monarquía, y aunque es una nación unida, no es unitaria. En materia religiosa, su población se divide entre protestantes y católicos, lo cual no significa peligro alguno para su cohesión. Los cantones constituyen repúblicas soberanas, cuya alianza descansa en un pacto firmado hace cerca de siete siglos. Los suizos, aunque diferentes en cuanto a raza, creencia, medio de expresión, se han puesto siempre de acuerdo rápidamente sobre lo que cuenta más ante sus ojos: la libertad, la independencia, el respeto mutuo de sus derechos. Se sienten muy unidos a su tierra, tanto más cuanto que en su origen no era una tierra privilegiada.

CARACTERISTICAS GENERALES

Se ha dicho con orgullo de Suiza que, limitada para siempre a la estrechez de fronteras que le ha marcado la historia, ya no podía extenderse sino en dirección al Cielo. Es demasiado halagador. Pero, modestamente, tratemos de ver lo que justificaría esta hermosa imagen. Todo el mundo puede reconocer que este país, cuna de la Cruz Roja, se ha mostrado enormemente humano, que se ha formado de la caridad la más noble idea y que ha multiplicado sus esfuerzos para hacer más felices a los pueblos de Europa y del mundo entero y, también, para inculcarles una fe más firme en un porvenir mejor.

Suiza ha dado más de un ejemplo digno de atención, y el primero es el de la unión, el de la concordia. Ha demostrado que las naciones pueden vivir fraternalmente si se dejan penetrar de un espíritu de tolerancia, de comprensión mutua, y si comprenden lo que debe ser la verdadera libertad.

Ha visto nacer a pensadores como Rousseau y Vinet, educadores como Pestalozzi, hombres de la categoría de Henri Dunant, que se impuso la misión de servir y dulcificar los males que asuelan a la humanidad. Ha concedido a las cosas del espíritu el lugar que les corresponde, el primero. Y ha sabido sacar de sus recursos (a veces de su falta de recursos) los beneficios materiales que le han permitido seguir adelante en lo que ella considera su misión.

Se ha distinguido por su fidelidad a los principios de independencia y de dignidad personal que, desde hace siete siglos, no han cesado de regirla. Refugio para todos aquellos que eran perseguidos a causa de sus convicciones, ha soñado, llena de generosidad, con la Tierra, con sus bellezas, con sus males, y ha hecho un hermoso esfuerzo para acercar entre sí a países que se odiaban porque se ignoraban. Dejaría de ser lo que es si se complaciera plácidamente en sus obras. Pero no tiene tiempo para ello. No se cree elegida, tiene conciencia de sus defectos y de los peligros a los que podría verse expuesta. También siente gratitud por todos aquellos que le han facilitado el poder hacer algún bien en la familia de las naciones, sus hermanas.

Tales son, a grandes rasgos, algunas de las principales particularidades de Suiza, el amistoso país europeo al cual todos hemos aprendido a admirar.



TIPICA MUESTRA DE SUIZA.— Desde la infancia, Suiza se nos muestra como un país pleno de hermosas tradiciones y de bellezas incomparables. Los Alpes otorgan al país una característica especial que lo destaca en el concierto físico de las naciones europeos. He aquí un típico paisaje suizo en Arosa, centro de competencias deportivas de invierno.

AUTOMOVILISMO

Las Válvulas y sus Tolerancias

Interesante tabla guía extractada del "Automóvil Americano" y que puede servir de guía para rehabilitarlas, al no tener a mano las recomendaciones del fabricante.— Las tolerancias indicadas tienen general aceptación entre los técnicos

Juego libre total entre la guía y el vástago no más de 0,008" (0,203 de mm.) para las válvulas de admisión, y 0,014" (0356 de mm.) para las de escape. Este juego libre es el movimiento lateral de la válvula en su guía, y se mide con un micrómetro de cuadrante.

El desgate total del vástago de la válvula no debe pasar de 0,002" (0,051 de mm.)

La comba del asiento de la válvula no debe pasar de 0,002" (0,051 de mm.)

El margen de la cabeza de la válvula, después de refrentada, no deberá ser menos de 3/64" (1,19 mm.) en espesor. Cuando sea necesario rectificar la cara de la válvula hasta el punto de reducir el margen a una distancia menor que la indicada, lo mejor es renovar la válvula. La cabeza demasiado delgada resultará en el recalentamiento excesivo conducente a la prematura destrucción de la válvula. También propende a causar encendido prematuro.

Cuando las guías de las válvulas no son de tipo renovable y están desgastadas más allá de los límites permisibles, tendrán entonces que escariarse a un diámetro suficientemente grande para admitir válvulas con vástagos de sobretamaño, o bien podrán especial para este fin. Este tratamiento produce lomos en triarse con una herramienta la superficie del metal de la guía, reduciendo su diámetro interior, para permitir la instalación de un vástago de válvula de tamaño normal.

Al tratarse de la instalación de guías renovables nuevas, ha de cuidarse que éstas no sobresalgan de las lumbreras más de lo necesario. Cuando sobresalen excesivamente de las lumbreras, las guías podrán muy bien impedir el asiento correcto de la válvula, provocando el recalentamiento de la guía, en el caso de las válvulas de escape, y restricción del gas, en el caso de las válvulas de admisión.

La válvula y el asiento rectificados deberán someterse a verificación para lo cual se aplica azul al asiento y se gira sobre éste la válvula, para tomar nota del contacto. Es importante que este contacto quede uniformemente señalado sobre la cara de la válvula.

Si deja de hacerlo, será entonces necesario rectificar adicionalmente la cara, usando una piedra amoladora de 20 grados arriba o una fresa de 60 grados abajo, dependiendo de si es necesario subir o bajar el asiento con respecto a la cara de la válvula. Dispuesto en debida forma el asiento, su anchura deberá ser aproximadamente de 1/16" (1,59 mm.)

El ángulo del asiento y el de la cara de la válvula han de ser los recomendados por el fabricante del motor respectivo.

Gran Premio DOS PROVINCIAS

LOS RESULTADOS GERERALES, PROMEDIOS Y ACOTACIONES DE LA CARRERA "GRAN PREMIO 2 PROVINCIAS", DISPUTADO AYER, APARECEN EN EL SUPLEMENTO DEPORTIVO, COMO ASIMISMO EL MATERIAL GRAFICO CORRESPONDIENTE.

ASES DE ANTAÑO



HERNAN MUÑOZ

Somos, de los que creemos, que para ser un "as" no es necesario ser campeón. Cada uno lo es, según los medios con que cuenta. Hernán Muñoz, es uno de esos ases anónimos. Corriendo siempre en inferioridad, pero empujado por su amor propio y corazón, se ha ganado un lugar en nuestra galería de ases. Muchas jornadas ha cumplido en nuestros caminos y siempre ha deseado superarse.

En 1947 se Corrió por Primera vez "Las Tres Provincias". Desde 1953 se Llama "Dos Provincias"

La tradicional carrera es ya clásica en el calendario nacional.— El primer vencedor fue René Astorga y en 1959 ganó Nemesio Ravera.— El siguiente es el historial de la carrera hasta esa fecha.—

1947: 6 de julio. —Recorrido: 359,2 Kms. Dos etapas: Huechuraba Los Lilenes (215,4 kilómetros): ganador Ismael González con 2 horas 03'06", y Valparaíso-Maipú (143,8 kilómetros): ganador René Astorga, con 1 hora 16'04". Ganador absoluto René Astorga, con 3 horas 20'09". Promedio: 100,872 KPH.

1949: 3 de julio.— Recorrido: 359,2 kilómetros. Las mismas dos etapas anteriores: Ganador del primer tramo: Tito Fernández, con 2 horas 04'39". Ganador del segundo tramo: Bartolomé Ortiz, con 1 hora 12'11". Ganador absoluto: Bartolomé Ortiz, con 3 horas 18'08". Promedio: 104,929 KPH.

1950: 28 de mayo.— Recorrido: 359,2 kilómetros. Las mismas dos etapas anteriores. Ganador de la primera: Matías Lyon, con 1 hora 56'55". Ganador de la segunda etapa: Oscar Cremen, con 1 hora 17'44". Ganador absoluto: Oscar Cremer, con 3 horas 19'39". Promedio: 101,122 KPH.

1951: 22 de julio.— Recorrido: 333,8 kilómetros. Primera etapa: Huechuraba-Agua Santa (190 kilómetros), ganador: Rafael Peralta: 2 horas 01'00". Segunda etapa: Valparaíso-Maipú (143,8 kilómetros). Ganador: Bartolomé Ortiz, con 1 hora 13'29". Ganador absoluto: Rafael Peralta, con 3 horas 15'36". Promedio: 109,816 KPH.

1952: 20 de julio.— Recorrido: 350 kilómetros. Primera etapa: Huechuraba-Achupallas (202,9 kilómetros). Ganador: Eduardo Kovacs, con 2 horas 01'14". Segunda etapa: Valparaíso-Los Cerillos (147,1 kilómetros). Ganador: Tito Fernández, con 1 hora 16'09". Ganador absoluto: Bartolomé Ortiz, con 3 horas 20'00". Promedio: 109,8 KPH.

1953: 28 de junio.— Recorrido: 385,5 kilómetros. Dos etapas. Primera: Santiago-Viña. (172 kilómetros). Ganador: Tito Fernández, con 1 hora 16'05". Segunda: Valparaíso-Balneario-Los Cerrillos (213,5 kilómetros). Ganador: Raúl Jaras, con 1 hora 45'12". Ganador absoluto: Tito Fernández, con 3 horas 04'59". Promedio: 125,1 KPH.

1954: 28 de noviembre.— Recorrido: 309,7 kilómetros. Dos etapas. Primera: Santiago-Viña (169,9 kilómetros). Ganador: Lorenzo Varoli (h), con 1 hora 16'09". Segunda: Valparaíso-Los Cerrillos (129,8 kilómetros). Ganador: Lorenzo Varoli (h), con 1 hora 18'34". Ganador absoluto: Lorenzo Varoli (h), con 2 horas 34'53". Promedio: 119,720 KPH.

1955: 31 de julio.— Recorrido: 333,5 kilómetros. Primera etapa: Huechuraba-Viña (209,6 kilómetros). Ganador: Raúl Jaras, con 1 hora 36'27". Segunda etapa: Valparaíso-Los Cerrillos (123,9 kilómetros). Ganador: Raúl Jaras, con 1 hora 03'16". Ganador absoluto: Raúl Jaras, con 2 horas 39'43". Promedio: 126,245 KPH.

1956: 21 de octubre.— Recorrido: 333,5 kilómetros. Las mismas dos etapas anteriores. Ganador de la primera etapa: Raúl Jaras, con 1 hora 37'52". Ganador de la segunda etapa: Sergio Neder, con 1 hora 05'12". Ganador absoluto: Raúl Jaras, con 2 horas 47'06". Promedio: 119,749 KPH.

1957: 12 de octubre.— Recorrido: 333,5 Kms. Tres etapas. Primera: Santiago-Los Andes (78,7 kilómetros). Ganador: Raúl Jaras, 36'48". Segunda: Los Andes-Viña (130,9 kilómetros). Ganador: Bartolomé Ortiz, con 1 hora 01'53". Tercera: Valparaíso-Santiago (123,9 kilómetros). Ganador: Bartolomé Ortiz, con 1 hora 03'42". Ganador absoluto: Bartolomé Ortiz, con 2 horas 42'24". Promedio: 121,870 KPH.

1958: 10 de agosto.— Recorrido: 333,5 kilómetros. Las mismas tres etapas anteriores. Ganador de la primera etapa: Raúl Jaras, 39'18". Ganador de la segunda etapa: Raúl Jaras, con 1 hora 04'47". Ganador de la tercera etapa: Mario Queirolo, con 1 hora 09'09". Ganador absoluto: Raúl Jaras, con 2 horas 53'37". Promedio: 112,665 KPH.

1959: 19 de julio.— Recorrido: 299,1 kilómetros. Dos etapas. Primera: Santiago-Viña (168,5 kilómetros). Ganador: Nemesio Ravera, con 1 hora 06'48". Segunda etapa: Valparaíso-Santiago (130,6 kilómetros). Ganador: Nemesio Ravera, con 1 hora 09'54". Ganador absoluto: Nemesio Ravera, con 2 horas 16'42". Promedio: 131,280 (record).

Noticias y Curiosidades de la Industria Automovilística

Los Directores de las grandes Industrias Automovilísticas, están de acuerdo en afirmar que entre los años 1960 al 1970, se van a producir más automóviles prácticos, de estilos sencillos, económicos y con menos cambios drásticos anuales.

Según ellos, los nuevos coches serán más cortos, un poco más altos y mucho más livianos. Asimismo, aseguran mayor espacio para equipajes.

En Argentina se han empezado a producir Camiones Dodge, Fargo y De Soto, por parte de la Chrysler Argentina S. A., creada hace más de un año. El 50% de las piezas y componentes son hechos en Argentina.

El Estado de California en los EE. UU. aprobó recientemente una ley imponiendo el empleo de un dispositivo de control de escape libre, para evitar los gases contaminantes de los vehículos.

En nueve Estados de los EE. UU. han aprobado la implantación de placas de matrículas (Patentes), que tienen una superficie reflectorizada, pudiendo verse hasta 400 metros de distancia a la luz de los faroles que van atrás.

En la Exposición Internacional de Automóviles de Nueva York, se exhibieron este año los productos de 86 fabricantes provenientes de 10 países. En los salones se exhibieron novedades muy interesantes como el automóvil anfibio, coches de temporada de paseo liviano, etcétera. Se asegura que las ventas sobrepasarán largo a los años anteriores.

La Panne del Tonto

Es conocida universalmente la panne del tonto. Y la verdad es que no se necesita serlo para sufrirla. Basta tan sólo un poco de despreocupación y, la mayoría de las veces, demasiada confianza. Es decir, falta de prevención.

Porque, en muchas oportunidades, Ud. puede esta seguro de tener la gasolina suficiente... y, sin embargo, tiene la panne. ¿Por qué?

Y aquí entran algunos factores, con los que no se contaba. Uno de ellos, y tal vez el más frecuente, es la pérdida de gas en el garage. Alguien necesitó bencina... tal vez el cuidador, un mecánico... o un particular. Y entonces, con la consabida gomita se aliviana el estanque de algunos litros, lo suficiente para quedar en el camino. ¿No es así?

Por eso es aconsejable asegurar bien la tapa del estanque y en todo caso, no dejar de dar su mirada al marcador del gas para tener la absoluta seguridad de poder llegar al sitio deseado.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.o 1737

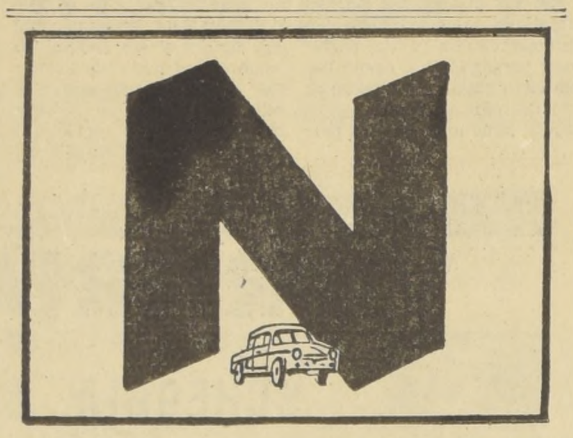
Llámase la atención del comercio, en general, a esta propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes instrumentos y repuestos electrónicos, puestos en el Arsenal Naval de Valparaíso:

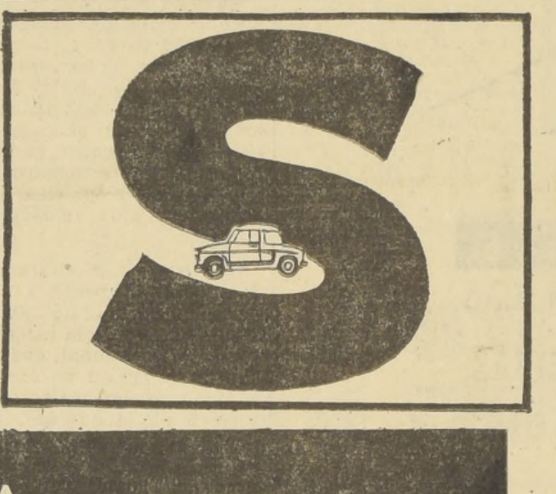
Medidor de intensidad — Generadores de señales
Cajas de resistencias y de capacitadores en decada
Transformadores — Caimanes para conexiones —
Osciloscopio — Voltímetros y Probadores de Tubos

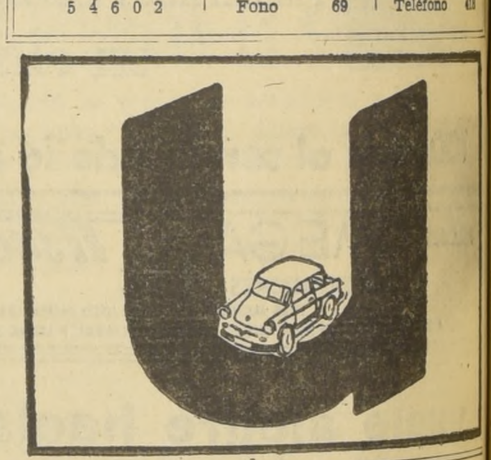
Esta propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Depto. Adquisiciones), el lunes 29 de agosto de 1960, a las 16 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA







FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas a las firmas nacionales y extranjeras, por la construcción e instalación de un hangar metálico en el Aeródromo de Chabunco, en Punta Arenas, y otro en el Aeródromo de "El Tepual", en Puerto Montt.

Para presentarse a estas propuestas será necesario estar inscrito en el Registro Especial que para tal efecto se ha abierto en este Departamento, hasta el 31 de agosto de 1960.

Las propuestas se abrirán el lunes 3 de octubre próximo, a las 16 horas, en la Oficina del Comando del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso).

Bases y antecedentes pueden obtenerse en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.o piso, oficina 12), desde el 1.o al 31 de agosto del año en curso, de 15.30 a 17.30 horas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de las Terminaciones de los Pabellones A, B, C, D, E y F, de la PREFECTURA Y PRIMERA COMISARIA DE CARABINEROS DE OSORNO, con un Presupuesto Oficial de Eº 94.967,01.

Contratistas de Segunda Categoría y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 17 de agosto próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de la Obra Gruesa y Terminaciones del Pabellón Salas de Clases del Liceo de Niñas de Iquique, con un Presupuesto Oficial de Eº 92.522,59.

Contratistas de Segunda Categoría y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Tarapacá y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 18 de agosto próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la Población Paipote, de la Comuna de COPIAPO, con un Presupuesto Oficial de Eº 17.961,05.

APERTURA, Alcaldía de Copiapó, el jueves 11 de agosto de 1960, a las 16 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de COPIAPO.

EL HOGAR Y LA MUJER.—

RECETA CASERA:

MASA PARA CUCHEN

Tres tazas de harina cernida, una taza de mantequilla o margarina, una cucharadita de sal y agua fría. Cernir la harina con la sal. Unir la mitad de la mantequilla con la harina cuidadosamente, luego se le incorpora la otra mitad. Se salpica de agua fría, uniéndolo con la mano sin amasar y usándose sólo el agua que se necesite para ligar la masa. Se deja al hielo reposando unas horas antes que se vaya a usar.

BAUTIZO.— En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada María Magdalena, hija del señor Mariano Díaz Navarrete y de la señora M. Magdalena Campusano de Díaz. Fueron padrinos el señor Wenceslao Díaz Herrera y la señora Adriana Dueñas de Campusano.

CORONAS DE CARIDAD.— El Centro contra el Cáncer, que funciona en el Hospital San Borja, ha recibido tres nuevas Coronas de Caridad en memoria de la Dra. María Figueroa de Louriet. Las donaciones han sido enviadas por la Agrupación Médica Femenina y las doctoras Paula Peláez y Marta Vergara.

GRAN Mundo
POR E.B.V.

Aniversario de Suiza



Señora Henriette Dupuy de Stiner, esposa del señor Embajador de Suiza, país que hoy celebra su día patrio.

EN FARELLONES.-



CRISTINA Y JORGE STEFANOSKY, en las canchas de Farellones.

A la colectividad suiza.-

El Embajador de Suiza y señora de Stiner recibirán hoy, 1.o de agosto, de 11.30 a 13.30, en su residencia de Burgos 160, a todos los compatriotas que deseen saludarlos, con motivo del aniversario de la Confederación Helvética.

Debido a los tristes acontecimientos ocurridos en el Sur del país, la Embajada ha suprimido todos los demás actos oficiales.

Nacimientos en la Clínica Santa María.-

Ha nacido una hija del señor Andrés Peñafiel Illanes y de la señora Ximena Gajardo de Peñafiel.

—Una hija del señor Sergio Valdivieso Dávila y de la señora Marta Eguiguren de Valdivieso.

—Una hija del señor Raúl Varela Goñi y de la señora Esperanza Alfonso de Varela.

De Europa.-

Ayer regresaron de Europa la señora Teresa Searle de Echenique y su hija, señorita Patricia Echenique Searle.

A Europa.-

Próximamente se dirigirá a Europa la señorita Alicia Gutiérrez Lea-Plaza.

Comida.-

Don M. Tomás Tocornal Gandarillas y señora Rebeca Correa de Tocornal, ofrecieron una comida a la que asistieron: Señor Gabriel González Videla y señora Rosa Markmann de González Videla, señor Pedro Pocklepovic y señora Doris Braun de Pocklepovic, señor Fernando Claro Salas y señora María Tocornal de Claro; Dr. Hernán Romero y señora Luz Tocornal de Romero; Octavio Errázuriz Letelier y señora Virginia Guilisasti de Errázuriz, señor Roberto Correa Montt y señora María Peró de Correa; señor Juan Tocornal Gandarillas y señora Julia del Río de Tocornal; señor Carlos Fuenzalida y señora Anita Claro de Fuenzalida, señor Alfredo Searle y señora Oriana Castillo de Searle; señor Ramiro Bernales Valdés y señora Luz Valenzuela de Bernales; señora Sivil R. de Gómez, señor Mario Salinas y señora Ena Fierro de Salinas; señor Sergio Vergara y señora María Larraín de Vergara; señorita Isabel Margarita Zañartu, señor Néstor Valenzuela Valdés y señora Oriana Izquierdo de Valenzuela, señor Joseph Cussen y señora Victoria Mackenna de Cussen; señor Hernán Cousiño Tocornal, señor Vicente del Río Montt y señora Sofía Matte de del Río; señor J. Schroeders, Sr. Eduardo Matte Ossa.

Matrimonios concertados.-

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Pilar Zaldívar Mackenna con el señor Eugenio Silva Bezanilla. Hicieron la visita de estilo el señor Marcos Silva Bascuñán y señora Julia Bezanilla de Silva. Bendijo las argollas Monseñor Orcar Larson.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Anita Vial Armstrong con el señor Sergio Molina Marín. Hicieron la visita de estilo el señor Joaquín Molina García-Moreno y señora Blanca Marín de Molina.

Próximo matrimonio.-

El sábado 20 de agosto será bendecido, privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Luz María Tagle Lira con el señor Jaime Manzano Soffia.

Día de santo.-

La señorita María Angélica Bulnes Ripamonti recibió el saludo de sus numerosas relaciones sociales, con motivo de celebrar el día de su santo.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas entre el 12 al 27 de Julio, inclusive.

Santiago, 1.o de Agosto de 1960

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles, en bruto y elaborados.— "THOMAS".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería. — "GALVAFROID".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas, etc. — "SECOMASTIC", "EXPANDITE", "GALVAFROID".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "DUROCAL", "ACONCAGUA", "PIRAMIDE", "SANSON", SECOMASTIC", "EXPANDITE", "GALVAFROID', "HYDROFOIL".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc. — "SECOMASTIC", "EXPANDITE".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "SECOMASTIC", "EXPANDITE".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "ELASTOL", "SECOMASTIC", EXPANDITE", "GALVAGROID", "HYDROFOIL", "TAPIPLAS".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — SECOMASTIC", "EXPANDITE".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas. — "POWER etq.", "F.R.", "SECOMASTIC", "EXPANDITE".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "IMPANT", "PROTEKTOR", "DECOZEL", "SECOMASTIC", "EXPANDITE", "GALVAFROID", "HYDROFOIL", "VOTTORIA", "DUQUESA".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "LA CARMELA", "DETERGA", "AXION etq.", "SECOMASTIC", "EXPANDITE", "GALVAFROID".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "POLYPLASTIC".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas. — "IMPERIAL", "BEL", "BELCOPLAST", "BEL-CO", "FORJATI".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. — "BEL", "BELCOPLAST", "BEL-CO".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas. — "FRANKLIN", "ROLEX".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"EPEO", "FRANKLIN", "ZESTA", "BEL".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. — "FRIOTERM etiqueta", "FRANKLIN".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos. — "FAIR LADY", "CEDRIC", "BANDRIX", "HONDA" "ELEFANTE", "REGAL", "KRAFT", "CERVINA", "APRIGLIA", "BELLA", "ETERNA".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales. — "EPEO", "EICO", "NORDMENDE", "HALTRON etq.".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "POLYPLASTIC".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "POLYPLASTIC".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera. — "SEC", "FAMOMET".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"KROIC".
Clase 45.—Telas y tejidos.—"PLIFAST".
Clase 47.—Ropa de vestir.—"GINA", "MAIDENFORM", "ANTILLANCA", "LYRA", "EL COLOSO", "JAQUELINE", "ELISABETH", "FADETE", "VELVET etq.", "DALVY", "COLD WIND", "CLAVERIA SPORT", "LA CORDILLERA", "JACQUELINE", "04740", "DEIK", "PLIFAST", "EL MAGO", "VALERIE etq.", "VALERIE etq.', " NUÑOA", "JEANNINE".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc. — "VALERIE etq.", "VALERIE etq.", "BEL", "BELCOPLAST", "BEL-CO".
Clase 50.—Calzado. — "SUPER ALONSO", "SISSI", "CHOLITO etq.".
Clase 56.—Instrumentos de tocador. — "ALSAN", "POLYPLASTIC", "FILO EQUILIBRADO", "BIORAL".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. — "CLALIN", "GALA OF LONDON", "DORIAN BELLE", "DENIS BERTRAND", "VAMP", "POINT", "PEARL", "MOONSHINE", "NAIR", "JAQUES FATH".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "MORGAN", "CIPRAL etq."
Clase 59.—Grasas comestibles. — "GOLDEN CITY".
Clase 60.—Leche y productos de lechería. — "SANTA AMALIA DE REQUINOA", "COLUM", "GOLDEN CITY", "ADLER", "MORGAN".
Clase 61.—Aliños y condimentos. — "TIGRE etq.", "SANTA AMALIA DE REQUINOA", "TAITITA", "INATOM", "TINO".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan. — "SAN CAMILO".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "AU DINDON DORE", "WEEKEND", COPIHUITA", "PESTO", "AMIEUX", "CIPRAL 9 etiquetas".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "ASANDRA", "NEGOMBO etq.", "NEGRITA etq."
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "MARS", "IANSA etq.", "SAN CAMILO", "PESTO", "PAJARO LOCO", "AMIEUX"
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos. — "LABOR".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados. — "SAN CAMILO", "FIZZIES".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas. —"CAPRI", "SANTA JOSEFINA etq.", "LOMAS DE PANQUEHUE etq.", "DOÑA FRANCISQUITA etq.", "INES DE SUAREZ etq.", "CAYLA BEX etq.", "OLD QUAKER", "LORENZO BAUZA", "KAHLUA etq.", "VIÑA HUALLILLINGA etq.".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos. — "OLYMPIC".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "POLYPLASTIC", "POMO-PLAST".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza. — "KROIC".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "DIBROM", "CAMBISON", "AMBRAMICINA P" "BRISTASORB", "PALEROL-SANDOZ", "PREVERAL", "SOMNATIN", "PENSTAFO", "DISOFRIN", "RODEX, 1-34", "ANAVAL", "SPEED", "SPEEDEX", "AD-SIMBOLO", "SAFELIN", "SECOMASTIC", "EXPANDITE", "TRIEMATOS", "NETINOL", "ADCETS", "SHERVAC", "ELIXOFILINA", "LIPOVIT", "TONOPAN", "PONALID" "TOBBY", "FARBICAINA", "SEROGLUBIN", "PARENOGENO", "NATRASCORB", "ACTELLIC", "BERELEX", "HYPACOM-SANDOZ", "SAYASAN", "VANAMIN", "KOLIBEL", "DASANAX", "PARVANOL", "ASTAMI", "PRAYANOL", "YOGASAN", "UPADESAL", "EGIC" "RHEUMAJECTA", "COLIACRON", "INTERACTON", "NEOBLASTINE", "MARMORAL", "CLOTRACIN", "LISS", "TETRACLORINA".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc. — "LABORATORIO PRIMUS", "PRIMUS", "LA HIDROFILA", "SEGURIEQUIPO", "SEGURIFILTRO", "SEGURIDON", "LABOR", "ENFLO".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. — "ELITE".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. — "CEKI".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales. —"EPEO", "FRANKLIN", "ETIQUETA".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos. — "PERMA GRIP", "RATELSA", "DIFUSORA PATMOS", "LAVA HOY, LISTO MAÑANA", "ZEISS LUZIO", "AEG etq."
Clase 82.—Publicaciones periódicas. — "CHILENOS ILUSTRES E INMORTALES", "SUPERBOY", "CHILE PESQUERO", "EL NOTICIERO", "EL MEXICANO".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases. — "PREFAB LTDA.", "SEC", "ARCOMA", "SECOMASTIC", "EXPANDITE", "GALVAFROID", "HYDROFOIL", "MOTEL"

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"SERVIDIESEL", establecimiento comercial de taller de servicio de bombas e injectores de motores diesel, en la provincia de Santiago; "WASH AND CLEAN", lavandería, en la provincia de Santiago; "HILL-VIC", establecimiento de peluquería, salón de belleza, en la provincia de Santiago; "PEDRO DE VALDIVIA", empresa constructora y loteadora, en la provincia de Santiago; "EL SUR", establecimiento de ferretería, en la provincia de Santiago; "SEARS", farmacia, en la provincia de Santiago; sastrería, en la provincia de Santiago; peluquería, en la provincia de Santiago; restaurant, botillería, fuente de soda, pastelería y cigarrería, en la provincia de Santiago; estación de servicio, en la provincia de Santiago; establecimiento comercial de venta, distribución y exhibición de toda clase de artículos y productos de: tienda, paquetería, abarrotes, juguetería, joyería, menaje, bazar, zapatería, verdulería, frutería y establecimientos similares, en la provincia de Santiago; "LABORATORIO PRIMUS", un establecimiento para la fabricación de productos comprendidos en la clase 77, en la provincia de Santiago; "PREFAB LTDA.", establecimiento comercial de ventas de casas prefabricadas, en todas las provincias de Chile; establecimiento industrial de fabricación de casas prefabricadas; "CODIEM", establecimiento industrial de estructuras metálicas; "MONUMENTAL", radiodifusora y estación de televisión; "EL COLOSO", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "ETIQUETA" (pollito); un criadero de aves, en la provincia de Santiago; "HANGA-ROA", hotel, boite, restaurant, bar, grill y similares, en la provincia de Concepción; "CIGUEÑA", "CISNE", "OVEJA", "BEBE", establecimiento industrial de fabricación de paños, lanas y artículos similares; establecimiento comercial de sastrería, depósito y distribución de los mismos productos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "LA HIDROFILA", establecimiento industrial de fabricación de artículos de la clase 77; "SANTA AMALIA DE REQUINOA", predio rústico, en la provincia de O'Higgins; "CLINICA BOSTON", clínica médica, en la provincia de Santiago; "METURIT", establecimiento comercial para la venta de metales duros y accesorios e implementos para la industria y minería, en todas las provincias de Chile; "LA PREFERIDA", establecimiento comercial de tienda, artículos para señoras, niños, paquetería y artículos tejidos de lana, en la provincia de Santiago; "SANTIAGO", empresa de transportes, en las provincias de Santiago y Tarapacá", "POLYPLASTIC", establecimiento industrial para la fabricación de artículos de las clases 27, 40, 41, 56 y 72; "FAMOMET", fábrica de muebles metálicos; "ALOHA", oficina de publicidad, en la provincia de Concepción; "SOCOHA LTDA." nombre de una sociedad que financie y construye edificios tipo plan habitacional (DFL N.o 2); "RATELSA", empresa dedicada a la importación y distribución de toda clase de artículos electrónicos, en todas las provincias de Chile; "SAN CAMILO", fuente de soda, confitería, galletería y heladería, en la provincia de Santiago; "URBANIA", empresa constructora, en la provincia de Santiago; "DINO'S", establecimiento comercial de venta de calzado, en la provincia de Santiago; "LOS LABRADORES", conjunto folklórico internacional; "INCOMETAL"; "SICOMET"; "SOCIMET"; "SOMETCO", establecimiento industrial de fabricación de estructuras metálicas y productos afines; "GOLDEN CITY", razón social; "MODAS MARGARITA", establecimiento comercial de confecciones para señoras, modas y novedades en general, en las provincias de Cautín, Concepción, Valdivia y Valparaíso; "TEC", establecimiento comercial de distribución de lubricantes y derivados del petróleo, en las provincias de Valparaíso y Santiago; "EL SOL, LA REINA DEL MENAJE", establecimiento comercial de menaje, cristalería, loza, enlozado, aluminio y cuchillería, en la provincia de Santiago; "DIFUSORA PATMOS", librería, en la provincia de Santiago; una editorial; "CASA EVITA", establecimiento comercial de venta de artículos de señoras, modas y fantasía, en la provincia de Santiago; "ALONSO HNOS. LTDA.", establecimiento comercial de venta de calzado, en la provincia de Santiago; fábrica de calzado; "CAPITALISA", una sociedad anónima dedicada a la capitalización popular e inversiones en valores mobiliarios, en todas las provincias de Chile; "FINAC", una sociedad de inversiones acogida al decreto ley 324, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "LA CORDILLERA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; fábrica de artículos confeccionados para vestir y demás de la clase 47; "REINA DEL PACIFICO", club de turismo, en la provincia de Valparaíso; "COCK-TAIL", establecimiento comercial de venta de artículos de regalos, en la provincia de Santiago; "ANDINA", establecimiento comercial de importación de accesorios y repuestos de automóviles, en la provincia de Aconcagua; establecimiento comercial de importación de artículos de mercería, en la provincia de Aconcagua; "MOTEL", empresa comercial de arriendo de viviendas, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "LENCILANDIA", establecimiento comercial de venta de ropa interior y exterior, en la provincia de Santiago; fábrica de ropa de señoras y niños y demás de la clase 47; "CASA SANTIAGO", establecimiento comercial de venta de ropa confeccionada para niños, señoras y caballeros, en la provincia de Osorno; "HOGART", establecimiento comercial de venta y distribución de artícudos plásticos, muebles y similares para el hogar, en la provincia de Santiago; "FROU-FROU", compañía de revistas musicales y espectáculos teatrales; "EL MAGO", establecimiento comercial de zapatería y artículos para caballeros, en la provincia de Santiago; "DIESEL-MAR", armaduría de automóviles, en la provincia de Valparaíso; "NUÑOA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "I C A", establecimiento comercial para importaciones para la agricultura, industria en general y construcciones, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "MORGAN", establecimiento comercial, en la provincia de Santiago, para la distribución y venta de todos los productos de las clases 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66 y 68; "VEGAFRUT", establecimiento comercial de distribución de frutas, en la provincia de Santiago; "CAMEO" "ARNEL", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 47 y 48, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "SERVICERA LTDA.", servicio de encerado a domicilio y otros afines, en la provincia de Santiago; "IRMA MODAS", establecimiento comercial de modas, en la provincia de Santiago; fábrica de artículos de moda; "TECNOAGRICOLA", oficina destinada a prestación de servicios agrícolas, en la provincia de Santiago; "SIMPSON", fábrica de cecinas; "AEG", establecimiento comercial para la venta y distribución de los artículos comprendidos en las clases 28, 30, 32, 36, 37, 78, 79 y 80, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; establecimiento industrial para la fabricación de los artículos comprendidos en las clases 28, 30, 32, 36, 37, 78, 79 y 80; "JET", agencia de publicidad, en la provincia de Santiago; "CASA FIRESTONE", un establecimiento comercial de compraventa, distribución e importación de neumáticos y repuestos de automóviles, en las provincias de Valparaíso y Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

1.o, 2 y 3 agosto de 1960.



LEOPOLDVILLE.— Un civil trata de abrirse paso a través de una alambrada en una calle local. Fue erigida por las tropas belgas, que poco a poco han sido reemplazadas por soldados de las Naciones Unidas.— (Radiofoto UPI).

GRAVE DENUNCIA DE PERIODICO ALEMAN:

Berlín occidental está amenazado por tropas de asalto comunistas

La información concuerda con las noticias recibidas desde Washington, sobre una posible acción militar contra Berlín Oeste

BERLIN, 31 (UPI).— El diario "Telegraf", de Berlín occidental, dice en su edición de hoy haber recibido informaciones fidedignas de que los comunistas de Alemania oriental preparan un movimiento para apoderarse del sector oeste de Berlín antes de las elecciones estadounidenses.

Afirma que el dirigente comunista Walter Ulbricht ya ha organizado tropas de asalto para entrar en acción en los sectores occidentales.

El diario agrega que posiblemente la nueva campaña de propaganda comunista contra Berlín oeste haya comenzado con el propósito de allanar el camino para una acción comunista.

Los comunistas reiteraron hoy su acusación de que Berlín oeste está produciendo elementos bélicos para el Ejército alemán occidental. Se valieron de esta denuncia para interferir en el tráfico caminero de la ciudad hacia el oeste.

Dijeron que Berlín oeste es un foco de peligro que debe ser convertido en una "ciudad libre", como proponen los soviéticos.

Las autoridades aliadas occidentales manifestaron no poder confirmar la noticia del "Telegraf", y dijeron que no tienen ninguna información al respecto.

Pero el "Telegraf" expresa que su noticia concuerda con los informes recibidos de Washington de que el Este está preparando alguna acción militar contra Berlín oeste, que se llevaría a cabo en breve.

Destaca que John McCormack, jefe del bloque comunista de la Cámara Joven estadounidense, exhortó la semana pasada a los aliados occidentales a hacer una advertencia a los soviéticos contra cualquier posible acción en Berlín.

McCormack dijo que fuentes fidedignas habían informado que el Este estaba planeando algo contra la ciudad.

El diario "Neues Deutschland", órgano oficial del Partido Comunista, afirma hoy que Berlín oeste ha sido incorporado a los "planes bélicos" de Alemania occidental, y que está produciendo armamentos para el Ejército de ésta.

Dice que debe detenerse a todos los vehículos que transporten ese tipo de material a occidente.

Los guardias fronterizos comunistas confiscaron el 21 de julio un camión que se dirigía al Oeste, e hicieron lo propio el día 28 con otro, alegando que aquéllos llevaban material para el Ejército alemán occidental.

Se arrestó a cuatro conductores, y los comunistas dijeron que uno de ellos había optado por quedarse en el Este.

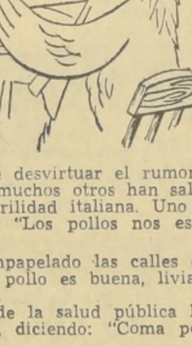
El Gobierno de Berlín oeste desmintió que se estuviesen produciendo elementos militares en esa ciudad; pero la denuncia ha hecho pensar en la posibilidad de que los comunistas estén buscando un pretexto para interferir en el importante tráfico camionero de Berlín oeste.

Los pollos tienen asustados a los gastrónomos italianos

ROMA, 31 (UPI).— Los pollos tienen hoy asustados a los italianos.

Y no es para menos: por todo el país ha circulado el rumor de que los hombres que comen pollo pierden la virilidad.

A pesar de todos los esfuerzos de los criadores de aves, las autoridades del Gobierno y los distribuidores, el pollo brilla por su ausencia en la comida de los varones italianos.



El susto comenzó hace más o menos un mes, después que varios diarios publicaron ciertos artículos sobre las hormonas usadas para engordar los pollos y convertirlos en capones. Desgraciadamente, según los diarios, dichas hormonas surtían sobre los hombres el mismo efecto que sobre los pollos: los hacían engordar, perdiendo al mismo tiempo el apetito sexual.

El Gobierno y los criadores emitieron desesperados desmentidos, pero el miedo no ha desaparecido.

Muchos diarios han tratado de desvirtuar el rumor y de represtigiar a los pollos, pero muchos otros han salido a la palestra en defensa de la virilidad italiana. Uno de ellos publicó un artículo titulado: "Los pollos nos están envenenando".

Los criadores de aves han empapelado las calles con carteles que dicen: "La carne de pollo es buena, liviana, nutritiva y buena para la salud".

Las autoridades responsables de la salud pública han desmentido oficialmente el rumor, diciendo: "Coma pollo tranquilo".

Los pollos, sin embargo, continúan en la lista negra culinaria de los varones italianos.

En algunas carnicerías se han colocado carteles en los que se explica que los pollos que ahí se venden no han sido tratados con hormonas, sino que son capones por la sencilla razón de que se los ha castrado quirúrgicamente; pero la desconfianza persiste. Son muy pocos los italianos que, en estos momentos, y hasta que se aclaren las cosas, quieren correr el riesgo.

Vaticinan otra depresión para EE. UU. en 1961

WASHINGTON, 31 (UPI).— El economista León Keyserling predijo hoy que, a menos que se introduzcan "grandes cambios" en la política económica del Gobierno, Estados Unidos sufrirá otra depresión económica en 1961.

Keyserling, sin embargo, aclaró que no anticipaba ninguna crisis de magnitud como la de 1929.

Batalla campal en la Embajada de México en Ciudad Trujillo

CIUDAD TRUJILLO, 31. (UPI).— Un grupo de más de quince personas trató hoy de penetrar violentamente en la Embajada de México, ostensiblemente en busca de asilo, pero se le negó la entrada.

El grupo rompió los cristales de la puerta y agredió al secretario de la Misión, Fernando Ibarra, después que éste les cerró el paso, aduciendo que la Embajada estaba ya colmada con 33 asilados dominicanos. Ibarra resultó con una leve herida de cuchillo en una mano y además con la camisa rasgada.

Aunque el Secretario alegó que no podía recibir al grupo —compuesto en su mayoría de jóvenes e incluyendo una muchacha— por hallarse la Embajada ya colmada de asilados, se entiende que la razón real fue el temor de que los recién llegados fueran agentes del Gobierno dominicano movidos por el propósito de provocar un incidente, recurriendo a la violencia. Los miembros del grupo estaban armados de cuchillos y palos.

En esferas diplomáticas se teme que el uso de la violencia, como ocurrió hoy en la Embajada mexicana, tenga por objeto obligar a las Embajadas a pedir protección policial, con lo cual sería casi imposible que otras personas pudieran asilarse en ellas. Las Embajadas mismas pidieron recientemente el retiro de las guardias policiales a raíz de varios tiroteos producidos con motivo de los intentos de algunas de refugiarse en ellas.

Después de la agresión de que fue víctima el Secretario Ibarra, el Encargado de Negocios mexicano, José Rojas, logró rechazar al grupo con la ayuda de una veintena de los elementos ya asilados en su Embajada, armados éstos con garrotes y cuchillos.

El grupo rechazado, entre tanto, continuó bloqueando la puerta principal de la Embajada, mientras los ya asilados en ella, en mangas de camisa y con sus armas improvisadas, mantenían la vigilancia.

En la calle no había ningún policía a la vista, aunque en la vecindades había numerosos individuos vestidos de civil mirando curiosamente la escena. Según se cree, estos últimos eran agentes del servicio secreto que vigilaban la Embajada.

Rojas dijo que los primeros asilados llegaron a la Embajada el 4 de junio y fueron aumentando en número hasta llegar a 33, pero ninguno de ellos, a diferencia de los de hoy, intentó usar la fuerza, y todos los que portaban armas las entregaron sin resistencia a los funcionarios mexicanos.

CIUDAD TRUJILLO, 31. (UPI).— El grupo que tenía sitiada la Embajada de México en busca de asilo diplomático, dio la impresión de que comenzaba a desbandarse después de que el Encargado de Negocios, José Rojas, amenazara con llamar a la policía para despejar el lugar.

Rojas suplicó a las veintidós personas que demandaban asilo, entre las que había una mujer, que dejaran los terrenos de la Embajada pacíficamente para evitar que fueran detenidas. También les reiteró que, en su opinión, el asilo parecía no proceder en el caso del grupo en referencia, y que su presencia serviría únicamente para causar perjuicio a los treinta y tres dominicanos que se encuentran ya refugiados en la Embajada.

Poco después de la súplica de Rojas, ocho individuos dejaron el lugar uno por uno, denunciando a regañadientes la "democracia mexicana".

Feroces luchas entre tribus del Congo toman mayores proporciones

LEOPOLDVILLE, 31 (UPI).— Se informa que las fuerzas tunecinas que forman parte del contingente de emergencia enviado por las Naciones Unidas a la República del Congo están experimentando graves dificultades en la provincia de Kasai.

En efecto, las informaciones que se reciben en Leopoldville hacen saber que han vuelto a estallar en esa región las feroces luchas entre las tribus rivales lulua y baluba, pero en proporciones mucho mayores que nunca antes se habían registrado. Y los tunecinos, enviados a las selvas desde la ciudad de Luluabourg, capital de la provincia, están cayendo en medio de los choques tribeños.

Se tiene entendido en Leopoldville que el comando de las Naciones Unidas teme que los tunecinos, colocados en el papel de restablecer el orden y el imperio d la ley, se vean en una situación en que cualquiera de las dos tribus los acusen de favoritismo.

Un funcionario confirmó las informaciones de que continúa la evacuación de los europeos desde los sectores vecinos. Hoy fueron evacuados veintidós europeos desde la vecina localidad de Oppyedi hacia la ciudad de Bunia. La operación están haciendo los soldados etíopes del contingente de las Naciones Unidas.

Al mismo tiempo reveló, el funcionario, que los soldados belgas ya pusieron fin a la evacuación de las localidades de Banningville, Ligenge, Gemina y Coquilhatville, en la provincia ecuatorial, por haber llegado ya los regimientos de las Naciones Unidas allí.

Los belgas también han comenzado a retirarse de las localidades de Luluabourg y Kikwit, en la provincia de Kasai, a las cuales están llegando refuerzos de las Naciones Unidas.

Los soldados belgas se están concentrando en las dos bases militares de Kamina y Kitona.

Los mil quinientos soldados que Bélgica prometió retirar del Congo no han partido todavía, pero el funcionario informante dijo que las autoridades belgas prometieron acelerar su partida todo lo que fuese posible.

Entretanto, un funcionario de las Naciones Unidas dijo esta tarde a la prensa, que "ahora es casi seguro" que el Secretario General de la Organización, Dag Hammarskjold, no irá a la provincia separatista de Katanga, por lo menos no antes de partir de Africa, el martes próximo.

Terminó su raid doctora Moore: 640 kilómetros

SYDNEY, Australia, 31 (UPI).— La andarina de larga distancia doctora Barbara Moore, completó ayer su marcha de 400 millas (640 kilómetros) desde la frontera estatal de Nueva Gales del Sur hasta los suburbios de Sydney.

La doctora Moore, vegetariana de 56 años de edad, se encontraba con siete y medio días de atraso con respecto a su itinerario, debido a una antigua lesión al tobillo, a la dura superficie de los caminos y al mal tiempo.

Pero una gran multitud estaba apostada junto a las últimas 20 millas de su ruta y la aplaudieron. Al ser informada de que tendría que hacer un desvío no programado, de cuatro millas, para llegar a la meta, la región suburbana de Blacktown, que la tenía casi a la vista, amenazó con "declararse en huelga", pero terminó su marcha de todas maneras.

Rusia insiste en "proteger" a la nueva República del Congo

MOSCU, 31 (UPI).— La Unión Soviética dijo hoy que no dudará en tomar "medidas decisivas para rechazar a los agresores" si la "agresión" continúa en el Congo.

La Agencia informativa oficial, TASS, dio a la publicidad una declaración del Gobierno, que contiene esa amenaza.

La TASS dijo que el Gobierno hizo la declaración "en vista de las peligrosas consecuencias que puede tener para la causa de la paz universal" la agresión a que se refiere.

La declaración dice que "los agresores están actuando en el Congo con el aliento de todas las potencias colonialistas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte".

"Esta agresión se ha hecho ahora evidente", dice también la declaración.

La declaración soviética dice también, que "los agresores y sus cómplices están tratando de estrangular al Congo" extendiendo el hambre y dislocando la economía del país.

"Es el deber de todo estado que respeta los ideales de libertad nacional e independencia —dice la declaración— ayudar económicamente a la República del Congo".

"La Unión Soviética —continúa la declaración— se halla dispuesta a estudiar favorablemente el asunto de la ayuda económica al Congo, con el objeto de crear condiciones normales para la vida económica de la República".

La declaración dice también que, la campaña económica contra el Congo se realiza al mismo tiempo "que se trata de sofocar la independencia de esa república mediante la fuerza de las armas".

Mensaje papal inauguró Congreso Eucarístico Mundial en Munich

MUNICH, 1.o.— (UPI).— (Por Wellington Long).—El Congreso Eucarístico Internacional se inauguró hoy con una exhortación del Papa Juan XXIII a derrotar "el materialismo que socava la moral humana".

Decenas de miles de católicos de todo el mundo llenaron de bote en bote la vieja Marienplatz para escuchar la alocución papal con que dio comienzo la primera de las ocho jornadas del Congreso.

En su Mensaje, el Sumo Pontífice expresa: "Debemos estar juntos y unánimemente suplicar a Dios, nuestro Señor que el llamado materialismo, que socava la vida moral de la humanidad, ceda y sea conquistado por razones intelectuales más altas".

"Sobre todo, debemos orar fervientemente por que la religión de Jesucristo se extienda por todo el mundo y que todos los obstáculos a ello sean salvados".

Debemos orar, dijo el Santo Padre, para que "todo el sistema social de nuestros días, como también el modo de vida por entero, se adapte a las normas de la ley moral cristiana, y para que por fin los matrimonios se concierten, y las vidas matrimoniales se desarrollen en conformidad con las normas de la religión".

El Congreso Eucarístico se ha reunido bajo el lema "Pro mundi vita" (Por la vida del mundo).

Sólo los estados comunistas, que calificaron el Congreso de "demostración militar de la OTAN", y Cuba, impidieron a sacerdotes y laicos asistir a la magna concentración.

Se tiene entendido, sin embargo, que un grupo de alemanes del sector oriental consiguieron llegar a Munich. Como también algunos pocos católicos de otros países del este europeo.

Los organizadores del Congreso se negaron a identificar a esas personas para proteger sus vidas.

El Cardenal Joseph Wendel, Arzobispo de Munich, inauguró esta mañana oficialmente el Congreso con una misa pontifical al aire libre, rezada en la Odeonsplatz.

Por una bula se designó al Cardenal Gustav Test, Legado Papal ante el Congreso.

Cayó uno de los más peligrosos asesinos de USA

WASHINGTON, 31 (UPI). —El FBI, anunció hoy que sus agentes arrestaron a uno de sus diez fugitivos más buscados, el asesino convicto Smith Geral Hudson, en las primeras horas de hoy, cerca de Cozad, en Nebraska.

Hudson, de 32 años de edad, no ofreció resistencia, dijo Hoover, pero rehusó admitir su identidad. Fue dentificado por las huellas dactilares y llevado a la cárcel del condado, en Lexington, Nebraska, para esperar su presentación ante el juez.

Hoover dijo que Hudson, usando el alias de Gerald Smith, había estado trabajando como obrero agrícola cerca del Cozad desde octubre de 1959, esto es, el mes en que su nombre fue colocado en la lista del FBI de los diez fugitivos más buscados.

Había estado fugitivo desde el 2 de agosto de 1957, cuando escapó de la Penitenciaría estatal de Pennsylvania, en Bellefonte, donde cumplía una condena de 10 a 20 años por el brutal asesinato con escopeta de John Ferguson, en junio de 1951, en la población de Springhill, Condado de La Fayette, Pennsylvania.

Cuando cometió el asesinato, dijo el FBI, Hudson se encontraba en libertad bajo fianza en conexión con una acusación de homicidio voluntario que surgió de la muerte de su cuñado en un accidente automovilístico en 1951.

Hoover dijo que mientras esperaba el proceso por la acusación de homicidio, Hudson se vio envuelto en una violenta discusión con Ferguson, "lo asfixió brutalmente" y luego ... con una escopeta de dos cañones y le dio muerte.

Además de las acusaciones de homicidio, dijo el FBI, Hudson ha sido declarado convicto interestatal de automóviles, y tiene un historial de detenciones que datan de cuando tenía 15 años de edad.

Nueve mil "coléricos" ingleses se volvieron locos con el jazz

BEAULIEN, Inglaterra, 31 (UPI).— Lord Montagu de Beaulieu, de 33 años de edad, anunció hoy que no habrá más festivales de jazz en su palaciega residencia.

Una multitud de 9.000 fanáticos del jazz, la mayoría en edad adolescente, enloquecieron de entusiasmo en la inauguración del Quinto Festival Anual de Jazz en el jardín de Lord Montagu anoche, y fue necesario llamar a la policía para calmarlos. Varias personas sufrieron lesiones de pequeña índole, y una fue arrestada.

Las dificultades comenzaron cuando una sección de la multitud comenzó a gritar para que apareciera Acker Bilk, quien dirige una popular orquesta de jazz.

Algunos jóvenes treparon a un andamiaje utilizado para las luces de televisión de la BBC y bombardearon a la concurrencia con manzanas.

Al aparecer Bilk, otros fanáticos treparon también al andamiaje para estar junto a sus amigos, y toda la estructura se desplomó. Se produjo una enorme confusión. El comentarista de la BBC dijo: "Esto se está descontrolando" y puso término al programa.

Dentro de los jardines la policía luchaba para impedir que los jóvenes asaltaran a Bilk.

Cuando la paz fue restaurada y la multitud despejada, los organizadores hallaron una montaña de papel y botellas quebradas en todas partes. Los lechos con flores habían sido pisoteados, y arrancadas ramas de los árboles.

Un grupo de jóvenes arrepentidos regresó al palacio esta mañana para ayudar a limpiar.

Lord Montagu dijo que cree que quienes iniciaron las incidencias constituían sólo un pequeño sector de la gran multitud, pero que el festival no podría repetirse.

"Vicepresidente de USA puede ser más poderoso que el Presidente"

Declaraciones del "eterno candidato" socialista norteamericano, refiriéndose al binomio demócrata, Kennedy-Johnson

WASHINGTON, 31 —(UPI)— El eterno candidato socialista Norman Thomas pronosticó hoy que si los demócratas lograban la victoria en las elecciones presidenciales de noviembre próximo, el senador Lyndon B. Johnson llegaría a ser el Vicepresidente más poderoso en la historia de los Estados Unidos, "y acaso más poderoso que el Presidente mismo", añadió.

Thomas opinó que "es bien posible que Johnson no abandone la dirección del bloque demócrata del senado. Cualquier otro nuevo jefe de la mayoría del Senado, afirmó Thomas, "sólo será un segundón de Johnson".

Como resultado, afirmó Thomas, es muy probablemente Johnson haya de ejercer una influencia mayor en la legislación, tanto en el Congreso como en el Gobierno, que cualquier otro antecesor suyo en la vicepresidencia.

Thomas hizo sus declaraciones en un programa de televisión, y aventuró la suposición de que acaso esa fuese una de las principales razones de por que Johnson aceptó la candidatura vicepresidencial.

Thomas, candidato presidencial de los socialistas eternamente derrotado pero cuyo partido no presenta candidato ésta vez, dijo que los programas políticos demócrata y republicano "han sido preparados con mucho más cuidado que de costumbre" este año.

Nuevos disturbios en Corea

SEUL, COREA, 1 —(Samuel Kim) (UPI)— En la región de Changnyong estalló hoy nuevamente una racha de desórdenes y la policía informa que en el sector la falta de respeto a la ley es total.

Los desórdenes, que fueron motivados por los resultados de las elecciones últimas estallaron esta mañana en Changnyong, a unos 32 kilómetros al sur de Seúl y en Amwon, más o menos a unos 120 kilómetros al norte de la misma ciudad.

La policía recurrió a los gases lacrimógenos para sofocar los desórdenes de la turba dirigida por estudiantes y se informa que por lo menos una docena de personas quedaron heridas en los dos incidentes.

La policía arrestó por lo menos a cuarenta personas en Changnyong; no se sabe cuantas lo fueron en el otro lugar.

Al comienzo del desorden de Changnyong, los amotinados se apoderaron de un cuartel de policía cuyo comandante, Choi Ban Suk, tuvo que huir para escapar a una posible muerte a manos de los manifestantes, dirigidos por los estudiantes.

Los manifestantes destruyeron la casa de Choi cuando pretendían "arrestarlo", se informa.

Se informa que otros dos policías fueron brutalmente golpeados luego de atarlos los manifestantes, quienes se apoderaron de dos camiones policiales y se dirigieron a unos poblados vecinos en busca de Choi.

Periodistas de Italia contra crónica roja

MILAN, 31.— (UPI). — Los periódicos italianos se han comprometido a publicar menor cantidad de noticias sobre crímenes.

Esta obligación se la impusieron a sí mismos los periódicos en una resolución que aprobó ayer el Consejo de la Federación de Editores de Periódicos.

En virtud de la resolución, los editores se obligan a lo siguiente:

—A reducir la extensión, el tamaño de los titulares y el número de fotografías de las noticias de crímenes que puedan impresionar a los lectores.

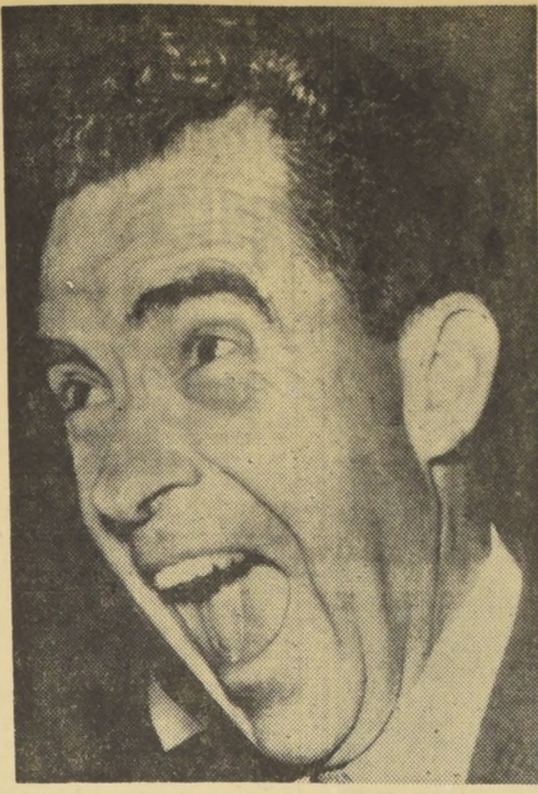
—A eliminar los detalles "morbosos y horribles" que puedan influir perniciosamente en los lectores jóvenes o en los de pensamiento débil.

—A no dar importancia excesiva a los crímenes pasionales.

—A reducir al mínimum las noticias sobre suicidios.

—A no informar excesivamente sobre las actividades de los delincuentes juveniles y a condenarles cada vez que informen sobre ellos.

Los editores establecieron una Comisión que prepare un código detallado, de acuerdo con esas normas.



CHICAGO.— El Vicepresidente Richard Nixon muestra su alegría al ser designado candidato de los republicanos para la presidencia de la República.— (Telefoto UPI.)

Revolucionario invento para la astronomía

WASHINGTON, 31 (UPI). — La Fundación Nacional de la Ciencia, anunció hoy una serie de satisfactorias investigaciones astronómicas realizadas con un nuevo y revolucionario dispositivo electrónico para la impresión de fotografías del sol y las estrellas que fue perfeccionado por hombres de ciencia norteamericanos y franceses.

Según el anuncio, es probable que este nuevo instrumento constituya un progreso tal en materia de fotografía astronómica convencional como lo es la fotografía misma respecto de las observaciones visuales.

La sociedad añade que el nuevo dispositivo se denomina intensificador de célula fotoeléctrica, o también "tubo de imagen". Su función consiste en amplificar una señal producida por los fotones, o unidades de luz, haciendo más brillante el más débil rayo luminoso.

Peligro de división entre los vencedores en elección coreana

SEUL, 1.o— (UPI).— (Por Samuel Kim).— Los demócratas victoriosos, que se aseguraron una mayoría de más de dos tercios en la nueva Cámara Baja de la República de Corea, comenzaron hoy a maniobrar en procura de la designación del Primer Ministro, y ha surgido la amenaza de una división partidaria.

Los simpatizantes del doctor John M. Chang llevan cuentas de las cifras correspondientes al Senado, mientras se realiza el escrutinio.

Hasta anoche a última hora, seis demócratas fueron proclamados electos, y dos independientes lograron bancas en el Senado.

Está en juego el control de la Alta Cámara y, en última instancia, el derecho de elegir Presidente que, a su vez, escoge al Primer Ministro. Los demócratas corren el peligro de dividirse, debido a la intensa lucha interna entre la "nueva facción" de Chang y la "guardia vieja", que se opone a la candidatura del sexagenario ex maestro de escuela.

Chang y el político de la "guardia vieja" Yoon Bo Sun, ex Alcalde de Seúl, tienen más o menos un apoyo numérico similar entre los 164 demócratas electos oficialmente hasta ahora. Hoy trataban de conseguir el apoyo de los 45 independientes —cinco de los cuales son demócratas encubiertos— para el momento definitivo, que se producirá esta semana en una sesión conjunta de ambas Cámaras parlamentarias.

Raúl Castro será Premier cubano durante la enfermedad de Fidel

SIGUEN LOS RUMORES SOBRE DESAVENENCIAS ENTRE LOS HERMANOS CASTRO Y EL ARGENTINO-CUBANO ERNESTO GUEVARA POR EL PODER

LA HABANA, 31.— (UPI).— (Por Martin Houseman).— Versiones autorizadas dijeron esta noche que el Primer Ministro Fidel Castro está a punto de ser sometido a una intervención quirúrgica y que su hermano Raúl tomará las riendas del Gobierno durante su ausencia.

Los círculos médicos desecharon las versiones de que Castro sufre las consecuencias de un ataque de pulmonía, y dijeron que los dos médicos militares del Primer Ministro llamaron en consulta al Dr. Antonio Rodríguez Díaz, uno de los mejores cirujanos de Cuba.

No se ha anunciado la naturaleza exacta del mal de Fidel Castro, pero menudean los rumores en esta capital. En fuentes médicas, sin embargo, se manifestó que el mal es más doloroso que grave, pero que no será necesaria una operación.

El Primer Ministro no es visto desde el martes último, cuando hizo su segunda presentación, desde que el 8 de julio se anunciara su enfermedad. En su otra presentación, por televisión, se refirió a la defección de algunos de sus hombres y lidió con la Iglesia Católica.

Fuentes fidedignas dicen que Castro permanece en su residencia suburbana de Cojimar, bajo atención de sus médicos.

El diario oficialista "El Mundo", refiriéndose al apresurado regreso de Raúl Castro desde el Cairo, niega que hubiera acortado la visita, si bien el itinerario anteriormente anunciado lo debió haber mantenido allí por cuatro días más.

"El Mundo" dice que Castro reasumió su cargo de Ministro de las Fuerzas Armadas, Cartera que había asumido Fidel durante la ausencia de Raúl.

Han circulado rumores de una divergencia de política entre Fidel Castro y Ernesto (Ché) Guevara, el Director del Banco Nacional de Cuba, y de que éste estaría ejerciendo cada vez más influencia durante la enfermedad de Castro.

Pero los observadores competentes sostienen que el triunvirato parece ahora intacto. Señalan que Guevara no podría asumir la jefatura del Gobierno porque es nacido en Argentina, si bien es nacionalizado cubano, y porque el Ejército continúa leal a Fidel Castro.

Si bien Raúl es marcadamente izquierdista, es el hermano del Primer Ministro; además, siendo cubano de nacimiento, podría contar con el respaldo del Ejército, de modo que Guevara no tendría posibilidades de prevalecer en el supuesto caso de una definición, a pesar de su heroica historia revolucionaria.

De todos modos, la gente se pregunta si Fidel Castro aprobó el enconado ataque de Guevara al Presidente venezolano Rómulo Betancourt, en la noche del jueves y su declaración de que la revolución cubana "puede ser llamada marxista sólo porque encontró por sí las sendas de Marx".

Las conjeturas se acentuaron por las versiones diplomáticas de que Cuba procedía a mitigar a los Gobiernos argentino y venezolano por los vi-

Vicepresidente de "Cáritas" fue designado Monseñor Raúl Silva

ROMA, 31 —(UPI)— La organización internacional "Caritas" ha elegido a Monseñor Ferdinando Baldelli, Obispo Titular de Aperle, como presidente mundial de la organización.

El anuncio fue hecho después de una reunión de la Asamblea General realizada anoche.

También fueron elegidos tres vicepresidente:

—Norteamérica: Monseñor John O'Grady, Vicario Apostólico de Prince Rupert Island, Canadá.

—Latino América: Monseñor Raúl Silva, Obispo de Valparaíso, Chile.

—Europa: Conde J. de Bourbon-Busset, de la "Secours Catholique", francesa.

La conferencia también decidió sobre la designación de un vicepresidente para Africa y otro para Asia. Los funcionarios que llenarán estos cargos serán nombrados en breve por el Comité Ejecutivo de Caritas, después de consultar con las autoridades eclesiásticas.

Preso por hablar con periodistas de USA en Cuba

LA HABANA, 31 (UPI).—El violinista Yvry Gitlis, invitado por la Dirección Nacional del Teatro Cubano a dictár una serie de conferencias a los maestros cubanos, pasó 19 horas en una prisión de la Dirección de Inteligencia del Ejército Revolucionario por haber estado sentado cerca de periodistas norteamericanos durante la inauurgación del Congreso Interamericano de la Juventud.

Gitlis, asistió a la ceremonia inaugural del Congreso con la señorita Laura Berzquist y el fotógrafo Paul Fusco, de la revista estadounidense "Look".

Fueron detenidos por pretenderse que no tenía sus credenciales en orden el jueves en la noche, y dejados en libertad diecinueve horas más tarde.

Las protestas del violinista Gitlis, de que era invitado oficial del Gobierno, de nada valieron.



REALIDAD DEL PLAN HABITACIONAL.— En una ceremonia realizada en Coronel, la CORVI hizo entrega ayer de 1.360 viviendas de la población "Camilo Olavarría" a obreros y empleados de la zona, que ven en esta forma cumplida su aspiración de la casa propia, al hacerse realidad el Plan Habitacional por el Gobierno para solucionar en forma práctica y definitiva el déficit habitacional que no había tenido anteriormente posibilidades de llegar a ser siquiera abordado. Coronel, un centro obrero por excelencia, en medio de la zona carbonífera, ayer vio cumplida una etapa de esta labor, como anteriormente lo han visto en Santiago y otras ciudades. Al cumplirse un año de la promulgación del DFL que dio el punto de partida del DFL 2, del Plan Habitacional, la CORVI está entregando realidades y no sólo proyectos. En el grabado se puede apreciar una vista panorámica de lo que es la Población "Camilo Olavarría", de Coronel, que dará techo a 1.360 familias, que en esta forma ven solucionado su problema habitacional.

EN CORONEL:

1.360 viviendas entregó la CORVI a obreros y empleados

ES UNA REALIZACION MAS DEL PLAN HABITACIONAL QUE EJECUTA A TRAVES DEL PAIS PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA HABITACIONAL

Dando cumplimiento al Plan Habitacional elaborado por el Gobierno, en una ceremonia realizada ayer, en Coronel, la CORVI procedió a la inauguración y entrega de 1.360 viviendas de la Población "Camilo Olavarría", construida en ese puerto, para obreros y empleados. En esta forma se completó una etapa más de los planes de la CORVI para la solución del problema de la vivienda, justamente al cumplirse un año de la promulgación del Plan Habitacional, puesto en marcha el 31 de julio de 1959, mediante el DFL N.o 2.

LA CEREMONIA.— La inauguración y entrega de esta población contó con la asistencia del Intendente de la provincia, Inmanuel Holger; el Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis, Monseñor Arturo Mery, que impartió la bendición de las viviendas; del Delegado de la CORVI en Concepción, Alberto Colvin; la Alcaldesa de Coronel, Inés Sonniar de Altamirano, y otras autoridades.

En la ceremonia hicieron uso de la palabra el Delegado de la CORVI, Alberto Colvin Pavez, quien destacó la significación del acto y la realización que hace el Gobierno del Plan Habitacional, y la Alcaldesa de Coronel, señora Inés Sonniar de Altamirano.

MADRINAS.— En el acto de inauguración fueron madrinas de la nueva Población "Camilo Olavarría", que será ocupada por obreros y empleados, la Alcaldesa, Inés Sonniar de Altamirano, y la señora Nelly T. de Colvin, procediéndose a continuación a la entrega de las llaves a los futuros ocupantes de las viviendas, adjudicadas mediante la selección por puntaje, de acuerdo con los reglamentos de la CORVI.



LABOR EFECTIVA.— Sin banderías políticas, la Directiva del Centro de Vecinos de la Población "El Pinar" trabaja por el progreso de su sector. Anticipándose a la acción municipal, busca por medios directos la solución de sus problemas en bien de sus habitantes. En el grabado, la Directiva, integrada por Armando Rossel Larrea, presidente; José Alvarez, tesorero, y los directores José Aravena y Bensoín Chornik.

CENTRO DE VECINOS DE "EL PINAR" TRABAJA SIN BANDERIAS POLITICAS

Por gestiones directas obtuvieron construcción de una escuela.— Se anticipan a solucionar problemas que corresponden a la Municipalidad.— Se construirá Retén de Carabineros en el sector

El Centro de Vecinos de la Población "El Pinar", de la comuna de San Miguel, realiza una efectiva labor cultural, social y deportiva entre los pobladores, al margen de banderías políticas y con la única meta del progreso de su sector, anticipándose a la labor que debiera realizar el Municipio de la comuna, ahora en manos de clanes políticos que se preocupan únicamente de las granjerías que ellos pueden obtener.

La Directiva de este Centro está compuesta por Armando Rossel Larrea, presidente; José Alvarez Joglar, tesorero, y directores, José Aravena y Bensoín Chornik.

ESCUELA.— Una de las principales conquistas que han obtenido ha sido la construcción de una escuela, en los terrenos cedidos por la CORVI. El Ministro de Educación, Francisco Cereceda, ordenó la ejecución de los trabajos por intermedio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para levantar el local de este plantel, que será mixto y con 12 salas de clases, lo que permitirá dar instrucción primaria a cerca de seis mil niños, que forman la población infantil de "El Pinar".

OTRAS ACTIVIDADES.— Los pobladores de "El Pinar" ocupan 1.019 casas, y para darles una vigilancia policial adecuada, la Directiva del Centro de Vecinos ha obtenido la donación de terrenos, por parte del Ministerio del Interior, para la construcción de un Retén de Carabineros, cuyos planos están aprobados por la Dirección General de ese Cuerpo.

Mientras tanto, para suplir la escasez de vigilancia policial, el Centro de Vecinos ha formado la Defensa Civil, para que vele por la seguridad de la población.

Presidente honorario de este Centro es el general (R) Eduardo Yáñez, quien ha conseguido la banda de un regimiento para que dé retretas en la población.

El Directorio del Centro agradece a LA NACION el apoyo que le ha prestado en la solución de numerosos problemas del sector, y por su intermedio hace públicos sus agradecimientos al Ministro de Educación, Francisco Cereceda, por la acogida que dio a su petición para la construcción de la escuela.

AUTOMATIZACION DE LA INDUSTRIA DEBE SER CONOCIDA, DICE LA ASICH

Problema fue discutido por el Congreso Sindical Cristiano

Con la asistencia de tres delegados venezolanos, se reunió el Congreso Extraordinario de Santiago de la Acción Sindical Chilena, con representantes de los Sindicatos del Cuero y Calzado, Confección, Salud, Comercio, Obreros y Empleados Metalúrgicos y Químicos.

En esta oportunidad fueron analizados exhaustivamente los problemas de organización regional, organización directiva regional, y servicios de bienestar, exponiendo los problemas propios de la zona manufacturera por excelencia que es Santiago.

Las resoluciones adoptadas permitirán un mejor desenvolvimientod e los sindicatos profesionales en los barrios populares, logrando un mejor conocimiento de los complejos problemas sociales de los mismos.

Otro de los puntos analizados fue la Automatización, el que, por su complejidad, exige un estudio más a fondo. Sin embargo, fue discutido en las ventajas y desventajas que presenta la implantación de este sistema, llegando a la conclusión, que debe imprimirse un folleto explicatorio y promover otros medios de publicidad, que den a conocer sus múltiples facetas.

Finalizadas las sesiones plenarias, se procedió a elegir la mesa directiva, que regirá los destino del Congreso durante dos años, recayendo las designaciones en Luis Sepúlveda, presidente; Carlos Coray, secretario; Mario Osorio, tesorero; Héctor Alarcón, secretario de relaciones públicas y organización; Eusebio Albiz, secretario de capacitación y cultura; Alba Pereira, departamento femenino, y Daniel Durán, secretario de actas.

A los delegados venezolanos visitantes, les ha sorprendido el avance del sindicalismo cristiano de Chile y del continente, por cuyos países realizan una jira.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, hermano, suegro y abuelito, señor:
LUIS HUMBERTO BAEZ PLAZA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Dolores N.o 743, a las 4.30 P. M.
La Familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, tío y cuñado:
RUBEN RAMIREZ RAMIREZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy lunes, a las 10 horas, en el Cementerio General; partiendo el cortejo de la Capilla del Hospital Militar.
La Familia

Los OBREROS Describen

Hágase usted mismo nuestro corresponsal, enviándonos una información detallada de cuanto ocurre en su fábrica, en su gremio o en su sindicato. En las notas puede indicarnos la actividad deportiva, gremial o social que despliegan sus compañeros de labores y les de otras industrias o entidades congéneres. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan las inquietudes y las actividades que se desarrollan en sus industrias, fábricas y gremios.

Hotel de Turismo para San Felipe

San Felipe es una ciudad que tiene muchos puntos turísticos y lugares pintorescos, pero adolece de un grave defecto, que posterga las posibilidades de esta cabecera de provincia, como es un moderno hotel de turismo para recibir a los cientos de visitantes que llegan a la ciudad y sus alrededores en la época del verano. Además, hay que tener presente las perspectivas de la corriente turística que vendrá con la realización del Torneo Mundial de Fútbol en 1962.

Para tratar sobre este proyecto, el Intendente, Sergio Simonetti, se reunió con el Alcalde, Tomás Martínez, y regidores de la comuna, donde leyó una comunicación enviada por el Subgerente del Consorcio Hotelero S. A., Mario Muñoz, en la que solicita informes acerca del programa que tienen las autoridades locales al respecto. Agrega el representante del Consorcio Hotelero que esa entidad se haría cargo de la construcción del Hotel de Turismo, siempre que se pusiese a su disposición los terrenos necesarios.

Estos terrenos están ubicados en la Plaza, y al hacerse realidad su construcción significaría un aumento del turismo local y mayor movimiento al comercio sanfelipeño, al mismo tiempo que contribuiría en modernizar la ciudad y un paso en su progreso.

(Juan Fuentes, Corresponsal obrero de San Felipe).

Campaña de Alfabetización

El profesorado y alumnado de la Escuela N.o 2 ha iniciado una campaña de clases para los obreros y obreras, en una inapreciable y patriótica labor educativa, para llevar hasta los trabajadores los beneficios que reporta una educación elemental.

Las clases están a cargo de las alumnas de los cursos superiores, asesoradas por el profesorado del plantel, el que les proporciona los útiles de estudio. La matrícula para estos cursos se atiende en la misma Escuela N.o 2 y el horario de clases comienza a las 18.30 horas.

Esta labor educativa del profesorado y alumnas de la Escuela N.o 2 ha sido altamente apreciada por los obreros y obreras de San Felipe, y el reconocimiento de la población.

(Juan Fuentes, Corresponsal obrero de San Felipe).

RECHAZAN AUMENTO DEL 12%:

Minoría de obreros de la CAP quiere declarar la huelga

Aconsejados por comunistas de la Federación Metalúrgica están dispuestos a paralizar la industria.— De 4 mil obreros sólo 1.500 se pronunciaron por el rechazo.— Hoy son las últimas conversaciones antes de iniciar el paro

Hoy será el día decisivo para el conflicto de la Compañía de Acero del Pacífico, ante el pliego presentado por su personal, al entrar en el plazo en que deben decidir si declaran la huelga o no, después de las conversaciones directas que sostengan con la gerencia de la CAP y la Asamblea General del Sindicato, en que presentarán los puntos de vista de las partes.

RECHAZADA PROPOSICION.— La directiva sindical, después de la entrevista sostenida con S. E. el Presidente de la República, el miércoles 27 de julio, accedió a reanudar las conversaciones directas con la gerencia de la CAP, en las cuales recibió una proposición de un reajuste de salarios de un 12 por ciento.

Sin embargo, la asamblea rechazó esta proposición, acordando un respaldo para sus directores y autorizando para continuar las gestiones directas tendientes a obtener un mayor porcentaje. Significativamente, en esta decisión ha influido la Federación Industrial Metalúrgica, dos de cuyos representantes acompañaron a los dirigentes sindicales de Huachipato a la exposición que hicieron ante la asamblea, no importándole, a ellos, de reconocida influencia comunista, el perjuicio que con sus consejos pueden ocasionar al gremio.

APROBADA POR MINORIA.— El rechazo de esta proposición, por otra parte, lo ... por una minoría del Sindicato, compuesto por más de 4 mil obreros, al concurrir a dos sesiones, mañana y tarde, sólo 1.500 obreros.

NUEVAS REUNIONES Y ASAMBLEA.— Ahora, para resolver el futuro del conflicto, la directiva sindical realizará hoy nuevas reuniones con la gerencia, en las cuales dará a conocer el rechazo de su proposición y planteará sus exigencias primitivas de mayor reajuste.

Por su parte, la CAP, considerando la situación de emergencia del país, y la necesidad de evitar una paralización de sus actividades, accedió a conceder un mayor porcentaje de aumento que el que efectivamente está en condiciones de afrontar, que no ha sido aquilatado por los obreros que conocen los perjuicios que el sismo ocasionó a la industria, y se mantienen aconsejados, en sus mayores exigencias.

En caso de no acceder la asamblea a las reuniones a que ha sido convocada para hoy, para conocer las últimas gestiones y proposiciones, y persistir en el rechazo al porcentaje ofrecido por la CAP, declarará la huelga legal a partir de mañana 2 de agosto.

Citaciones gremiales

SINDICATO PROFESIONAL DE SASTRES.— Para hoy a las 20.30 horas, en Puente 765, están citados los socios del Sindicato Profesional de Sastres de Santiago, para la firma del nuevo registro y escuchar la cuenta de la directiva.

CONSEJO SUPERIOR DE FF. AA. Y CARABINEROS EN RETIRO.— El Consejo Superior del Personal en retiro de las Fuerzas Armadas, y Carabineros, cita a reunión de Consejo, para mañana a las 18 horas, en el local del Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, Avda. Bernardo O'Higgins Nº 1452, para tratar sobre el descuento del 5 por ciento sobre desahucio y otros puntos de interés y problemas de carácter económico.

CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE.— Para hoy, a las 16 horas, están citados los miembros del directorio a reunión ordinaria, para tratar sobre asuntos pendientes y la cuenta de la mesa directiva sobre la reunión que se llevó a efecto en la Cámara de Detallistas, y de las entrevistas con diferentes autoridades.

DEFUNCIONES—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor
NAZARIO NUÑEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Rivas 945, a las 16.30 horas.
La familia.

† Ha fallecido la señora
ANGELINA OLIVERA vda. de REYES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Bermudas N.o 6379, (Población La Castrina), a las 14.30 horas.
La familia.

† Ha fallecido el señor
MANUEL CASARINO ARAYA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde la Gratitud Nacional, donde se oficiará una misa, a las 10.45 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida hermana, y cuñada, señorita
ROSA AMELIA BRAVO VERGARA
Sus restos serán sepultados mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación Santa Elena 1499, a las 15.30 horas.
La familia.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios (Decto. N.o 421, del 14 de abril de 1932):

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 22.— 3, Domitila Aguirre L.; 6, Hugo Fernández A.; 7, Gregorio Rojas A.; 14, José Pavez Droguett; 30, Clara Medina G.; 31, Juan Medina R.; 75, Angel Morales M.; 81, Carmen Torres A.; 91, Carmen R. Cisternas P.; 94, Luisa Encina S.; 95, Carmela Romero A.; 181, Teresa Martínez Z.; 193, Miguel Peiret P.; 198, Víctor Flores C.; 215, Sara Astaburuaga G.; 221, Rosa Corbalán F.; 267, Feliciano Araya N.; 273, Alfredo Tala Fares; 279, Mercedes Villalobos E.; 289, Hernán Soto Z.; 297, Erlinda Díaz F.; 311, Francisco García A.; 330, Luis Jorge Hudson E.

GALERIA 3.— 2717, Remedios San Mateos-Pelliser.

GALERIA 4.— 3352, Segundo Pallero F.; 3416, Sabrina Díaz M.; 3424, Ricardo Poblete N.; 3441, María Espinoza M.; 3456, René Sarmiento D.; 3460, Laura Urquieta R.; 3472, María Baeza R.; 3487, Claudina Astudillo M.; 3935, Primitivo Rojas.

GALERIA 11.— 1937, Roberto Opazo T.; 1687, Olga Miranda R.; 1567, Amalia Fuentes C.; 1378, José Millar Sandoval.

GALERIA 14.— 485, Carlos Sepúlveda G.; 533, Raúl Díaz Jerez.

SECC. NORTE PIEDRA.— 2332, Genaro Pulgar T.; 2370, Delfín Mena E.; 2549, José Castro Ayllín; 2671, Elisa Alvarez A.; 2945, Fernando Segarra Beltrán.

SECC. NORTE LADRILLO.— 907, Natalia Acevedo.

NVA. SECC. Ote. LADRILLO.— 152, Ema Manterola V.; 910, Blanca Zamora; 2073, Lidio Bravo R.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLONES 1 y 2, Anexos.— 578, Sergio Cantuarias C.; 620, Eduardo Cornejo V.; 169, Guillermo Ramírez R.; 210, Pabla Rodríguez M.

PABELLON 4, Anexo.— 919, Fernando Marambio; 939, Salomé Morales; 1090, Alejandro Lorca.

PABELLON 18.— 96, N. N.; 111, Washington Escobedo E.; 110, Mario Vásquev V.; 136, Juan Rojas R.; 205, Carmen Parada P.; 225, Luis Montecinos M.; 280, N. N. Gazmuri V.

PABELLON 20.— 1, Patricia Lucero P.; 55, María Roldán M.; 137, Eric Ríos Vásquez.

PABELLON 22.— 43, María Pérez E.; 183, Patricia Terrazas S.; 224, Luis Cisternas M.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10 inclusive) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de AGOSTO de 1960.

EL DIRECTOR

La información QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Nemesio y Eusebio.
MAÑANA: Alfonso María de Ligorio.

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago: Comandancia en Santo Domingo 978 61171

CUERPO DE SAN MIGUEL: Comandancia en Teresa Vial 1318 teléfono 53354

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE
RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los días sale un DC-6-B en vuelo directo a las 8.15 horas, salvo el viernes, que sale, a las 07.15 horas.

Santiago-Antofagasta: Todos los días, menos el domingo, sale un DC-3, a las 09.30 horas: el lunes, miércoles y sábado, hace escala en La Serena, Copiapó, y Chañaral; el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: Diariamente menos el domingo, sale, a las 07.30 un DC-6-B a Antofagasta, ciudad en la cual combina con dos DC-3: uno hace la ruta Antofagasta, Calama, Iquique, y Arica, y el otro hace Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Santiago-Copiapó: El lunes, miércoles y sábado, sale un DC-3, a las 08.45 horas, hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA: STGO.-PUNTA ARENAS.

Santiago-Valdivia: Todos los días sale un Martín 202 directo a Valdivia, a las 10 horas.

Santiago-Osorno: Todos los días sale a las 8.30 horas, un DC-3 a Osorno, con escala en Concepción y Valdivia.

Santiago-Puerto Montt: El lunes, miércoles y viernes, a las 8.30 horas, sale un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Castro, Ancud, y Puerto Montt, nuevamente.

Santiago-Puerto Montt: el martes, jueves, sábado y domingo, sale a las 8.45 horas, un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

Santiago-Puerto Montt: Todos los días sale, a las 07.00 horas, un DC-6-B, que va directo a Puerto Montt.

Santiago-Coyhaique: El martes, y viernes, sale a las 9.15 horas, un DC-3 a Coyhaique, con escala en Temuco.

Santiago-Punta Arenas: Martes, jueves y sábado, sale a las 8 horas, directo a Punta Arenas un DC-6-B.

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 . . . . . (Llamados de urgencia, 4 líneas).	69191
Posta N.o 2, Maule 875 (Llamados de urgencia, 2 líneas).	50061
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Avda. Manuel Montt 309	45671
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234 .	52681
De San Miguel, Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) . . .	83

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna, Teatinos .. ..

CARABINEROS

Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central, Plaza Bulnes 1196 ...
Prefectura General de Morandé ...
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. ...
Prefectura Santiago Central, San Pablo ... 1353 ...
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474 ...
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas ...
Prefectura del Tránsito, Merced 142 ...
Prefectura Rural de Santiago, Victoria ... bercaseaux 143 ...

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Puerto Montt. Martes y Jueves ... Estación Alameda, a las ... Combinación a Concepción ... divia.

Ordinario, Santiago-... do. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8 horas. Combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-... Diario. Sale de Estación ... a las 8.30 horas.

Expreso. Santiago-... Lunes, miércoles y viernes ... de Estación Alameda a las ... ras. Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-... rio. Sale de Estación Alameda ... las 14 horas.

Ordinario, Santiago-... Diario. Sale de Estación ... a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco ... nes, miércoles y viernes ... Estación Alameda, a las ... Combinación a Puerto Montt.

A VALPARAISO.— ... diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas ... horas. Expreso, sábados ... festivos, sale a las 15 ... preso rápido, días de ... cepto sábados, sale a las ... ras. Expreso, domingos ... sale a las 22 horas. Ordinario, sale de Estación Mapocho ... mente a las 8.30, 14 y ... Ordinario, sábados ... 13.45 horas.

DE VALPARAISO.— ... diarios salen a las 7.45 ... 17.45 horas. Expreso ... de Valparaíso, días de ... las 7.20 horas. Expreso ... y festivos, sale de Valparaíso ... las 20 horas. Ordinario ... Valparaíso, diariamente ... y 14 horas. Ordinario ... y festivos, salen de Valparaíso ... las 18 y 20.30 horas.

Expreso rápido nocturno, Santiago-Puerto Montt ... de Estación Alameda ... horas. Combinación ...

Nocturno, Santiago-... Diario. Sale de Estación ... a las 21 horas. Combinación ... muco y Valdivia.

Automotor, Santiago-... nes, martes, miércoles ... viernes. Sale de Estación ... cho a las 7.40 y 13.45 ...

Automotor, Santiago-... Diario. Sale de Estación ... a las 19.30 horas.

FARMACIAS DE TURNO

TURNOS DE FARMACIAS ... SEMANA COMPRENDIDA ... EL 30 DE JULIO AL 6 DE ... DE 1960.

PRADO, Avda. ... 2813; LILLO, Avda. ... 1699; RENCA, Avda. ... 334; ATLANTIDA, Avda. ... dencia 121; SAN CRISTOBAL ... Recoleta 997; MATUCANA ... Matucana 835; OTERO ... Brasil 95; ANDRACA ... quín Pérez 4223; LAUTARO ... vador Gutiérrez 5947; ... San Pablo 6265; ESTEBAN ... B. O'Higgins 3942; ... Avda. Blanco Encalada ... Avda. Viel 1906; GUZMAN ... Antonio 581; EL MERCURIO ... Diego 301; ARGENTINA ... go 1488; LA REPUBLICA ... Diego 1796; VICUÑA ... Avda. Vicuña Mackenna ... PERIAL, Ecuador ... Ramón), 899; SAN MIGUEL ... Miguel 701; CANALES ... nida 8121; COLON ... CRUZ DEL SUR, Avda. ... 4517; NOLI, Avda. ... 1312; SANTA JULIA ... rrázaval 3800; CENTRAL ... José Pedro Alessandri ... GENCIA, San Francisco ... permanente.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 1º DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Cámara de Diputados

SESION 26ª ORDINARIA, EN DOMINGO 24 DE JULIO DE 1960

(De 11.15 a 1.02 hora del día martes 26 de julio)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, AHUMADA, DON HERMES, Y GALLEGUILLOS

(Versión Oficial)

(Conclusión)

15.—CATASTROFE SISMICA OCURRIDA EN EL SUR DE CHILE.— NORMAS Y RECURSOS PARA LA RECONSTRUCCION DE LAS REGIONES AFECTADAS.

—Se reanudó la sesión a las 22 horas.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa la sesión.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Morales Adriasola.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Señor Presidente, mi deseo, en esta ocasión, es referirme, tanto a algunos artículos del proyecto en debate, que inciden directamente en problemas expuestos en forma oportuna por nosotros en esta Honorable Cámara y que aquejan a la provincia de Chiloé, como a la situación en que se vive dentro de las zonas devastadas en los actuales momentos.

Porque, Honorable Cámara, ocurre una cosa bastante curiosa. No en toda la opinión pública y en todos los sectores del Poder Ejecutivo existe pleno conocimiento acerca de la situación aflictiva que están viviendo la provincia de Chiloé y, especialmente, sus pueblos bajos, debido a las altas mareas que se producen una vez al mes y a la más alta del año, que será el 7 de agosto.

Todas las provincias de Chile que sufrieron el terremoto, hoy día están pendientes del despacho del proyecto de reconstrucción, porque en él se consultarán las disposiciones necesarias que formarán un cuerpo legal armónico para levantar lo que se cayó y para reedificar la ciudad sobre la base de un nivel técnico superior al que se ponía en práctica antes del terremoto. Todo esto se puede hacer aprovechando el esfuerzo y el impulso creador de una población plasmada en el sacrificio y en el dolor.

Sabemos que lo mejor para impulsar a un hombre al esfuerzo y al sacrificio es el dolor, y estas provincias, en forma viril y abnegada están precisamente iniciando, con tal espíritu, la reconstrucción de sus pueblos. Esto lo comprenden los Poderes Públicos. Cómo una demostración de tal comprensión, la Honorable Cámara ha estado sesionando extraordinariamente, con el objeto de lograr el ordenamiento de las medidas necesarias que tiendan a llevar una efectiva ayuda a las zonas damnificadas.

Pero creo que, dentro de este conjunto de provincias damnificadas que inician su período de reconstrucción, hay dos excepciones que son evidentes, sobre todo para los que estamos permanentemente en contacto con ellas, la ciudad de Valdivia, con su valle hasta el Riñihue, y toda la provincia de Chiloé.

Con respecto a la provincia de Valdivia, hoy día toda la opinión pública santiaguina, y la de todo el país, vive pendiente de la suerte de los "tacos" que se han construido frente a las aguas del lago. Toda la ciudadanía nacional está preocupada por la forma en que los habitantes de esa ciudad afrontarán las consecuencias del aluvión, que ha sido transitoriamente controlado. Pero se sabe que esa inundación ha de producir efectos tremendos en todas las partes bajas y medias de la ciudad de Valdivia.

Los representantes del Ejecutivo tienen conciencia de este peligro y están adoptando todas las medidas para contrarrestar resoluciones efectivas a fin de prevenir daños mayores.

Pero, ¿qué ocurre en la provincia de Chiloé? Debo hacer presente que hoy día en la tarde un señor Diputado que se refería a esta materia, dijo: pero ¿cómo no se ha sabido lo que allí ocurre?

Lo mismo, señor Presidente, ha sucedido con algunos personeros de la Administración Pública, que no tienen idea de los desastrosos efectos que se pueden producir, en pocos días más, en la provincia de Chiloé.

Debo manifestar que la isla de Chiloé bajó aproximadamente un metro sesenta centímetros. El pueblo vive a orillas del mar, porque los habitantes realizan junto a él, principalmente, su trabajo y tienen también allí sus medios de comunicación. Al bajar el suelo de la isla, es natural que los pueblos hayan sido inundados por las altas mareas. Los pobladores que no pudieron salvar sus casas de las primeras inundaciones, sufridas después de los terremotos del mes de mayo, las han desarmado, a fin de trasladarlas a las partes altas de los pueblos.

En estos instantes, la gente de mi provincia no está preocupada, como sucede en otras, de las diversas disposiciones de este proyecto de ley. Esas personas no tienen confianza, ni fe en los beneficios que pueden obtener de su articulado. Por lo demás, es imposible siquiera proporcionarles informaciones al respecto, porque en este momento están empeñadas en una lucha permanente contra la inundación de sus pueblos, producida como consecuencia de las altas mareas. Esa gente sólo vive preocupada de que se le proporcionen materiales de construcción, recursos económicos para las obras de construcción y de que se le den las partes altas de los pueblos a donde trasladan sus casas ya desarmadas, las que, en su mayoría, estaban ubicadas a la orilla del mar.

Este es el problema real de Chiloé. No analizaré en esta oportunidad porque no corresponde hacerlo, y además porque es fácil imaginarlo, el estado psicológico en que vive la población.

Durante todo este tiempo se han adoptado medidas, para paliar los efectos de la catástrofe, que no han requerido la dictación de una ley. Para aplicarlas se ha recurrido al conocimiento que algún Ministro de Estado ha tenido de los problemas inmediatos de los habitantes de la zona a funcionarios enviados por el Gobierno que los pongan en práctica en el terreno mismo. En la mayoría de los casos, la insistencia de los parlamentarios ante cada Ministerio han determinado la adopción de medidas tendientes a ir en auxilio de las diversas clases sociales o económicas, por así decirlo, de la provincia de Chiloé. Y recientemente llegó a Santiago desde Chiloé una delegación que traía la misión de hacer presente a las autoridades centrales los problemas que la provincia está sufriendo.

Como he dicho, éstos son, por el momento, distintos de los que afectan al resto de la zona damnificada y requieren también soluciones diferentes, dado el hecho excepcional de haberse producido la inundación con graves efectos en la mayoría de los pueblos.

Repito, señor Presidente, que lo principal y más urgente en estos momentos en Chiloé es determinar la ubicación de los sitios en donde se levantarán las nuevas habitaciones, las que, necesariamente, deberán establecerse en las partes altas de los pueblos.

Existen muchos aspectos que se han ido configurando como consecuencia natural de la inundación y de sus repercusiones sobre el comercio, la industria, las actividades escolares y, en general, sobre la vida toda de la población. Me ocuparé de ellos en la Hora de Incidentes de una próxima sesión, a fin de ir formando conciencia, opinión, en el Gobierno y en el Congreso acerca de lo que significa el hecho de que una provincia esté en lucha permanente contra su aislamiento natural, su clima, y ahora contra el mar; aspectos humanos derivados de esta situación que son dignos de destacarse en esta Corporación, y que harían vibrar de emoción incluso a las personas más indiferentes; aspectos de los problemas que enfrenta la gente en la zona como consecuencia de la catástrofe del 22 de mayo último.

A eso pienso referirme en una próxima oportunidad, porque es necesario que la historia triste, trágica de esta provincia quede consignada en los anales del Parlamento, para que futuras generaciones tengan la experiencia que al país le ha faltado para tomar oportunamente medidas de prevención ante estas emergencias, ante esta clase de cataclismos, como son los maremotos y las inundaciones.

Estimo indispensable decir que en este instante en la provincia de Chiloé sus problemas originan ciertos hechos que estamos lamentando. Hace una hora, mi Honorable colega, señor Raúl Aldunate, se refirió a un telegrama enviado por algunos vecinos de la ciudad de Castro, en cuyo texto se advierte un desborde de expresiones, una calificación de intenciones o de actitudes en contra de las autoridades. Esto es parte de toda una gama de fenómenos psicológicos que impulsan la nerviosidad, la impaciencia.

El comercio, por ejemplo, no se ha podido regularizar, porque en la provincia no hay trabajo, y, por tanto, la población no tiene dinero. Como hasta el día de hoy se siguen enviando víveres, es imposible también que el comercio haga pedidos de mercaderías o venda los productos que ha conservado, sobre todo en los pueblos chicos.

En la Isla, el trabajo era modesto, tranquilo, como en todas las islas del mundo; se realizaba cerca del mar. Este trabajo tradicional ha tenido que interrumpirse, porque, como consecuencia de los sismos, ha bajado la superficie de la Isla, y, por lo tanto, se ha producido la inundación de las orillas del mar y de los ríos. El hombre de campo —la provincia es eminentemente rural, agrícola y pesquera— hoy día no tiene dónde recoger los abonos naturales que antes obtenía a orillas del mar. Y como no los puede recoger, hoy día ese hombre no puede venderlos ni aplicarlos a la siembra de la papa, que es la principal fuente de producción agrícola de la provincia. Estos hombres, estas familias, diré mejor, porque viven en un régimen de minifundio y, en consecuencia, en base a un sistema proporcional de alimentación familiar, no tienen ahora abonos para reiniciar sus siembras. También recogían mariscos, una de sus principales fuentes de alimentación y de comercio. Con el producto de su venta compraban ropas y demás alimentos que llevaban a su terruño. Ahora esto no lo pueden hacer. Es decir, hay aquí una catástrofe consecuencial derivada de los terremotos, maremotos e inundaciones: el mar y la naturaleza le han robado a este hombre su única herramienta de trabajo, su única fuente de alimentación. Miles y miles de campesinos de Chiloé, Quellón, Queilén, Chonchi, Curaco de Vélez, Achao, Isla Desertores, y de todos los pueblos de Chiloé, ahora no tienen otro recurso que el de ir en busca de una nueva modalidad de trabajo. ¡Y caramba que es difícil para una generación y una población entera buscar nuevas modalidades y fuentes de trabajo en una provincia que no puede entregarlo, y que sigue sufriendo los efectos de los sismos e inundaciones, tal como durante las primeras horas y días siguientes a la catástrofe!

Por lo tanto, es importante ir formando conciencia en el Parlamento de la República, como también en aquellos sectores de la Administración Pública que tienen en sus manos la ejecución de algunas medidas de prevención y de soluciones definitivas respecto de este problema.

Los parlamentarios de la zona y los delegados que desde esa región han viajado a Santiago, hemos acudido, para plantear estos problemas, a los Ministerios, a la Corporación de la Vivienda, a la Corporación de Fomento de la Producción, etcétera. Felizmente, hemos contado con la atención de los Jefes de cada una de estas instituciones. Aún más, hemos contado con el entusiasmo y el buen espíritu de Ministros de Estado, para promover reuniones de Jefes de oficinas, a fin de obtener, por las consideraciones anotadas, un tratamiento especial para la provincia de Chiloé, a través de la ejecución de medidas de auxilio y fomento.

Pero todo esto no es bastante. En el resto del año, los pobladores seguirán reclamando, día a día, medidas tendientes a resolver prontamente sus problemas. El proyecto de ley sobre reconstrucción que hoy se debate, tendrá que ser, precisamente, una fuente o vehículo de soluciones efectivas, una vez que la provincia pueda apreciar, en la realidad y en definitiva, los verdaderos daños que ha tenido por las mareas ya ocurridas, y por la que tendrá que soportar el 7 de agosto próximo, la que amenaza, por ser la más alta del año, con aumentar los daños de inundación en la totalidad de los pueblos de Chiloé.

Quiero aprovechar la presencia del señor Ministro de Hacienda en esta sesión, para representarle la imperiosa necesidad de que INACO...

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Actualmente "Empresa Nacional de Comercio Agrícola".

El señor MORALES ADRIASOLA.— ... hoy denominado "Empresa Nacional de Comercio Agrícola", como me lo indica el Honorable señor Sepúlveda Rondanelli, vaya en auxilio de todos aquellos productores de papas que no han podido colocar su producto, precisamente, por falta de poder consumidor fuera de la provincia de Chiloé. Chonchi, por ejemplo, permanece en espera de la ayuda estatal, que fue ordenada oportunamente por el señor Vergara Herrera.

Por telégrafo se ha anunciado que hay urgencia en que se compren treinta y cinco mil quintales métricos de papas que, incluso, corren el riesgo de pudrirse.

En el proyecto que hoy discutimos en general, hay algunas disposiciones de importancia, a las cuales me quiero referir. Desde luego, el artículo 63 establece que la Corporación de la Vivienda invertirá fondos, de preferencia, para realizar construcciones en las comunas de Ancud y Castro, de la provincia de Chiloé. A mi juicio, en este artículo se incurre en el mismo error y en la misma falta de información que estaba destacando. Es la provincia entera la que afronta en estos instantes el problema habitacional. Si bien es cierto que Ancud y Castro han sufrido las consecuencias de los terremotos, maremotos, inundaciones e incendios, no es menos efectivo que también los otros pueblos están soportando las inundaciones y, por consiguiente, la destrucción de sus casas-habitaciones.

La población está también a la espera de las inversiones que hará la CORVI. La Honorable Comisión de Hacienda tendrá que considerar nuestra indicación, formulada en este artículo, que establece que la Corporación de la Vivienda destinará fondos para construcciones en los pueblos de Chiloé que se encuentran a la orilla del mar.

Respecto al problema de la luz eléctrica: la ENDESA acaba de aprobar un plan de electrificación. Sin embargo, se requiere el respaldo legal para que las Municipalidades de la provincia transfieran a dicha empresa los grupos electrógenos, postaciones, concesiones, instalaciones, etcétera, con el objeto de ir a la creación de una filial para Chiloé o un departamento que dependa directamente de la Gerencia General, para mantener y administrar la electrificación en esa provincia. He formulado la indicación correspondiente.

El artículo 108 del proyecto en debate consulta, en forma preferente, la realización de obras portuarias en Ancud y Castro. La Comisión de Hacienda deberá acoger nuestra indicación, para que, también con preferencia, se efectúen obras portuarias pequeñas en favor de cada uno de los pueblos de la provincia de Chiloé. Sólo se trata de muelles de modesto valor, pero de gran utilidad práctica para la normalización del comercio, y, sobre todo, para la entrega y recepción de mercaderías, a fin de abastecer las zonas interiores de cada comuna.

Señor Presidente, considero que éstas son las ideas que la Comisión de Hacienda y la Honorable Cámara, en definitiva, deberán complementar en el proyecto en discusión, con el objeto de dar una solución integral a los problemas de la provincia.

El Honorable señor Fuentes continuará haciendo uso de nuestro tiempo.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentes.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, la premura del tiempo nos impedirá hacer algunas acotaciones respecto de la forma cómo las autoridades administrativas de Gobierno, tanto de Santiago como de provincia, han enfocado este problema. Quiero, sí, dejar constancia de que en todas y en cada una de ellas he visto la mejor intención para dar solución inmediata a los problemas que se han derivado de esta tremenda catástrofe; pero me habría gustado que el problema se hubiera enfocado a través de los organismos correspondientes, cuya misión es encarar estas situaciones.

En los primeros instantes, el problema se circunscribió a abastecer de alimentos y vestuario, especialmente a la gente que vio arrasadas sus viviendas por el maremoto. Esto debió haberse planificado de inmediato, a través de ese poderoso organismo que se llama Corporación de la Vivienda, materia a la cual se refirió el Honorable colega señor Diez. Es decir, esta institución debió hacer un plan habitacional definitivo, aun sacrificando los proyectos que pudiera tener para otras zonas no afectadas por esta catástrofe.

En cuanto a las 14.278 viviendas de que se ha hablado, puedo decir a la Honorable Cámara que se trata de 14.278 piezas, de tres por tres, para ubicar, en cada una de ellas, a una familia.

He tenido largas discusiones sobre esta materia, tanto con el propio Intendente de la provincia de Cautín, como con el señor vicepresidente de la Corporación de la Vivienda. Les he insinuado modificar sus planes y obtener autorización del Honorable Consejo de ese organismo, a pesar de que no la necesitaban. Nosotros supimos que todos los Consejos de instituciones, como la Corporación de la Vivienda, por ejemplo, facultaron, desde el primer momento a sus Vicepresidentes Ejecutivos para que adoptaran, en el terreno mismo, todas las medidas tendientes a dar techo de inmediato a todas las personas que habían sufrido las consecuencias del maremoto, más que todo, porque éstas habían perdido la totalidad de sus bienes.

La misma actuación les ha correspondido a los Honorables Consejos de las Cajas de Previsión, que, desde el comienzo, autorizaron préstamos extraordinarios para los imponentes radicados en la zona de los sismos. Sólo ahora, después de dos meses, se está entregando una parte de estos préstamos, con muchas dificultades. Sin embargo, el señor Ministro del Interior, al dar cuenta a la Honorable Cámara sobre esta materia, nos manifestaba que todos los organismos de previsión habían ido en ayuda inmediata de sus imponentes. Yo, en silencio, expresaba que esto no era efectivo; ahora, he querido darme el placer de dejar constancia precisa de que los acuerdos de los Consejos de las Cajas de Previsión solamente después de dos meses se han venido a materializar, y no en la forma cómo se determinó.

Por este motivo, al entrar a analizar este proyecto de ley, debo decir que concuerdo con el planteamiento que hizo el Honorable señor Enríquez, don Humberto, cuando expresaba su disconformidad con el plan de inversiones que ha señalado el Gobierno, a través del señor Ministro de Hacienda, el cual se encuentra contenido en los artículos 8.o y 9.o del proyecto.

En mi concepto, el Congreso Nacional y el propio Gobierno tienen la obligación moral de decir al país que estos fondos que se van a obtener a través de esta ley están destinados exclusivamente a ser invertidos en la zona de los sismos.

¿Qué significa esto de venir a pagar deudas pendientes desde el año 1959 en el Ministerio de Obras Públicas? ¿Qué viviendas son las que piensa construir, si lo que se va a entregar a la Corporación de la Vivienda no es para la zona del sismo, ya que hay una facultad especial, de acuerdo con el artículo 9.o de este proyecto, que se concede al Presidente de la República para suplementar los ítem del Presupuesto del presente año con cargo a los fondos consultados en la presente ley?

Quiero recordar, aprovechando la presencia del señor Ministro de Hacienda, que la provincia de Cautín ya fue víctima del no cumplimiento de la suplementación de un ítem presupuestario, como consecuencia de una autorización que otorgamos en la ley número 13.305.

En efecto, en esa ley se facultó al Presidente de la República para suplementar, entregar e invertir, a través del Ministerio de Obras Públicas, la suma de cinco mil millones de pesos en edificaciones escolares. La provincia de Cautín fue favorecida en este reparto. La prensa de mi zona, los diarios y revistas de Santiago, y las radios, informaron sobre la exitosa visita realizada a la capital por autoridades de la provincia, porque se llevaron más de mil millones de pesos para invertirlos en la construcción de edificios escolares, en Cautín. Y, ¿qué ocurrió? Yo, que soy un hombre que persigo, a través de los distintos Ministerios, el desarrollo de mi provincia, al igual que los demás parlamentarios el de las suyas, fui informado por el señor Ministro de Obras Públicas de que él estaba imposibilitado para hacer estas inversiones, como consecuencia de que el señor Ministro de Hacienda solamente había entregado mil setecientos millones de pesos para ser invertidos a cuenta de los cinco mil millones de pesos.

Es claro que el señor Ministro de Hacienda nos podrá decir —y yo le creo— que él no tuvo otros fondos para cumplir con la obligación que le señalaba la ley N.o 13.305.

Por lo tanto, no quiero que ocurra lo mismo en el desarrollo de esta ley, motivo por el cual invito a los señores parlamentarios para que presten su aprobación a una indicación formulada en el sentido de que los fondos que se contemplan en esta iniciativa, sean contabilizados en una cuenta especial.

Tenemos la obligación de decir ante el país que estamos dictando leyes y aplicando tributos especiales, no para pagar cuentas pendientes, sino que, concretamente, para invertir los fondos en una zona determinada, donde están nuestros hermanos en desgracia; en aquellas partes en que han sido arrasadas las viviendas; y en los lugares en que se han de producir toda clase de calamidades, puesto que todavía no sabemos los daños que se podrán originar, por ejemplo, en una provincia que está viviendo, en estos momentos, una hora dramática, como es Valdivia.

Por estas razones, he formulado una indicación para reemplazar los artículos 8.o y 9.o del proyecto en discusión, a fin de que los fondos que se contemplan en esta iniciativa sean contabilizados en una cuenta especial que se llame "Fondo de Reconstrucción y Fomento de las Zonas Devastadas"; y para que se consulte un Presupuesto Extraordinario, el que, por supuesto, tendrá que ser conocido por el Congreso, a fin de que estos fondos sean invertidos en las zonas que deseamos servir en estos momentos, con la responsabilidad que nos da la investidura que tenemos como parlamentarios en representación de las provincias.

Además, señor Presidente, habríamos formulado indicación para enfocar el problema de la construcción de viviendas en Chile. Veo que en este proyecto a través del artículo 30; se trata de aplicar un impuesto adicional del uno por ciento, dividido entre patrones y empleados, con el objeto de formar un fondo que también será entregado a la Corporación de la Vivienda. Loable iniciativa.

Yo ya la he patrocinado en muchas oportunidades, bajo otros aspectos; pero también me asiste la duda de que el "patrón Fisco" caiga en la misma omisión en que ha incurrido hasta ahora, porque en su carácter de patrón de los funcionarios de la Administración Pública generalmente no cumple con su deber de efectuar las imposiciones que descuenta de los sueldos y salarios de sus servidores, según tengo entendido. Temo que con esta disposición ocurra lo mismo que lo que ha sucedido con la Ley N.o 11.766, denominada "Ley Herrera", por la cual el Fisco tiene que aportar también un medio por ciento de las remuneraciones de sus servidores, medio por ciento que, por desgracia, tampoco ha entregado a la institución respectiva. De ahí que los gastos consultados en dicha ley no tengan un debido financiamiento, pues no se han entregado, repito, los aportes que se descuentan de sus remuneraciones a los funcionarios de la Administración Pública con tal objeto. Por esto, el plan de edificaciones escolares que muchos creyeron sería una realidad con la dictación de la ley citada, ha sufrido enormes tropiezos. Podemos observar, por otra parte, que en estos instantes las sumas que ha aportado toda la ciudadanía y las que han venido desde fuera del país para formar un fondo que permita ir en ayuda de los damnificados del sur, fondo que alcanza a una suma cuantiosísima, se pretende invertirlas en la realización de un plan de edificaciones escolares.

Creo que si el Supremo Gobierno hubiese ido entregando oportunamente los fondos que contempla la "Ley Herrera" habríamos tenido la posibilidad de ver solucionados, desde hace tiempo, los problemas existentes sobre falta de locales escolares.

Por otra parte, y con el objeto de servir a las Municipalidades, cuyos representantes se han reunido en forma extraordinaria, porque sienten amagados sus intereses, he formulado una indicación al artículo 41.o para agregar, después de la última palabra, lo siguiente:

"...con excepción de los impuestos, y contribuciones que establecen los artículos 24.o y 29.o, en los cuales tengan participación los Municipios, a cuyos organismos ubicados en la zona del sismo se les entregará el 50 por ciento del rendimiento que esta ley incremente por intermedio de la respectiva comuna".

He presentado esta indicación, porque por el artículo 96.o del proyecto se faculta al Presidente de la República para entregar a las Municipalidades de la zona afectada algunos fondos con el fin de complementar sus presupuestos del año 1960; pero se les impide cumplir con su plan de inversiones, los que en su gran mayoría contemplan la ejecución de algunas obras públicas que reclama la ciudadanía en cada comuna.

También he formulado una indicación al artículo 42.o, a fin de que la condonación que de las multas y sanciones se contempla sea total para los contribuyentes de aquellas zonas que han sido totalmente arrasadas por efecto del maremoto, zonas donde el hogar constituido con todo el menaje que contenía, era tal vez todo el capital que sus habitantes poseían. Estos contribuyentes no van a tener con qué cumplir el compromiso que tienen pendiente con el Fisco.

Creo que no basta, señor Presidente, con condonar las multas y otros intereses, sino que esta condonación, en mi concepto, debe ser total.

Luego, señor Presidente, he formulado una indicación que incide en el artículo 49.o del proyecto, para que, de los recursos que esta ley establece, el Presidente de la República destine los fondos necesarios para que la Corporación de la Vivienda aborde de inmediato el plan de la nueva radicación de las poblaciones afectadas por inundaciones periódicas. Esto no está contemplado en el proyecto.

Por el artículo 50.o se dispone sustituir la letra f) del N.o 8 del artículo 6.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 285, de 1953, por la siguiente:

"F) A particulares dueños de terrenos ubicados en las "comunas afectadas por catástrofes de origen sísmico u otras de carácter devastador".

Todos sabemos, señor Presidente, que a lo largo del país existen muchas zonas que periódicamente se inundan, y yo creo que ha llegado el momento de que estos problemas sean también enfocados definitivamente y buscarles una solución.

Luego, en el artículo 72.o, he formulado una indicación tendiente a que la expropiación que por este proyecto de ley se autoriza se haga extensiva a los terrenos que algunas industrias necesitan para instalarse en esa zona con posibilidades de obtener una mayor producción.

Me explico, señor Presidente: puede ocurrir que algún particular desee instalar una industria en un determinado sitio de la zona devastada y que el dueño de ese predio, actuando con un sentido especulativo, cobre un precio exorbitante por él.

Para evitar que esto ocurra, he formulado indicación autorizando la expropiación de sitios que estén destinados a las finalidades que he expuesto.

Enseguida, señor Presidente, y como muy bien lo decía el Honorable señor Cademártori, como consecuencia de la aplicación de todos estos tributos que este proyecto establece, se van a producir las repercusiones consiguientes en los artículos que expende el comercio o directamente la industria.

Este es un mal inevitable.

Si el comerciante o el industrial, o el productor en general, se concretase a elevar el precio de sus productos en el porcentaje que corresponde exactamente a cada uno de estos tributos, no habría nada que objetar a esta disposición.

Pero la realidad, y esto lo sabemos todos, es que no se alzan los artículos de primera necesidad, por ejemplo, o cualquiera otro, en el mismo porcentaje en que han sido afectados sus costos por nuevos tributos. En efecto, si se les grava en un uno o dos por ciento, los comerciantes o industriales suben el precio de sus artículos en un diez por ciento o más.

Por eso he formulado indicación para congelar los precios y mantener el valor que se cobraba el 1.o de enero de 1960, ya que desde esa fecha, según informaciones oficiales, ellos están estabilizados.

Enseguida, he formulado indicación para que se cree la Junta Nacional de Precios, que tendría por función intervenir en todo lo relacionado con ellos y sólo autorizaría el alza de los precios de los artículos de primera necesidad en los casos en que ello fuera indispensable y necesario.

También he propuesto establecer una sanción única a la especulación, pues, en mi concepto, no sólo se debe aplicar multas o penar a los infractores con el cierre temporal de sus establecimientos comerciales o industriales, sino que debe aplicarse la clausura definitiva de ellos para terminar, de una vez por todas, con la especulación, mal que todos estamos constatando, pero que, desgraciadamente, nadie se atreve a abordar para buscarle una solución definitiva.

He terminado.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cornejo.

El señor CORNEJO.— Señor Presidente, al discutirse en esta Honorable Corporación la Ley N.o 13.959, conocida en su tramitación como Proyecto Jurídico, los Diputados de la provincia de Maule no formulamos indicación alguna, porque consideramos que aun cuando fueron cuantiosos los daños materiales ocasionados por los sismos del 21 y 22 de mayo, no se había alterado fundamentalmente el desarrollo económico y comercial de la provincia.

Sin embargo, estuvimos acordes en considerarla dentro de las disposiciones que ordenaba a las instituciones de previsión conceder préstamos especiales a sus imponentes, jubilados y beneficiarios de montepíos que acreditaran su condición de damnificados. Pensé que la inclusión de Maule en estos beneficios sería un buen precedente para que, del mismo modo, se incluyera a la provincia en el proyecto en discusión, que contempla recursos y normas para la reconstrucción de la zona devastada.

Al respecto, estimo necesario recordar que la provincia de Maule ha sido afectada gravemente por tres terremotos ocurridos, consecutivamente, el año 1928, en enero de 1939 y en mayo del presente año. A esto habría que agregar la inundación de la ciudad de Constitución, acaecida en 1953, en que las aguas del río Maule arrasaron con su población ribereña.

Como consecuencia de estos fenómenos, el setenta por ciento del cuadro habitacional de las ciudades de Cauquenes, Constitución y Chanco, es de pésimas condiciones en cuanto a la naturaleza de su material de construcción, en su mayor parte adobes. Es necesaria una rápida substitución, si es que en el futuro el país no desee lamentar una nueva desgracia. Otro tanto podríamos decir del medio rural, y en especial de pueblecitos y villorrios tales como Pocillas, Coronel de Maule, Sauzal, Curanipe, Pelluhue, Putú, Empedrado y Nirivilo, en los que es muy difícil encontrar una vivienda que reúna las condiciones mínimas de seguridad para sus habitantes.

Por eso, luego de los informes y antecedentes que dí a conocer en esta Alta Corporación en una ocasión anterior, no era de dudar que la provincia quedaría incorporada en los beneficios que contemple el presente proyecto.

Más aún, teníamos este convencimiento al considerar la declaración oficial del Ministerio del Interior que, al referirse a una audición radial, expresó textualmente:

"1.o—Desde el primer momento el Gobierno ha reconocido los daños ocasionados por el sismo en la provincia de Maule, especialmente en la ciudad de Cauquenes, como consta del informe dado a la Honorable Cámara de Diputados por el señor Ministro del Interior."

Más adelante, agregó:

"2.o—El Intendente de la provincia, don Mario Pica Bazán, informó ampliamente al Ministerio, con oficio N.o 191, de fecha 1.o de junio pasado, de la relación exacta y documentada de los daños de la provincia, incluyendo diversos anexos documentales y fotográficos, nómina de damnificados, edificios destruidos y dañados — todos los antecedentes e informaciones técnicas de interés para abordar los problemas de la zona."

Esta contradicción aparente entre el Ejecutivo, que quiere incluir a la provincia de Maule como queda expresamente establecido en esta declaración, y la actitud de la Comisión de Hacienda, al aceptar la inclusión sólo del Departamento de Cauquenes, ha motivado unas serias inquietudes y una profunda incertidumbre entre los habitantes de la ciudad de Constitución.

Tengo a la vista una serie de telegramas de las autoridades e instituciones de dicha ciudad.

Uno del Alcalde, don René Castillo Díaz, que dice:

"Ilustre Municipalidad y pueblo Constitución solicitan de ustedes obtener incluyan departamento de Constitución en zona devastada, gran número de casas mal estado y otras tendrán que ser demolidas, consecuencias sismos 21 y 22 de mayo e inundaciones 1953."

Otros telegramas del presidente de la Unión de Profesores, don Jorge Sánchez, expresa conceptos similares.

Lo hacen también en términos semejantes el presidente y el secretario de la Confederación Hotelera, el presidente de la Asociación de Contadores, el presidente y el secretario del Círculo de Periodistas, don Oscar Elimoro y don Eduardo Yiufi; el presidente y el secretario de la Asociación de Dueños de Camiones.

Señor Presidente, los habitantes de la provincia de Maule, que ha quedado abandonada y olvidada en este sentido, pensaba que como en el Mensaje enviado por el Ejecutivo se manifestaba que no era posible concebir un plan de reconstrucción sin que fuera aparejado al fomento de la producción, ésta era una magnífica oportunidad para que la producción poco diversificada de la región, entregada a una agricultura que funciona en pésimas condiciones, pudiera restablecerse definitivamente.

Por estas razones, deseo anunciar a la Honorable Cámara que he contado con el apoyo unánime de la Sala de Diputados radicales para la indicación que he formulado al artículo 3.o de este proyecto, que tiende a incorporar a la provincia de Maule, con sus tres departamentos: Cauquenes, Constitución y Chanco, en los beneficios de la presente ley. Del mismo modo, presenté indicación al artículo 42.o, a fin de que, dadas las malas condiciones en que se ha desenvuelto la actividad agrícola durante los últimos años, se condonen las deudas, intereses y multas de los contribuyentes morosos.

Finalmente, formulé indicación al artículo 108.o, con el objeto de que en el plan de estudios del Ministerio de Obras Públicas se considere, también, al puerto de Constitución y se otorguen los recursos correspondientes para los trabajos que sea necesario efectuar.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales, don Joaquín.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Señor Presidente, entro a este debate comprendiendo el natural cansancio de los Honorables colegas, lo que, indudablemente atenta contra los planteamientos que con toda seriedad y responsabilidad, deseo formular esta noche, en la discusión general de este proyecto.

El ambiente se presenta difícil para el éxito de algunas indicaciones, y ya lo advertí cuando en la tarde de ayer mi Honorable colega señor Donoso, Diputado por Talca, con fundamentadas razones, con la responsabilidad con que siempre ha enjuiciado los problemas regionales y nacionales, desde esta alta tribuna, pedía la inclusión de la provincia que representa entre las que en el proyecto se indican, como damnificada.

Yo pretendo, y no vanamente, por cuanto sé lo profundo que es el sentido de patriotismo de mis Honorables colegas, romper, dentro de la brevedad del tiempo que tengo para desarrollar mis observaciones, esta especie de escepticismo y el cansancio de mis Honorables colegas.

De antemano, ruego a la Honorable Cámara que comprenda que estoy haciendo uso de la palabra para formular un solo planteamiento fundamental.

Desde luego, dicho planteamiento se basa en los estudios técnicos y de otra naturaleza que se han hecho con posterioridad al 21 de mayo. Oportunamente, lo conoció el señor Ministro del Interior por relatos personales que le hiciera el Diputado que habla y, en numerosas ocasiones, por mis demás colegas parlamentarios de la provincia que represento; asimismo, por las visitas que hicieron Jefes de Servicios, como el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, señor Raúl Infante, y el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, señor Ernesto Pinto; y por la observación de documentos absolutamente fidedignos. Por todo ello se ha llegado, incluso por el señor Ministro del Interior, quien me lo expresó personalmente en una audiencia a la cual concurrí, al convencimiento profundo de que la provincia de Linares debe quedar comprendida dentro del área de la zona damnificada.

Señor Presidente, no ha habido en la especie ni por parte del Diputado que habla, ni de mis Honorables colegas de la provincia de Linares, señores Ignacio Urrutia y Jaime Concha, ningún propósito subalterno que nos haya guiado para gestionar ante los señores Ministros de Estado, Vicepresidentes Ejecutivos de Cajas, parlamentarios de los distintos partidos y, muy especialmente, ante cada Presidente de Comité Parlamentario, para gestionar, repito, una fórmula legal que responda al sentido de justicia que la provincia de Linares espera del alto sentido patriótico de los señores parlamentarios de esta Corporación.

En base a todo ello y a la tremenda realidad que afecta a los departamentos de Linares y Loncomilla, no tanto por los destrozos materiales del sismo del 21 de mayo, sino por las consecuencias derivadas de él; que los han colocado en una situación que cae literalmente dentro del artículo tercero del proyecto que analizamos, esperamos que el Supremo Gobierno, representado esta tarde por el señor Ministro de Hacienda, proceda a coordinar el planteamiento unánime de todos los Diputados y Senadores de la provincia de Linares en orden a incluirla entre las provincias damnificadas por la catástrofe.

He pronunciado dos discursos en esta Honorable Cámara dando a conocer con toda acuciosidad, los daños y los destrozos de que fue objeto la provincia que represento en este hemiciclo por las fuerzas de la naturaleza. En mérito, entonces, a los conceptos vertidos en esos discursos anteriores, ruego, ya que está en realidad suficientemente debatido y examinado este proyecto de ley, que mis Honorables colegas se sirvan favorecer con sus votos una indicación que hemos presentado con mis otros Honorables colegas de la provincia de Linares, en orden a que esta provincia quede comprendida dentro de la zona damnificada por el terremoto.

No ha habido, decía, señor Presidente, intereses subalternos ni intereses políticos de ninguna otra naturaleza por parte de los parlamentarios de la provincia de Linares para llegar de consuno a esta proposición que tiene un sentido de plena justicia. Ha habido una superación de toda clase de sentimientos para aunar a los parlamentarios, ya sean Diputados o Senadores, en torno a una sola bandera, la bandera del dolor, que hoy día existe en numerosos hogares de la provincia de Linares, y la bandera de la necesidad de que esta provincia sea considerada también como zona damnificada por los sismos.

Señor Presidente, en el año 1939 un terremoto azotó violentamente la provincia de Linares. Basado en la autoridad moral de los hombres que laboran en esa provincia en las distintas actividades productoras, especialmente en la au-

toridad moral del hombre de trabajo del departamento de Loncomilla, que le entrega al erario, año tras año, una cuantiosa suma por concepto de impuestos, yo digo en esta Honorable Cámara, con relación al terremoto del año 39, que la provincia de Linares todavía no logra restañar su vieja herida, y creo que el Estado y el Gobierno de la República tienen la obligación moral en esta oportunidad en que la provincia que represento ha sido nuevamente azotada por las fuerzas de la naturaleza, de reparar esta situación que significa horror, desolación y sufrimiento. Para que eso sea realidad, nada más justo que se apruebe en esta Honorable Cámara, y luego en el Honorable Senado, la indicación a que he hecho referencia.

Deseo ser breve en mis observaciones, a fin de no cansar la atención de mis Honorables colegas. Quizás, nuevamente los Diputados de la provincia de Linares tengan que sufrir las sonrisas escépticas, que pude advertir en sus rostros el día de ayer cuando hacía uso de la palabra el Honorable señor Donoso, representante de la provincia de Talca.

Debo manifestar que he recibido comunicaciones del señor Intendente de la provincia, don Sebastián Barja, miembro distinguido del Partido Liberal; del señor Mario Montes, Gobernador del departamento de Loncomilla, miembro distinguido del Partido Conservador; del señor Sergio Salinas, Alcalde de Linares; de don Jorge Balcarce, Alcalde de San Javier; de don Javier del Río, Alcalde de Villa Alegre, etcétera, solicitando que la representación parlamentaria de la provincia de Linares adopte una posición de vanguardia en la lucha por la aprobación de esta indicación, que, en el fondo, significa reconocer a esa zona un derecho que hasta este momento no se ha hecho realidad, y que le concedió la legislación del año 1939. Esa fórmula de justicia debe encontrar eco en el sentimiento patriótico de mis Honorables colegas, que deben prestarle su aprobación.

Antes de terminar, debo manifestar que la ciudadanía de Linares, al margen de partidos políticos y de credos religiosos o de consideraciones de otro orden, espera con expectación la decisión de la Honorable Cámara en esta materia y cree, fundadamente, que la fórmula que ha elaborado su representación parlamentaria ha de contar con la aprobación de las dos ramas del Congreso Nacional.

Muchas gracias.

El señor SCHMAUK.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor SCHMAUK.— Señor Presidente, durante dos días hemos estado escuchando las intervenciones de los señores Diputados, que se han referido a las consecuencias de los sismos del mes de mayo último.

Pues bien, en mi calidad de parlamentario por la provincia de Llanquihue, quiero expresar también mi palabra, después de haber recorrido dicha provincia, que es mi tierra natal.

Señor Presidente, cuando se recorren esas ciudades, cuando se visitan los pueblos y villorios de esa zona, en todas partes se puede ver que hay muchas esperanzas con respecto a los beneficios que ha de llevarles este proyecto.

Por eso es que solicito de los Honorables colegas que en este proyecto que habrá de convertirse luego en ley, pongamos el máximo de corazón para que sea una ley justa, que permita paliar el dolor y enjugar alguna lágrima en la zona de Llanquihue.

Pero, señor Presidente, si hemos hecho crítica, también debemos destacar la actuación de hombres anónimos que en la provincia de Llanquihue han cumplido labores que la historia sabrá juzgar en el futuro. Me refiero concretamente a los miembros del Club Aéreo de la provincia de Llanquihue, con base en Puerto Montt, entidad que cumplió 25 años de vida el 20 de julio y que ha entregado a la región su esfuerzo y sacrificio, así como la vida de algunos de sus hombres.

El Club Aéreo de Puerto Montt, desde el día mismo del sismo, realizó, con una dotación de 11 aviones, 250 vuelos, transportó a 912 pasajeros y 52.981 kilos de carga, pero tuvo que lamentar la pérdida de un avión.

Y, al nombrar a estos hombres anónimos que han colaborado en esta situación de emergencia, debo citar también a los bomberos, muchachos que, a pesar de haber perdido sus casas, estuvieron día y noche ayudando a la población y se comportaron en todo momento como auténticos varones de una provincia duramente castigada por las inclemencias del tiempo.

La provincia de Aisén, que tengo el honor de representar en esta Honorable Cámara, sufrió también las consecuencias de los sismos, pero no ha sido contemplada en esta ley. Por esa razón, me he permitido formular indicación para que se la incluya entre las que figuran en el artículo 3.o. La provincia de Aisén, que tiene más de 80.000 kilómetros cuadrados, que es la esperanza y la vanguardia de la patria en su producción económica, no ha sido considerada en este proyecto. Sin embargo, esta provincia, que forma una unidad económica con Chiloé y Aisén, también fue asolada por los sismos últimos. Tanto es así, que se me ha informado que sectores enteros de la costa de la provincia fueron azotados por este latigazo de la naturaleza en mayo último.

Por eso solicito de los Honorables colegas que, cuando se trate en la Comisión de Hacienda la indicación para incluir a la provincia de Aisén en este proyecto, la aprueben, ya que en esa zona hay hombres y mujeres que son un destacamento de la patria en la avanzada de progreso.

El Honorable señor Videla López, representante de la provincia de Osorno, usará de la palabra a continuación, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Videla López.

El señor VIDELA LOPEZ.— Señor Presidente, es un hecho incuestionable que la catástrofe ocurrida en la zona sur del país ha logrado concitar la opinión pública, creando un verdadero ambiente, levantando una verdadera voluntad nacional para concurrir en ayuda de esta zona tan dolorosamente castigada por la naturaleza. Es un deber, incluso una obligación, destacar en este hemiciclo el agradecimiento de la zona sur para con este sentimiento, para con esta voluntad nacional. Hemos sido generosa y virilmente acogidos en todos los ambientes. El sur ha logrado hacer despertar esta conciencia; este espíritu ha logrado que las voluntades se aúnen para ir en su socorro.

En este instante, en que la Honorable Cámara está próxima a entregar su decisión respecto de este proyecto de ley, sólo podemos decir que se requiere el máximo de celeridad en la realización de sus postulados.

Hay una urgencia que es un imperativo; hay necesidad de realizaciones, ya que la desesperanza, la angustia, el estado de sicosis colectiva, obligan a adoptar resoluciones con la mayor prontitud posible. Como en este proyecto se contemplan numerosas materias, que van desde lo financiero y lo económico, hasta lo social, es imprescindible entregar a estas zonas la mayor descentralización posible...

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente corresponde al Comité Nacional Popular.

El señor SIVORI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VIDELA LOPEZ.— ¿Me permite unos dos minutos, Honorable colega?

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Sívori el Honorable señor Videla le solicita dos minutos.

El señor SIVORI.— Un minuto le podría conceder, señor Presidente.

El señor VIDELA LOPEZ.— Muchas gracias.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Sívori, puede usar de la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA LOPEZ.— Señor Presidente, este proyecto, de importancia nacional, tiene, en esta etapa de su tramitación, un defecto muy grave que a nosotros toca corregir en cuanto nos sea posible. En efecto, a través de las informaciones que hemos recibido de la Comisión de Hacienda y por el conocimiento que de él hemos tomado, nos hemos impuesto de que se encuentra profundamente desfinanciado y es una obligación del Congreso entregar al país leyes debidamente financiadas para que tengan una efectiva realización.

Por esta razón hemos presentado una sola indicación, la que esperamos sea bien acogida por el Ejecutivo, a fin de poder traducir en signo "pesos" todo aquello que hace falta para la realización de lo que solicitamos. En caso que no ocurriera así, despacharíamos una ley inoperante. Y nosotros, que tenemos plena conciencia de nuestra responsabilidad, estamos en la obligación de dictar leyes total y absolutamente aplicables a nuestra realidad social con efectiva ejecución de lo que ellas consultan.

El señor JULIET (Presidente).— Puede usar de la palabra el Honorable señor Sívori.

El señor SIVORI. — Señor Presidente, intervengo en este debate para exponer el pensamiento de la ciudadanía de la provincia de Malleco. Defiendo, frente a este proyecto, los intereses de sus pueblos, los anhelos de todos los sectores sociales que buscan días mejores, y principalmente, los de aquellos más humildes, porque son los que más han sufrido con la catástrofe del sur.

Las numerosas visitas que he efectuado a la zona devastada antes y después de los sismos, el conocimiento de los problemas que allí existen, por haber convivido largo tiempo con los habitantes de la provincia, y mi afán de servir al progreso regional, me dan alguna autoridad para decir, desde esta alta tribuna, que la provincia de Malleco, profundamente desgarrada por los terremotos sucesivos del mes de mayo último, requiere ser considerada junto a las que más han sufrido —y entre las que tienen prioridad en materia de reconstrucción— y en cuanto a su desarrollo económico.

Los habitantes de los pueblos de Angol, Los Sauces, Renaico Purén, Traiguén, Lumaco, Capitán Pastene, Collipulli, Ercilla, Victoria, Curacautín, Lonquimay, esperan que la nueva Ley de Reconstrucción y Rehabilitación del Sur, sea justa con sus demandas.

Debo expresar que no tan sólo es la destrucción de las viviendas lo que hay que tomar en cuenta para justificar la ayuda. El peligro subsiste todavía. Hay una amenaza latente que se cierne sobre los ciudadanos en la mayoría de las casas que quedaron en pie. No sólo tenemos que reparar los daños producidos, sino que, también, evitar los que en el futuro pudieran acontecer por falta de previsión. No hacerlo sería convertirnos en cómplices de posibles desgracias. Muchos de los sufrimientos de hoy derivan de las imprevisiones de ayer. En Chillán Concepción, Angol, Los Angeles y otros pueblos, se derrumbaron, en su mayoría, las viviendas que no se reconstruyeron o que se repararon a medias. Hechos como éstos no deben repetirse. La nueva ley tiene que contemplar las posibilidades de una completa reconstrucción y habilitación de la zona sur.

Toda esa zona ha sido y podrá ser órbita geográfica de sismos, maremotos y erupciones volcánicas. Esta realidad de fenómenos imprevisibles y trágicos, escapa al manejo del hombre. Por esa causa, el Congreso tiene la obligación de legislar hasta donde sea posible, con vistas a defender y a preservar la existencia de la sociedad chilena contra las desgracias que provienen de la furia o del poder destructor de las fuerzas de la naturaleza. Esto puede hacerse en todo aquello que dependa de la voluntad humana.

En materia de habitación hay que construir contra los mayores riesgos. Hay que hacerlo, sin permitir la especulación con los materiales. Cuando las viviendas, edificios públicos, puentes, carreteras, etc., sean construidos burlando los reglamentos sobre dosificación y, en general, sobre los cálculos de resistencia, las sanciones deben ser implacables. Hay casos de obras recientemente construídas que se han derrumbado porque las resistencias o afianzamientos no correspondían a una escala de seguridad en previsión de esta clase de catástrofes.

La previsión y la seguridad de la vida de la población, son los dos aspectos que más deben preocupar al Congreso Nacional, ante el despacho de la nueva ley. Por eso es que todo el país espera que la política que sancione dicha ley contemple estos puntos básicos, para que la acción del futuro sea positiva.

Señor Presidente, la provincia de Malleco está esperanzada en que todos los sufrimientos y destrucciones que ha vivido, tendrán alivio y reparación por medio de las iniciativas legales que está discutiendo esta Corporación. Ojalá que este ánimo bien dispuesto reciba el estímulo y la certidumbre de una verdadera comprensión.

A continuación quiero referirme a las necesidades de la agricultura, ya que la provincia de Malleco, es eminentemente agrícola y sus habitantes están preocupados por que se adopten de una vez por todas las medidas que conduzcan a estimular el progreso agropecuario.

No menos del 90 por ciento de los agricultores chilenos carecen de recursos para desenvolver sus actividades productivas. Esta ausencia de capitales es mucho más notoria en los sectores medio y en la pequeña agricultura.

La política de créditos vigente no es adecuada a nuestro desarrollo económico. No estimula el trabajo ni la producción. Sus modalidades, las tasas de interés y los plazos no corresponden a nuestra realidad agropecuaria.

La función del crédito es afianzar la estructura de la empresa productiva y servir de estímulo al trabajo. Actualmente no es así. No sirve para lo uno ni para lo otro. Carece de una orientación económica bien concebida. Sólo representa el criterio de una caduca y ya superada mentalidad bancaria.

El conocimiento directo que tengo de la vida campesina, mi relación con los agricultores de todas las capas sociales y mis anhelos de progreso, me han llevado al profundo convencimiento de que nuestra agricultura necesita de créditos y préstamos de fomento destinados a consolidar su estructura organizativa, es decir, la empresa agrícola, y a elevar el índice de productividad y el nivel económico de sus capas más empobrecidas.

Las nuevas condiciones de la vida nacional y el desastre de las provincias del sur imponen la realización de una bien entendida y profunda reforma agraria.

Cerca de la mitad de la población de Chile vive en el campo. Esta población necesita mejores niveles de vida y disfrutar de las conquistas de la civilización.

El mejoramiento del nivel de vida de tan alto porcentaje de habitantes, es el mejor aliciente para abrir las posibilidades de un poderoso desarrollo industrial.

Como agricultor, no comprendo el abandono de la economía agropecuaria.

Tenemos que decirlo con franqueza: actualmente no hay política agraria. Lo que existe son algunas facilidades para que los bancos les presten dinero a los agricultores solventes o muy ricos. La mayoría de la gente que trabaja en los campos y que son propietarios o colonos, sólo en un porcentaje muy reducido, reciben ayuda. Y dichos préstamos, por sus modalidades, plazos y altos intereses sirven, más que nada, para endeudar a los agricultores.

Y esta es la verdad, señor Presidente. La agricultura, especialmente, para el mediano y pequeño propietario, necesita de una política crediticia que sirva para organizar el proceso productivo.

También, no entiendo, señor Presidente, la incomprensión de ciertos grupos de la industria y del comercio, respecto de los problemas de la agricultura. Todavía mantienen prejuicios, errores de conceptos e irritante incomprensión. Piensan que sus actividades son más importantes y que requieren privilegios y prioridades.

No reclamo privilegio ni prioridad para la agricultura. Esto sería una aberración económica. Estimo que el desarrollo industrial necesita de un amplio mercado interno. Lo mismo la agricultura requiere del creciente poder de consumo de las ciudades. Esta realidad es incontrovertible. De ella no nacen pugnas ni incompatibilidades. Por el contrario, se trata de producciones complementarias.

La evidencia insólita de la pugna entre ciertos conductores de estas dos ramas fundamentales de nuestra economía, que tanto daño hace a nuestro progreso, exige la planificación del desarrollo de la economía nacional. Sólo así pueden determinarse las prioridades y la armonía de nuestro desenvolvimiento económico.

Volviendo al problema de los créditos, quiero insistir en el hecho de que sean lo más liberales posible. Igualmente, se impone una rebaja de la tasa de interés. Su cobro de 30 por ciento o más, es francamente excesivo.

Con razón el país se encuentra casi paralizado en su progreso. Con razón las gentes huyen de las empresas de producción y prefieren los negocios rápidos o se dedican a la usura.

Quien paga los altos intereses en última instancia, es el pueblo. El empresario se "descarga" aumentando los costos de los artículos y productos de consumo.

Es hora de liquidar estas pesadas cargas que aumentan innecesariamente los costos de producción y el valor de los artículos de consumo, sobre todo cuando constituyen abusos o irritantes especulaciones.

Propongo a la consideración de la Honorable Cámara la siguiente indicación: "Las tasas del interés bancario en las operaciones comerciales serán, a partir de 90 días de la vigencia de la ley, de un máximo de 12 o|o anual y las de los créditos y préstamos destinados a la producción, de un máximo de 6 o|o anual".

Esta es una medida de saneamiento económico y el punto final para la usura legalizada, con que hemos estado desenvolviendo las actividades nacionales.

Señor Presidente, refiriéndome a la parte tributaria del proyecto, estimo que es indispensable imponer una auténtica política de sacrificios compartidos. Sin embargo, las grandes empresas extranjeras no están presente en este sacrificio. En cambio, se carga la mano sobre los que a diario reciben el impacto de los impuestos indirectos. Es decir, sobre los que no disfrutan de utilidades ni obtienen reajustes: los obreros y empleados.

Se dice que este tributo a obreros y empleados es necesario para mantener la estabilización; que será como un ahorro, que va a traducirse en el próximo futuro, en seguridad económica.

Es peligroso, señor Presidente, jugar con la seguridad y el bienestar de las grandes masas, sobre todo cuando ellas aún esperan el reajuste de sus salarios y sueldos, por el alza del costo de vida del año 1959.

Los trabajadores han comprendido mejor que nadie cuál es su deber en esta hora de prueba. Por eso, mantienen la tregua en la lucha por sus reivindicaciones. Imponerles un sacrificio más resulta injusto.

Señor Presidente, como representante de una provincia que aspira a convertirse en una de las más progresistas de Chile, señalo que es ésta una hora propicia para que nuestro país, sacudiendo la inercia del estagnamiento, recomiende la lucha por la prosperidad. El trabajo de los chilenos será el mejor medio para conseguirlo. Estimulemos su acción para construir un gran futuro.

He dicho.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Espinosa.

El señor ESPINOSA.— Señor Presidente, recién ocurridos los sismos de mayo último, los parlamentarios del Partido Nacional Popular nos dirigimos a la zona afectada, donde tenemos la mayor parte de nuestra representación parlamentaria.

Quisimos apreciar en el terreno mismo la magnitud de la catástrofe con aquellos datos que obteníamos de nuestras observaciones personales y del conocimiento que tenemos de la zona.

Llegamos a esta Honorable Sala, una semana después, a dar cuenta al país de lo que habíamos observado y de las medidas que sugeríamos, como un antecedente o como una base para la legislación que hoy día estamos discutiendo en sus primeras fases.

Nuestro Consejo Técnico nos prestó asesoría en las gestiones que hicimos, y hemos tenido la satisfacción de presentar en el Congreso Nacional un proyecto de ley, cuyos fundamentos dimos a conocer a la prensa, señalando cuál era nuestro criterio y las medidas que estimábamos más oportunas y eficientes para ir a la reconstrucción y auxilio de la zona devastada.

Hace unos instantes hemos tenido la oportunidad de oír a nuestro Honorable colega Diputado por Concepción, don Humberto Enríquez, quien explicaba lo que, a su juicio, constituía la planificación territorial y nos alegraba su conformidad con lo que nosotros dijimos pocos días después de la catástrofe, y como cobra especial actualidad en estos momentos, queremos darlo a conocer.

En efecto, señor Presidente, decíamos en aquella oportunidad que el Partido Nacional Popular estima que es necesario iniciar la planificación total del país, creando las herramientas de la reconstrucción en forma tal que su influencia se extienda a través de todo el territorio de la República y varíe medularmente los conceptos que hasta aquí han inspirado el desarrollo físico y social de la República.

Creemos que ha llegado el momento preciso para realizar las profundas transformaciones estructurales que Chile desde hace décadas viene anhelando y que han movido a la opinión pública a expresarlas en cuanta-consulta popular se ha hecho.

El alma nacional debe ser interpretada por el Gobierno, el Parlamento y los partidos políticos, para que sea capaz de abordar animoso y entero el proceso de la reconstrucción.

Si perfilamos ante Chile transformaciones y reformas que signifiquen avance, progreso y mejoramiento social, habremos realizado la movilización de todo el potencial de energías morales de Chile y la crisis y la tragedia habrán sido vencidas.

De ahí que no sólo la reconstrucción debe orientarse a levantar lo destruido, sino esencialmente a crear nuevas fuentes de riqueza que permitan aprovechar los recursos naturales de la nación, pagar las deudas contraídas y a provocar el bienestar de los habitantes, especialmente de quienes hasta hoy sólo han conocido la miseria y la postergación.

Las inversiones que se hagan en virtud de los préstamos que se contraten, tienen que ser orientadas con un profundo criterio social en forma que se vaya a una mejor redistribución de la riqueza y a un aumento de la participación de las mayorías nacionales en la distribución de los frutos del trabajo.

En la estructuración de nuevas industrias habrá que buscar que capital y trabajo participen como socios en la distribución del resultado del esfuerzo común; de manera que, sin destruirse la propiedad, se logre el aumento de la producción por el mayor interés del trabajo en el buen resultado y desarrollo de las empresas.

Al planificarse la reconstrucción de la agricultura en las provincias devastadas, que son precisamente agrícolas, debe aprovecharse la oportunidad de iniciar por fin la tan ansiada reforma agraria que el país precisa y que nosotros propiciamos y queremos se realice, de acuerdo con los modernos conceptos de la técnica y el progreso social no en aras de los odios, la revancha o el despojo.

Creemos que el Estado dispone de los servicios necesarios para operar en la reconstrucción. Ellos son, la Corporación de la Vivienda, creada por el Gobierno del General señor Ibáñez, y que contiene en su seno la ex Corporación de Reconstrucción y Auxilios, con todos los atributos necesarios para abordar la reconstrucción habitacional en el país.

Creemos que, frente a la necesidad de reconstruir la economía de las zonas devastadas y conseguir su mejoramiento y transformación, basta con la Corporación de Fomento, cuya obra admirable el país conoce sobradamente y que goza de prestigio internacional.

Por consiguiente, no hay necesidad de crear nuevos organismos estatales que no tendrán otra consecuencia que repetir y multiplicar servicios, aumentando estérilmente los gastos y cayendo en la burocracia, con la desventaja tremenda de atrasar una reconstrucción urgente con la pérdida de todo el tiempo que se precisaría para poner en marcha servicios nuevos carentes de toda experiencia y tradición.

Eso sí que el Partido Nacional estima que en el país existe una falla grave que es necesario corregir de inmediato, como requisito fundamental y básico de la reconstrucción a emprenderse y de todo el futuro desarrollo económico y social de Chile. Ello es la necesidad de disponer de un organismo planificador eficiente y dinámico, dotado de atribuciones y recursos suficientes para orientar las nuevas jornadas y señalar los rumbos a aplicarse en la marcha integral del desarrollo nacional.

No podemos pensar siquiera en iniciar la reconstrucción y operar reformas estructurales profundas si no planificamos antes los recursos, posibilidades y el desarrollo de las actividades de la República.

Equivaldría a caminar a ciegas, a cometer gigantescos errores, a equivocarnos en las inversiones a hacerse, a perder un tiempo precioso; en síntesis, a malograr todo el futuro de la nación.

La planificación es un requisito indispensable en los países pobres y poco desarrollados. Los países ricos pueden otorgarse el lujo de derrochar sus recursos y de ensayar, rectificando cuantas veces quieran sus pasos.

Creemos que este organismo planificador puede crearse, aprovechando todo lo que actualmente tiene el país en esta materia, y que debe funcionar como un departamento dependiente de la Corporación de Fomento.

Nuestro proyecto, a la par que llena vacíos serios, vendrá a perfeccionar grandemente a la Corporación de Fomento, capacitándola para convertirse en el organismo esencialmente contralor del desarrollo del país. Al mismo tiempo propiciamos la creación, siempre dentro de la Corporación de Fomento, de una Junta Coordinadora Nacional que, como su nombre lo indica, coordine toda la acción planificadora y la realización de los proyectos que emanen de su labor.

Para dar vida al organismo nacional, para robustecer la economía toda, para hacer participar a las provincias, para interesarlas interna y activamente en el esfuerzo reconstructor, propiciamos la descentralización de la planificación mediante el establecimiento de Delegaciones Regionales y Oficinas locales de la Corporación de Fomento, con atribuciones y recursos, y Juntas Coordinadoras Regionales en las que participen representantes de las actividades de cada provincia.

En consecuencia, señor Presidente, las mismas ideas que sobre esta materia expusimos a raíz del terremoto, ahora son compartidas por varios sectores que han terciado en este debate.

Celebraba cómo la Corporación de Fomento, interpretando este anhelo señalado por nosotros, ha resuelto abrir oficinas regionales en Concepción, Cautín, Valdivia, y varios otros lugares de la zona sur. Por nuestra parte, esperamos que también cree una oficina regional en la ciudad de Chillán, dada la importancia de esta zona que constituye uno de los mejores exponentes de la actividad agrícola de la zona central del país, que dispone de la asesoría técnica que le está dispensando el Plan Chillán, y que facilitará la aplicación de las leyes de reconstrucción y planes de la CORFO en toda la región.

Por esto, señor Presidente, nos congratulamos de que nuestras ideas hayan servido de base para muchas de las iniciativas que ahora estamos discutiendo y esperamos que en el curso del debate que se origine con motivo del estudio de este proyecto y del que se anuncia que se enviará en breve al Parlamento, nosotros podamos obtener la aprobación de indicaciones tendientes a orientar nuestro criterio y ver la posibilidad de que estas ideas se conviertan en disposiciones de la ley, llamada a ser una de las más importantes de los últimos tiempos.

Estas son, señor Presidente, las ideas que informan doctrinariamente el criterio que nuestro partido tiene.

Nuestros Honorables colegas señores Von Mühlenbrock y Lavandero ya explicaron suficientemente en el seno de la Comisión de Hacienda nuestros puntos de vista.

Ahora, dentro de esta Sala y con mayores informaciones, volverán a insistir en algunos aspectos que no tuvieron apoyo en la Comisión. Esperamos tener la suerte, a través de las indicaciones que se presenten, de obtener que nuestras ideas queden incorporadas al texto del proyecto.

Deseo referirme, señor Presidente, ya en un plano más reducido, a los efectos producidos por la catástrofe en nuestra zona.

En los departamentos de San Carlos e Itata que tengo el honor de representar en esta Honorable Corporación, si bien es cierto que no se produjeron desgracias personales, la intensidad del sismo trajo a esta zona consecuencias de enorme gravedad por el hecho de haberse producido en pleno invierno y no existir allí buenas construcciones.

En efecto, desde el año 1928, en que ocurrió el terremoto de Talca, que fue de extraordinaria intensidad, ya nuestra zona sufrió los primeros efectos de esta desgracia por su proximidad geográfica. Posteriormente, el año 1939, la provincia de Ñuble fue el epicentro del movimiento sísmico de mayor importancia después del ocurrido recientemente. En esa oportunidad, las pérdidas de vida en nuestra provincia y en la de Concepción fueron infinitamente superiores a las actuales.

Ahora, señor Presidente, aquel fatídico día 21 de mayo último encontró nuevamente a esta zona a medio construir.

Todavía se sigue disfrutando en algunas partes de ciertas ventajas que se consiguieron en la otra reconstrucción, cuando a comienzos del Gobierno del señor Pedro Aguirre Cerda se recibieron los beneficios de la antigua Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Entonces tuvimos la suerte de contar con un representante de nuestra zona en el Consejo de ese organismo, y gracias a ello pudimos apreciar las enormes ventajas que significó para nuestra provincia y la zona en general aquella ley.

Es por esta razón que todos los habitantes de aquella región, frente a la actual emergencia, recuerdan con emoción a nuestro ex colega, el diputado conservador don Lucio Concha. Como Consejero de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio realizó una magnífica labor, cuyos frutos ahora estamos percibiendo. Siempre agradecemos su acción debido a la cual se construyeron obras que evitaron que la catástrofe fuera mucho mayor en esta oportunidad.

Sin embargo, la realidad nos lleva a analizar los destrozos que allí ocurrieron como consecuencia de este último sismo. En la ciudad de San Carlos, capital del departamento, existen 1.600 casas aproximadamente en condiciones de no poder ser habitadas.

En la parte urbana de la ciudad, el número de casas que habrá que demoler o que están semidestruidas, llega a 964. O sea, el 60 por ciento del total.

Las cifras que estoy dando provienen de informaciones oficiales enviadas por el Gobernador del departamento al Ministerio del Interior.

Igual porcentaje de destrucción se observa en los centros menos poblados y más alejados de la capital del departamento, como San Gregorio, San Fabián y Ñiquén. Allí no hubo pérdidas de vidas, pero sí cuantiosos daños en las habitaciones urbanas y rurales.

En el departamento de Itata, donde existen alrededor de 1.000 casas, según los datos oficiales de que hay constancia en el Ministerio del Interior, enviados por el Gobernador, hay 452 casas inhabitables y 348 semidestruidas, que necesitan urgente reparación. En esta situación se encuentra, por consiguiente, el 70 por ciento de las viviendas.

Lo mismo ocurre en Portezuelo, Trehuaco, Ninhue y Cobquecura.

Ya en otras ocasiones me he referido en detalle a estos destrozos.

Los retenes de Carabineros de Ñiquén, San Gregorio, San Fabián, San Nicolás, Ninhue y Cobquecura quedaron inhabitables y ahora se está estudiando la manera de llevar adelante un plan piloto de reconstrucción de esos locales, lo que espero sea realidad cuanto antes.

Respecto a las escuelas, los perjuicios ocasionados son enormes, como lo di a conocer en intervenciones anteriores.

Sin embargo, debo manifestar que he tenido la satisfacción de ver que mis peticiones reiteradas en esta Sala, además de las que he hecho presente de viva voz a los señores Ministros del Interior y de Educación, han sido acogidas en parte.

He tenido el agrado de saber que el señor Ministro del Interior tomó la iniciativa de construir en el departamento de San Carlos cuatro nuevas escuelas, con los fondos que se lograron reunir a través de las erogaciones recibidas del exterior como dentro del país. Estos establecimientos escolares vendrán a reponer justamente aquéllos que se cayeron o quedaron inhabitables.

En esta virtud, puedo decir con orgullo desde esta alta tribuna que uno de los primeros beneficios que se han obtenido, después de mucho luchar por sacar adelante el pequeño remanente de optimismo que pudiera quedar frente al desastre ocurrido, es un moderno edificio para la Escuela Quinta N.o 41, de Ñiquén. Se ubicará en el distrito de Chacay, tendrá un costo de 42 millones de pesos, capacidad para 350 alumnos, 7 salas de clase, sala destinada al desayuno escolar, cocina, patio cubierto y casa para el Director. En total se construirán 840 m2.

En otra construcción se reunirán las Escuelas N.os 8 y 16 de Ninquihue. Este grupo se edificará a un costo de 32 millones cien mil pesos. Tendrá capacidad para 250 alumnos, 5 salas de clase y un total de 642 metros cuadrados de edificación.

Después de una larga y detenida entrevista con el señor Ministro del Interior y con el Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, obtuve que la Escuela Granja N.o 40, llamada Llahuimávida o Santa Ana, fuera incorporada al plan general de construcciones. Este nuevo plantel, que en un principio había quedado descartado, porque se consideraba que podría ser reparado el antiguo, será levantado con un costo de 23.250.000 pesos, y podrá recibir hasta 150 alumnos.

También han informado las autoridades educacionales que sólo esperan el despacho de esta ley y los recursos que por su intermedio podrán obtener, para dar solución a la situación que afecta, de una manera angustiosa, a las Escuelas N.os 21, de Cocharca, y 34, de Lircay. Ambos proyectos están ya terminados y sus presupuestos hechos. Faltan únicamente los fondos necesarios para dar comienzo a la construcción, lo que, a su vez, permitiría resolver otro problema, por demás grave, cual es la cesantía existente en este departamento. A raíz del desastre y especialmente con motivo de los temporales que sobrevinieron posteriormente, fueron albergadas en algunos locales escolares más de 300 familias indigentes, que no tenían los medios necesarios para vivir, ni siquiera trabajo en la zona. Por este motivo, celebro la iniciativa tomada por el Gobierno, en el sentido de llevar pronto trabajo a estos lugares, donde todavía es poco e insuficiente. Sé que hay muchos estudios sobre el particular.

De ahí, entonces, nuestro interés en despachar cuanto antes este proyecto de ley. Por eso no regatearemos los impuestos que él impone, porque ellos permitirán hacer una labor que, con urgencia, se necesita en la zona devastada. Creemos que el resto del país tiene problemas tan graves como los de la zona de los sismos; pero no debemos olvidar que esta catástrofe, más que regional, es de tipo nacional. Por consiguiente, deseamos que en este proyecto se acojan todas las iniciativas encaminadas a dar solución integral a una situación que afecta a una tercera parte del territorio nacional, que siempre se ha visto afectada por temblores y temporales de lluvia que a menudo dejan aisladas a zonas enteras.

En este último tiempo, tengo entendido que incluso hasta el día de hoy el departamento de Itata estaba totalmente aislado de la capital de la provincia, lo mismo que otras cuatro comunas. Que esto todavía siga ocurriendo, lo considero un hecho muy grave. Sé que los recursos para algunas obras públicas son muy reducidos. Por ejemplo, la construcción del puente sobre el río Ñuble, en el camino longitudinal, para cuyas obras una iniciativa legal le dio escasos recursos, ha quedado postergada. Y es así cómo ahora tenemos, en pleno centro del país, prácticamente pendiente de un hilo la ruta que une Santiago con el sur. De ahí que estime necesario dar primacía a la construcción de este puente, echando mano de los recursos que proporciona la ley que financió la construcción del camino longitudinal de Arica a Quellón, a fin de no tener que estar esperando fondos de otras procedencias para ello, postergando su terminación. Hace apenas una semana, ocupé esta misma tribuna para referirme a este problema y pedí que con los fondos del convenio con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, se diera término oportuno a esta obra, que es extraordinariamente importante. Igual cosa está ocurriendo con otras obras públicas, cuya paralización prácticamente tiene aisladas las zonas importantes de las provincias devastadas.

Sin embargo, señor Presidente, pese a las buenas intenciones, desgraciadamente los recursos son cada día más insuficientes. Esperamos, entonces, que con esta ley y las otras iniciativas generales que vengan a complementarla, podamos salir adelante en estos viejos problemas, para hacer de Chile el país que necesitamos, con los recursos y los sacrificios que somos capaces de aportar.

Señor Presidente, no quiero ocupar más tiempo en detallar problemas de orden regional; pero quiero señalar, sí, que en diversas localidades de la zona devastada existen movimientos de opinión que se están traduciendo en la organización de "comités de damnificados" para la defensa de sus derechos. Así, hemos visto que se han celebrado asambleas, patrocinadas por los organismos regionales, por las Municipalidades, por los Alcaldes y Regidores, con el objeto de llamar la atención de los Poderes Públicos sobre los problemas más urgentes. Los parlamentarios de la zona que pretendemos hacer una labor regional nos encontramos frente a un cúmulo de peticiones. Queremos, señor Presidente, que esta ley dé margen suficiente para llevar a la práctica todos estos planes e iniciativas que aquí se están estudiando. Por nuestra parte, tenemos numerosas ideas que, a través de indicaciones, presentaremos en la discusión particular del proyecto. Mi Honorable colega señor Lavandero, en la mañana de hoy, anunció algunas de estas iniciativas, que quiso comentar, aunque, desgraciadamente, dada la escasez del tiempo no pudo hacerlo. Señor Presidente, en obsequio al tiempo que necesitan los Honorables colegas de mi partido, no voy a analizarlas, sino que las enviaré oportunamente a la Mesa, a fin de que en la discusión particular, dentro del tiempo reglamentario, puedan ser conocidas y estudiadas.

El tiempo restante lo ocupará mi Honorable colega de partido, señor Valdés Solar.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDES SOLAR.— Señor Presidente, el exhaustivo estudio que han hecho mis Honorables colegas del proyecto de reconstrucción, nos va a ahorrar tratar algunos aspectos suyos referentes a la planificación y reconstrucción propiamente tal, dejando entendido que esta materia la trataremos, en forma minuciosa, especialmente respecto a la provincia de Concepción, durante la discusión particular del proyecto, al tratar su artículo 5.o.

Señor Presidente, deseo referirme a la reconstrucción y reestructuración económica de la zona afectada por los sismos, muy especialmente de mi provincia, y al problema agrario que allí se ha producido a raíz de ellos.

Debo hacer presente que desde mucho antes de que ocurrieran estos sismos, una angustiosa situación económica y un grave problema social afectaban duramente a la clase trabajadora y clase media que viven en los centros industriales de mi provincia. Pero si es duro y doloroso para esa gente carecer de recursos económicos y vivir sólo de un reducido sueldo o salario, para los obreros y la clase media agrícolas ello constituye una verdadera tragedia y puede decirse, sin exageración, que es una verdadera maldición. El hecho de ser pobre y tener que vivir y trabajar en el campo se traduce en un cúmulo de desesperanzas y un angustioso aferrarse a la tierra, sin ninguna mira hacia el futuro y sintiendo el complejo de la miseria. Esta situación sólo puede terminar si la política agraria es encauzada dentro de un adecuado plan de reestructuración y planificación de nuestra economía.

Señor Presidente, la provincia de Concepción, que es una zona industrial por excelencia, agrupa a más de veinte mil pequeños propietarios agrícolas. Allí no existen el latifundio ni la mediana propiedad. Casi todos esos propietarios tienen muy pequeñas extensiones de terreno.

Señor Presidente, tenemos la certeza, y ya lo hemos visto al iniciarse el debate de este proyecto en la Honorable Cámara, que el mayor peso de la tributación propuesta para financiarlo la van a soportar y sufrir los sectores asalariados. Desgraciadamente es así. Y, para mayor desgracia, entre ellos los que van a resultar más seriamente afectados de lo que actualmente están, serán los elementos asalariados de la agricultura, junto con la clase media agrícola, es decir, los pequeños y medianos propietarios agrícolas. La clase media agrícola vive en un pauperismo que se revela en las deudas acumuladas, en los impuestos atrasados, en las contribuciones impagadas. El pequeño propietario vive eternamente moroso en el pago de sus deudas, no porque quiera evadir los impuestos, sino porque no dispone de dinero para cancelarlos. El 90 por ciento de ellos tiene una renta media "per capita" que no alcanza a un sueldo vital medio de la provincia respectiva. Y este hecho se ve agravado por la circunstancia de que carece de todos los elementos que la civilización ha colocado al alcance del hombre. No hay en su propiedad agua potable, ni luz eléctrica, ni radio, y está lejos de los cines. Vive en un atraso realmente colonial. Desgraciadamente, este proyecto no aliviará su situación ni solucionará sus problemas disminuyendo un poco la enorme carga tributaria que pesa sobre ellos, sino, por el contrario, los agravará, porque aumentará esa carga. En efecto, este proyecto aumenta en casi 300 millones de pesos el gravamen tributario que soportan estos pequeños propietarios.

En cuanto a los daños que ha experimentado la agricultura en la región, ellos son estimados por el "comité cívico" de la provincia en un total de 15.322.000 escudos. En esta cantidad se incluye la destrucción de bodegas, galpones, establos, casas patronales y de inquilinos, productos, vasijas, etcétera, [illegible] que pueden detallarse de la siguiente manera:

Bodegas: Antes de los sismos de mayo había [illegible] metros cuadrados de bodegas, de los cuales se destruyeron 153.000, lo que representa una pérdida de 3.600.000 escudos.

Silos: Ha habido una pérdida de 118.000 escudos, pues de los 7.833 metros cúbicos de construcción que había, [illegible] fueron destruidos.

Establos: Ha habido una pérdida de 1.400.000 escudos. Se destruyeron 40 mil de los 100 mil metros cuadrados de construcción que había, o sea, se destruyó casi el 50 por ciento de los 240 establos que había en la provincia.

Casas patronales: La destrucción de sesenta mil metros cuadrados de edificación ha representado una pérdida de 3.600.000 escudos.

Casas de inquilinos: Se destruyeron 160.000 metros cuadrados, casi el ochenta por ciento del total edificado, lo que representa una pérdida de 5.600.000 escudos.

Productos, vasijas, puertas, etcétera: Tomados en total, ha habido una pérdida de 100.000 escudos.

Las cifras leídas demuestran la magnitud de la catástrofe sufrida por la economía de las zonas agrícolas de las provincias afectadas. Por eso, la Corporación de la Vivienda y el Banco del Estado deben encauzar hacia estos sectores sus planes de reconstrucción y de crédito, ya que de no hacerlo, nada sacaremos con hacer un esfuerzo tremendo para aumentar el número de industrias. Sabemos que el poder comprador de la masa consumidora de productos industriales está saturado y que la única expectativa para aumentar el volumen de ventas, la capacidad compradora general del país, está precisamente en posibilitar que la gran masa campesina de pequeños y medianos agricultores aumente sus ingresos reales. No sé por qué el equipo gobernante, formado en general por ejecutivos y gerentes, siente verdadera alergia hacia ellos, en circunstancias que, como lo manifestaba hace un momento, la actividad agrícola es la base principal de la economía en las zonas afectadas por los sismos.

Sería insensato no comprender esto y dejar entregada a su propia suerte la situación de estas regiones agrícolas devastadas. Desgraciadamente, hasta este momento, la situación no ha sido comprendida por el Supremo Gobierno. Es así cómo la ayuda recibida del extranjero, me refiero a la que se recibió en los primeros instantes, si bien llegó a los centros industriales y a las grandes ciudades, ha sido nula en los sectores agrícolas.

La mayoría de los parlamentarios que hemos recorrido las zonas rurales son testigos de que esta pequeña ayuda que podría haber servido de aliciente al sector pequeño campesino para soportar su desgracia, no se conoce. Seguramente no ha podido llegar a ellos, no por mala intención, sino porque su distribución no se planificó bien. Esta desatención se debe, principalmente, al desinterés que se advierte en ciertos círculos hacia los sectores rurales, a los que se ha aplicado el sistema del "dejar hacer" durante [illegible] políticos que, [illegible] idearon y planificaron [illegible] nuestras leyes, los [illegible]

abandonados a su propia suerte. Se olvidaron que el porvenir de Chile está en el sector campesino formado por los medianos y pequeños agricultores.

Enseguida, deseo manifestar que el Comité Ejecutivo Nacional de Agricultores ha hecho llegar a los parlamentarios un estudio, en el que condensa los principales deseos y ambiciones de los medianos y pequeños agricultores, que han elaborado un plan para hacer efectivas las medidas de reconstrucción de las zonas damnificadas.

El Comité Ejecutivo Nacional de Agricultores manifiesta lo siguiente:

"Contribuyen a aumentar esta desorientación la subsistencia del grave problema que significa para la agricultura la alta tasa del crédito, incluidos intereses, comisiones e impuestos que existen en la actualidad. De acuerdo con los datos publicados oficialmente, el índice de precios al consumidor acusa estabilización (1 por ciento de aumento entre septiembre de 1959 y abril de 1960). En estas circunstancias, soportar un costo del dinero alrededor del 30 por ciento, en el cual hay más de 6 por ciento en impuestos, representa una situación insostenible para las actividades productoras y, especialmente, para la agricultura, que, con la virtual congelación de sus precios, está resistiendo el peso de la estabilización."

Para la consecución de estas finalidades, la institución en referencia propone, como primera medida, la reforma crediticia.

En realidad, en la práctica, el crédito para los sectores agrícolas es ilusorio, aunque las disposiciones reglamentarias establezcan lo contrario y aunque se hagan sutiles apreciaciones, largas exposiciones y extensas publicaciones sobre el particular.

Los Bancos comerciales y el Banco del Estado, especialmente este último, no consideran, para otorgar dichos créditos, la situación de solvencia en el trabajo del agricultor, sino su estado de situación. Y exigir éste al pequeño y al mediano agricultor es una cosa absurda y atenta contra la democracia. Entraban aún más la consecución del crédito las tramitaciones burocráticas, pues estos productores, en su mayoría hombres tímidos, ven en ellas un impedimento insalvable para lograrlo.

Antes que dicha exigencia, debiera pedírsele al agricultor, como garantía, solvencia en el trabajo. Por eso, en este sentido, creemos que la reglamentación existente debe ser reformada, y tomada en cuenta al estudiar los artículos pertinentes del proyecto de ley en debate, a fin de encauzar el crédito, en forma efectiva, hacia los sectores agrícolas.

Se ha hecho mucho caudal sobre la bonificación del cincuenta por ciento que, por concepto de abonos, se concede a los agricultores. Pero la verdad es que ella constituye, en verdad, otra burla, porque dicha bonificación no la aprovecha, en buenas cuentas, el agricultor, sino que, virtualmente, el industrial de la zona, mientras aquél continúa recibiendo un abono caro y, sobre todo, a destiempo.

Para resolver esta situación anómala, el Comité Nacional de Agricultores propone "adaptar el costo del crédito a las actuales circunstancias de estabilización económica; a dotar a las actividades agrícolas del volumen necesario de acuerdo con su producción actual y con los nuevos volúmenes que el consumo del país exige; a formular los tipos de crédito inexistentes a mediano y largo plazos, de operación, comercialización y desarrollo, y a modificar, de acuerdo con normas modernas, las pautas de garantía (lo que decía hace un momento: eliminar el estado de situación para la agricultura) objeto, supervisión, etcétera, del crédito".

Además, en relación con el aspecto tributario, "deben otorgarse prórrogas a las obligaciones bancarias vigentes, en los casos necesarios y consolidaciones a un plazo no inferior a tres años, en forma proporcionada a las necesidades surgidas de los sismos; evitar las largas tramitaciones crediticias, dotando de mayores facultades a los bancos comerciales y del Estado en las zonas afectadas y creando los consejos locales del Banco del Estado, que entreguen a personeros prestigiados de las zonas el conocimiento calificado de los efectivos casos de necesidad. En atención a las nuevas necesidades, deben variarse las normas crediticias que existían hasta este momento, especialmente en lo que se refiere a garantías y exigencias del movimiento de cuentas corrientes.

Señor Presidente, quiero terminar manifestando que tanto los parlamentarios de mi partido como de otras colectividades políticas continuaremos luchando infatigablemente en defensa de los intereses del sector agrario representado por los hombres de la mediana y pequeña agricultura, quienes, como decía al iniciar mi intervención, se encuentran, en estos momentos, completamente huérfanos de toda ayuda estatal y olvidados tanto en las leyes como en las mentes de los ejecutores de estos planes, sin recordar que ellos constituyen, como lo manifestaba mi Honorable colega el diputado señor Carlos Sívori, más del setenta por ciento de la población de Chile. Precisamente, ellos constituyen la esperanza para canalizar y abrir el poder comprador de las nuevas industrias que harán grande a Chile en un futuro próximo.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Von Mühlenbrock.

El señor VON MULHLENBROCK.— Señor Presidente, no podría entrar a este debate sin rendir antes, en nombre de la provincia de Llanquihue, el homenaje de su gratitud más profunda, nacida de los más hondos sentimientos que pueden mover el corazón humano, a las naciones que la ayudaron en las duras horas de prueba que debió soportar. No podría dejar de evocar los nombres de los Estados Unidos de Norteamérica, de la República Argentina y de Alemania, que concentraron su atención, preferentemente, en la provincia de Llanquihue. No podría dejar de mencionar la caravana de vestuarios, la traída de hospitales de Estados Unidos y la cooperación argentina, que permitió salvar a Peulla y resolver la crisis del lago Rupanco. En realidad, la nación hermana tomó bajo su control protector a la martirizada provincia de Chiloé.

De ahí que, antes que nada, haya en nuestros corazones una expresión de profundo agradecimiento hacia esos países que, de tan alta manera, probaron la estimación que sienten por nuestra República.

No podría tampoco, al intervenir en la discusión general de este proyecto, última oportunidad que nos queda de abordar sus materia en forma integral, dejar de recordar lo que fue para nosotros, los llanquihuanos, y para los habitantes de las provincias vecinas la labor de las Fuerzas Armadas de la República. Es necesario insistir en lo que ella hizo; es preciso recordar la acción del Ejército, la labor abnegada de la Armada y, particularmente, la de la Fuerza Aérea.

Desde esta alta tribuna, en la que, en uso de nuestra investidura parlamentaria, hacemos uso de nuestra facultad fiscalizadora, es necesario recordar, en estas horas duras, los méritos del personal de las Fuerzas Armadas. La Fuerza Aérea, por ejemplo, con máquinas viejas, de motores ya cansados y excedidos en su tiempo, cubrió el puente aéreo hacia las provincias del sur en la ruta más difícil del mundo, volando de día y de noche, en medio de temporales, arriesgando la vida. El nombre del heroico Grupo 10 de Transporte ha quedado impreso para siempre en el recuerdo de los habitantes de la zona sur. De aquí que nuestro homenaje, que alcanza también al Cuerpo de Carabineros de la República, siempre al servicio de la Patria, sea la expresión profunda de la gratitud de miles y miles de hombres.

¡Qué razón tenía mi Honorable colega señor Shmauk, denantes, cuando aludía al sacrificio de los bomberos voluntarios que tomaron a su cargo, en los primeros días de la terrible catástrofe, el control de nuestras ciudades y pueblos, aun de los más lejanos! Cabe mencionar también la abnegación, el sacrificio, la lealtad del Club Aéreo Civil de Puerto Montt que, durante un mes, se movilizó con sus aviones, llevando ayuda a las localidades más lejanas de la provincia de Llanquihue.

Se han tejido páginas de heroísmo; la raza ha demostrado su superación, toda la capacidad institucional de la República, y ha probado en la más negras y duras horas de martirio todo lo que el alma inmortal de Chile puede dar.

Ya que a nuestro Comité le ha correspondido poner punto final a este largo debate, en que cada partido se ha pronunciado sobre una ley que va a decidir el futuro de Chile, reiteramos en esta oportunidad, el homenaje de nuestra provincia a las fuerzas morales de la Patria.

Lamentamos sí, profundamente, que el proyecto que preocupa la atención de esta Honorable Cámara no haya sido conjuntamente un proyecto de reconstrucción y de desarrollo de la economía nacional.

El cataclismo que ha destruído doce provincias de la República, en una faja de mil kilómetros de largo, que comienza en la joven provincia de Linares y termina en la lejana peninsula de Taitao, nos está indicando que Chile debe sobreponerse a su tragedia. Es necesario reconstruir la República, pero no la vamos a reconstruir sobre los viejos moldes del marasmo, de la rutina o del temor. La reconstrucción tiene que tener el sello de la intrepidez. Las deudas que se van a contratar por esta ley pueden pesar sobre tres generaciones de Chile; es necesario, entonces, que a estas regiones vayan también los factores que permitan a las generaciones del futuro, a través de la fortificación de la economía nacional, poder pagar estos compromisos con soltura y con facilidad, sin que pesen, como una lápida sobre las reivindicaciones del pueblo chileno y sobre sus ansias de una vida mejor.

Ya dije en mi primera intervención, que el Mensaje que nos había enviado el Poder Ejecutivo era débil, incompleto y no estaba a la altura de la enorme tragedia vivida por la Nación; no penetraba a fondo en los problemas, y no tendía a la necesidad de innovar. Sólo, frente a las grandes pruebas y en las horas más duras de adversidad es cuando el hombre prueba que efectivamente, Ariel se impone sobre Calibán, y con la fuerza moral y su capacidad triunfa sobre el marasmo y sobre la decrepitud física producida por la pérdida de las energías.

Tenemos que modelar una nueva economía. Si no somos capaces de imponernos con este concepto, habremos retrocedido cincuenta años, y las generaciones futuras tal vez tengan que renegar de nosotros. Creo que es necesario afianzar la independencia económica de esta nación y, fundamentalmente, mejorar las condiciones del capital humano chileno en tres fases: en sus derechos, en su "standard" de vida y en la dignidad y preparación para la gran tarea de crear el bienestar del pueblo.

Por estas razones, es fundamental que este proyecto sea complementado por el de desarrollo económico. Todos los partidos políticos representados en esta Sala, hubiéramos querido legislar también sobre el desarrollo económico, pero el Ejecutivo ha tenido otro criterio. Ha deseado un proyecto aparte, y se ha comprometido, por boca del señor Ministro de Hacienda, don Roberto Vergara, a enviar en breve una iniciativa de esta naturaleza a la consideración del Parlamento. Esperamos, entonces, que esa será la gran oportunidad para proyectar las nuevas grandes etapas de la economía chilena, y compensar y llenar los vacíos de que adolece el Mensaje que nos preocupa en estos instantes.

La iniciativa parlamentaria de todos los partidos políticos, a través de quienes pertenecen a la Comisión de Hacienda, ha comenzado a perfilar la planificación de la economía chilena.

Por este motivo, aunque yo haya sido uno de los hombres que en la Comisión de Hacienda participaron en esta exhaustiva y larga jornada, es necesario que deje constancia claramente de que la cooperación del Parlamento, la intervención de los partidos políticos chilenos, la capacidad, la técnica y la sinceridad de propósitos del Congreso, han permitido entregar el primer informe de un proyecto de ley que resiste dignamente el más severo examen, y que lleva, en su articulado, todas las disposiciones que son necesarias en una legislación de emergencia. Ello se debe al inmenso propósito que hemos traído para reconstruir la gran zona de nuestro territorio devastada por la catástrofe.

Los diversos títulos del informe de la Honorable Comisión de Hacienda, han precisado el criterio de la Corporación en lo que se refiere a la reconstrucción. Así por ejemplo, se otorgan facultades al Presidente de la República para estructurar los planes reguladores de las ciudades y pueblos. Hemos otorgado al Poder Ejecutivo todas las herramientas, dentro del margen de la Constitución Política del Estado, para que proceda a expropiar todos los terrenos que estime conveniente para la remodelación de las ciudades destruidas. Hemos creado todos los mecanismos crediticios de bajo interés y a largo plazo, para que la economía nacional pueda afrontar esta difícil situación que tendrá que soportar durante varios años. Lo concerniente a la construcción urbana y a todo lo que atañe a edificios ha quedado concentrado en la Corporación de la Vivienda. Todo lo que es económico y todo lo que involucre a la agricultura, a la industria y al comercio, ha quedado concretado en las disposiciones que se refieren a la Corporación de la Vivienda. Hemos considerado la condonación de intereses penales y multas para todos los deudores de las provincias devastadas. Se ha considerado la liberación de derechos aduaneros para todas las maquinarias de las industrias destruidas y para aquéllas que sea necesario instalar en esas zonas. Se ha consultado la forma de castigar las pérdidas en los balances de las industrias. Se ha considerado el crédito privado amplio para toda clase de instituciones que no persigan fines de lucro. Hemos concedido rebajas en los derechos fiscales y municipales que afectan a la construcción, interpretando con ello las más sentidas aspiraciones de los pueblos y ciudades destruidas por la catástrofe. Hemos abordado la situación de las Municipalidades de las doce provincias devastadas, en forma que, según creo, satisfacen sus aspiraciones. También se ha legislado con el máximo de sinceridad, sobre la situación de los imponentes de las Cajas de Previsión.

En síntesis, y a través de varios etcéteras, hemos considerado una serie de indicaciones y muchas otras sugerencias de suma nobleza y contenido humano, que han mirado la tragedia en todas sus fases, hasta llegar al caso de los huérfanos que han perdido a sus padres, de la mujer que ha perdido a su esposo, de la viuda que quedó sin pan y hasta del último obrero y del humilde pescador que perdió su bote o sus instrumentos de trabajo.

Diversos Honorables Diputados de mi partido han precisado la posición política del nacionalismo popular; por mi parte ya tuve oportunidad de fundamentar esta misma posición en la sesión especial celebrada por la Honorable Cámara para abordar esta gran tragedia; entonces me concreté a analizar una serie de problemas que tienen relación con la zona sur de Chile y, especialmente, con la provincia que tengo el honor de representar en esta Corporación.

Las aspiraciones de las provincias devastadas son coincidentes. Los hombres de todos los partidos, separados por las más distintas y opuestas ideologías, hemos coincidido en un solo y franco anhelo de bien público. Por esta razón, empinándonos sobre nuestros propios partidos, haciendo una tregua por un instante en torno de la representación doctrinaria que tenemos los grupos parlamentarios, unidos por el dolor, deseosos de resolver los problemas suscitados y ansiosos de contribuir a la reconstrucción de la Patria, hemos coincidido, en una serie de indicaciones que se han presentado a este proyecto, modelándolo, perfeccionándolo y dándole la fisonomía con que seguramente enfrentaremos la votación final en esta Sala.

Pasaré a referirme, en especial, a los problemas que afectan mayormente a la zona que tengo el honor de representar en esta Corporación.

La Honorable Comisión de Hacienda aprobó un artículo que permitirá estructurar, en la zona sur de Chile, la industria pesquera. Esta industria es de vital importancia para la República y puede ser clasificada como un rubro de producción básico de nuestra economía.

Sin embargo, ¿cuál es la situación de la industria pesquera en Chile? Existe, en torno de esta industria, un abandono casi total. Su característica es la de la "incipiencia", siendo una actividad llamada a un gigantesco desarrollo, y llamada por el destino y por la configuración geográfica de esta República, que posee cinco mil kilómetros de costa, a ser la actividad principal de un pueblo de marinos y pescadores.

El desarrollo de nuestra economía, como se ha repetido incansablemente, debe apoyarse en el mar, por razones fundamentales; por razones turísticas de toda índole, porque la belleza del mar chileno es inmarcesible; por razones de transporte, porque escasas naciones del mundo pueden llegar a constituir, con las materias primas que posee su inmenso litoral, una poderosa marina mercante, a la altura de la de los Estados Unidos, Inglaterra, Noruega o Suecia; por la alimentación, porque puede suplir todo el déficit de carne de esta República y convertirse en factor de exportación; como rubro de exportación, puede entonar la capacidad de divisas del país, llevando un desahogo a todas las otras actividades; como factor de trabajo, porque puede dar ocupación a miles de hombres. En síntesis, es un rubro básico de nuestra producción llamado a un mejor destino porque se trata de un problema que es necesario abordar con intrepidez y con visión del futuro.

El terremoto del sur de Chile y los maremotos que fueron su consecuencia golpearon duramente la incipiente industria pesquera de la zona devastada. Destruyeron totalmente las bases pesqueras de Lebu, Queule, Puerto Saavedra, Mehuín, Niebla, Pucalique, en la provincia de Osorno; del propio pueblo de Maullín, de la caleta pesquera de Caremalpu, y repercutió duramente en el Golfo de Arauco y en todos los canales chilotes.

Centenares de pescadores perecieron ahogados o perdieron sus embarcaciones, sus redes, sus motores, sus pequeñas goletas y botes, sus casas y muelles. Perdieron la vida alrededor de ochocientos hombres de mar, y se calcula en tres mil cuatrocientos el número de pescadores que perdieron sus botes y material de trabajo.

Asimismo, el mar, en su furor, barrió con la costa, destruyéndola, especialmente en la región de Llanquihue, de los canales de Chiloé, y en el Golfo de Ancud, donde estaban los viveros de mariscos, que eran el orgullo de la industria conservera chilena y que daba trabajo a miles de hombres.

Como consecuencia de esto, la cesantía, el hambre y la miseria dominan en el litoral de la zona devastada. Hay falta de alimentación en muchas ciudades, por lo que es fundamental en este proyecto ir a remediar la miseria que ha caído sobre decenas de miles de hogares.

Es un dolor que no ha sido aún comprendido ni interpretado. Yo, que represento esa región en esta Honorable Cámara, quiero hacerme eco del dolor de los humildes.

Así como mis Honorables colegas señores Valdés Solas y Sívori, con tanto cariño y con tanta unción analizaban en esta Honorable Cámara, hace algunos minutos, la tragedia de los obreros campesinos, del hombre que es la base de la economía chilena, y que representan la mitad de la población de la República, yo alzo mi voz para recordar que en este proyecto de reconstrucción tienen que encontrar amplia cabida los hombres del mar, que en este momento constituyen los pilares de una de las más grandes industrias de Chile.

La comprensión que encontré en la Comisión de Hacienda frente a este problema, se tradujo en la aprobación de una indicación que presentamos junto con otros colegas de otras provincias que tienen el mismo anhelo, la misma impaciencia e inquietud, indicación que se incorporó al proyecto como artículo 105.o. Oportunamente pediré a la Honorable Cámara que también le preste su aprobación.

En efecto, en la letra a) de este artículo se consulta la suma de mil millones de pesos para que, con un sistema especial de créditos a largo plazo y un sencillo procedimiento, se pueda restituir sus embarcaciones y sus medios de trabajo a los pescadores damnificados, matriculados como tales con anterioridad al sismo.

Asimismo, señor Presidente, se consulta la suma de cien millones de escudos para que la Corporación de Fomento de la Producción, de acuerdo con los estudios técnicos respectivos, proceda a reconstruir los viveros de mariscos que resultaron destruidos en el Canal de Tenglo, en el Golfo de Ancud, en las caletas de Carelmapu, Maullín, Calbuco, y particularmente en el extremo sur-oeste de la provincia de Chiloé, en la región de Melinka, célebre por sus mariscos y que actualmente enfrenta la más espantosa miseria.

En la letra c), fruto de una indicación de varios Honorables señores Diputados, se establece que la Corporación de Fomento invertirá la suma de dos millones cuatrocientos mil escudos en la construcción de puertos pesqueros o en la complementación de puertos comerciales con instalaciones para el uso de las actividades pesqueras de esa zona.

Con esta suma, la Corporación podrá echar las bases definitivas de la futura gran industria pesquera de Chile; se podrán construir, de acuerdo con estudios completos que tiene la Corporación de Fomento, puertos pesqueros pilotos modelos, provistos de muelles de atraque, de dársenas de abrigo, de patios pavimentados para instalar maestranzas y para secar las redes; para instalar bombas de descarga de pescados y pequeños frigoríficos de conservación. Al mismo tiempo, podrá construir habitaciones para el gremio de pescadores, a fin de que estos trabajadores del mar puedan vivir en condiciones humanas.

De esta manera, la Corporación de Fomento de la Producción podrá construir, con estos recursos, puertos pesqueros en Talcahuano, San Vicente, Lebu, Queule, Niebla, Corral, Bahía Mansa, Chintío, Puerto Montt, Calbuco, Ancud, Castro y Melinka. Por la importancia de este artículo, básico para las provincias devastadas, confiamos en que la Honorable Cámara le prestará su aprobación.

Señor Presidente, el cataclismo último quebró prácticamente la columna vertebral de los transportes fundamentales de la zona devastada. Está de más analizar las cuantiosas pérdidas experimentadas por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la que aún no ha logrado poner en servicio las vías ferroviarias del extremo sur del país. En efecto, a pesar del ímprobo trabajo de los ingenieros y de todo su personal, la red ferroviaria no puede pasar todavía más allá de la ciudad de Osorno. Más al sur existe una serie de puentes destruidos que no podrán, seguramente, ser reconstruidos antes de seis meses o de un año.

• Igual situación afecta al sistema portuario de la zona devastada. La catástrofe destruyó totalmente el puerto de Corral, puerta de entrada de la provincia de Valdivia; arruinó casi totalmente el puerto recientemente creado por la provincia de Osorno, llamado Bahía Mansa, y el gran puerto de Puerto Montt, orgullo y modelo de obras portuarias, próximo a inaugurarse, provisto de capacidad para permitir la entrada de transatlánticos de más de diez mil toneladas, fue absoluta y totalmente barrido por la furia de la naturaleza.

Enseguida, señor Presidente, el puerto de Ancud fue prácticamente aniquilado y el de Castro desapareció, al igual que el de Puerto Montt, a pesar de que faltaban apenas dos o tres meses para su inauguración. Eran obras modelo de ingeniería; constituían el orgullo de la región, que iba a disfrutar de sus beneficios; sin ellas las provincias de Osorno, Llanquihue y Chiloé no pueden vivir.

El caso de la ciudad de Valdivia es dramático, porque el puerto de Corral no puede ser utilizado. No se ha sentido aún en todas sus proyecciones la gravedad de la tragedia valdiviana, porque la economía, la vida misma de esa provincia, está paralizada ante la inminente tragedia del desborde del lago Riñihue, que en estas horas terribles para el país está cumpliendo este ciclo de pesadilla que ha caído sobre nuestra patria.

Pero el caso de Puerto Montt, en la provincia que tengo el honor de representar, es fundamental. Cualquiera cosa podría postergarse en las provincias de Osorno, Llanquihue y Chiloé, menos la reconstrucción total del puerto de Puerto Montt, porque esta localidad constituye el corazón de una zona geográfico-económica que se prolonga, pasando por Aisén, hasta el territorio de Magallanes. Si no se reconstruye ese puerto, toda la zona sur de Chile continuaría paralizada y serían ilusorios los planes que nos hemos trazado en cuanto a retornarla a su normalidad. Necesitamos un puerto de las mismas dimensiones, con la misma técnica y con la misma capacidad que había sido proyectado; no un muelle, no una posibilidad ocasional, no una solución encaminada a prever, a la ligera, cualquiera contingencia. La provincia de Llanquihue anhela su puerto moderno con capacidad para barcos superiores a diez mil toneladas y con bodegas e instalaciones que faciliten bajos costos en la carga y descarga de las mercaderías. De ahí que, coincidiendo todos los Honorables Diputados de la zona devastada en que es necesario colocarle al Mensaje del Ejecutivo una vertebración económica a fin de que realmente sea un proyecto de reconstrucción, y considerando que el problema de los transportes es fundamental para la economía chilena, país de loca geografía, de compleja y extraña distribución, con características propensas a los sismos, en el que tendremos que modelar una mentalidad permanente preparada para sostener y prevenir cualquiera tragedia, nos hayamos reunido y dejado estampado en el artículo 108.o del proyecto en debate la política portuaria de todas las provincias destruidas por los terremotos y el maremoto de mayo último.

De ahí que también confiemos en que esta Honorable Cámara, en estas horas cruciales de una nación que ha sabido afrontar con democracia, con serenidad y con superación de todos los valores humanos, garantice al país que su economía caminará por los cauces que le corresponden dentro de sus proyecciones modernas de progreso y de técnica.

Asimismo, y siempre en el rubro de los transportes, el cataclismo nos ha entregado una nueva y dura lección. Quedó comprobado que la zona sur carecía de buenos aeródromos. Desde Santiago al sur, los grandes aviones sólo podían aterrizar en los aeródromos de El Tepual y de Chabunco, el primero ubicado en Puerto Montt y el segundo en el lejano puerto de Punta Arenas.

La carencia de aeródromos provocó problemas dramáticos en la zona damnificada, como consecuencia también de la interrupción del tránsito ferroviario.

Señor Presidente, si no hubiera existido el aeródromo de El Tepual, los trastornos de la zona devastada habrían culminado en el caos. El Tepual salvó a Osorno, a Llanquihue y a Chiloé; contribuyó al transporte de la ayuda extranjera, a la movilización de los hospitales de emergencia y permitió llevar hasta allá medicamentos y alimentos y evacuar poblaciones enteras con el máximo de celeridad.

Pero este gran aeródromo está inconcluso y es menester terminar su construcción.

Deseo narrar, contar y revivir en esta Honorable Cámara las horas de incertidumbre que pilotos y pasajeros, el día siguiente del gran cataclismo, experimentamos en el DC-6 de la Línea Aérea Nacional. Este avión, destinado a llevar las primeras ayudas a las provincias de Llanquihue y Chiloé, voló durante dos horas y media sobre el aeródromo de El Tepual sin poder aterrizar, y en cada oportunidad fracasaba en sus ensayos. Al final, esa máquina, de enorme valor, que llevaba toda la representación parlamentaria de la zona sur, se lanzó con intrepidez a través de la niebla, probando la capacidad de los pilotos de la LAN, Línea Aérea Nacional, sin instrumental de ninguna especie, sobre la losa de El Tepual, arriesgando la vida de sus tripulantes y pasajeros, pero abriendo así el camino a toda la ayuda que llegó más tarde y permitiendo la colocación del primer instrumental técnico, gracias al cual se hizo posible el vuelo de los grandes transportes aéreos que salvaron la zona sur de Chile.

Repito, señor Presidente: si no hubiera existido el aeródromo de El Tepual, la situación de las provincias australes no hubiera podido narrarse en esta Sala y hubiera sido necesario revivir los capítulos del Dante para poder interpretar lo que allí habría ocurrido.

Pero la lección está trazada. El resto de las provincias del país no dispone de aeródromos amplios, sino de pequeños aeródromos de alternativa, para aviones pequeños, y si nuestro sino es el de la tragedia, si ya somos un país donde ha tenido lugar la tragedia más grande de todos los tiempos que recuerda la cultura humana, si nos ha tocado a nosotros, pequeño país de un lejano continente, ser testigos y protagonistas de un cataclismo que rebajó el nivel del continente, tenemos que sacar lecciones de esta catástrofe. En cada provincia del país debe existir un aeródromo pavimentado, con una longitud mínima de dos mil metros, para que puedan aterrizar los grandes aviones cuadrimotores.

Señor Presidente, los Diputados de las provincias comprendidas entre Concepción y Chiloé nos hemos unido para resolver y solucionar este gran problema. Es así como se ha presentado a la consideración de la Honorable Cámara una indicación tendiente a que en cada una de las provincias devastadas por el azote de la naturaleza se construya un aeródromo pavimentado, con una capacidad mínima de dos mil metros, obligando al Ministerio de Obras Públicas a darle prioridad a la construcción de dichos aeródromos en sus respectivos planes.

Confío, señor Presidente, en que la Honorable Cámara, interpretando el sentir y el anhelo máximo de las provincias devastadas, apruebe este artículo que Diputados de todos los partidos políticos, unidos por el más hondo de los anhelos, con el fin de resolver los problemas de nuestra patria, hemos sometido a su consideración.

Señor Presidente, en el proyecto que la Comisión de Hacienda somete a la consideración de la Honorable Cámara hay un artículo que merece especial mención. El se refiere a la organización, a través de la Corporación de Fomento de la Producción, de un sistema crediticio para acudir en ayuda de los miles de pequeños propietarios y de medianos agricultores que, en ciudades y campos de la zona sur, perdieron sus tierras como consecuencia del hundimiento del continente.

Debo hacer presente que el nivel del continente sudamericano descendió entre 1,80 y 3 metros entre las provincias de Cautín y Aisén. La pérdida que significa este cataclismo natural, esta catástrofe geológica, que debe haber removido hasta las mismas entrañas del globo, para nuestra pequeña nación reviste proporciones inconmensurables, porque ni una casa se destruye parcial o totalmente, es posible repararla o reconstruirla, y si una industria es afectada por cualquier factor, también es posible rehacerla, y con la puesta en marcha de dicha industria se puede recuperar las horas perdidas y los capitales inutilizados; pero recuperar la tierra que se perdió, que descendió de nivel, que cubrieron las aguas; la tierra donde hoy día ondulan las olas del mar, es imposible. Y hay en este hecho una tragedia que es muy difícil de compendiar.

El país ha perdido terrenos de gran valor, terrenos planos, de vegas, talajeros, aptos para todo cultivo; fajas costeras, especialmente en las provincias de Cautín, Llanquihue y Chiloé, en donde miles de pequeños propietarios habían edificado sus casas, tenían sus parcelas y donde los pescadores habían levantado sus viviendas y acondicionado caletas.

Los estudios hechos por el Ministerio de Agricultura y por la Corporación de Fomento de la Producción, revelan que la provincia de Cautín ha perdido 8.000 hectáreas, que la provincia de Valdivia ha perdido 18.000 hectáreas, que Osorno ha perdido 3.000 hectáreas, que Llanquihue ha perdido 10.000 hectáreas. Y se calcula que en la provincia de Chiloé ha habido una pérdida aproximada de 15.000 hectáreas, dato que puede variar porque aún no se puede precisar con exactitud debido a que se desconoce el nivel máximo que alcanzarán las mareas de agosto. En síntesis, se han perdido más o menos 50.000 hectáreas de tierra.

Estos terrenos planos y bajos, de alta capacidad productiva, tienen un valor en las provincias de Valdiviva y Cautín de 300 a 500 escudos la hectárea. O sea, el cálculo que más o menos puede hacerse sobre los daños que ha experimentado la economía nacional y las provincias devastadas indica que las pérdidas por este concepto suman más de 15 millones de escudos.

En el caso de Valdivia, que en estos momentos soporta la inundación proveniente del lago Riñihue, habría llegado el momento de establecer la cota máxima de inundación de las aguas, porque en relación con los terrenos que se han perdido falta aún precisar el nivel normal del río Calle-Calle corriendo sin dificultades de ninguna especie que detengan su curso. De manera que es muy posible que las cifras dadas y extractadas de los estudios del Ministerio de Agricultura tengan que aumentarse en varios miles de hectáreas.

En la provincia de Llanquihue, la región de Maullín, de Quenuir, de Carelmapu, fue duramente afectada. Todo esto se traduce para el país en menos carne, menos leche y menos trigo; y para los propietarios de estas tierras, en la miseria total. La capacidad forrajera de las cincuenta mil hectáreas perdidas por el país hay que calcularla, por lo menos, en una vaca por hectárea. Son cincuenta mil vacunos menos que tiene el país, lo que indudablemente ha de influir directamente en el déficit nacional de carne.

Detrás de todo este cuadro que estoy pintando, hay una tragedia desconocida hasta hoy en los anales de la humanidad, una tragedia que sólo podría compararse a la transplantación de masas humanas en las grandes guerras, cuando una nación derrota a otra y le arrebata su territorio, cuando se produce el éxodo de la población, cuando se pierden la Patria, el hogar y todo lo que el hombre ha logrado crear. Los pequeños propietarios, los pescadores, los campesinos, los pequeños y medianos agricultores de las provincias sureñas no solamente perdieron sus animales, sus galpones y sus casas, sino también algo extraño: la garantía, la puerta abierta al crédito, la posibilidad de obtener la ayuda. En cualquier otro lugar del territorio, de la faja costera de Chile, la reconstrucción podrá cimentarse sobre la base de la esperanza y la garantía de un crédito a largo plazo y con bajo interés. Nuestros conciudadanos podrán reconstruir sus vidas y devolvevr al país, con su trabajo y su patriotismo, todo lo que la economía nacional ha perdido. Pero los hombres que perdieron su tierra no podrán hacerlo si nosotros, unidos por la solidaridad humana y por la observación fría de las conveniencias nacionales, no los ayudamos a reconstruir lo que perdieron. Porque si perdieron su tierra, les queda su capacidad, su técnica y su experiencia creadora. La economía nacional no podría ser privada de estos factores creadores que inclusive son superiores a todo lo que se pueda calcular. Creo que la Honorable Cámara no podrá negar su aprobación al artículo, ratificado por la Honorable Comisión de Hacienda, que establece un sistema especial de créditos y tiene por objeto resolver el tal vez más hondo y duro de los problemas, cuya verdadera dimensión sólo será conocida cuando, restablecida la calma en la provincia de Valdivia y perdidas en el Mar Pacífico para siempre las aguas que el destino acumuló en la Cordillera, se sepa exactamente cuál es el monto de la superficie inmodala y perdida por el país.

Ha sido trágico el cuadro de Valdivia hundida. Las aguas se mueven por las mareas y susurran suavemente sobre el paisaje valdiviano de la vieja ciudad del ensueño y el esfuerzo. Quien la ha conocido —yo que me formé en ella— recuerdo que era como una égloga. Hoy día habría que recurrir a la narración dramática del hundimiento de la Atlántida para comprender lo que significa ver esa ciudad totalmente cubierta por las aguas, se siente una sensación de silencio y muerte que, indudablemente, se ha traducido en lo que los periodistas, con habilidad y visión certera han calificado como si fuera un pueblo de sonámbulos. Porque perder la tierra es como perder la patria, es como perder la base misma del alma, es como perder la razón de ser del individuo. ¡Qué dolor he visto retratado en el rostro de los pequeños campesinos y de los pescadores de Quenuir, Carelmapu y Maullín, y qué sensación de tristeza y desaliento nimba el rostro de los sufridos chilotes!

Los canales plenos de ensueño y de leyenda, hoy día son rutas de muerte y sólo se vive esperando la curva de las mareas que suben o bajan a impulsos de la atracción de los astros. Pero, al mismo tiempo que sube y baja, va destruyendo la herencia humilde de esos chilenos que están sosteniendo la enseña de nuestra nacionalidad y haciendo que Chile permanezca, gracias al heroísmo de esa raza, en tierras que no supo cautelar en el pasado y que es posible, gracias de esta catástrofe, sepa comprender que debe defenderse.

En Europa se ha sabido resolver la crisis de la pérdida de la tierra. Los holandeses, por ejemplo, han hecho verdaderos prodigios en Zuiderzee para recuperar los terrenos que otrora tal vez cataclismos similares les arrebató el Mar del Norte.

De ahí que la Comisión de Hacienda le dispensara su aprobación a los artículos 102.o y 103.o y, particularmente, estos artículos merecieron la comprensión cálida y cooperadora del talentoso jurisconsulto y Ministro de Justicia, señor Julio Philippi.

El Diputado que habla quiere recordar en esta oportunidad el nombre del señor Julio Philippi, para que las provincias sureñas sepan que encontraron en este hombre una comprensión que constituye un verdadero ejemplo para quienes deben regir un país.

Pero, señor Presidente, la reconstrucción de nuestra patria, de las provincias sureñas, no puede hacerse únicamente sobre bases materiales. No podríamos levantar casas, puertos, aeródromos; crear una nueva agricultura, si no fuéramos capaces de penetrar más hondo, calar más profundo en la tremenda lección que nos ha deparado el destino. Las medidas que consulta el proyecto de ley en debate y el plan de desarrollo de la economía nacional, que, en breve, el Ejecutivo someterá a la consideración del Parlamento, quedarían vacíos, serían estériles, no tendrían culminación, si no fuéramos capaces de preocuparnos de capacitar al elemento humano de la zona devastada, si no encaramos el trágico problema educacional de la República; si no nos preocupáramos de la reparación de los trabajadores chilenos y de los hombres que, en mayor o menor escala, participan en la movilización de la actividad económica.

¡Espléndido reconstruir materialmente las provincias azotadas por la naturaleza! ¡Pero también necesitamos reconstruir al hombre! Las fallas de nuestro sistema educacional son demasiado conocidas para que nos extendamos en consideraciones sobre ellas. Pero bien sabemos que nuestras actividades económicas adolecen, esencialmente, de falta de especialistas, de falta de técnicos. El número de que dispone la economía nacional es exiguo, aunque de alta preparación, de alta capacidad, por lo cual podemos estar orgullosos de nuestros planteles, de nuestras universidades técnicas. No obstante, ellos representan, indudablemente, una pequeña cuantía en el gran problema de la debilidad de la educación chilena. Porque no tenemos artesanos en Chile; en la fría realidad de las cifras, tenemos un reducido número de obreros especializados. ¡Qué sabe el pescador de navegación, de frigoríficos, de elaboración del pescado, de los mariscos, de la industria conservera! ¡Qué sabe de motores y de todo lo relativo a la técnica moderna! Lo que lo mueve y lleva y permite trabajar es el instinto natural. Y lo que sabe lo vio o aprendió en su contacto con la naturaleza o con sus padres, o con quien tuvo la bondad de enseñarle a trabajar, y, con respecto al campesino, yo intercalaría en mi discurso las expresiones verdaderamente admirables de nuestros colegas, señores Valdés Solar y Sívori, que han tocado la fibra más honda y humana de esta Honorable Cámara, al recordar la tragedia del campesino, la cual ha quedado permanentemente inmortalizada en los versos de una tonada chilena: "Comprendo la diferencia que hay de patrón a inquilino..."

Si nuestra educación no es capaz de penetrar, de hacer el análisis espectral del drama de la incapacidad en que el país se encuentra para crear una economía vigorosa, no podremos recuperar lo perdido, porque el campesino vive simplemente en la rutina de la tradición. El hombre del campo, el pequeño y el mediano agricultor, no cuenta con conocimientos técnicos, por no haber pasado por las aulas de un establecimiento donde efectivamente aprendiera a incorporar la técnica a sus actividades. Es gente que ha cursado sólo uno o dos años de humanidades, olvidando luego lo que ha aprendido, para revivir lo que vio en sus padres y abuelos: va a la tierra, al campo, a repetir métodos rutinarios, a anquilosar y estatizar para siempre la economía de la Nación, sin poder aportar al cultivo nada nuevo.

Este análisis espectral se puede aplicar igualmente a la industria. Aquí prevalece la improvisación, el signo de nuestra capacidad técnica es el "alambrito"; la habilidad propia, instintiva e innata del obrero chileno, es lo que hace prodigios. Pero el Estado no ha penetrado a fondo en el tremendo problema de la falta de elementos especializados para cimentar sobre ellos una economía poderosa, afrontar el futuro y sacarle provecho a las materias primas y a las formidables reservas espirituales del país. Hemos caminado a ciegas.

No hemos querido comprender que necesitamos también, para aumentar la producción, contar con trabajadores especializados, que debemos preparar al elemento humano, dándole así la posibilidad de ganar mejores salarios, y, por ende, tener mayor capacidad de consumo; y crear, al mismo tiempo, un poder productor que permita al país alcanzar, dentro de la cultura, la libertad y con todos los medios que brinda el progreso, el bienestar a que su población tiene derecho.

Nuestra enseñanza es humanista por excelencia. El Ministro de Hacienda, señor Vergara, con palabras que merecieron la atención de esta Honorable Corporación, manifestó el creciente interés del Gobierno por el mejoramiento de las condiciones en que se desarrolle la agricultura.

Expresó también este Secretario de Estado que era aspiración del Gobierno rebajar los costos en la agricultura y en las industrias pesquera y maderera; en síntesis, en toda la producción chilena.

Señor Presidente, en el contacto humano que hemos tenido con el señor Ministro en las sesiones de la Comisión de Hacienda, nos hemos formado una nueva impresión sobre su personalidad. Bien sabemos que el señor Ministro está sinceramente bien intencionado en este problema, porque éste es un aspecto interesante. Sin embargo, uno llega a sonreír cuando se habla de que se pueden bajar los costos con simples buenas intenciones. Nunca será posible bajar los costos en la agricultura o en la industria chilena, si no colocamos el eje, los cimientos de la gran tarea, si no formamos la base de nuestra economía, esto es, la preparación humana del trabajador y el mejoramiento de vida del pueblo, para que, a su vez, el pueblo pueda crear la capacidad productora del país.

¿Cómo funcionan nuestros establecimientos educacionales, especialmente los de enseñanza técnica, carentes de maquinarias, materiales y talleres? Las escuelas agrícolas carecen de toda clase de medios para la enseñanza práctica. Recuerdo haber visto a los profesores de la Escuela Industrial de Castro efectuar una colecta para comprar un torno y construir ellos mismos, en sus horas de descanso, un galpón donde hacer clases. Desde San Vicente a Punta Arenas no hay una sola escuela de pesca. Y desde Angol hasta Chiloé no existe ninguna escuela agrícola. La que existía en Chiloé, desgraciadamente, fue levantada.

Señor Presidente, ha llegado a mis manos un interesante folleto sobre el Seminario que la Universidad de Chile realizó para tratar la reconstrucción del país. He leído con atención algunas frases de un discurso de la primera autoridad de la docencia chilena, el Rector de la Universidad de Chile, relacionadas con el desarrollo de los recursos del país. Manifiesta en su discurso el señor Rector: "Sabemos que el desarrollo histórico-económico de Chile no es satisfactorio, que en el período 1940-1945 el Producto Nacional Bruto subió en promedio anual 3,5 por ciento per capita, en 1946-1954, en 1,7 por ciento; que entre 1955 y 1959 bajó ligeramente. Sabemos, en cambio, que el crecimiento de la población exige un aumento cada día más alto de la producción por individuo."

A esto, señor Presidente, yo agregaría un estudio de la Corporación de Fomento de la Producción, cuyas cifras son dramáticas y que tiene que hacer meditar profundamente a esta Honorable Cámara.

Dice así:

"La demanda de alimentos, tanto en cantidad como en variedad, ha crecido extraordinariamente en el país, en los últimos decenios debido a: 1) Al incremento vegetativo de la población, que entre los años 1946 y 1955 creció en un 18,6 por ciento, frente a un aumento de 8,7 por ciento de la producción agropecuaria; 2) Al

crecimiento del ingreso medio por habitante, que en el período 1940-45 y 1956 aumentó en 20 por ciento, y, 3) A la emigración de la población rural a los centros urbano-industriales que han hecho variar cualitativamente la dieta alimenticia.

Los hechos señalados han significado una disminución de la disponibilidad de alimentos per capita, que entre los períodos 1942-45 y 1951-55 bajó en un 6 por ciento y cuyo resultado directo ha sido el alza sostenida del precio de aquéllos al nivel del consumidor. La menor disponibilidad de alimentos y su elevado precio, han llevado a gran parte de la población a un estado crónico de desnutrición, que amenaza en su base humana fundamental, las posibilidades de un rápido aumento de la productividad de la población activa del país; existiendo urgencia en incrementar el consumo de leche en 81 por ciento, carnes y pescados en 34 por ciento, hortalizas en 30 por ciento y huevos en 18 por ciento.

Además de lo señalado, el inadecuado desarrollo de la producción agropecuaria ha significado que desde 1942, el país que tenía una balanza favorable en su comercio exterior agrícola, se ha transformado en un creciente importador neto de estos productos, de los cuales un 65 por ciento podrían obtenerse económicamente en el país, a tal punto que en el decenio 1948-1957 el saldo negativo total ascendió a la suma de US$ 417 millones menoscabándose así seriamente la capacidad de importación de bienes de capital y materias primas para acelerar el desarrollo industrial.

Por otra parte, la gravedad del problema agrario nacional se hace más evidente, si se considera que alrededor del 29 por ciento de la población activa corresponde a trabajadores de la tierra, cuyo nivel medio de ingresos es tan reducido, que en el quinquenio 1940-44 fue 50,2 por ciento inferior al promedio de salarios obreros del país, cifra que baja a 56,9 por ciento en el período 1950-54.

Este hecho significa que la población rural, en su inmensa mayoría, es prácticamente inexistente como mercado comprador de los bienes de consumo y servicios de las actividades industriales y comerciales, manteniéndose, además, a niveles educacionales y culturales incompatibles con los requerimientos de una agricultura moderna."

Además, señor Presidente, es interesante consignar unos párrafos de la exposición que el señor Pedro Lehmann, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción tuvo a bien hacer al Consejo de la Institución, en el mes de octubre del año pasado.

"En los últimos lustros —expone— la capitalización nacional ha sido en promedio de sólo 10 por ciento sobre el valor de la producción de bienes y servicios, mientras que en América Latina el promedio es del orden del 17 por ciento. Por otro lado, en Latino América, entre 1940 y 1955, la producción de bienes y servicios por habitantes creció en promedio a razón de 2,3 por ciento anual, mientras que en Chile sólo lo hizo a un ritmo anual de 1,3 por ciento. Nuestra población que aumentaba tradicionalmente a una tasa anual de 1,6 por ciento, está creciendo a razón de 2,5 por ciento por año, lo que significa que en el próximo decenio se agregarán a la comunidad más de dos millones de personas, a las que habrá que proporcionarles alimentos, viviendas, vestuarios, movilización, etc., igualmente habrá que proporcionar trabajo remunerativo a los nuevos contingentes de ciudadanos que estarán en edad de trabajar, los que en la actualidad suman ya más de cien mil por año.

La situación de nuestro comercio exterior se ha ido agravando en los últimos años debido al escaso aumento en los volúmenes de nuestras exportaciones y al aumento de la población. Lo anterior se ve agravado debido a que la producción agrícola ha aumentado en las últimas décadas a un ritmo inferior al crecimiento de la población, lo que se traduce en la necesidad de emplear más dólares en la importación de productos alimenticios susceptibles de producirse en Chile."

Pero, señor Presidente, es aun más interesante en este análisis de la inferioridad de la educación chilena, escuchar los conceptos del Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, don Luis Escobar Cerda, que recalcaba las siguientes frases:

"Pero en las naciones menos desarrolladas como la nuestra, es mi opinión que la prioridad la debe tener la educación de la población, para eliminar, por una parte, la subida cuota de analfabetismo que todavía muestran nuestras estadísticas, y para elevar substancialmente, por otra, el bajo porcentaje de obra clasificada con que cuenta nuestro país."

Señor Presidente, si la más alta autoridad docente del país, el Rector de la Universidad de Chile; si el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, que es precisamente quien dirige la preparación de los hombres que controlarán mañana el proceso económico de Chile; si el mejor organismo de Sudamérica para planes de fomento, como es la Corporación de Fomento de la Producción; si todos proclaman la crisis de nuestra economía, el bajo standard de vida de nuestros trabajadores, la incapacidad total de la educación chilena para sacar adelante el proceso económico nacional; si todos llegan a la conclusión de que el país no está capacitado para preparar su capital humano, es indispensable que complementemos este proyecto de ley, dándole los mecanismos que permitan a la educación ocupar el lugar que le corresponde en las provincias devastadas.

De ahí que los parlamentarios de todos los partidos políticos, especialmente los de las provincias devastadas, nos hayamos unidos para formular una indicación que tienda a facultar al Presidente de la República para invertir una fuerte suma, de los fondos provenientes de esta ley, en la habilitación, creación, mejoramiento y complementación de todas las escuelas agrícolas, ganaderas, pesqueras, industriales y de formación profesional en las zonas devastadas.

De esta manera, habremos completado un cuadro importante y colocado efectivamente los cimientos de la reconstrucción, no sobre bases ambiguas o teóricas, ni edificando sobre un plano de colores del arco iris, sino penetrando a fondo en la realidad económica de nuestro pueblo, que vive sumido en la ignorancia, en el analfabetismo que lo corroe.

Señor Presidente, termino esta intervención con la satisfacción de haberme referido a este proyecto de ley, en el cual el Parlamento de Chile, sus partidos políticos y sus parlamentarios han puesto lo mejor de sus esperanzas, de sus vidas y de sus sentimientos, tratando de interpretar el mandato de la soberanía nacional, realizando las aspiraciones de quienes en este momento conocen el dolor, la desolación y la desesperanza. Y estoy seguro de que al despachar esta Honorable Cámara el proyecto en su segundo trámite, habrá probado a la República que el Parlamento de Chile ha estado a la altura de la tragedia, que aquí, donde se vive y se practica la democracia, han llegado todos los hombres a entregar lo mejor de sus esperanzas, y, de esta manera, señor Presidente, para debatir una ley de reconstrucción, no solamente para recuperar las pérdidas materiales, sino que también para reponer las energías espirituales, que son la única riqueza de que dispone un pueblo para oponerse a la adversidad.

El señor FONCEA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FONCEA.— Yo lamento no contar con el tiempo necesario para haberme referido, con la amplitud indispensable, al discurso pronunciado en el día de ayer por el Triministro señor Vergara, lleno de afirmaciones optimistas, de un optimismo realmente contagioso, pero, desgraciadamente, sin ninguna base seria.

La verdad es que es un himno a supuestas realizaciones del Gobierno, que lamentablemente no pasa más allá de ser buenas intenciones o saludables propósitos.

Como no cuento con mucho tiempo, voy a contestar al discurso del Triministro aludiendo a un editorial de un diario de Estados Unidos, quizá el más reaccionario de ese país —me refiero al "New York Times". En su edición del 1º de marzo de 1960, en un editorial escrito a raíz del viaje del Presidente de la República de esa nación a América del Sur, se dice textualmente lo siguiente:

"La mala distribución de la riqueza en América Latina, se agudiza en Chile."

Agrega: "No hay país en que como en Chile exista mayor desequilibrio entre unos poquísimos ricos y la pobreza impresionante de los más".

"Más de la mitad de la tierra arable está en poder de 600 ó 700 personas."

"Los huasos o inquilinos de los campos y los rotos de las ciudades viven en una pobreza, desnutrición e insalubridad no superada en ninguna otra parte del hemisferio."

Señor Presidente, yo presiento que el señor Triministro es un asiduo lector de la prensa yanqui y me habría gustado que se hubiera impuesto de este editorial, que es lapidario, ante de cantar ese himno de optimismo que escuchamos en el día de ayer.

Debemos agregar, señor Presidente, algunas palabras sobre la capitalización privada a la cual también se refirió con satisfacción el señor Triministro, y dar sobre ella algunos datos emanados del Banco Central de Chile.

En el año 1958, último año del régimen del señor Ibáñez, se importaron a Chile automóviles por un valor de novecientos mil dólares; en 1959; primer año del ejercicio de la actual Administración, se importaron nueve millones seiscientos mil dólares en automóviles. ¡Esta es la forma cómo Chile se está capitalizando!

Al mismo tiempo, señor Presidente, son interesantes otros antecedentes demostrativos de la absurda política del Gobierno en este sentido.

La importación de maquinaria agrícola ha bajado de dos millones setecientos mil dólares, en 1958, a un millón doscientos mil dólares en 1959; y la importación de maquinaria industrial ha bajado de trece millones de dólares en 1958, a siete millones ochocientos mil dólares en 1959.

O sea, señor Presidente, durante el régimen del ex Presidente Ibáñez, las divisas se empleaban en importar bienes efectivamente de capitalización. Ahora, se distraen en importaciones suntuarias.

Yo creo, señor Presidente, que frente a estos guarismos y a estas estadísticas, el optimismo del señor Roberto Vergara no tiene ninguna base en la verdad de lo que está ocurriendo en el país.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se darían por leídas las numerosas indicaciones que han llegado a la Mesa.

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Cuántas son, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Quinientas veintitrés, Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se darían por leídas estas indicaciones.

Acordado.

—Las indicaciones presentadas aparecen en el segundo informe de la Honorable Comisión de Hacienda que figura entre los documentos de la Cuenta de la presente sesión.

El Señor JULIET (Presidente).— Se ha solicitado votación nominal para este proyecto.

En votación la petición de votación nominal.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 25 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 67 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Rechazada la petición de votación nominal.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Acordado.

Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para que pueda funcionar paralelamente la Comisión de Hacienda con la Honorable Cámara, a fin de que pueda evacuar cuanto antes el trámite de segundo informe.

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

Un señor DIPUTADO.— ¿Cómo es posible que se oponga, Honorable Diputado?

El señor BARRA.— ¡Ahora les llegó el apuro!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— El proyecto pasará a segundo informe.

La señora Presidenta de la Comisión Especial que investiga los hechos ocurridos con motivo de la huelga de los obreros de MADEMSA y MADECO, ha solicitado que recabe el asentimiento de la Honorable Corporación para que suspenda la sesión ordinaria de esa Comisión. Ella considera que dicha Comisión no podrá funcionar en forma normal y hábil sin la presencia de taquígrafos, de que no podría disponer en virtud del gran trabajo que ha tenido en esta sesión.

El señor DIEZ.— No es de la competencia de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Es competente para poder suspender una sesión ordinaria de Comisión.

El señor CORREA LETELIER.— No hay acuerdo, señor Presidente, porque no es de la competencia de la Honorable Cámara.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

Habiéndose cumplido el objeto de la presente sesión, se levanta.

—Se levantó la sesión a la 1 hora y 3 minutos del día lunes 25 de julio.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones.

Balance General de la Compañía Seguros Generales "EMPART" S. A.

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.o de julio de 1959 y el 30 de junio de 1960

ACTIVO

	Eº	Eº	Eº	Eº
INVERSIONES Y FONDOS				
Bienes Raíces:				
Agustinas 853 - 9.o Piso			13.264,42	
Acciones:				
2255 Caja Reaseguradora de Chile, Cl "B", a	Eº 1.635	8.686,93		
1315 Caja Reaseguradora de Chile, Cl. "C", a	1.635	2.150,03		
13253 Cía. Manuf. Papeles y Cartones	0,56	7.421,68		
487 Cía. Nacional de Rentas S. A.	0,20	97,40		
42188 Cía. de Petróleos de Chile "Copec"	0,2925	12.339,99		
6112 Cía. Sud Americana de Vapores	0,615	3.758,88		
2875 Banco de Chile	3,01	8.653,75		
9749 Banco Sud Americano	0,38	1.424,62		
50000 Feria "La Rural" S. A.	0,145	7.250,—		
17588 Soc. Const. de Establ. Educacionales S. A.	0,09	1.582,92		
7423 Soc. Exp. de Tierra del Fuego	0,74	5.493,02		
6480 Soc. de Renta Urbana, Pasaje Matte	0,205	1.328,40	55.187,62	
Bancos:				
Depósitos a la vista.				
Banco del Estado de Chile		394,64		
Banco Nacional del Trabajo		279,20		
Banco Panamericano		3.557,63		
Banco Sud Americano - Santiago		342,82		
Banco Sud Americano - Valparaíso		126,27	4.700,56	
Caja:			1.863,54	75.016,14
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL				22.765,37
DEUDORES DIVERSOS				
Compañías congéneres y Caja Reaseguradora de Chile			1.314,87	
Primas por Cobrar			31.266,84	
Letras y Documentos			982,24	
Deudores por Siniestros			5.462,80	
Cuentas del Personal			1.464,25	40.491,—
TOTAL DEL ACTIVO				138.272,51

PASIVO

	Eº	Eº
RESERVAS TECNICAS		
De Riesgos en curso		32.409,28
ACREEDORES DIVERSOS		
Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile	4.496,34	
Acreedores por Siniestros	8.955,16	
Personal y Directores	1.480,94	
Cuentas Varias	21.694,48	36.626,92
PROVISIONES		
Para Gratificación Extraordinaria Gerente y Contador		874,39
TOTAL DEL PASIVO		69.910,59
CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES		
Capital:		
Emitido, Acciones 30.000 a Eº 3,00 c/u	90.000,—	
De Responsabilidad de los Accionistas	45.000,—	
Pagado	45.000,—	
Fondo de Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones	3.931,03	48.931,03
PERDIDAS Y GANANCIAS		
Utilidad		19.430,89
		138.272,51

CUENTAS DE ORDEN

DEBE		HABER	
VALORES EN GARANTIA	1.050,—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	1.050,00
VALORES DE TERCEROS	242,—	GARANTIA DE TERCEROS	242,00
	1.292,—		1.292,00

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1959 Y EL 30 DE JUNIO DE 1960

DEBE		HABER	
RESEGUROS	66.650,71	PRIMAS DE SEGUROS Y RESEGUROS	147.571,61
RESERVAS DE RIESGOS EN CURSO		RESERVAS DE RIESGOS EN CURSO	
Ejercicio actual	32.409,28	Ejercicio anterior	25.560,77
SINIESTROS	22.456,49	PRODUCTO DE INVERSIONES	
Comisiones, Sueldos, Gratificaciones, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	33.507,21	Entradas por operaciones realizadas, Dividendos, Arriendos, Intereses Percibidos y Descuentos, devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	10.112,30
IMPUESTOS	7.760,82		
Consejo Directivo Asistencia	961,37		
CASTIGOS			
De Muebles y Utiles	67,91		
	163.813,79		
UTILIDAD EN EL EJERCICIO	19.430,89		
	183.244,68		183.244,68

SANTIAGO, 30 DE JUNIO DE 1960

JUAN URSIC MOSIC
Contador
C.C. N.o 4968

GALO OJEDA DOREN
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Acciones y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los certificados de Custodia y de Saldos.

SANTIAGO, 27 DE JULIO DE 1960

REINALDO ASTE
Inspector de Cuentas

JOSE ANTONIO RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

LLEGO BARCO MEXICANO CON VALIOSA AYUDA PARA EL SUR

VALPARAISO.— Después de 4 días en que nadie sabía nada de lo que le había ocurrido al barco mexicano "Tabasco", ayer, en la tarde, apareció en la rada de Valparaíso con su generoso cargamento de sárapes, pantalones, camisas, azúcar, garbanzos, café y otras especies.

El "Tabasco" navegó mar adentro en los últimos días, porque lo sorprendió un viento y un mal tiempo que duró tres días. El capitán, que no conocía esta parte del Pacífico sur, como medida de precaución navegó lejos de la costa, lo que lo atrasó bastante.

El Embajador de México en Chile, Gustavo Ortiz, acompañado de las autoridades porteñas acudió al muelle a recibir la nave, que comienza hoy a primera hora su descarga.

El "Tabasco" trae 105 mil sacos de azúcar; 10 mil sárapes multicolores; 10 mil camisas de gabardina; 45 mil sacos de café; 40 mil sacos de garbanzos; 200 toneladas de clavos, y 10 mil pares de pantalones.

El generoso gesto de los mexicanos, para los damnificados del sur, ha sido calurosamente comentado por todos los círculos de Valparaíso. (El corresponsal).

TALAGANTE:

RESULTADOS DEL SORTEO "DONACION VOLUNTARIA"

Los resultados del sorteo de la "Donación Voluntaria", realizado ayer, a las 10 horas, en Talagante, ante Notario Público, pro fondos material didáctico para las escuelas del departamento de Talagante, a emplearse en trabajos para conmemorar el Sesquicentenario de la Independencia de Chile, fueron los siguientes: 1.— Una radio RCA Victor, serie A, N.o 239, Marcelo Mayorga Sazié 2239, Santiago; 2.— Un ternero, serie E, N.o 389, N. N.; 3.— Un ternero, serie A, N.o 391, Teresa Espinoza, Peñaflor; 4.— Un cerdo, Serie A, N.o 764, Leonardo Medina, La Cisterna; 5.— Un cerdo, serie A, N.o 183, José Huo Bravo, El Monte; 6.— Un cerdo, serie D, N.o 436, Rosalino Pescio V., Peñaflor; 7.— Un cerdo, serie A, No 532, N. N.; 8.— Un cerdo, serie B, N.o 909, Jorge Garrido, Renca; 9.— Un cerdo, serie D, N.o 742, Fco. Zaharanik, Peñaflor; 10.— Un juego mantelería té, serie D, N.o 25, Esc. Fiscal N.o 4, Padre Hurtado, 11.— Un mantel para seis serv., serie A, N.o 619, Juan V. Cáceres, Peñaflor; 12.— Un hornillo "Marmicoc", serie E, N.o 991, Familia Rodríguez Vásquez, La Islita; 13.— Un hornillo "Marmicoc", serie A, No 630, Eduardo Muñoz, Santiago; 14.— Una viandera aluminio, serie D, N.o 765, Victor Esquerra G., Peñaflor; 15.— Una plancha eléctrica, serie D, N.o 771, Hipólito Muñoz C., Lonquén; 16.— Un cajón vino "Undurraga", serie A, No 385, Agustín López S., Santiago; 17.— Un cajón vino "Undurraga", serie C, N.o 980, III Año A, Escuela N.o 4, Padre Hurtado; 18.— Un cajón vino "Undurraga", serie E, N.o 193, Eugenio Toro, Talagante; 19.— Una torta grande, serie E, N.o 205, C. Vercellino, Talagante; 20.— Una torta grande, serie D, No 250, Lucita Chaís R., San Bernardo de Maipo; 21.— Un cajón huevos, serie D, N.o 823, Cé... Carrasco D., Lonquén; 22.— Un cajón huevos, serie B, N.o 26, Caupolicán Avilés P., La Cisterna; 23.— Un tintero, serie C, N.o 91, Víctor Pérez F., San Antonio; 24.— Una lámpara velador, serie C, N.o 344, Carlos 2.o C, Talagante; 25.— Una lámpara velador, serie D, N.o 47, Luz Rojas I., Padre Hurtado; 26.— Un par zapatos, serie B, N.o 395, María Peña, Talagante; 27.— Diez escudos, serie A, N.o 335, César Campos, Padre Hurtado; 28.— Diez escudos, serie D, N.o 977, Nicolás Cornejo; 29.— Media docena de tazas, serie B, N.o 927, Comisión Sras. Rotary, Talagante; 30.— Media docena vasos finos, serie C, N.o 53, Marcial Vega, Talagante; 31.— 1 sweater, 1 camisa, 1 camiseta y 3 jabones, serie B, N.o 496, Julita Henríquez H., Talagante; 32.— Dos frascos perfume fino, serie E, N.o 518, Fresia Delgadillo, Malloco; 33.— Un portafolio, serie E, N.o 750, N. N.; 34.— Dos libros, serie A, N.o 459, Juan Reyes, Peñaflor; 35.— Cinco escudos, serie D, N.o 178, N. N.; 36.— Cinco escudos, serie A, N.o 352, Eduardo Martínez, Peñaflor; 37.— Cinco escudos, serie D, N.o 744, Francisco Zaharanik, Peñaflor; 38.— Cinco escudos, serie B, N.o 713, Wanda de Otta, Talagante; 39.— Cinco escudos, serie D, N.o 304, Jimena Araya, Peñaflor; 40.— Cinco escudos, serie B, N.o 949, María Guerrero, Talagante.

PREMIOS DE CONSUELO: 41.— Un canasto de mimbre para ropa, serie D, N.o 324, Antonio Fernández, Peñaflor; 42.— Media docena vasos finos, serie A, N.o 288, Héctor Miranda, Peñaflor.

Las personas favorecidas, para retirar sus premios, podrán dirigirse a la Dirección Departamental de Educación de Talagante. Se esperarán 30 días a contar desde esta fecha. Pasada esta fecha, los premios que no sean retirados pasarán a cargo del Comité Organizador. (EL CORRESPONSAL).

AGRICULTORES SE REUNEN MAÑANA EN SAN BERNARDO

Mañana, a las 17.30 horas, se realiza en el Auditorio Municipal, una reunión de agricultores organizada por el Servicio Regional del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura. Su finalidad es dar a conocer aspectos de interés para los productores de la zona.

Se tratarán los siguientes temas: "Realidad frutícola de la zona", por el ingeniero agrónomo Carlos Arancibia López. "Control y tratamiento invernal de las pestes y enfermedades de árboles frutales de hoja caduda", ingeniero agrónomo Tucapel Schudeck.

A continuación, se desarrollará un foro sobre estos temas y se exhibirán películas sobre trabajos frutícolas.

Los desconocidos de siempre operaban en tiendas ariqueñas

Dos sujetos fueron sorprendidos por la policía ariqueña robando en las tiendas y firmas importadores del puerto libre, usando un pintoresco sistema. Se trata de Jesús Cortez y José Eduardo Joglar, de Antofagasta y Calama, respectivamente, quienes operaban de la siguiente manera: mientras uno entablaba conversación con los empleados o el dueño del negocio, el otro, provisto de un bolsón, echaba mano a lo que tenía a su alcance. De este modo, según confesaron, despojaron a las tiendas, de ropa de mujer, radios y hasta una máquina calculadora por valor de 250 escudos. Todo esto en sólo una semana de "operaciones".

Ayer fueron atrapados por el teniente de Carabineros Hernando Silva, e incomunicados ingresaron a la cárcel, por orden del Magistrado Orlando Morales, Juez del Primer Juzgado. (HUMBERTO CROSA, Corresponsal).

Una carretera unirá tres poblaciones en Cartagena

Una carretera que unirá las poblaciones Bellavista, Bancarios y Santa Elisa, ubicadas en el cerro norte de los tres habitados del balneario de Cartagena, comenzará a construirse próximamente. Con ella se evitará la vuelta que deben dar los vecinos para llegar al centro del pueblo, y se descongestionará el tránsito de vehículos por la única bajada a Playa Grande.

Este proyecto data de más de medio siglo y sólo ahora se llevará a la práctica debido a las gestiones del Alcalde de la localidad.

Además, será pavimentada la calle Atacama que se comunicará a través de la calle Clorinda, con la Población Bellavista. Para tal objeto se rellenará la quebrada que actualmente existe entre ellas y se dejará una pequeña alcantarilla para que se escurran las aguas que en poca cantidad afluyen sólo en invierno.— (Heinrichsen, corresponsal).

ANTOFAGASTA:

FINALIZAN REVISION DE PRUEBAS DE BACHILLERATO

ANTOFAGASTA.— Terminó de revisar las pruebas de Bachillerato, los integrantes de la Comisión Examinadora en la Universidad del Norte, de Antofagasta.

Las pruebas comenzaron el día 25 de julio, y finalizaron el miércoles de la misma semana.

Postularon 33 varones y 33 mujeres, pertenecientes a diversos planteles educacionales del norte. Asimismo, rindieron satisfactoriamente sus pruebas, actuales alumnos universitarios, quienes, de esta manera, continuarán sus estudios superiores.

ARICA:

Ayer se clausuró II Escuela Internacional de Temporada

Después de quince días de actividad, ayer, a las 19 horas, se clausuró, en el Grupo Escolar de Arica, la Segunda Escuela Internacional de Temporada de la Universidad de Chile. En el acto de cierre hizo uso de la palabra el Alcalde de la ciudad, el Director de la Escuela de Temporada, y un alumno. Actuó especialmente el conjunto musical Cuncumén.

Por la mañana, el periodista Luis Hernández Parker, dictó su segunda conferencia, sobre el sur de Chile, antes y después de los terremotos. A las 15 horas, se efectuó el concurso folklórico en el que participaron varios conjuntos regionales. La actuación, en la que se presentaron luciendo trajes típicos, fue filmada por Emelco para un documental en colores. (HUMBERTO CROSA, Corresponsal).

LEONES ELIGEN DIRECTORIO EN CURANILAHUE

La directiva del Club de Leones de Curanilahue recientemente elegida quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Santiago Barría; vicepresidente, Enrique Silva; segundo vicepresidente, Raúl Araya; segundo vicepresidente, Omar Rodríguez; tercer vicepresidente, José Ametller; secretario, Luis Campos; prosecretario, Jorge Fuentes; tesorero, Santiago Vega; protesorero, Elías Verdugo; tuercerrabos, Hugo Pastén; domador, Armando Aguayo; vocales, 2 años, Julio Altamirano y Rodolfo Zunza; vocales, 1 año, José Vega y Ramón Zúñiga; retenedor comité, Erasmo Muñoz; relaciones públicas, Reinaldo Fonseca y retención leonística, Rigoberto González.

En la actualidad el Club de Leones de esta región está empeñado en hacer un buen cierro al cementerio de la localidad, el que estará entregado para el 1.o de noviembre próximo.

Siguen suspendidas las clases en Nueva Imperial

Aún no se reanudan las clases en la Escuela Industrial, Liceo y Escuela Vocacional de Nueva Imperial, por encontrarse ocupadas con damnificados. Sin embargo, se encuentran terminados dos pabellones en la nueva Población de emergencia, para solucionar este problema.

En cuanto al hospital de esta localidad, se encuentra inhabilitado por el reciente sismo y debe funcionar en uno de los pabellones del Grupo Escolar.

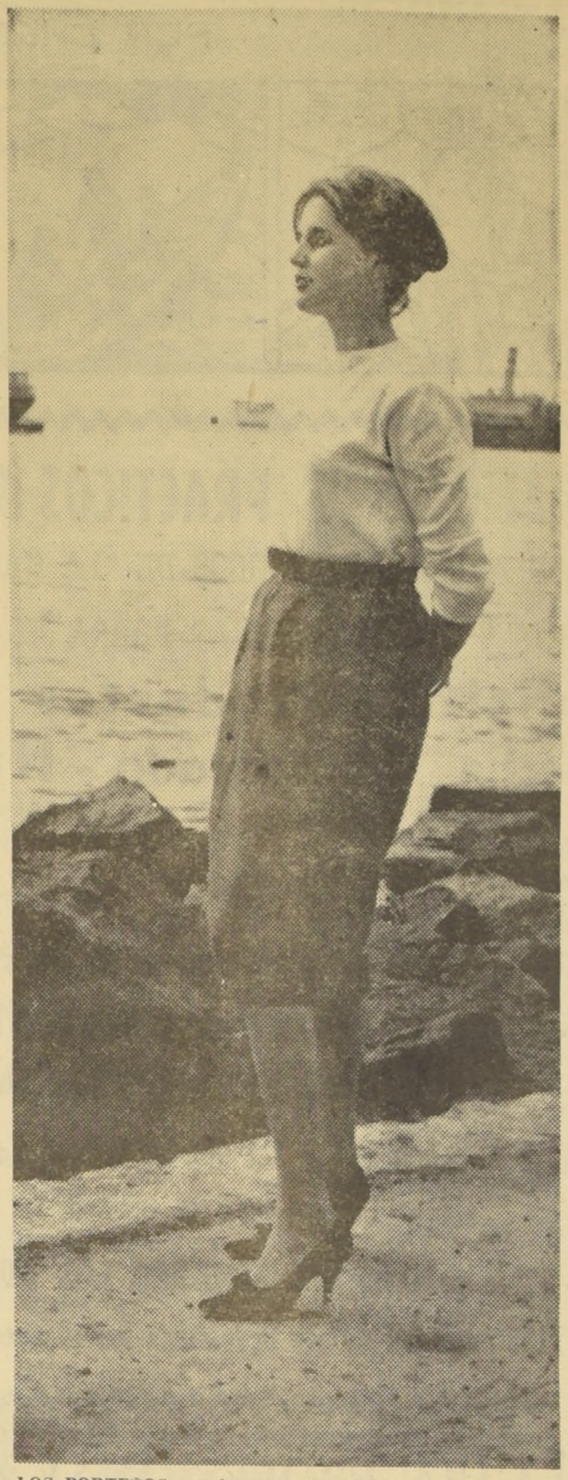
Préstamos de Caja de EE. PP. y PP. para reconstrucción

Para ayer se esperaba en Quirihue la llegada de la comisión de funcionarios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, que llevan a provincias las solicitudes y el dinero para proceder a los préstamos que esta institución hará a los damnificados de las zonas devastadas.

Estos préstamos servirán para que los propietarios comiencen la reconstrucción de sus viviendas y solucionen sus conflictos económicos inmediatos.

En Quirihue se espera, además, la visita del jefe de Planeamiento de la CORVI, Javier Vidal, y del gerente, Carlos Granifo, los cuales probablemente viajen para hacer entrega del puente El Lonquén, que está en construcción. A ellos les expondrán el problema de la vivienda y reconstrucción de poblaciones.

Según informa el presidente del Comité pro Adelanto de Quirihue, el censo hecho recientemente por el magisterio local, señala el 90 por ciento de las habitaciones en mal estado. (Sepúlveda, corresponsal.)



LOS PORTEÑOS son famosos por sus ideas originales y sus grandes iniciativas. Ahora un modisto realizó una de las exhibiciones de modelo más insólito de que se tenga recuerdo: un desfile a la orilla del mar, para mostrar una falda revolucionaria que defiende a la mujer porteña del viento y del frío. Una pollera de lana tejida de los italianos y una innovación de los franceses, inspiraron a este modisto que lanzó al mercado su falda de lana forrada en raso. La falda, semiglobo, forrada, permite adptarse a cualquier tipo de figura y, lo que es más notable, el travieso viento porteño no es capaz de levantarla. El joven industrial Fernando Orfali la lanzó al mercado y se exhibió a la orilla del mar, para que tuviese todo el colorido de lo más representativo de Valparaíso. He aquí una hermosa rubia que luce una de las faldas que enloquecen a las porteñas.— (El corresponsal).

Hoy comienza reunión nacional de Rectores de Universidades

VALPARAISO.— Hoy se inicia en la Universidad Santa María de Valparaíso, la reunión nacional de rectores de todas las Universidades del norte, centro y sur del país.

Esta convención tiene por finalidad conocer una coordinación de los planes de investigación científica de estos planteles de enseñanza superior. Asimismo, el Punto IV destacó un personero para aportar su colaboración representando a la Academia de Ciencias de Washington.

Se sabe por otra parte, que en esta reunión se planificará un trabajo coordinado de todas las Universidades en el aspecto de educación integral de los postgraduados. (El corresponsal).

MURIO ANTIGUO CORRESPONSAL IQUIQUEÑO

Ayer falleció el antiguo periodista nortino, Manuel Arancibia. Su deceso se produjo a consecuencias de un ataque cerebral. Arancibia era corresponsal de varios diarios y desempeñó brillante labor porteril. (Humberto Crosa, corresponsal).

TECNICOS PLANIFICAN NUEVA CIUDAD DE PUERTO MONTT

PUERTO MONTT.— En Chiloé se encontraba ayer el Ministro de Educación, Francisco Cereceda, acompañado del Director General de Educación Primaria, Luis Moll. El viernes pernoctaron en Puerto Varas, y luego se dirigieron a Chiloé, una de las provincias más seriamente afectadas por el sismo.

Ambos personeros del Gobierno se imponen de las principales necesidades educacionales de la zona. En Santiago resolverán los planes definitivos que se incluirán en el proyecto que actualmente se debate en la Cámara de Diputados.

REUBICACION DE LA CIUDAD.— Se encuentra en esta ciudad la arquitecto de la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, Johanne Zepellin, quien intervendrá en el estudio y planificación para reubicar esta ciudad.

Una comisión de técnicos colaborará en esta importante labor.

En el aspecto reconstrucción, cabe destacar que el Comité de Defensa del Consumidor ha tenido una eficaz labor al obtener del Gobierno la bonificación para el transporte aéreo de frutas y verduras, que después del sismo habían alcanzado altos precios por el mayor flete.

LA SERENA MERECE TENER COLEGIO UNIVERSITARIO

Finalizaron los actos de celebración de los 10 años de la Sociedad Juan Sebastián Bach, con la repetición de la obra sinfónica coral "La Pasión según San Mateo", y una comida de camaradería. Tanto el director Jorge Peña Hen, como el presidente, Alejandro Jiliberto, fueron felicitados por la labor que esta Sociedad realiza en pro de la difusión musical.

El decano de la Facultad de Ciencias Musicales, de la Universidad de Chile, Alfonso Letelier, manifestó que está francamente halagado del excelente desempeño de los elementos del Conservatorio y de la Orquesta Filarmónica de La Serena.

Con respecto a la creación de un Colegio Regional Universitario, Letelier expresó que La Serena es una de las ciudades que más se merece un establecimiento de esta categoría, porque los programas musicales y otras disciplinas artísticas que aquí se desarrollan, atraen al grueso público, lo cual es bastante decidor.

Igual parecer tuvieron los catedráticos Gonzalo Figueroa y Eduardo Novoa, quienes dictaron los cursos de Derecho de las Jornadas recientemente clausuradas.

Figueroa dijo que La Serena, como centro cultural y asiento minero, está llamada a tener cuanto antes un centro dependiente de la Universidad de Chile. Por su parte, Novoa remarcó la importancia de las Jornadas de Derecho, las cuales podrían ampliarse a cursos más regulares y perfectos, los que serían la semilla para escuelas permanentes dependientes de la Universidad. (LUIS MUÑOZ LEIVA, Corresponsal).

REPORTEROS A LAS OLIMPIADAS

En el curso de esta semana viajará a Roma para cubrir las informaciones de las Olimpíadas, un equipo de reporteros ariqueños. Integran la misión reporteril el director del diario "La Gaceta", el presidente del Círculo de Periodistas de la ciudad, el corresponsal de LA NACION de Santiago, el corresponsal de UPI, y otros. (Crosa, corresponsal).

Nueva calle frente al Liceo de Limache se llamará Alfredo Nazar

Este parlamentario, fallecido hace algún tiempo, fue uno de los que impulsaron la creación del establecimiento

LIMACHE.— Con motivo de la construcción del nuevo edificio del Liceo Fiscal de ésta ciudad, se abrió una nueva calle entre la Avda. Urmeneta y calle Condell, paralela a Serrano.

No tiene nombre oficial pero ya se la conoce por el de "Alfredo Nazar". Como es de conocimiento público el diputado Alfredo Nazar, que falleció hace algunos años, fue uno de los principales impulsadores de la creación de este establecimiento de enseñanza secundaria.

Por este motivo, los limachinos deseando perpetuar su memoria han colocado su nombre a esta nueva calle que pasa frente al local del Liceo.

Ahora solamente falta que las autoridades locales realicen las gestiones pertinentes para oficializar esta denominación de la citada calle.

Por su parte, la Juventud Radical de Limache, solicitará de la provincia que frente al mencionado plantel se coloque un monolito en homenaje al diputado Alfredo Nazar Feres.

Designan delegados rurales en Vicuña

La Municipalidad de Vicuña designó a los delegados de Peralillo, Diaguita, El Molle, Gualliguaica y San Isidro, subdelegaciones rurales de la comuna de Vicuña.

En Peralillo quedó nombrado, Orlando López Avilés; en Diaguitas, Gustavo Arqueros Gallo; El Molle, Alicia Rojas Mery; Gualliguaica, Antonio Codoceo, y San Isidro, Pedro Valencia Torres. En El Tambo continúa sirviendo el cargo de delegado interino, Luis Alvarez. (Sergio Retamales, corresponsal).

4) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS COMPRAVENTAS, talonarios dobles, $ 160. Todo trabajo imprenta. Avenida Matta 1166. (4) 29, 30, 31 y 1.o-VIII-P.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

MUEBLES FABRICA. COMEDORES, dormitorios. Mañío, pino. Arturo Prat 432. Muebles sueltos. Facilidades. (10) 23 julio al 1.o _8_ P.

VENDO COMODAS MESAS, GIratorio, marquesas, sillas, veladores, comedores. Mañío. Facilidades 15 meses. Fábrica Arturo Prat 432. (10) 23 julio al 1.o _8_ P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

A SEÑORA honrada doy pieza por algunos servicios. Santa Rosa 215. (15) 4-VIII P.

20) BELLEZA, SALONES

ECONOMICE Permanentes, tinturas, peinados, manicure. Reservas: Fono 68332. (20)30-31-1.o VIII P.

24) BOMBEROS

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS de Quinta Normal.— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 3 de agosto, a las 21.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante. (24) 3-VII O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel, Tercera Compañía, (en formación), "Unión para Servir". — Por orden del señor Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para el martes 2 de agosto, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo: Punto de reunión: el cuartel. (24) 2-VIII O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos, Renca, "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor Director, cito a reunión de Compañía para el miércoles 3 de agosto, a las 21 horas.— El secretario. (24) 3-VIII O.

25) CITACIONES

CITACION.— La Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas, Obreros de Ferretería Montero Limitada, cita a junta ordinaria de socios, para el sábado 6 de agosto de 1960, a las 16 horas, en primera citación, y las 16.30, en segunda, en el local de Exico-Alameda 1458, con el objeto de tratar los siguientes puntos: 1) Memoria, inventario y balance del ejercicio comprendido desde el 1.o de julio de 1959 al 30 de junio de 1960. 2) Elección de dos consejeros titulares y 3 suplentes, por haber cumplido su período los anteriores. 3) Elección de la Junta de Vigilancia: tres titulares y dos suplentes; 4) Asuntos varios de interés. El presidente.— Santiago, 30 de julio de 1960. (25) 2-VIII P.

CITACION.— La Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas, Obreros, de Ferretería Montero Limitada, cita a Junta General Extraordinaria de socios, a las 18.30 horas, en primera citación, y a las 19 horas, en segunda, en el local de Exico — Alameda 1458, el día 6 de agosto de 1960, con el objeto de tratar lo siguiente: Ingreso de la Cooperativa al Plan Habitacional de la CORVI. La asistencia es obligatoria.— El presidente. Santiago, 30 de julio de 1960. (25) 2-VIII P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipe inglés, París 849 esquina Londres. (30) 1.o-8 P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CHIMENEAS prefabricadas 25,000 Alcino 4333. Fonos 95326-483282. (32) 30-31-1.o VIII P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcino 4333. Fonos 95326-483282. (32) 30-31-1.o-VIII P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Coloquen su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos intereses anticipados. Sin ningún gasto capitalista. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina N.o 704. (36) 29-8 C.

DINERO FACILITAMOS: desde Eº 1.000,00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina 704. (36) 29-8 C.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

SE DIO orden de no pago al cheque serie AA-1 N.o 11 368 del Banco del Trabajo, oficina Principal. (38) 1.o-VII P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 150564, del Banco del Trabajo Of. Principal por Eº 305,73, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 30-31-1.o-VIII P.

HABIENDOSE dado aviso de no pago de los cheques N.os 1188700, serie AB y 1188698 serie AB, cuenta N.o 4067, del Banco del Estado, Suc. Independencia, quedan nulos. (38) 30-31-1.o-VIII P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección Rosas 1353. H|O C

CURSOS Rápidos Dactilografía, 15 días un mes. Además preparación comercial, comprenden Dactilografía, Redacción, Ortografía, Aritmética. Puente 576, cuarto piso. (40) 4-VIII P.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad, práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica, rápida individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. (40) 4-8 C.

CAPACITACION empleos.— Enseñanza rápida económica: Taquigrafía, dactilografía, contabilidad, "Instituto Alonso Figueroa". Catedral 1257. (40) 8-VIII P.

ACADEMIAS "Excelsior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos cursos modas, cortador, camisería, peluquería. Diplomas. (40) 8-VIII P.

ESCUELA Nacional Peluquería. Amunátegui 267, cursos masculinos, femeninos, diplomas. (40) 8-VIII P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

NORMALISTAS. ¿PROBLEMAS con su memoria? Consulte por carta, personalmente. Progreso 01215, Cisterna, Pobl. Biaut. (40) 30, 31, 1.o-VIII-P.

EN 15 días enseñanza completa dactilografía, cursos taquigrafía, contabilidad, rápidos, baratísimos. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. (40) 8-VIII P.

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 8-VIII P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66. H|O C

63) MODAS, ELEGANCIA

CALCETINES de lana escoceses, soquetes stretch, tres pares 1.500 pesos. García Reyes 428. (63) 2-VIII P.

83) PROPIEDADES VENDEN

SIN intermediarios, vendo casa habitación ubicada en Blanco Cuartín 1899 (Barrio San Eugenio), consta de living-comedor, 3 dormitorios, cocina, baño y patio. Valor Eº 4.500,00, al contado. Tratar mismo domicilio. (83) 30-31-1.o VIII C.

Eº 80 bungalow moderno, 2 dormitorios, living-comedor, chimenea, jardín. Próximo Américo Vespuccio, Nueva York 52, oficina 616. (83) 1.o-VIII P.

Eº 4000,50 VENDO propiedad Centro del Monte, 1.460 metros, edificación habitable. Su dueño Diez de Julio 771, R. B. R. (83) 1.o-8 P.

85) RADIOS Y DISCOS

VENDO radio Emerson. 30.000. Grajales 2355. (28)30-31-1.o VIII P.

RADIOTECNICO, Reparaciones, radios, tocadiscos, garantidas: 3 años. Inglaterra 1462, (casa particular). (85) 30-31-1.o-VIII P.

90) REMATES

REMATE: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Audiencia, cuatro de agosto próximo, quince horas, propiedad Martín de Lecuona N.o 7215, Ñuñoa. Mínimum: 5.000 escudos. Pago 50 por ciento contado, 25 por ciento 90 días, y 25 por ciento 180, fecha subasta interés anual 15 por ciento y 18 por ciento caso mora. Boleta garantía, 10 por ciento mínimum. Más antecedentes, juicio "Banco Nacional del Trabajo con Jiménez Edelberto".— Fernández, secretario. (90) 2-VIII P.

MARTILLERO PUBLICO, HERnán Eyzaguirre, rematará el 2 de agosto a las 10 horas, en Matta Oriente 441, 1 refrigerador tamaño grande (vitrina), 1 balanza y cortadora jamón, embargadas en juicio "Sule con Franceschi", por orden del 3.er Juzgado de Mayor Cuantía. (90) 1, 2 y 3 _8_ C

REMATE Casimires.— Orden Sergio Moraga, Puente 631, 1.o al 6 agosto, 11.30 y 18.30 horas.— Germán Geell, Martillero Público. (90) 2-VIII P.

MARTILLERO Público, Hernán Eyzaguirre, rematará el 3 de agosto a las 10 horas, en Vivaceta 1305, 1 soldadora eléctrica marca "Pantera", embargada en el juicio "Biggini con Muñoz", por orden del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía. (90) 3-VIII P.

92) SASTRERIA Y AFINES

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad.

SASTRERIA Salazar, caballeros niñas, extenso surtido, corte elegante. Precio- incompetibles Avenida Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. H|O. C.

102) JUDICIALES Y LEGALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Trabajo; ante martillero público, Miguel Herrera L., día 4 de agosto de 1960, a las 16 horas, en Compañía N.o 1357, remataránse en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, siguientes especies, contra deudores indícanse: 46441, Carlos Echeverría Sepúlveda: dos chaquetas hombre, género color blanco cruzadas, abrigo de hombre, casimir café claro listado e impermeable, especies usadas, buen estado. 47427, González y Gutiérrez. Repr. señor Eliseo Gutiérrez Alvarado: cuchillo para máquina caladora de imprenta, y dos caladores octagonales, para ser usados en igual máquina y 45098, Gonzalo Quezada Figueroa: radio velador "Philips", N.o 4224, usada, con gabinete bakelita quebrado.— El secretario. (102) 31-7 y 1.o-2 y 3—8 C.

RESOLUCION TERCER JUSGADO Trabajo; ante martillero público, Miguel Herrera L., día 4 de agosto de 1960, a las 16 horas, en Compañía N.o 1357, remataránse en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, siguientes especies, contra deudores indícanse: 49525, Roberto Cortés Moroni, motor eléctrico, "Siemens Schukert", N.o E-858839, 1 HP., usado. 49520, Ernesto Díaz Castro: radio velador "RCA. Victor". N.o 1803 usada, buen estado funcionamiento. 49614, Gracian Etchart Juanhandy: máquina registradora eléctrica "National" N.o 273478-1842, buen estado uso y conservación. 49283, Alberto Escudero Leiva: radio velador "Standard Electric", N.o 8087, buen estado. 48736, René Flores Martini: reloj señora, "Election", N.o 426670, oro 18 k., con pulsera oro. 47110, Roberto Natho Castro: máquina soldadora de punto y soldadora eléctrica, marca "Pyl", N.ros. 500015 y 500016, respectivamente. 46317, Nino Salvador Piendebene: balanza mostrador, "Berkel" N.o 6374, con poruña; balanza mostrador, marca "Roma", N.o 0086, con platillo; treinta tarros conteniendo pimentón molido, marca "Faro", diez kilos cada uno; veinte sacos pimentón molido, tipo choricero, diez kilos cada uno y ceintidós bolsas papel, conteniendo comino molido de ocho kilos cada una. 49607, Eduardo San Martín Urra: motoneta "Lambretta", con motor N.o 327569, algo deteriorada, patente Ñuñoa, número 16476, de 1960 y 49009, Gonzalo Ureta Ojeda: dos neumáticos, marca "Good Year", de 900x16, N.ros. 935-T-283, y RMST-383, y tres monturas chilenas incompletas, con estribos de madera.— El secretario. (102) 31-7 y 1.o-2 y 3—8 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL.— Cita a parientes de Juan Rius Príncipe, Raquel Vidal Reyes y de Zulema Antonia Vidal Soto, a audiencia cuatro agosto, 16 horas, a fin deliberar acerca adopción que primeros desean hacer a última.— Secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS

DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

Los Exquisitos Productos NESTLE

Crema - Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Además, obsequiamos diariamente la excelente Revista mensual **"EN VIAJE"** DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines:

BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN

CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade.

Siempre a $ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

102) JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Juana Oportot Vásquez, posesión efectiva de don Carlos Oportot Gatica, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Juana Vásquez Bahamondes. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, ordenó citar parientes de la menor Isabel del Carmen Varas Narváez, audiencia tres agosto próximo, quince horas, fin deliberen sobre nombramiento curador.— Secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO Trabajo: ante martillero público, Miguel Herrera L., día 4 de agosto de 1960, a las 16 horas, en Compañía N.o 1357, remataránse en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, siguientes especies, contra deudores indícanse: 46126, Raúl Arancibia Rodríguez: máquina para hacer hendidos, fabricación española, N.o 117443309, Salomón Codriansky Faimboin: cabeza máquina coser, cuatro agujas marca "Flatlock". N.o 9318, en buen estado. 45054, Pedro Franco Viveros: ponchera vidrio tallado, con tapa mismo material; plancha eléctrica, sin marca ni número visibles, bastante uso y coctelera plaqué. 44019, Humberto Garretón Señoret: busto mármol, representando mujer; caballo bronce, pequeño con pedestal igual material y lentes larga vista, marca "Shutz", 8x56, con respectivo estuche cuero. 44021, Pedro Inda Guzmán, reloj hombre, marca "Gala Super" N.o 1424, con pulsera cuero, funcionando. 46450, Axel Montero Burgueño: cabeza máquina coser, marca "Singer" N.o EF-907487, tipo industrial, buen estado. 45115, Adolfo Palomo Osses: máquina de coser de pie, "Selecta" N.o 59-4925-SI, cuatro cajones, con bobina. 46484, Ernesto Reynaud Orellana: taladro eléctrico, portátil, marca "AEG" N.o 380132, usado. 41321, Ricardo Sánchez Bravo: marquesa de madera plaza y media, barnizada café; mostrador-vitrina, compuesto de dos cuerpos y aparato usado en joyería, para soldar, compuesto de estanque y fuelle. 43916. Soc. Ind. Maderera "Reval" Ltda, Repr. señor Néstor Valenzuela Izquierdo: máquina canteadora, sin motor ni bancada, y 45977, Manasés Silva Cubillos: máquina escribir "L. C. Smith", N.o 1153, usada.— El secretario. (102) 31-7 y 1.o-2 y 3—8 C.

RESOLUCION SEXTO JUZGADO Trabajo; ante martillero público, Miguel Herrera L., día 4 de agosto de 1960, a las 16 horas, en Compañía N.o 1357, remataránse en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, siguientes especies, contra deudores indícanse: 33863, Barros y Leal Ltda. Repr., señor Fernando Barros Soto: máquina escribir "Underwood" N.o 500220, regular estado. 33787, Pedro Busquet Galy: reloj hombre marca "Colteber" N.o 4760-A, con pulsera metálica plateada con dorado y reloj marca "Election" N.o 497622, con pulsera metálica plateada, 33628, Waldo Calvanesse Celis: secadora centrífuga, marca "Gargo", sin número visible. 33004, Manuel Oscar Castillo Gamboa: taladro de mano, marca "Borskindel" N.o 31537. 33815, Angel Costa Ricordi: sierra circular con motor, sin marca visible N.o 40874, regular estado. 33805, Luis Fiori Fiori: máquina calculadora marca "Record Hindstoom", sin número visible. 33786, Benjamín Gerszenzueig Diner: máquina coser "Durkoop", N.o 960833, industrial con motor acoplado marca "Power" N.o 2335826. 32690, Benigno Mondaca Alarcón: radio sobremesa "RCA. Victor" N.o 6134 y motor eléctrico marca "Thehouis Allis Cº" N.o 872540. 33905, Ana Palacios Guilles: radio "RCA. Victor", modelo 120, N.o 079011, y máquina escribir portátil, marca "Corona", sin número visible, en estuche color negro. 33796, Salustiano Ruiz y Cía. Ltda. Repr. señor Salustiano Ruiz C.: máquina escribir "Royal", con estuche, sin número visible. 33803, Daniel Santander Quinteros: radio "RCA. Victor" N.o 61060, y radio "RCA. Victor" modelo 87-T, sin número visible. 33396, José Vásquez Rodríguez: máquina registradora, marca "National" N.o 1652-D, en regular estado, y 33595, Pablo Vergara Espiga: compresora, marca "Blitz" N.o 1400 sin manguera.— El secretario. (102) 31-7 y 1.o-2 y 3—8 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL REsolución, veinticinco julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada, Hortensia Soza Albornoz a Eufemia Soza Albornoz de Véliz y Marta Soza Albornoz de Garrido.— El secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177, Fono 86762.

DR. MARKUS MEDICINA GENERAL RAYOS
Reumatismo — Corazón — Hígado — Riñón — Estómago. Agustinas 657. Departamento 13. Consulta 4-6. Fono 30646. 4-VIII P.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina interna
Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O. C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.o piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonar, Diabetes, Pedregal 9 (393695) 2 a 6. 25-2 61.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 23-VIII-60.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Reparaciones, Compañía 1068, Oficina N.o 1103, Teléfono 85702. 31-8-60 G. P.

TECNICA DENTAL

"Rápido", soldaduras dentales: Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahumada 312). Teléfono 67378. 31-8-60 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY Lord Cochrane 114. H|O C.

TERESA SANTANDER Salvador Sanfuentes 2141. 21-8 G. P. M.

102) JUDICIALES Y LEGALES

POSESION Efectiva.— Por resolución 30 junio 1960, Juzgado de Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario Eugenio Palma González, a hijos legítimos Alicia María, Mario Eugenio y Teresa Isabel Palma Mansilla, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Alicia Mansilla Pino. Practicaré inventario solemne 3 agosto, once horas en mi oficina del Juzgado.— Secretario. (102) 30-1.o 2-VIII P.

QUINTO JUZGADO CIVIL. QUIEbra: León Caro, fs. 103, Marcelo Cibié, verificó crédito por Eº 110,63 Juzgado proveyó. Téngase presente.— Secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

SEGUNDO Juzgado Civil Santiago, Quiebra Eduardo Salazar Cordova.— Don Marcelo Nacrur Tumani, abogado, este domicilio, verifica extraordinariamente crédito valista por Eº 629,66, según documentos que acompaña; en primer otrosí acompaña documentos, y en segundo, se tenga presente. Juzgado proveyó: Santiago, 22 julio 1960. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal; al primer otrosí, como se pide, y al segundo, téngase presente. Poblete. Elia Osorio. Lo que notifícase a interesados.— Secretaria. (102) 30-1.o-2-VIII P.

PRIMER Juzgado Civil, resolución diecinueve julio, presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Esteban Martínez Sáez a Carmen Rufina Martínez Novo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Florentina Antonieta Novo García. Practicaré inventario solemne 4 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. (102) 1.o-2-VIII P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Pedro y Eva Biese Schefers y a Elsa Schefers Bohmann, posesión efectiva herencia testamentaria de don Augusto Walter Biese Nickel, sin perjuicio derechos última como cónyuge sobreviviente. Inventario solemne practicaré en oficina el tres agosto próximo, a las quince horas.— Secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

NOTIFICACION.— CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 150414, Roselot Luis con Suc. Reynaldo Martínez O. Resolución Contrato, fojas veinte presentóse Enrique Evans, por demandante, solicitando notificar por avisos a Patricio van Yurick Ramírez, representante legal de una las integrantes Sucesión demandada, Betty Gladys, Martínez Urrutia, el auto de prueba, en extracto. Juzgado proveyó, Santiago, 21 julio 1960. Como se pide y hágase por medio tres avisos extractados "La Nación" y "Diario Ilustrado".— Meersohn, Juez.— Pérez, secretario. Auto de prueba: Santiago, 8 julio 1960. Vistos: se recibe causa a prueba. Esta versará: 1) Si señor Reynaldo Martínez, celebró con demandante los contratos compraventa de maderas que indícanse demanda y condiciones de ellos, y obligaciones que imponía a las partes; 2) Si el aludido señor cumplió con su parte en el contrato o dejó de cumplir con todas o algunas sus obligaciones, y en cuales de ellas. La testimonial se recibirá los días décimo y undécimo del probatorio quince horas, y a las diez si fuere sábado.— Meersohn, Juez.— Pérez, secretario. Por tanto notificó a Patricio van Yurick Ramírez, solicitud y auto prueba extractados precedentemente.— Francisco Pérez, secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

102) JUDICIALES Y LEGALES

AMPLIACION INVENTARIO.— EL 3 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne, bienes herencia, Manuel Soaje Levison, ordenado resolución, 26 julio, expediente número 43327, Primer Juzgado Civil.— El secretario. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia a Carlos Federico Alberto Schnake Vergara a Javiera Alice, María Hilda, Carlos Federico y Javiera Angélica Schnake Padilla, sin perjuicio derechos cónyuge Javiera Padilla Zapata. Inventario solemne practicaré 4 actual, 15 horas.— Secretario. (102) 30-1.o-2-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Pedro Vásquez Olmedo, a Manuel Antonio, Carlos Tobías, María Antonia y Pedro Gabriel Vásquez Acosta, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Acosta Sótelo.— Secretario. (102) 30-1.o-2-VIII P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Rosaura Sepúlveda Pinto a Luis Emilio, Marta Ernestina y René Aníbal Pinto Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, José Emilio Pinto Pinto. (102) 29 y 30-7 y 1.o-8 P.

QUIEBRA: León Caro Caro.— Quinto Juzgado Civil.— Resolución 28 julio 1960, ordenó notificar fecha cesación pagos propuesta Síndico en día 2 enero de 1960.— Secretario. (102) 1.o-2-3-VIII C.

QUIEBRA: ARTULIO SEPULVEda G. Quinto Juzgado Civil. Resolución 12 julio 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, figurando siguiente acreedor valista: Humberto Truco L. Eº 138. Secretario. (102) 1, 2 y 3 - 8. C

QUIEBRA: GUILLERMO FALCON. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 27 de julio 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, figurando siguiente acreedor valista: Julio Sagüés Herman, Eº 100. Secretario. (102) 1, 2 y 3 _8_ C

QUIEBRA HERIBERTO MAC AUliffe Martínez 2.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 21 julio 1960, declaró en quiebra a: Heriberto Mac-Auliffe Martínez, comerciante domiciliado en Bandera 64 y 75, Of. 126, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día al Síndico, bajo pena ser considerado encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. (102) 1, 2, 3, 4 y 5 - 8. C

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Faustino Segundo Páez Miranda a Juana Eliana, Gilberto Pascual, Gloria Fortunata y Ricardo Alberto Páez Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Amelia Gutiérrez Delgado. Inventario solemne practicaré 4 agosto, 15 horas. Secretario. (102) 1, 2 y 3 _8_ P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RE solución veintiséis julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Oscar Zamorano Arancibia a Margarita Arancibia Guajardo. El Secretario. (102) 1, 2 y 3 _8_ P

CITACION COMPARENDO. PRImer Juzgdo Civil, resolución 22 julio citó comparendo parientes menor Héctor Enrique Aguilar Martínez y Defensor Público, audiencia 8 agosto presente año, 15 horas, objeto nombrarle un curador. Expediente N.o 2486. El Secretario. (102) 1, 2 y 3 .8_ P

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia testada don Yunes Haddad Valech, herederos testamentarios hijos Edgard Jonás, Norma Mónica y Vladimir Nicolás Haddad Hakim, sin perjuicio derechos cónyuge Georget Hakim Hananía. Inventario solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, cuatro actual, quince horas. Secretario. (102) 1, 2 y 3 .8_ P

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

BALLET EN ARTE MODERNO

Director artístico: OCTAVIO CINTOLESI

TEATRO MUNICIPAL

MIERCOLES 3 — 19 HORAS

"LAS SILFIDES": Chopin-Fokine. Remontada por Nicolas Beriosoff.
"EL LOBO": Dutilleux-Anouilh-Cintolesi.
"CANCIONES DE FRANCIA": L. Mora-Roger Fenonjois.

Sillón de orquesta $ 1.200 Balcón . . . .
Platea Baja . . . 1.000 Anfiteatro Pref. . .
Silla Palco 1a. . . 1.000 Anfiteatro Gral. . .

GALERIA $ 150.—

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA

Iniciado el espectáculo, por disposición Alcaldicia, no será permitida la entrada a la sala hasta el primer entreacto.







¡¡LA PERGOLA DE LAS FLORES!!



JUSTO UGARTE es todo un señor Alcalde, gracioso y dinámico en "La Pérgola de las Flores", la comedia más comentada y exitosa de los últimos tiempos, y que el TEATRO DE ENSAYO presenta diariamente en la Sala Camilo Henríquez.

Hoy lunes: única función a las 7 de la tarde. Las entradas se agotan rápidamente. Recomendamos al público reservarlas con mucha anticipación. Hay dos boleterías para atender esta demanda.

MIRILLA INDISCRETA

POR *Maureen* O'HOLYWAY

* Josephine Baker, al terminar una serie de apariencias en San Francisco, declaró que iba a regresar inmediatamente a París donde reanudará su actuación en el teatro del Olympia en la revista "París, mis amores".

* Sofía Loren hizo personalmente un llamamiento al público en la televisión británica para que le ayuden a recuperar las joyas que le fueron robadas en Londres, y Scotland Yord entregó a todos los joyeros y casas de empeño la fotografía de dichas joyas.

* Rosellini ha conseguido la anulación de su casamiento con Ingrid Bergman. Esta decisión del tribunal de Roma podrá servir de argumento a favor de la devolución de los niños a su padre.

* El productor francés Clouzot ha contratado a Dominique Boegner, de 23 años, sobrina del Embajador de Francia en Túnez y nieta de un pastor protestante, como consejera musical de jazz para su película "La Verdad".

* En la película "Sur les dents", se utilizará un acontecimiento ocurrido hace un par de años: la tentativa de rapto de un sabio de la industria atómica americana y su detención en una isla desierta. Orson Welles ha consentido a participar en el film del productor francés Henri Calef como protagonista.

Descorren Velo de Mayor Escándalo de la Epoca...

Mañana va al Teatro Real la película alemana "La verdad sobre Rosemarie"





BELINDA LEE encarna a la tristemente célebre pecadora.

Sólo la cinematografía alemana pudo hacer "La verdad sobre Rosemarie". La película va desde mañana al Teatro Real y Belinda Lee encarna a la Nitribitt, que pagó con su vida una existencia viciosa y pervertida. Los grabados muestran algunos aspectos de este crudo y realista film.

● DEBUTS

Dos debuts servirán para celebrar el aniversario de la Confitería Goyescas: el del cantante negro Richard Robertson y el de la nueva escala de bajada, cuya construcción se acelera. La fiesta en cuestión es el próximo sábado 6. En el programa se incluye también la actuación del cantante uruguayo Chito Galindo, que debuta mañana o pasado en ese local.

Show de Noticias

● **Chilenos a Lima**

Acaba de volver Lucho Córdoba de Lima. Se confirmó que viajará a esa ciudad con su Compañía, seguramente en septiembre. Todo depende de la fecha en que estará listo el teatro en que actuará: el Segura. La fecha primitiva es el 15 de este mes, pero puede que se atrase, y antes de Lucho tiene que actuar una compañía peruana en él.

● **Compositor**

El locutor radial chileno Francisco (Gabito) Hernández es también compositor de temas musicales. Victrolita escuchó una composición suya, con música de Lorenzo D'Acosta, que se llama "El dientito" y le gustó. La escribieron especialmente para ella, inspirándose en una niñita que le mandó a Victrolita el primer diente que se le cayó. Además, Gabito ha compuesto algunas sambas que, en Brasil, se dispone a grabar la orquesta de Yuyú Da Silva, hace poco visitante nuestra.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

...O HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro de Ensayo. V y N.: La pérgola de las flores.

...(Estado 82, teléfono ...).— Compañía Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: ...dama del alba.

...(San Diego 242, teléfono ...).— Compañía Jorge Quevedo. V.: Aquí hay gato encerrado.

REVISTAS

...(San Ignacio 1249, teléfono 50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: ...mundo se sacó las botas.

...IAL (San Diego 1344, teléfono 51112).— Compañía de Revistas Broadway. V. y N.: Memorias de un sommier.

...(Huérfanos 837, teléfono ...).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum V.. y N.: ...pelados y sin flores.

...ESA (Avenida Recoleta 348, teléfono 372606).— Compañía de Revistas Picaresque — V. y N.: ...placer de aquel minuto.

CINES
(HORARIO FIJO)

...(Estado y Huérfanos, teléfono 392112).— M. S. V. y N.: La hora final.

...ZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122).— M. V. y N.: Cómo pescar un marido. El capitán mareado.

...(Bandera 76, teléfono 80111-87953) — M. S. V. ...: Torrentes de miedo.

...ORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498061).— M. V. y N.: Los tramposos.

...(Monjitas 825, teléfono ...).— M. V. y N.: Los tramposos.

...AL (Huérfanos 930, teléfono ...).— M. S. V. y N.: Horrores del museo negro.

...(Washington 26, teléfono 491359).— M. V. y N.: La muchacha de las salinas.

...(Agustinas 777, teléfono ...).— M. S. V. y N.: La bella durmiente.

...(Los Guindos 3368, teléfono 471026).— V. y N.: El túnel del amor. Dunquerque.

...(Avda. Apoquindo 614, teléfono 480046).— M. V. y N.: Los maleantes.

...(Huérfanos 979, teléfono ...).— M. S. V. N.: Los señores de la selva.

...ANOS (Huérfanos 930). — M. V. y N.: Siete ladrones.

...RIO (Estado 235, teléfono ...).— M. V. y N.: Los maleantes.

K' (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M. V. y N.: El espejo tiene dos caras. Pelea de Pattersson vs. Johansson.

LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios, teléfono 43116). — M. V. y N.: Un verano apasionado.

LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M. S. V. y N.: La panadera y el millonario.

LO CASTILLO (Vitacura y Goyenechea, teléfono 481981).— V. y N.: La barranca de Satanás.

LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067).— V. y N.: La vida de un gangster.

METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M. y V.: Ben-Hur.

NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M. V. y N.: La camarera y el millonario.

ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— V. y N.: Eramos tan felices.

PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M. S. V. N.: Los tramposos.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: Los tramposos.

PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: El puente sobre el río Kwai. El corcel blanco.

REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M. V. y N.: La vida de un gangster.

REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144) — M. V. y N.: Las cinco monedas.

WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M. S. V. y N.: La hora final.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— Jugándose la vida. El tren de las 3,10 a Yuma. La espada invencible.

A[illegible]GRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— Los desnudos y los muertos. Verdugos del mar. La verdad desnudísima.

A[illegible] 4160, teléfono 90527).— El diario de mi madre. Compulsión. El hombre fantasma.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— Eres formidable.

AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— Demonio de la carne. Te vi en televisión. La isla de las almas perdidas.

ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— A tiro limpio. Llena de vida. Contrabando.

AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— La montaña siniestra. La curva del diablo. Angela.

BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779).— Brindis para un espía. Un viaje a la Luna.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano teléfono 31787).— Marcha de valientes. Sangre en las calles.

BLANCO ENCALADA (Av. Blanco Encalada 2820, teléfono 91787).— Ese juego que llaman amor. El ataúd del vampiro. Himno de batalla.

CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 381894).— Viento de primavera.

C[illegible]TOL (Avda. Independencia 244, teléfono 372406).— La espada de Robin Hood. La historia de una monja. El guardián enmascarado.

CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El centauro vengador. Las canciones unidas.

C[illegible]DIA (Puente 540, teléfono 67532).— Frente a las balas.

CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550). — Anatomía de un asesinato.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Reo sin culpa.

C[illegible] SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— Viaje al centro de la tierra. Misión peligrosa.

CO[illegible] (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577).— El que se fue. Jacqueline. El mexicano. Maté a mi amante.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Romeo y Julieta.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— Su última lucha. El lobo solitario. Morena clara.

EL SALTO (Avda. El Salto 3130, teléfono 373334).— Los reyes de la risa. Del suelo no paso. El valle de las mil colinas.

E[illegible]RALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— El prisionero de la Bastilla. Perry. Invasores de Marte.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Entre rejas.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163.— Mujeres sin rumbo. Patrulla de audaces. El hombre de paja.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— La vidora. Zarak. Andrea Chenier.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Flor de Mayo. Del suelo no paso. Los vikings.

ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883).— Al filo de la navaja. Designios de mujer.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— El cohete lunático. La gran aventura de Tarzán. Tú, mi conejo y yo.

LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta 1564, teléfono 371627).— Maté a mi amante. Jacqueline. El mejicano. El que se fue.

LIRA (Pintor Ciccarelli 293, teléfono 52181).— La última noche del Titanic. El desafío de Rintintín. El capitán maravilla.

LO FRANCO (Carrascal 4604, teléfono 92705).— Del suelo no paso. Cowboy. Flor de mayo.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— Tontos de altura. El delincuente.

MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— La pecadora de Roma.

MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— Viaje al centro de la tierra. Misión peligrosa.

MARU (Chacabuco 32).— Lo que el cielo nos da. El hombre de las mil caras. Te veré en mis brazos.

MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464).— La noche es mi enemiga. Jugándose la vida.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— Los desnudos y los muertos. Imitación de la vida.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— La familia dedos largos. Cowboy. El ómnibus perdido. Diablos del aire.

MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555).— Su última lucha. Morena clara. El lobo solitario.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 252 (La Cisterna).— La gran aventura de Tarzán. El cohete lunático. Tú, mi conejo y yo.

NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370594).— La mujer de quince metros. Dillinger. Su última lucha.

NAVIA (Avda. Izquierdo 287, teléfono 93422).— Imperio de los gangsters. Maracaibo. Vacaciones en Roma.

NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 392749).— Sissi emperatriz. Mi tío.

NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— La voz del espejo. Carretera infernal. Amoríos en Florencia.

O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— Locura de verano. El bandido. Verdugos del mar.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— La gran aventura de Tarzán. El cohete lunático. Tú, mi conejo y yo.

PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— La mujer de quince metros. Dillinger. Su última lucha.

PALMILLA (Pedro Fontova 5021) .— El que con niños se acuesta. Una americana en Italia. Los tigres del ring (tercera parte).

PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— El prisionero de la Bastilla. Perry. Invasores de marte.

RECOLETA (Avda Recoleta 597, teléfono 373133).— Historia de una monja. El guardián enmascarado. Tarzán y el zafarí perdido.

REPUBLICA (Avda. República 239, teléfono 93613).— Los siete pecados capitales. Hasta siempre Italia. Los desnudos y los muertos.

REGINA (V. Mackenna 624, teléfono 36097).— El puente sobre el río Kwai. El corcel blanco.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Esclavos del deber. Héroes de barro.

RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— El ángel azul. La ley.

ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El centauro vengador. Las canciones unidas.

ROXY (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Muchachas de uniforme.

SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos, teléfono 33605).— Pecado de juventud.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Yo...el aventurero.

SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51262).— Del suelo no paso. Flor de mayo. El capitán Maravilla.

SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— Una Eva y dos Adanes.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— La última noche del Titanic. El capitán Maravilla. El desafío de Rintintín.

SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Gung-Din.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321)— El ocaso de los bárbaros. Los desconocidos de siempre. Mujeres del pasado.

SAN GERARDO (Rondizzoni esquina Bascuñán. Para siempre amor mío. Duelo sangriento.

SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093).— La mansión siniestra. La muerte selló sus labios.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— El travieso Bomberg.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— Operación faldas.

VALENCIA (Plaza Chacabuco esquina Santa Laura, teléfono 370288).— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Tarzán y el zafarí perdido.

VERDI (P. de Valdivia 5273, teléfono 499704).— Celda 2455, pabellón de la muerte. El hombre H.

VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— Sé bonita y cállate. Una noche en el Kakadú Verde. Sombras de tormenta.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— Débiles son las mujeres.

YORK (Ahumada 166, teléfono 66687).— Europa de noche.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— La máscara del dolor. Abismo infernal.

SANTIAGO (San Bernardo).— La caravana del buen humor. Actuación de Los Santos.

MAIPU (Maipú).— La venganza del ahorcado. Pasaporte a Río.

MUNICIPAL (San Bernardo).— El gran espectáculo. Luna de miel.

NACIONAL (Puente Alto).— La historia del tango. El bandido de Zhobe. El potro indomable.

PLAZA (Puente Alto).—— Orden de matar. Puente entre dos vidas.

PEÑAFLOR (Peñaflor).— Las campanas de Santa María. Jesse James contra los Dalton.

Películas del Momento

"YO...EL AVENTURERO".— (Pel Mex) — Aventuras con acotaciones musicales y cantables mexicanos Antonio Aguilar, Rosa de Castilla (Santiago).

"UN VERANO APASIONADO".— (Rank) Romance en una isla tropical. Virginia McKenna, Bill Travers Yvonne Mitchell. Tecnicolor. (Bandera).

"LA HORA FINAL". (Artistas Unidos).— Drama contra la guerra Ava Gardner, Gregory Peck. Anthony Perkins. (Astor, Windsor).

"LOS HORRORES DEL MUSEO NEGRO".— (American International). Suspenso. Tecnicolor. Michael Gouch. Junes Cunninham Graham Curnon. (Central).

"LA VIDA DE UN GANGSTER".— (M.G.M.).— Policial. Steve Cochran, Lita Milán. (Real).

"LOS TRAMPOSOS" (Leo Films). Inquietudes de jóvenes colericos. Francesa. Jacques Charrier. Pascale Petit. Andrés Parisy. Laurent Terzieff (Pacífico, Plaza y Capri).

"LOS SEÑORES DE LA SELVA". (Fox).— Aventuras en el Congo belga. Tecnicolor (Huelén).

"EL ESPEJO TIENE DOS CARAS". (M. G. M.).— Comedia dramática y de suspenso. Michel Morgan. Bourvil. (King).

"LA PANADERA Y EL EMPERADOR".— (Filmunión).— Comedia musical. Romance en Viena de principios de siglo. Tecnicolor. Romy Schneider, Siegfried Breur (Lido).

"BEN HUR". (M. G. M.).— Drama de los tiempos de Cristo. Tecnicolor. Charles Heston. Jack Harwins. Haya Harareet. (Metro).

"UN VIAJE A SANTIAGO", (Atlas Films). — Película chilena. Vicisitudes de un grupo de campesinos que viaja a la capital. Chela Bon. Justo Ugarte, Raúl Montenegro, Silvia Villalaz. (Continental).

"LA BELLA DURMIENTE" (Rank).— Versión en tecnicolor del divulgado cuento para niños, realizada por Walt Disney. (Ducal).

"LOS MALEANTES" (Select Films).— Incidencias que provocan un grupo de simpáticos timadores. Alberto Sordi, Belinda Lee, Renato Salvatori. (Imperio).

Próximos Estrenos

"LA MARCA DEL SAPO BLANCO".— El cine Huérfanos anuncia como su estreno más próximo, la producción alemana de corte policial "La Marca del Sapo Blanco". Este film está basado en una novela de Edgard Wallace.

"GRAND HOTEL".— Será estrenada mañana en el cine Lido la producción alemana, "Grand Hotel", film basado en la novela homónima de Vicky Baum y que tiene como protagonistas principales a las estrellas Michele Morgan, O. W. Fischer y Heinz Ruhmann.

"EL CUARTO HOMBRE" — El sello Star Film anuncia para mañana en los cines King y Las Lilas la película de acción policial. "El cuarto hombre". Esta producción alemana tiene como figuras centrales a Johanna von Koczian y Hansjorg Felmy.

"BABETTE SE VA A LA GUERRA".— El cine Ducal dará a conocer el miércoles una de las últimas películas filmadas por Brigitte Bardot que lleva el título "Babette se va a la guerra" film en el cual la estrella parisiense tiene como galán a su marido Jacques Charrier. Esta película realizada en tecnicolor es distribuída por Columbia Pictures.

"NO SOY PARA TI".— Comedia del sello Paramount que será estrenada próximamente por el cine Rex. Con Clark Gable, Carrol Baker, Lilli Palmer y J. Lee Cobb.

"ASESINATO EN LA CALLE DEL DANTE".— El sello Atlas Film, dará a conocer próximamente en el cine Capri el film soviético "Asesinato en la calle del Dante", con Kozireva, Korsakov y Komissarov, en los papeles protagónicos.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: $ 50.—

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
LUNES 1º DE AGOSTO DE 1960

Amaldi, el sabio que ha descubierto el antídoto contra el peligro atómico

Por JOHN RICHARDSON

ROMA.— (PI).— Hace un cuarto de siglo, tres estudiantes italianos, amigos, juraron reunirse todos los años en determinado lugar de esta capital. Pero las palabras se las lleva el viento. El primero, Bruno Pontecorvo, se marchó a Rusia, donde construyó la primera bomba atómica soviética el segundo, Fermi, se exiló en los Estados Unidos, donde terminó la primera bomba atómica norteamericana, y el tercero, Amaldi, permaneció en Italia, donde acaba de contribuir positivamente al progreso de la ciencia moderna.

De ellos, acaso el más preparado para su tarea es Pontecorvo, pero hizo traición a quienes habían confiado en él. En 1950 se refugió en Moscú, realizó su proyectada bomba y sabe que no podrá volver nunca a su patria. Ha adquirido la nacionalidad soviética.

Enrico Fermi, Premio Nóbel, es el verdadero autor de la bomba norteamericana. Mussolini le había perseguido porque se negaba a hacer el saludo fascista. Murió en América a los 53 años, socavada su naturaleza por las emanaciones radiactivas.

Eduardo Amaldi es el único que permaneció fiel al juramento que le ligaba a sus otros dos amigos, acudiendo a la cita anual. Se quedó en Roma al frente de un grupo de investigadores científicos. Y hace pocas semanas ha logrado aislar la partícula antimateria, que acaso alcance a vencer el gran peligro atómico que amenaza a la humanidad.

Es el de Amaldi un descubrimiento que viene a transtornar los trabajos de los más sabios atomistas. En documentado y concreto informe, ha sido comunicado oficialmente a todos los laboratorios del mundo. Por vez primera, en el Instituto de Física Nuclear de Roma, una partícula de antimateria, llamada "antisigmaplus", pudo ser identificada y fotografiada. Ello quiere decir que, en lo por venir, una partícula de esa antimateria, opuesta a una partícula atómica, es capaz de anular a esta última. Se trata, pues, de una antiexplosión atómica que desprenderá energía pacífica. Se ha encontrado el antídoto del veneno que nos amenazaba.

A Eduardo Amaldi corresponde la gloria del descubrimiento. Hoy se le considera como una eminencia en materia atómica. Quizás se le venere mañana como uno de los grandes benefactores de la humanidad. ¿Quién podría vaticinar este glorioso triunfo cuando allá por 1934 tres jóvenes estudiantes (Pontecorvo, Fermi y Amaldi) traían a mal traer a sus profesores con sus audacias y su inquieta independencia.

Una mañana se les vio acercarse a una de las más bellas fuentes públicas ornamentales de esta capital, en la vía Panisperna, y en el agua clara del pilón sumergieron un misterioso cilindro plateado. Los transeúntes sonreían, creyendo hallarse ante una travesura estudiantil. Pero no era eso. Los tres muchachos obraban muy seriamente en esta ocasión. Y terminada la experiencia saltaron de gozo y se fueron a celebrar su buen éxito.

El cilindro plateado contenía neutrones, y los tres jóvenes estudiantes acababan de descubrir que, sumergiendo esta concentración nuclear en el agua, provocaban una especie de aflojamiento en la actividad de los neutrones. Y al ocurrir esto, precisamente, del núcleo central contenido en el cilindro se desprendía una energía desconocida y enorme: la fuerza radiactiva.

Fue por entonces cuando hicieron el juramento antes mencionado, y decidieron continuar juntos, en Roma, sus investigaciones. Pero el destino lo dispuso de otra manera.

Ya hemos dicho que Enrico Fermi, constructor de la bomba A y de la bomba H, murió en 1954, víctima de sus trabajos científicos.

Bruno Pontecorvo es hoy uno de los mayores espías atómicos del mundo. Perito atómico, en Canadá primero y más tarde en Inglaterra, se acogió a Moscú y llevó allá todas las experiencias cosechadas en los laboratorios aliados. En 1950 construyó la primera bomba atómica soviética, se hizo ciudadano ruso y quedó, ya para siempre, del lado de allá de la cortina de acero.

Amaldi, el único que hizo honor a lo jurado, permaneció aquí en Roma. Y es él quien, sin haber salido de su patria, ha hecho una revelación científica que se espera pueda poner fin al temor que se ha apoderado de la humanidad, poniéndole ahora a cubierto de las terribles bombas destructoras que sus dos amigos y antiguos compañeros han inventado y llevado a la práctica.



ENRICO FERMI

Nota curiosa: todos los años, el día del aniversario del descubrimiento hecho por tres estudiantes de la potencia del átomo, un hombre solitario se detiene a meditar un momento ante la fuente ornamental de Panisperna: es Eduardo Amaldi, fiel a su promesa. Los otros dos faltan a la cita.

Así Atendemos al Público

Parada de los microbuses se respeta estrictamente

Son dispuestos por las autoridades

Varios afectados" se quejaron de que los choferes de los microbuses que llegan al centro desde el sector nor-poniente, no respetaban el paradero fijado en calle Ismael Valdés Vergara a 30 metros de calle San Antonio y que muchos lo eludían, conduciendo las máquinas hasta el terminal ubicado en calle Artesanos.

Sobre este asunto, conversamos con uno de los empresarios de la línea Tropezón-Mapocho, quien nos hizo las siguientes declaraciones:

Es mucho el público que se queja sobre diversos aspectos de la locomoción colectiva. Algunas personas alegan el por qué de tal o cual paradero, de los distintos recorridos, que deben pasar por una u otra calle o avenida y sobre muchísimos detalles de los transportes colectivos. Otros se enojan con los empresarios, haciéndonos objeto de reclamaciones muchas veces infundadas, culpándonos de los defectos que hallan en el servicio.

Sin embargo, la mayoría de los reclamantes, parece que no saben que toda la planificación y actividades que desarrollamos los empresarios particulares y también de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, son dispuestas y controladas por las autoridades de la Dirección de Transportes y Tránsito Público, dependiente del Ministerio de Economía y [illegible] el Departamento [illegible] tivo de la Municipalidad de Santiago. De ahí [illegible] cualquiera [illegible] clamación [illegible] bre detalles [illegible] la locomoción [illegible] debe hacerse [illegible] las autoridades.

Por eso [illegible] cuando se [illegible] cute que [illegible] paradero [illegible] incómodo [illegible] que la [illegible] de las máquinas debe [illegible] cerse por [illegible] u otra [illegible] olvidan [illegible] los choferes deben respetar las disposiciones de las autoridades [illegible] este caso [illegible] paradero Ismael Valdés Vergara [illegible] cano a la calle San Antonio, les [illegible] ro que los conductores [illegible] tienen [illegible] damente [illegible] pliendo así [illegible] instrucciones de los empresarios de líneas Tropezón-Mapocho y demás [illegible] atienden [illegible] sector nor-poniente. Si [illegible] guno no [illegible] respeta, [illegible] hacer [illegible] sus reclamaciones [illegible] inspectores [illegible] la línea [illegible] que controlan [illegible] salida en [illegible] terminal.

¿Paradero obligatorio?

Hace días se publicó una resolución de las autoridades del Tránsito, mediante la cual se establecía un "paradero obligatorio" en la calle I. Valdés Vergara, treinta metros antes de San Antonio, para la locomoción del sector poniente, vale decir, micros y buses Mapocho-Tropezón, Mapocho-Barrancas, Mapocho-Plaza Garín, etc., cuyo último paradero era Morandé con General Mackenna.

Sin embargo, en la práctica, con honrosas excepciones, la mayoría de los choferes hace caso omiso de esta disposición, y aun con la luz roja de los semáforos siguen de largo y van a detenerse al paradero final en calle Artesanos.

De más está decirle las discusiones y las palabras de grueso calibre que se producen diariamente con este motivo, y cualquier día esta situación puede degenerar en hechos más graves, dada la actitud que asumen los conductores.

En consecuencia, desearíamos rogar a las autoridades, por medio de su prestigioso diario, para que exigieran el cumplimiento de este paradero obligatorio.— Varios afectados.

POR LA información que nos dio un empresario de la línea Tropezón-Mapocho, se deduce que las intrucciones que le han dado a los choferes, son la de respetar los paraderos indicados por las autoridades del Tránsito Público. Si no lo hacen, los pasajeros deben hacer llegar de inmediato su queja a los inspectores que existen en la garita de los terminales.

La otra cara del Cable

UNA BIBLIOTECA DE 1.500 VOLUMENES SOBRE EL ARTE DE COCINAR

BONN (ANSA).— En los últimos días del mes anterior dejó de existir en Munich, Baviera, el más famoso cocinero alemán de la actualidad. Se llamaba Alfried Walterspiel y su renombre había sobrepasado las fronteras alemanas y era, además, uno de los pocos lazos de unión entre las dos Alemanias. Deja una apreciable fortuna, recetas originales en gran cantidad y una biblioteca de 1.500 volúmenes sobre el arte de cocinar en todos los países del mundo. Era todo un erudito en salsas.

FRANCO TIENE UNA SOBRINA QUE... PODRIA CASARSE CON UN PRINCIPE

MADRID (ANSA). — Se dice en Madrid que, antes de partir para El Estoril, el príncipe Juan Carlos visitó a Franco y le habló sobre su casamiento, que algún día tendrá que producirse. Juan Carlos mostró entonces el retrato de una princesa real, europea, y dijo que tal vez fuera ésa su futura esposa, pero que aún era joven para casarse. Franco le contestó entonces que él tiene una sobrina de doce años... que también tendrá que casarse algún día. Y no se agrega más, pero cada uno puede pensar lo que quiera.

UN MODISTO FRANCES ELIGE SUS MODELOS ENTRE LAS INGLESAS

PARIS (ANSA).— Pierre Balmain, el famoso modisto parisiense, acaba de formular una inesperada declaración. Informó que frecuentemente viaja a Londres en busca de muchachas, a las que enseña, o hace enseñar el oficio de modelos, y agregó que prefiere a las inglesas, porque son menos aburguesadas que las francesas y por lo tanto poseen una elegancia natural, sin vulgaridad. No puede negarse que Pierre Balmain es un hombre valiente: se mete con mujeres, con mujeres que son sus connacionales y nada menos que para decirles algo que nadie se atrevió jamás a decirles; que tienen una elegancia vulgar y aburguesada.

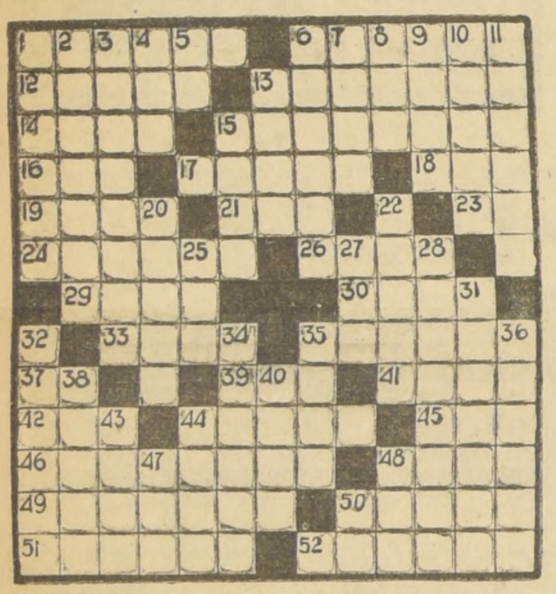
HAN RENACIDO LAS PEÑAS LITERARIAS EN MOSCU

MOSCU (ANSA). — El café Junost, de la capital de la URSS, se ha convertido en el lugar de cita de los intelectuales de la ciudad. Las veladas de los sábados y de los domingos, están dedicadas a la recitación de versos y a los debates literarios. De tal modo, revolución, lleva a sus poetas y escritores a un punto de partida que hace muchos años fue dejado atrás, por la gente seria, en las sociedades capitalistas. Posiblemente estos poetas del café Junost no tuvieron infancia...

EN ITALIA HAY 38 ENFERMOS POR CADA MIL HABITANTES

ROMA (ANSA). — Una reciente estadística hace saber que en Italia hay 1.380.000 enfermos, es decir, 38 enfermos, más o menos, por cada mil habitantes. La información pertenece al Instituto Central de Estadística, de modo que se trata de una información seria, en la que no se incluirá a los que se enferman para no ir al trabajo.

PALABRAS CRUZADAS



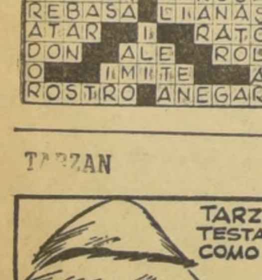
HORIZONTALES

1.—Naves, embarcaciones.
6.—Se movía en el aire por medio de alas.
12.—De hueso (Fem., Pl.).
13.—Aeroplano grande para el transporte de pasajeros.
14.—Que existe verdaderamente.
15.—Derribado, destruído.
16.—Artículo (Pl.).
17.—Animal solípodo doméstico (Pl.).
18.—Dinero (Fam.).
19.—Agur, adiós (Fam.).
21.—Apócope de tono.
23.—Símb. quím. del sodio.
24.—Fruto seco, de pericarpio plano.
26.—Principio de la vida.
29.—C. de Francia (Alpes Marítimos).
30.—Resultado del trabajo o de la acción.
33.—Nombre de una flor.
35.—Reduce la longitud de una cosa.
37.—República Argentina (siglas).
39.—Impar.
41.—Adj. numeral cardinal.
42.—Ansar, ave.
44.—Persona muy feroz, en los cuentos de hadas (Pl.).
45.—(Santa), madre de la Santísima Virgen.
46.—Barbarismo por parisiense.
48.—Superior de un monasterio.
49.—Pieza cómica de los latinos, parecida al sainete.
50.—Termino, concluyo.
51.—Que suena (Fem.).
52.—Saldar una deuda.

VERTICALES

1.—Botón de seda con flecos (Pl.).
2.—Limpiaban, arreglaban.
3.—Volver a tomar lo que antes se dejó.
4.—Oxido de calcio.
5.—Símb. quím. del osmio.
6.—C. de Italia, a orillas del Adige.
7.—Hablas en público.
8.—Artículo.
9.—Superior de un monasterio.
10.—Plato que se come de postre.
11.—Hacer asonancia dos sonidos.
13.—Río de Toscana (Italia).
15.—Lanza o pica de los antiguos romanos.
20.—Facultad de discurrir y juzgar.
22.—El uno y el otro.
25.—Igualdad de nivel.
27.—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago.
28.—Estimulaban a las bestias con la voz o el látigo.
31.—Acertaba.
32.—Conjunto de soldados (Pl.).
34.—Inflamación de la garganta.
35.—Anona, fruta.
36.—Instrumento que sirve para asar.
38.—Acatamiento, sumisión.
40.—Refresca una cosa al aire.
43.—Remuevan la tierra con el arado.
44.—Atreverse.
47.—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión.
48.—Arbol leguminoso de Venezuela.
50.—Pref. que denota separación.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



UN TEATRO EN CADA CIUDAD

Por HANS EHRMANN, Enviado Especial.

MUNICH.— Viajar por Alemania en tren, no sólo significa una sucesión de hermosos paisajes con pintorescos villorrios, sino una visión panorámica de la potencia industrial del país, en un continuo desfile de fábricas de toda índole y dimensiones. Para conocer otra realidad alemana, basta bajar del tren casi al azar, preguntar por el teatro y luego encontrarse —aún en ciudades muy pequeñas— con un gran teatro, que dispone no sólo de una sala grande, más otra pequeña, sino de compañías estables de teatro, ópera, ballet y su propia orquesta.

Karlsruhe, por ejemplo, es una ciudad apacible, de unos 250 mil habitantes. Ahí vi "Cómo Gustéis", de Shakespeare, en una realización que, si no era brillante, resultaba perfectamente aceptable. El checo Ladislaus Haussler, dirige el cuerpo de baile que, además de trabajar en operetas y óperas, presenta dos programas de ballet propiamente tal cada año. Este teatro, como decenas de otros en Alemania, recibe una subvención estatal. En algunos lugares son las ciudades las que hacen el papel de mecenas de las artes. Los artistas cuentan con el respaldo de una amplia legislación social y su trabajo se rige por contratos anuales renovables.

La descentralización de la vida artística alemana es total y absoluta. No hay un ministerio de cultura federal, ya que tales actividades las maneja cada "Land" (Estado), con entera independencia. Las sumas en juego son elevadas. El Teatro Estatal de Württemberg, ubicado en Stuttgart, tiene egresos anuales equivalentes a dos millones y medio de escudos anuales. Un 45,38 por ciento de esa suma se recupera mediante la venta de localidades y abonos. En Munich, los egresos son más altos en un 20 por ciento y sólo se recupera un 26,4 por ciento. Pero nadie se queja. La subvención a las artes es una institución que todos respetan.

Hay cerca de 80 teatros oficiales en la República Federal Alemana; según las últimas estadísticas suman 136.099 butacas.

Julio es el mes peor del año para ver espectáculos en Alemania; equivale a nuestro febrero, y la mayoría de las salas están cerradas por vacaciones. Pude ver algunas representaciones, aunque no las suficientes para tener una válida visión general del nivel actual de teatro y danza en este país:

*** En Stuttgart, el conjunto de teatro daba "General Quijote", de Anouilh. Un buen elenco, con un excelente trabajo de Paul Hoffmann como protagonista. El ballet de esta ciudad lo dirige Beriosoff, quién estuvo en Chile hace poco, montando "Las Sílfides" para el Ballet de Arte Moderno. Ví la versión completa de "El Lago de los Cisnes", con Marjorie Tallchief, de la Opera de París, como artista-huésped. Fue una producción con aspectos muy positivos, a pesar de que la versión de Beriosoff es débil, en su línea dramática.

*** En Frankfurt, el conjunto de teatro estaba de vacaciones, pero había abundante actividad operática y de ballet (lo dirige Tatiana Gsovsky). Vi un interesantísimo programa con el ballet "Agon" (Stravinsky-Gsovsky), la ópera en un acto "El Protagonista", con libreto de George Kaiser, y música de Kurt Will. La última parte del espectáculo fue "Los Siete Pecados Capitales" (libreto de Brecht, música de Weill, decorados de Heckrot —el mismo de "La Mesa Verde"—, y coreografía de Tatiana Gsovsky). Cantó Lotte Lenya, la asombrosa viuda de Weill; pequeña, sin mayor atractivo físico, casi sin moverse en escena, dominaba toda la sala con su extraña y sugerente voz.

Cada uno de los múltiples teatros alemanes se preocupa de tener para su temporada, novedades en todos géneros. No se improvisa y los proyectos respectivos se forjan con toda la debida anticipación. El resultado es una cantidad de estrenos y representaciones que seguramente no admite comparación con ningún otro país.

Las actividades de cada uno de los teatros también están meticulosamente reglamentadas, en cuanto a las atribuciones y obligaciones de cada cuál y lo que está "verboten" (prohibido).

Las salas tienen cómodas cantinas para los espectadores, que afluyen en masa durante los entreactos. Sin embargo, las sabias reglamentaciones vigentes también tienen sus paradojas. En Frankfurt, por ejemplo, el espectador debe optar entre tomar una taza de café o fumar. Hacer las dos cosas simultáneamente es altamente peligroso. En la cantina y el fóyer está "verboten" el cigarrillo. Un fornido policía con revolver al cinto se pasea en forma vigilante. La multa para los infractores: 75 marcos (casi 20 escudos).

MISCELANEA

En París se ha celebrado un curioso proceso por divorcio. Una mujer se sentía demasiado olvidada por el marido y lo hizo seguir por un detective particular...

Se descubrió que todas las tardes y a veces incluso por la noche, el marido frecuentaba un lugar en donde por 300 francos se tiene derecho a guiar un pequeño tren eléctrico.

* * *

Reflexión de Churchill: "La mayor lección en la vida es aprender que incluso los tontos tienen a veces razón".

* * *

Balmain, el célebre modisto de París, escoge sus modelos en Londres.

"El motivo —ha dicho— es que las inglesas son extremadamente no-burguesas, y el promedio de ellas tiene una elegancia sin vulgaridad".

* * *

La artista cinematográfica Audrey Hepburn, nacida en Bélgica, y naturalizada americana por su casamiento con Mel Ferrer, ha decidido que su hijo sea suizo.

"Suiza es un gran país —ha dicho la artista—, y es maravilloso ser suizo".

Los que conocen el secreto de muchas cosas han comentado: "Maravilloso, porque no se pagan impuestos".

* * *

El Duque de Windsor fue recientemente a Londres para controlar su cuenta bancaria.

Comentario de un periódico: "Incluso los grandes románticos, se hacen tacaños cuando envejecen".

* * *

En Alemania ha disminuido el número de los solteros. Sólo el 3 por ciento de los hombres en edad de contraer estado son todavía solteros.

* * *

En Chicago, la señora Eva Starker, ha obtenido el divorcio del famoso violoncelista Janos Starker, al que ha acusado de crueldad mental.

"Janos —dijo su mujer al juez— se ha negado siempre a que yo viajara con él, prefiriendo que ocupara un lugar a su lado el violoncelo".

* * *

En El Cajón, California, una señora publicó unos días antes de su cumpleaños la noticia en un diario local, como aviso pagado.

La señora dijo a sus amigos que el anuncio iba principalmente dirigido a su marido.

* * *

Según un estudio hecho recientemente, las mujeres sueñan más que los hombres. Sólo el 7 por ciento de las mujeres no sueñan nunca, contra el 16 por ciento de los hombres. Además, las mujeres utilizan los somníferos dos veces más que los hombres.

* * *

En los Estados Unidos, la señora Nancy Mcfee ha dejado toda su fortuna, valorada en varios millones, a su gato "Cilly".

"Cilly —ha escrito la señora en su testamento— es el único que sentirá cada día mi ausencia".

Cartas al Director

Eliminación de caballos en los Hipódromos locales

LA NACION, en su edición correspondiente al día martes recién pasado, informó que el Club Hípico anuló algunas series de la inscripción de caballos de carrera, cuyo número asciende a más o menos setenta y cuatro animales, fuera de unos treinta, que dejó fuera de carrera el Hipódromo Chile, por distinto motivo, lo que equivale, en total, a que quedaron fuera de carrera más de cien caballares, en los dos hipódromos de la capital.

Esas eliminaciones nos dan a entender que en Santiago hay abundancia de caballos de carrera, por lo que hay necesidad de ir a una eliminación constante, tanto más, cuando ya los criaderos se aprontan para mandar los potrillos y potrancas que compondrán la nueva generación. Pueden hacerse eliminaciones continuas, empezando, por ejemplo, con dejar eliminados a los tres que hayan pasado últimos la meta, corriendo en la serie más baja de cada reunión. También sería acertado eliminar a aquellos cuatro patas que no hayan figurado en tabla durante un mes, corriendo en sus series o bien en dos o tres meses si se quiere.

Esos caballos eliminados así, deben mandarse a provincias, donde se les haría correr con interés, ya que en muchos de esos hipódromos, la caballada es escasa.

Si no atenemos a la lista de caballos inscritos en el Club Hípico e Hipódromo Chile para el próximo domingo, ella nos demuestra que son abundantes y que no faltan para hacer buenas carreras en adelante. Entonces, la eliminación se hace necesaria, y a la vez, evitaría que se estén echando continuamente caballos para atrás como muchas veces ocurre con el pretexto de sacarles dividendo algún día. — **D. V. S., Carnet 5657, Valdivia.**

Reparto nocturno de telegramas

Me permito ocupar las columnas de su prestigioso diario para referirme al hecho muy desagradable que significa el tener que recibir telegramas a medianoche o en las primeras horas de la madrugada.

Anoche, en efecto, a la una de la mañana fuimos sorpresivamente despertados por los golpes, silbidos y gritos del repartidor del Telégrafo del Estado, que nos llevaba a esa hora inusitada dos telegramas llegados a Santiago a las 17 horas.

Como esto ocurre [illegible] temente, yo pregunto a la Dirección General de Correos y Telégrafos no podría [illegible] procedimiento, pues [illegible] ningún derecho a perturbar la tranquilidad de los [illegible] a tan avanzadas horas de la noche, máxime cuando [illegible] poder entregar a sus destinatarios tales mensajes y [illegible] así una mayor tardanza [illegible] perder el viaje —nosotros vimos en Las Condes— [illegible] ga a formar todo un escándalo por el ruido que, como [illegible] je, provocan los mensajeros [illegible] tocar timbres, golpear [illegible] con piedras, puertas y ventanas, y gritar hasta [illegible] dueño de casa salga a [illegible]

Como solución, [illegible] deba entregar telegramas [illegible] medianoche o a primeras horas de la mañana, al [illegible] bir primera respuesta [illegible] dría entregarse los [illegible] dejándolos bajo la puerta [illegible] pasar al día siguiente [illegible] lo que corresponda? [illegible] que nadie se negará a [illegible] lar su valor y, en cambio, [illegible] do el mundo estará [illegible]

Raúl Vicente [illegible]

Corta de los árboles existió

Me mueve a escribir [illegible] líneas el hecho que hace [illegible] gunos días se publicó en la Sección Cartas al Director [illegible] reclamación de un señor [illegible] nante"), por la corta de árboles en el Bosque Santiago [illegible] partición fiscal, cuya [illegible] muy por el contrario, [illegible] carse a reforestar, a [illegible] árboles y no a cortarlos [illegible] que me ha llamado la [illegible] es la respuesta que dio a los reporteros de LA NACION el Ministerio correspondiente [illegible] un determinado funcionario, quien procedió lisa y llanamente a negar que se [illegible] efectuando la corta de árboles en el bosque antes [illegible] Eso significa, creo yo, que [illegible] bo negligencia del funcionario al dar la respuesta, [illegible] hecho fue confirmado [illegible] NACION, según foto [illegible] da en una de sus ediciones [illegible] publicación trajo como consecuencia que a los pocos [illegible] hiciera desaparecer todo [illegible] gio de los trabajos de [illegible] árboles que había [illegible] funcionario. Pero quedó [illegible] la denuncia de "Camp[illegible]" pues somos muchos los [illegible] a quienes nos consta [illegible] nía toda la razón para [illegible] larla.

Estimo que el Jefe de la Sección Forestal del Ministerio de Agricultura bien podría dar una explicación [illegible] respecto, desvaneciendo [illegible] go que pesa sobre su [illegible] **Un vecino de [illegible]**

TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

POR JORGE PALACIO

